# Cámara aprobó anoche en general la reforma tributaria

POR 66 VOTOS CONTRA 44, y tres abstenciones, la Cámara de Diputados aprobó anoche, en general, el proyecto de reforma tributaria y de reestructuración de la Administración Pública, semifiscal y fiscal autónoma.

A favor del proyecto —después de un debate que duró 7 horas y media—, votaron agrariolaboristas, liberales, conservadores unidos, falangistas, nacionales agrarios, radicales doctrinarios e independientes; en contra, votaron socialistas populares, radicales, socialistas, comunistas y democráticos.

El proyecto volvió a la Comisión de Hacienda, para un segundo informe, debido que se le formularon numerosas indicaciones; pero deberá quedar totalmente despachado por la Cá-

(A la página 5, columna 1)

TIEMPO PARA SANTIAGO: NIEBLA O LLOVIZNA EN LA MAÑANA
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 11,5 grados C, a las 14 horas.
MINIMA: 8,4 grados C, a las 7 horas 45 minutos.
El Sol saldrá a las 7 horas 38 minutos, y se pondrá a las 17 horas 43 minutos.— La Luna saldrá a las 23 horas 10 minutos, y se pondrá a las 12 horas 18 minutos del día 31.
FASE: Cuarto menguante el 1.o de junio.


# LA NACION

AÑO XL — MIERCOLES 30 DE MAYO DE 1956 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 25.— N.o 14.056


EDICION DE 20 PAGINAS



# CHILE HA RECUPERADO LA FE EN SU SIGNO MONETARIO

## Dijo Ministro Herrera en la Cámara al pedir apoyo a programa económico

## Las "Goldwyn Girls" visitaron fábricas, tejieron en un telar y hasta rezaron en el Sagrario

### En la tarde se despidieron de LA NACION

CON UNA VISITA a nuestro diario rubricaron su estada en Chile las cuatro bellas "Goldwyn Girls", Madelyn Darrow, Jann Darlyn, June Kirby y Suzzane Alexander, que desde el sábado engalanan con su belleza y simpatía el ambiente santiaguino.

Ayer fue para ellas un día agitado. Visitaron las instalaciones de las fábricas de Tejidos Chiguayante, se tomaron fotografías con el personal del Teatro Metro, rezaron en una iglesia, asistieron a un almuerzo en el Prince of Wales Country Club, fueron a una peluquería y finalmente, visitaron nuestro diario.

EN LA MAÑANA.— A las 10 horas, las cuatro muchachas, acompañadas de los representantes de la Metro Goldwyn Mayer y de Productos Max Factor, firmas que auspician su visita a nuestro país, se dirigieron a la fábrica de Tejidos Chiguayante, donde fueron recibidas por altos jefes de la industria. Recorrieron las instalaciones interesándose por el detalle de la fabricación de los diferentes tipos de paños y admiraron la belleza de ellos. Antes de retirarse, la gerencia les obsequió a cada una un vestido confeccionado especialmente con telas nacionales.

AL METRO.— Terminada la visita a la fábrica, Madelyn,

(A la página 6, columna 4)

## CANCILLER VISITO A PRESIDENTES DEL SENADO Y CAMARA

El Canciller, don Osvaldo Sainte-Marie, acompañado del Subdirector del Protocolo, don Ricardo Letelier, realizó ayer visitas de cortesía al Presidente del Senado, don Fernando Alessandri, y al Presidente de la Cámara de Diputados, don Julio Durán.

Durante las visitas el señor Sainte-Marie departió con los Presidentes de ambas ramas del Poder Legislativo sobre diversos temas de actualidad internacional.

## LA DESPEDIDA A LOS ADMIRADORES



LA BELLEZA Y SIMPATIA de las "Goldwyn Girls", llenó ayer, durante media hora, nuestra casa periodística. En ese lapso, jefes y reporteros departieron con ellas, quienes tuvieron palabras de agradecimiento para con la prensa y para con el público de nuestra capital, que les han demostrado franca admiración. Por no poder desear a cada uno de nuestros lectores sus deseos de buena suerte, determinaron hacerlo por intermedio de LA NACION, en autógrafo que insertamos en columnas aparte. En el grabado vemos a Madelyn Darrow, compenetrada de lo que hace, firmando el documento, mientras esperan su turno para hacerlo, Suzzane Alexander, Jann Darlyn y June Kirby.

## EL PAIS CONFIA EN EL PORVENIR PORQUE VE QUE LA ACCION DEL GOBIERNO ES LIMPIA Y SINCERA

## TEXTO DE SU EXPOSICION

"No tenemos otro anhelo, no tenemos otra aspiración, que el poder contribuir al saneamiento económico de Chile, y hoy, como hace cinco meses, yo vuelvo a pedir que por encima de todas las banderías políticas, que por sobre divisiones de grupos, solamente pensemos en el bien de Chile, y nos empinemos un poco sobre nosotros mismos, para que podamos seguir adelante con fe y esperanzas en el porvenir y terminemos por hacer realidad todo este programa que ya conocen y del que tanto espera nuestro pueblo." Esta frase corresponde a un pasaje de la exposición que el Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera Palacios, hizo durante 45 minutos ante la Cámara de Diputados, al pedir su apoyo a la reforma tributaria propuesta por el Ejecutivo. El señor Herrera hizo una comparación de las situaciones existentes el año pasado en que "el panorama que presentaba el país era pavoroso" y la actual en que "nadie puede negar que hoy día hemos recuperado la fe en nuestro signo monetario" y que todas las actividades nacionales se desarrollan en un plano de confianza, que se ha hecho extensivo al exterior.

El texto de la intervención del Ministro es el siguiente:

HACE cinco meses nos reuníamos en esta misma Cámara para estudiar una de las medidas que se tendrían que poner en práctica para iniciar la ejecución del programa que el Gobierno se había trazado con el objeto de atacar el proceso inflacionista.

En aquella oportunidad el panorama que presentaba el país era pavoroso. Sumidos en un proceso inflacionista que no solamente había desquiciado la economía nacional y particular, sino también había destrozado las reservas morales y parecía que nuestro país ya no tenía resistencias de ningún orden para afrontar las dificultades que se presentaban.

Decía en esa oportunidad: "Estima el Supremo Gobierno que ante la aceleración ininterrumpida del proceso inflacionista, ya no se puede seguir apelando a medidas que tan sólo palien transitoriamente los graves males a que están expuestos los sectores verdaderamente productores y los grupos más débiles de la clase asalariada. Sólo medidas incisivas que ataquen a fondo los diversos factores que influyen en el proceso inflacionario, pueden y deben ser aplicadas. El precio relativamente favorable del cobre, y el creciente volumen de exportación de este metal, no solamente han permitido evitar hasta ahora al país una carrera aún más desenfrenada de precios y costos, sino que nos ofrecen una oportunidad, tal vez, única, para llevar adelante un conjunto de coordinadas medidas antinflacionistas.

Si todo el país quisiera prestar su cooperación y su ayuda, podríamos en muy corto tiempo terminar con la psicosis inflacionista; hacer volver los precios a sus justas equivalencias; efectuar una adecuada redistribución de la renta nacional, y permitir así que este país, que lo tiene todo, en todos los conceptos por donde lo miremos, salga adelante de estas dificultades y pueda colocarse en el aspecto económico y financiero a la cabeza de los países del Continente, como lo está en su aspecto social, de continuidad constitucional, de libertades y de moral pública."

Estas palabras, señor Presidente, indican que el Ministro que habla tenía en aquella oportunidad fe en los destinos y en la calidad de nuestro pueblo.

Han pasado cinco meses desde entonces, y el panorama que

(A la página 2, columna 4)

## OBSERVADORES DEL FONDO MONETARIO VISITARON EL PAIS

Ayer regresaron a Estados Unidos los señores Edgard Jones y E. H. Constanzo, quienes durante una semana estuvieron en nuestro país, enviados por el Fondo Monetario Internacional para estudiar la aplicación del nuevo régimen cambiario.

Durante su permanencia en Santiago sostuvieron largas conversaciones con Jefes del Consejo Nacional de Comercio Exterior, de la Comisión de Cambios y hombres de empresa y de la banca.

Ambos observadores presentarán un detallado informe al Fondo Monetario sobre el conjunto de las medidas económicas puestas en práctica que contaron con la aprobación de ese organismo, al conceder al Gobierno de Chile un préstamo de 35 millones de dólares para la formación de un fondo de estabilización monetaria.

## La supresión de CONDECOR confirmó el Ministro Herrera

EL MINISTRO de Economía y Hacienda, don Oscar Herrera, confirmó ayer oficialmente que se encuentra en estudio un proyecto para suprimir el Consejo Nacional de Comercio Exterior, el que pasará a formar parte de la Comisión de Cambios. Esta Comisión asumirá todas las atribuciones con que cuenta el CONDECOR y se hará cargo de su patrimonio.

Al mismo tiempo, el señor Herrera desvirtuó los rumores sobre un desahucio general del personal que sirve en CONDECOR. Puntualizó el Ministro que sesenta funcionarios han informado que están dispuestos a renunciar voluntariamente, con lo que la reducción de empleados llegará sólo a cuarenta cargos. En la actualidad, el CONDECOR cuenta con 245.

Finalmente, anunció que la Comisión Local de Cambios pasará a llamarse, lisa y llanamente, Comisión de Cambios.

## Ministro Videla ordenó poner en práctica medidas para descongestionar el tránsito

### Desde el lunes, cinco líneas de microbuses modifican sus recorridos

El Ministro del Interior, señor Benjamín Videla Vergara, instruyó ayer al Prefecto Jefe de Carabineros de Santiago, general Rubén Mac Pherson, para que desde HOY se comience a dar estricto cumplimiento a la disposición que prohibió el estacionamiento en el radio central.

Esta medida fue ordenada por Decreto N.o 669, de fecha 11 de diciembre de 1954, y en ella se dispuso que a contar desde el 1.o de enero de 1955, no se permitiría el estacionamiento de vehículos en las calles Amunátegui, Teatinos, Bandera, Ahumada, Puente, 21 de Mayo, San Martín, Mac Iver y Miraflores.

Igualmente se solicitará que Carabineros haga cumplir el decreto que fija horas para el tránsito de camiones, camionetas y furgones por el radio central, disposición que se encuentra vigente, pero sin hacerse efectiva.

El Ministro, coronel Benjamín Videla Vergara, manifestó que había solicitado también de la Municipalidad de Santiago el acuerdo de prohibir el estacionamiento de toda clase de vehículos en las calles Alonso Ovalle, entre Prat y San Diego; Prat, San Diego, Nataniel y Lord Cochrane, entre Alameda Bernardo O'Higgins y Avenida Matta.

MODIFICAN RECORRIDOS.— La Dirección de Transporte Caminero y Tránsito Público, de acuerdo con las instrucciones impartidas por el Ministro del Interior para hacer más expedita la locomoción colectiva de Santiago, ordenó que a contar desde

(A la página 6, columna 3)

## Balance de una acción económica



EN SU INTERVENCION de ayer en la Cámara de Diputados, durante la discusión general del proyecto tributario, el Ministro de Hacienda y Economía, don Oscar Herrera Palacios, hizo un detenido análisis de los efectos saludables producidos por las medidas antinflacionistas aplicadas por el Gobierno y señaló que el proyecto en debate vendrá a complementar la acción del Ejecutivo, para equilibrar el presupuesto nacional y sanear nuestra economía, atendido lo cual solicitó de los diputados su apoyo a esta iniciativa. En el grabado aparece el señor Herrera, dando lectura a su exposición; a su derecha, está el Ministro de Justicia, don Mariano Fontecilla; a su izquierda, le acompañan el jefe del comité de los diputados agrariolaboristas, don Sergio Bustamante, y el Ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Francisco O'Ryan.

## PARLAMENTARIOS DEL NORTE CON EL MINISTRO VIDELA

El Ministro del Interior, coronel don Benjamín Videla, recibió ayer a una Comisión de parlamentarios de la provincia de Antofagasta, la que le dió a conocer la forma anormal como se estaba atendiendo el abastecimiento de té y yerba en la zona.

El Ministro les informó que el

(A la página 2, columna 4)







Resultados generales de la Lotería de Concepción (Pág. 14)

# Existe ahora una política cambiaria que permite impulsar la exportación

## Simplificación y economía en las importaciones

**2** Las condiciones en que se desenvolvía nuestro comercio exterior, reclamaban una inmediata y fundamental reforma de todo el régimen de cambios y del mecanismo de importación y exportación.

La política cambiaria había producido consecuencias desastrosas en nuestra economía. El deseo explicable de defender al consumidor de las alzas de precios, determinó el mantenimiento de un bajo nivel en los tipos de cambio para las importaciones de algunos productos. Esta práctica hizo gravitar el peso de las bonificaciones a los consumos sobre el presupuesto fiscal y, en parte, sobre las actividades de exportación, desalentándolas, frenando sus posibilidades de expansión y debilitando su sana base económica.

Simultáneamente, el sistema provocó una exagerada demanda de artículos importados que tenían artificialmente un precio bajo, y así resultó que, día a día, el desequilibrio en nuestra balanza de pagos era cada vez mayor.

Si a ello se agrega que las continuas modificaciones cambiarias destinadas a solucionar casos específicos provocaban una verdadera incertidumbre acerca de las condiciones futuras en que podría desenvolverse el comercio, se concluye que era imperiosa la necesidad de rectificar el sistema.

Cabe hacer presente que aún con un Cálculo Estimativo de Divisas comprimido a las necesidades más indispensables, y en algunos rubros notoriamente insuficientes, el país se vio confrontado año tras año, a dificultades casi insuperables para obtener su financiamiento.

Analizando los egresos, se llegaba a la conclusión de que, en el Cálculo del presente año, no se incluía prácticamente cifra alguna de importancia para la reposición de bienes de capital. Si en el futuro se hubiese mantenido una situación semejante se produciría como primera consecuencia, la paralización del desarrollo económico del país, para derivar después hacia un retroceso de imprevisibles consecuencias.

Fue preciso entonces, abordar el problema de una vez por todas en su integridad, adoptando una solución realista que importara la formulación de una política general, sobre bases que pudieran mantenerse y que sirvieran de efectivo estímulo a las exportaciones y que, a la vez, contribuyeran a producir una contracción en la demanda de determinados rubros de importación.

Los resultados de la medida de todos ustedes conocida, no se han dejado esperar.

Los exportadores han iniciado la intensa búsqueda de nuevos mercados ante el valor real que reciben para sus productos, y así vemos cómo la madera, carboncillo, artículos eléctricos, etc., ya comienzan a ser colocados en volúmenes de importancia en otros países distintos de aquéllos a que eran enviados con anterioridad.

El mercado bancario se ha visto con gran oferta de dólares, algunos de estos provenientes de depósitos en el extranjero, y otros de liquidación de exportadores que antes esperaban mejoras en el tipo de cambio y que hoy ante el valor real del dólar no se justifican.

La simplificación y expedición en los trámites de importación, son otras de las ventajas inherentes al nuevo sistema y ya los importadores han podido apreciarlas. Cualquiera puede hoy pedir artículos al extranjero sin necesidad de verse obligado a pagar, como sucedía, fuertes comisiones.

Nuevamente se abre la posibilidad de compra de los mercados extranjeros más baratos.

Por último, hay limpieza en las operaciones cambiarias y desaparecieron todas aquellas causas, de tantas intervenciones en esta misma Cámara, y que indicaban como actos inmorales o como hechos bochornosos algunas resoluciones que eran el producto solamente del ambiente en que se vivía en este aspecto.

Es indudable que el paso a un cambio libre ha traído también algunas desventajas, que yo señalo con toda franqueza en esta oportunidad. El país bonificaba productos alimenticios, especialmente a través de cambios preferenciales; naturalmente, al traerse hoy estos productos al precio efectivo que les corresponde, su valor de venta debe ser más alto, y el país debe comprender que no podrán mantenerse indefinidamente, vendiéndose con pérdidas para el Estado porque, en el fondo, es simplemente aprovechar del producto de los impuestos para pagar estas bonificaciones.

## PARLAMENTARIOS...
(DE LA PRIMERA PAGINA)

Ejecutivo estaba vivamente interesado en dar solución a cada uno de los problemas antofagastinos y que impartiría las instrucciones del caso para resolver esta petición, agregándoles que también se ampliarán créditos del Banco del Estado para el normal desarrollo del comercio regional.

En relación con estos problemas el Ministro envió el siguiente telegrama al Jefe Militar de la Zona de Emergencia:

"Infórmame Comisión Parlamentaria de esa zona que abastecimiento de té y yerba mate es insuficiente para satisfacer normalmente necesidades. Se habla, incluso de "colas" que se inician desde medianoche. Agradeceré informar a la brevedad posible sobre este problema y todo lo referente a abastecimientos. Presidente Banco del Estado infórmame haber dado siguientes instrucciones en lo fundamental a su Agente en ésa:

1.o Que se amplíen márgenes de créditos, incluso saliéndose de normas fijadas; 2.o Que se faciliten créditos especiales para comercio e industrias para adquisición de motores; 3.o Que cualquier problema referente a crédito de la zona y que requiera urgente solución, sea puesto en conocimiento del Presidente Banco Estado, incluso por teléfono, a fin de someterlo inmediata consideración Comité. Agradeceré informarme igualmente si estas medidas las conoce el comercio e industrias y si ya fueron puestas en vigencia. Saluda atentamente a US.— Coronel Videla, Ministro del Interior".

# Técnica y basada en la justicia será la reorganización de los Servicios Públicos

## El Presidente de la República no tiene otro anhelo que el bien de Chile

**4** El Gobierno ha estimado indispensable colocar en este mismo proyecto de ley, las disposiciones necesarias para dar cumplimiento a otros de los puntos de su programa de acción antinflacionista, el que dice relación con la Administración Pública.

La Ley 11,575 prohibió al Gobierno contratar personal en las vacantes que fueran produciéndose en los servicios del Estado. Ello dio como consecuencia que se desarticularán aún más muchos servicios y que se hiciera más intensa entonces la necesidad de reestructurarlos, de hacer desaparecer algunos que se han ido duplicando y de disminuir la cantidad actual de empleados públicos, fiscales semifiscales y autónomos.

El Gobierno estimó que era indispensable rebajar en no menos de un 20 por ciento el actual personal de la Administración Pública, suprimiendo las vacantes que fueren innecesarias para que los servicios quedaran operantes. Al mismo tiempo, estimó necesario proponer a vuestra consideración las medidas necesarias para hacer que el personal de la Administración Pública cumpla horarios completos y se sancione no sólo al empleado, sino también al jefe que no haga cumplir estas disposiciones. Desde hace muchos años es un clamor público aquel que pide que las oficinas públicas sean eficientes y que la fuerte carga que significa en el Presupuesto nacional la mantención de esta Administración, sea reducida a los límites permitidos para un buen servicio. Sin embargo, hasta este momento, no se había presentado la petición que ahora formula el Gobierno. Diversos factores habían influído en ello, especialmente un factor de orden político, ya que el encarar la disminución de la Administración Pública no tiene nada de grato, y, aún más, es profundamente odioso para quien tenga que llevarlo a la práctica.

Pero los hombres que actúan al lado de S. E. el Presidente de la República, no tienen otro anhelo que hacer realidad sus deseos de bien público, y para ello han encontrado el patriótico apoyo de V. S., y están dispuestos a llevar a la práctica todas las medidas, por muy desagradables que sean, que permitan sanear la economía nacional, y, entre ellas, ésta a que me he referido, se hace cada día más imprescindible, porque el costo de la Administración del Estado resulta en la actualidad totalmente desproporcionado.

Nosotros hemos llegado ya a gastos del sector público que bordean al de la renta nacional, suma probablemente una de las más elevadas del mundo.

Al proponerse esta reducción de la Administración Pública, el Gobierno ha tenido especial cuidado en demostrar que se hará exclusivamente con criterio técnico y aplicando el máximo de justicia. Basta para confirmarlo observar la forma en que se ha clasificado al personal para su eliminación, y así se ha llegado a proponer que vayan saliendo primero aquellos funcionarios que desean retirarse de los servicios públicos, suma que será elevada, ya que muchos están desarrollando dos o tres jornadas, dedicando, naturalmente, a su trabajo como empleado fiscal, el menor número de horas posibles. Ellos tendrán que optar por cumplir exactamente el horario determinado o dejar de ser empleados fiscales, y seguramente elegirán esta última.

Después se ha querido eliminar a aquellos malos funcionarios, aquellos que han sido clasificados en los últimos cinco años en listas 3 y 4. En seguida se ha pensado que abandonen sus actividades en la Administración Pública, aquéllos que no teniendo cargas familiares, producirían un menor problema social al abandonar los servicios.

La Comisión de Hacienda varió las proposiciones iniciales del Ejecutivo, disminuyendo las facultades que se solicitaban y que vuestras señorías deben reconocer son indispensables para poder producir una reorganización en los servicios públicos.

El Gobierno ha sido tan leal con el país y con vosotros, que él mismo se puso como condición para esta reorganización, que no pudieran aumentarse ni los gastos ni el personal. A pesar de ellos, vuestros representantes en la Comisión de Hacienda han introducido otras modificaciones que limitan aún más las facultades solicitadas. Sin embargo, el Gobierno comprende que no tiene otro camino que aceptar las proposiciones hechas en la Comisión de Hacienda y redactadas por los señores representantes socialistas en dicha Comisión, y hará todo lo posible para poder cumplir dentro de las limitaciones puestas por vuestros diputados, en la mejor forma este reajuste tan indispensable en la Administración del Estado.

Señor Presidente, no es la primera oportunidad en que yo tengo el honor de venir a esta Cámara a solicitar el apoyo de los señores diputados a determinadas leyes. Hemos discutido por muchas horas juntas y siempre hemos encontrado comprensión y alturas de miras para analizar los problemas nacionales. En esta oportunidad, estoy cierto, encontraré el mismo ambiente, ya que hoy se trata de dos aspectos de vital importancia para la marcha económica del país.

He tratado de analizar los problemas del proyecto en discusión en la forma más sintética posible, porque comprendo que los señores representantes de los diferentes partidos políticos desearán hacer sus planteamientos ante esta iniciativa del Ejecutivo, y estoy seguro, señor Presidente, de que si estos planteamientos se formulan pensando solamente en el bien del país, vamos a coincidir en muchos puntos, y podremos llegar a soluciones de beneficio general que afiancen aún más el futuro del país; pero yo quisiera recalcar una vez más, que el país en estos momentos tiene sus ojos puestos en vosotros y que en su gran mayoría reclama con urgencia que estos dos puntos del programa de acción del Gobierno sean realidad, porque comprende que el programa económico en desarrollo es un alentar de esperanzas, y con su extraordinario buen juicio aprecia que el no permitir el desarrollo de todo el programa propuesto sería hacer estériles los sacrificios ya realizados.

El Gobierno ha ido realizando con austeridad y perseverancia uno a uno los puntos del programa que ofreciera como medio de sacar a Chile del proceso inflacionista que tanto nos ha afectado, y como lo dijera ya antes en esta tribuna, nunca ha creído que nuestra inflación pudiera ser atacada con una sola medida que ha estimado indispensable actuar sobre todos los frentes que presenta la inflación.

Nos corresponde ahora definir posiciones sobre dos de ellos que vosotros mismos habíais indicado en varias oportunidades como causantes directos de la inflación. Y es en nombre del país, que os ha elegido sus representantes, que yo os vengo a pedir que nos permitáis hacer realidad estos anhelos.

Todo Chile, en estos instantes tiene fe y esperanza en nuestro porvenir económico, porque ve que la acción del Gobierno ha sido limpia y sincera, que no ha vacilado en tomar todas las medidas, por duras que ellas sean, para sanear nuestra economía, medidas que requieren este complemento indispensable que hoy día se está pidiendo.

Hasta hoy, el Ministro de Hacienda que os habla, no ha hecho uso de la Ley 7.200, cuando habría sido tan fácil en más de una oportunidad hacerse grato a tantos organismos del Estado y a tantos servidores públicos, entregándoles el dinero por el cual estaban luchando.

Sin embargo, no lo ha hecho porque adquirió el compromiso de evitar por todos los medios posibles estas emisiones que después, por leyes de la República, se transformaban en deudas a largo plazo.

El Ministro que os habla ha vivido su vida siendo empleado particular, y como oficial del Ejército, por más de 20 años, empleado fiscal. Todos sus afectos y todas sus amistades han estado en estos grupos de la actividad nacional, y, sin embargo, no ha titubeado, pensando en el cumplimiento del deber, en pedir a estos grupos que sean los primeros en sacrificarse en bien de la salvación nacional.

Creo que estos antecedentes debieran daros la seguridad de que no tenemos otro anhelo, no tenemos otra aspiración, que el poder contribuir al saneamiento económico de Chile, y hoy, como hace cinco meses, yo vuelvo a pedir que por sobre banderías políticas, que por sobre divisiones de grupos, solamente pensemos en el bien de Chile y nos empinemos un poco sobre nosotros mismos, para que podamos seguir adelante con fe y esperanzas en el porvenir y terminemos por hacer realidad todo este programa que ya conocen y del que tanto espera nuestro pueblo.

Es por eso, señores diputados, que os pido que legisléis aprobando en general estos proyectos y próximamente en particular.

He dicho.

# El financiamiento presupuestario es esencial para sanear nuestra economía

## Los nuevos impuestos no gravan a la masa consumidora, dijo Herrera

**3** DE LAS MEDIDAS que quedan por llevar a la práctica, que son las destinadas a producir un financiamiento efectivo del presupuesto, la disminución y reestructuración de la Administración Pública, el control de los monopolios, el Código Tributario y una reforma al régimen previsional; cuatro de ellas se encuentran ya en esta H. Cámara, y hoy día debemos ocuparnos especialmente de las dos primeras, o sea, la del financiamiento del presupuesto y la de una reestructuración y disminución de la actual Administración Pública.

Ustedes saben, señores diputados, que la ley 10,343 determinó un tipo de reajustes modificados por la Ley 12,006, pero que el Ejecutivo tenía que hacer realidad a partir del primero de enero de cada año.

Desde publicada la Ley 10,343, el Gobierno se ha visto abocado todos los años a tener que pedir al Congreso Nacional nuevos financiamientos para dar cumplimiento a los reajustes que en dicha ley se ordenan. Y así cada vez que ha sido despachado el presupuesto nacional nos hemos encontrado frente a la situación de mayores gastos para el Estado, sin los financiamientos correspondientes, y aún más, al producirse el financiamiento por las peticiones hechas por el Gobierno a través de los suplementos normalmente al finalizar el año, aumentando considerablemente las cuentas por cobrar que pasan de un año a otro, ya que los sueldos han tenido siempre preferencia para su cancelación por la Tesorería. Esta situación se ha planteado este año con las consiguientes dificultades que por medio del proyecto que se discute se espera sean solucionados.

El país ha hecho hasta este momento con el mismo desprendimiento y con una sana moral, todos los sacrificios que le han sido solicitados, y saben los señores diputados que no puede haber programa económico que se precie de serio, que no tenga como uno de sus principales objetivos el presentar al país presupuestos financiados.

El Gobierno ha querido en esta oportunidad buscar todos los medios para financiar el presupuesto que no contribuyan a agravar la situación económica de los menos favorecidos. Un análisis de los impuestos que ya han sido aprobados por la H. Comisión de Hacienda demuestran que se ha dado en primer término a gravar en forma directa a aquellos que tienen mayores condiciones para aceptar estos nuevos impuestos.

En seguida, se ha buscado la fórmula de empezar a atacar con el máximun de energías a aquellos que no cumplen con sus deberes ciudadanos y eluden los impuestos buscando los subterfugios más inimaginables.

Es por eso, señores diputados, que vais a encontrar en las disposiciones de la ley un articulado muy completo que permitirá sancionar en forma ejemplarizadora, especialmente al comerciante que roba los impuestos de la compraventa que el público le paga, pero al mismo tiempo, se busca la manera de sancionar a aquellos otros, que, sin retener impuestos, no exigen el pago a que están obligados los que compran. Asimismo, se sanciona hasta con cárcel a los que no cumplen con la ley de la renta.

Y por último, este proyecto prácticamente ha buscado el financiamiento que el Ejecutivo necesita en la ordenación de algunos impuestos para que rindan lo que corresponde, sin necesidad de aumentos de tasa.

Cabe destacar, también, que se ha ido a la disminución de las tasas de algunos impuestos con el objeto de evitar su evasión, en la creencia de que este ensayo nos permitirá comprobar que es más rendidor el cobrar tasas bajas cuando hay medios de sancionar a aquellos que eluden su pago.

El aumento de sueldos, pensiones y jubilaciones a que me he referido anteriormente, alcanza a la suma de $ 39.600 millones. Esta suma ha sido aumentada con algunos gastos autorizados en la Ley 12,006, como las bonificaciones y otros, ordenados por leyes anteriores, como la bonificación de abonos, y algunos aportes para la CORFO, la Aviación, la Empresa Marítima del Estado. El total de los gastos que es necesario hacer, alcanza a la suma de $ 47.330 millones.

En el informe de Vuestra Comisión de Hacienda podréis encontrar la explicación de cómo se ha aprovechado y considerado como entrada para poder financiar el presupuesto, los dineros provenientes de diferencias de cambios y Aduanas por alza del dólar, y de mayores ingresos en dólares y aduaneros por un mayor precio del cobre. Sin embargo, estas sumas no alcanzan a cubrir el déficit a que me he referido, y se hizo necesario entonces solicitar nuevos impuestos que completarán la suma pedida.

**IMPUESTOS QUE NO GRAVAN AL CONSUMIDOR.**— Un análisis de los impuestos que se solicitan va a demostrar a los H. diputados cómo ellos, en realidad, no van a incidir en las entradas actuales de la masa consumidora del país, ni aún de la masa productora.

En el orden de importancia, con relación a su rendimiento, el primero que debemos mirar, es el impuesto a los automóviles, que es una contribución interna con relación al valor CIF de cada uno de ellos, y en una escala que permita aumentar la imposición a aquellos automóviles de costos más altos.

Como bien podrán comprender sus señorías, este impuesto gravará a quien tenga la capacidad económica de adquirir estos vehículos.

Sigue en importancia una cuota sobre la parte que corresponda a las provincias con relación al impuesto al cobre. En el presupuesto nacional se calculó la venta del cobre a 40 ctvs. por libra, y con una producción de 420.000 toneladas. Estos cálculos daban a las provincias como aportes directos la suma de 11.324.000.000. Como el precio del cobre ha alcanzado hasta la fecha un promedio superior, el Gobierno solicitó de la Comisión de Hacienda que todo el exceso sobre esta importante suma fuera entregado al Estado en compensación a la no alza del impuesto a las compraventas, que en realidad iba a gravar directamente a los consumidores.

Como comprenderán los señores diputados, y el país, este impuesto no significaba otra cosa que el que las provincias que deben recibir estos aportes cumplan con todos los programas trazados, ya que estas entradas extras no estaban consideradas en sus presupuestos, y por lo tanto consultadas para la ejecución de las obras proyectadas.

Sin embargo, ante la reacción que se levantara en las provincias, hubo de llegarse a una fórmula de transacción, por lo cual se exigirá para el Estado, solamente el 50% del exceso, a que me he referido.

Yo quiero aprovechar la oportunidad, H. diputados, para llamar vuestra atención sobre la necesidad de no parcelar las entradas del Estado. Este sistema de que cada provincia productora quiera sentirse dueña de su aporte al Estado, es extraordinariamente perniciosa, y destruya la base misma de nuestra organización como Estado unitario.

Existen en la actualidad varios cientos de leyes que han ido eliminando y determinando exenciones a instituciones y organismos, tanto del Estado como particulares, del pago de derechos de Aduana y de impuestos. Ha considerado conveniente el Gobierno que se otorguen las facultades para poder hacer que todos contribuyan al pago de los impuestos y de los derechos aduaneros y que desaparezcan estas exenciones que crean en algunos casos situaciones de injusticias.

Es por eso que se ha pedido la eliminación de ellas, permitiendo a S. E. el Presidente de la República que pueda restablecerlas cuando las necesidades del país así lo aconsejen. Estas exenciones aduaneras y de impuestos puede producir 1.500 millones de pesos solamente aplicándoles el pago en el segundo semestre del presente año.

El Gobierno comprende que dichas instituciones harán lo posible por defenderse y justificar las ventajas de que hoy día gozan, pero que es indispensable que nadie se exima de la cuota de sacrificios que todo el país está haciendo.

Como comprenderán vuestras señorías, esta medida tan lógica y tan sana, tampoco significa un gravamen para el elemento trabajador del país.

Otro impuesto que se ha solicitado alzar, es el de bienes raíces.

El Ejecutivo pidió que el alza de este impuesto fuera de un ciento por ciento, sobre el presente año. Todos sabemos en Chile que la propiedad raíz está avaluada en mucho menos de su valor real, y vuestras señorías lo han comprendido así, puesto que con vuestros votos se aprobó el reavalúo de la propiedad raíz en Chile, lo que hecho, con el máximum de prudencia, ha arrojado un aumento de 5 veces el valor vigente, desde el año 1947, y si hoy día se paga sólo un poco más del doble de la tasa inicial del impuesto de bienes raíces, el subirla a 4 veces solamente, la acercaba a lo que va a pagar en el año 1957 con los nuevos avalúos.

Sin embargo, la H. Comisión de Hacienda estimó demasiado alto este recargo y lo bajó a la cuarta parte, con lo cual desfinanció el proyecto presentado al Ejecutivo en 4.500 millones de pesos.

Este impuesto, señores diputados, va a gravar aquellos que tienen bienes raíces y no va a incidir entonces en la totalidad de los habitantes del país, sino que en una pequeña porción de ellos.

Se ha ordenado los impuestos al tabaco y a los cigarrillos, con lo cual no se aumentan las tasas de impuestos, sino que una mejor ordenación de su cobranza permitirá que su rendimiento sea más efectivo.

Se ha aumentado el impuesto a los licores y cervezas, a los timbres y estampillas, pero dejando vigente la transferencia de bienes raíces. Finalmente, se ha creado un impuesto transitorio que afectará con reducida tasa a toda persona que se ha beneficiado con créditos dentro de un régimen de inflación.

Como podéis ver, los impuestos señalados que graven la posición de los consumidores y de los productores, se ha hecho por el Gobierno un extraordinario esfuerzo para poder buscar financiamiento al presupuesto nacional, en forma que este no incida a la compra-venta como había sido su proposición primitiva.

Desgraciadamente, señores diputados, el proyecto en la forma en que ha sido despachado por la H. Comisión de Hacienda, deja un déficit con relación a lo presupuestado que va a ser indispensable llenar y que el Gobierno solicitará para que sea discutida en el segundo informe de este proyecto.

Debemos recordar que las entradas presupuestadas para el presente año, se verán disminuídas en un menor rendimiento el impuesto a las compraventas en más o menos 3.000 millones y en 1.500 millones, correspondientes al impuesto de $ 15.— por dólar, que deberá ser abolido en una fecha próxima.

Me permito insistir ante esta H. Cámara, en el sentido de que el proyecto presentado es de absoluta e imprescindible necesidad para el Gobierno. Los señores legisladores saben que no pueden permitir un presupuesto desfinanciado, ya que las consecuencias que esto produce en la vida nacional son incalculables.

En la actualidad el Estado está haciendo frente a un pago de más de 4.000 millones mensuales extras por concepto de sueldos, pensiones y jubilaciones, lo que obliga a no hacer los pagos de otras cuentas consultadas en el presupuesto, porque por haberse empleado los fondos en el pago de los sueldos, su cancelación se hace imposible.

Nuestro pueblo, señores, está haciendo sacrificios y mirando con profunda atención el desarrollo de este programa económico y prestándole una cooperación que nadie puede negar. No podemos hacer fracasar esta lucha contra al inflación, obligando al Estado a hacer uso de la Ley 7.200, e impulsándolo entonces a tener que emitir para poder hacer frente a sus necesidades, emisiones que irán haciendo cada día más grande el déficit de arrastre que tanto preocupa a todos los que estamos en estos momentos actuando en las finanzas públicas.

Es por eso, señores diputados, que para poder cumplir en su integridad con el programa que estamos llevando a cabo, con decisión inquebrantable y sin vacilaciones, es indispensable que financiemos los presupuestos de la nación con los fondos desde el principio del año, como sucederá en el año 1957, para que así todos los que tienen intervención con el Estado, ya sean empleados, obreros, comerciantes o industriales, sepan que sus pagos o cuentas serán cancelados a su debido tiempo, y no pase lo de hoy que, como ustedes saben también, se recargan los precios en consideración al tiempo en que se demorarán al recibir sus pagos.



# Chile ha recuperado... (De la primera página)

presenta el país, solamente los obcecados podrán mostrarlo en forma negativa en su comparación con el pasado. De las medidas propuestas por el Gobierno en el programa a que me he referido, ya son varias las que se han llevado a la práctica, y están dando los resultados previstos con una claridad meridiana.

Mucho se ha reclamado por la restricción de los créditos, pero todos ustedes saben, Honorables Diputados, que no ha habido en nuestro país tal restricción, sino más bien una limitación de la excesiva expansión de los medios de pago, que permitía la fácil ganancia a través del alza de precios.

**SITUACION DE LOS MEDIOS DE PAGO.**— Quiero solamente referirme a cuál es la situación de nuestros medios de pago, en un país que ha vivido en un grado de ocupación plena y que al tener una tasa anual de crecimiento de la población del 1,6%, y que el producto nacional muy rara vez ha excedido del 3,5%, no justificaría una expansión de los medios de pago superior a un 5 ó 6% anual. Sin embargo, en los primeros cuatro meses del año 1955, las colocaciones bancarias habían aumentado en 22% y los medios de pago, en 27%, mientras que durante este año las colocaciones en el mismo período subieron 6,4%, y los medios de pago, solamente unos 10,5%.

Esta sana limitación de los medios de pago se ha logrado por medio de una nueva política de redescuentos y evitando las emisiones de carácter permanente en favor del Fisco.

La nueva política de redescuentos restableció una situación en la cual los Bancos comerciales otra vez trabajan con sus capitales propios, en vez de continuar haciendo sus colocaciones en base a emisiones inorgánicas. En el corto período de cuatro meses, los redescuentos de los Bancos comerciales bajaron de 8 a 3.000 millones de pesos.

A pesar de la disminución en el ritmo de los medios de pago, ha sido posible desviar una cierta proporción adicional de las colocaciones bancarias directamente hacia la producción. Por ejemplo, el Banco Central, otorgando créditos a INACO, y por medio de los Warrants, hizo posible la adquisición de más quintales de trigo en los primeros cuatro meses de este año, que en igual período del año pasado, y los Bancos de provincia han aumetnado sus colocaciones, que van directamente a la producción, en un ritmo 3 veces mayor al de los Bancos de los grandes centros comerciales.

Honorable Cámara, cometen un error quienes sostienen la teoría de que para lograr un aumento de la producción es necesario expandir en forma desproporcionada los medios de pago. Chile ha tenido una tasa de expansión, probablemente, la más grande del mundo, con un crecimiento de la producción el más bajo por lo menos de América Latina. Las estadísticas que a continuación voy a dar a conocer, demuestran la verdad de lo dicho:

Desde comienzos de 1953, el [illegible] una expansión tan considerable, que su curva representativa corresponde a un gráfico de crecimiento bastante definido. Sus variaciones estacionales gradualmente han ido desapareciendo para dejar paso a incrementos de intensidad cada vez mayor.

El Gobierno inició a fines del primer semestre de 1955, una política de control crediticio que muy pronto se manifestó en una disminución de la tendencia demostrada por la serie correspondiente al total del dinero circulante.

En el siguiente cuadro se presenta una estimación de las cifras que podría haber alcanzado el total de medios de pago si no se hubiese adoptado la medida de carácter monetario contenida en la circular sobre control crediticio de mediados de 1955.

Millones de $

| | | Cifras efectivas | Cifras calculadas |
|---|---|---|---|
| 1955 | Junio | 100.969 | —.— |
| | Julio | 100.543 | 102.500 |
| | Agosto | 99.564 | 108.000 |
| | Septiembre | 105.042 | 114.000 |
| | Octubre | 105.409 | 120.000 |
| | Noviembre | 108.708 | 126.500 |
| | Diciembre | 116.194 | 132.500 |
| 1956 | Enero | 113.194 | 140.000 |
| | Febrero | 121.047 | 147.500 |
| | Marzo | 128.340 | 155.000 |
| | Abril | —.— | 163.000 |
| | Mayo | —.— | 172.000 |
| | Junio | —.— | 182.000 |

Estos guarismos revelan que, desde fines de junio hasta el 31 de diciembre de 1955, el total del circulante creció efectivamente en un 15,1%, en tanto que la expansión para el mismo semestre, si no hubiese existido una política deliberada de contensión monetaria, habría sido de 31,2%. Desde junio de 1955 hasta fines de marzo de 1956, el total de medios de pago se ha incrementado efectivamente en 27,1%, en tanto que haber dejado sin control el proceso de expansión monetaria, habría significado un aumento en los medios de pago, para los mismos nueve meses, de 53,5%.

Es posible destacar más aún, el significado que tiene la política monetaria en que se encuentra empeñado el Ejecutivo. Si hubiera perdurado la expansión incontrolada que existía hasta junio de 1955, en la misma época para 1956, el total del dinero circulante habría llegado aproximadamente a 182.000 millones de pesos, lo cual habría implicado un aumento de 80,3% en el total de medios de pago con que cuenta la economía interna de Chile.

Es interesante también hacer un rápido análisis de la situación del valor del dólar, a no mediar las medidas tomadas.

Una estimación de la probable cotización del dólar de corredores, para 1956, es bastante aventurado hacerla, fundándose en la tendencia estadística, por cuanto las cotizaciones efectivas fluctúan intensamente en torno de la tendencia que pueda atribuirse a la serie. Toda cotización bursátil es extremadamente sensible, especialmente la del dólar, moneda a la que el público atribuye muy especial significación y en la cual se reflejan, por consiguiente, hasta las más mínimas actitudes del Gobierno, del ambiente psicológico, de la opinión pública, etc.

No obstante lo anterior, y sobre la base de las cotizaciones mensuales medias de comprador cheque, se ha proyectado la tendencia que manifestaba el mercado desde comienzos de 1954 hasta mediados de 1955. Este límite se fijó, considerando que a partir de julio y agosto del citado año, se dejó sentir en la cotización del dólar de corredores, los efectos de la política sobre control crediticio iniciada precisamente a mediados de 1955, la cual impidió la continuación de una especulación que parecía existir hasta entonces en el mercado bursátil y que estaba respaldada por una disposición de créditos prácticamente ilimitada. Los mismos planes económicos que ya entonces se vislumbraron, contribuyeron, entre muchos otros factores, a revaluar la moneda nacional frente a esta cotización del dólar.

El cuadro siguiente expone los precios que podría haber alcanzado esta divisa, si se hubiese mantenido la tendencia del mercado:

| | | Cifras efectivas | Cifras calculadas |
|---|---|---|---|
| 1955 | Junio | 524 | $ —.— |
| | Julio | 651 | 620 |
| | Agosto | 730 | 669 |
| | Septiembre | 674 | 728 |
| | Octubre | 666 | 789 |
| | Noviembre | 686 | 850 |
| | Diciembre | 656 | 918 |
| 1956 | Enero | 574 | 994 |
| | Febrero | 495 | 1.073 |
| | Marzo | 483 | 1.160 |
| | Abril | —.— | 1.240 |
| | Mayo | —.— | 1.340 |
| | Junio | —.— | 1.440 |

Estas cifras revelan que, desde junio de 1955 hasta febrero de 1956, la cotización del dólar se habría duplicado y que en el lapso de doce meses, contados desde mediados de 1955, el precio de esta moneda habría subido a un 175%, aproximadamente.

Frente a ésto, cabe señalar que las cotizaciones efectivas durante los primeros meses de 1956, se han mantenido en torno de los $ 500 por dólar.

Dejo a vuestra estimación lo que significaría para el país el haber continuado en la situación que he explicado.

**EFECTOS DE LA ESTABILIZACION.**— La ley 12,006, aprobada por Vuestras Señorías, ha tenido consecuencias de extraordinaria importancia para el país. La reacción nacional en favor de las disposiciones tendientes a detener la inflación ha sido indiscutible. Existe la convicción en todas las esferas nacionales de que el sacrificio que el Gobierno ha solicitado al país se está haciendo por parejo, porque si bien es cierto que los elementos capitalistas han reclamado airadamente por la distribución de créditos y los precios fijados para algunos de sus productos, no es menos cierto que este sacrificio ha marchado paralelo con el hecho por las clases trabajadoras al aceptar reajustes de sueldo menores que los que indicaba la estadística del alza del costo de la vida y que por disposiciones legales tenían derecho que se les reajustara en otra forma. La Administración Pública ha recibido órdenes estrictas de rebajar sus gastos variables en forma drástica, con el objeto de poder realizar el deseo del Gobierno de no verse abocado a pedir ley de suplementos.

El costo de la vida en los primeros cuatro meses del presente año ha subido en un 8,5%, considerando dentro de esta alza la producida en el mes de enero, que como ustedes saben, incorporó reajustes de muchos precios que en otras oportunidades se han ido produciendo dentro de los primeros tres meses del año.

Comparado este índice con el del 25% para igual período de 1955, o de 24% para 1954, vemos claramente que el proceso inflacionista por primera vez en nuestra historia no ha ido en aumento, y esto ha hecho que las esperanzas renazcan para todos los chilenos. Han cambiado las circunstancias. Nadie puede negar que hoy día hemos recuperado la fe en nuestro signo monetario, lo que trae una enorme reacción favorable para el elemento consumidor. Han pasado cinco meses en los cuales el país ha dejado de ser acaparador. El consumidor hoy día compra lo que necesita, y el intermediario pide solamente lo que puede vender. El industrial, entonces, puede ahora con absoluta claridad determinar cuánto podrá colocar de su producción.

Como muy bien lo dijera el señor Enríquez en la Comisión de Hacienda de esta Honorable Cámara, estamos en el período en que tenemos que consumir los stocks, que tanto los industriales como los intermediarios y el público en general había hecho, y por eso en este período ha disminuído en una pequeña parte la venta de algunos productos.

El impuesto a las compraventas que en enero produjera la bajísima suma de 1.700 millones de pesos, ya en los meses de marzo y abril ha sobrepasado los 2.100 millones, demostrándose con esto la tendencia de las actividades comerciales a recuperar su ritmo normal en las nuevas condiciones en que debe desarrollarse una sana economía.

Es digno de dejar testimonio que durante todo este período, pese a los pronósticos de desastres financieros con que pretendían justificar algunos la mantención del régimen de inflación, durante todo este período, repito, no se ha producido ninguna quiebra y los índices indican que todas las actividades de la producción siguen laborando y ahora con confianza.

**LOS SUELDOS Y LOS GASTOS FISCALES.**— Es importante hacer un estudio de la situación posible en caso de haberse sólo mantenido el ritmo de alza del costo de la vida sobre sólo dos factores: el sueldo vital y los gastos fiscales.

El sueldo vital para 1955, [illegible]

(A la página 6, columna [illegible])

# La baja del cobre es normal, comunicó la Comisión Chilena que está en Nueva York

## Mientras tanto se mantiene el precio en el mercado de USA

El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, recibió ayer el primer informe de la Comisión enviada por el Departamento del Cobre a Estados Unidos y Europa, al recibir un llamado telefónico de Javier Lagarrigue, miembro de ella, desde Nueva York. Ratificó el señor Lagarrigue que la baja producida en el mercado mundial tiene origen en el hecho de que los productores y no los consumidores están ahora marcando la pauta comercial.

Agregó Lagarrigue que como el mercado norteamericano se encuentra debidamente abastecido, no ha sido necesario recurrir a abastecedores europeos para el mantenimiento del ritmo industrial.

Dijo que se trata de fluctuaciones que son normales en el comercio de todo producto y que viene por vía aérea un informe detallado al respecto.

El Ministro, por su parte, reiteró los desmentidos de que exista la posibilidad d eque la Comisión sea llamada al país.

OTRAS CAUSAS. — Junto con las explicaciones de Lagarrigue, en otras fuentes se citaron distintos factores que han determinado la baja del precio en Londres: la restricción crediticia dispuesta por el Gobierno de Inglaterra y el aumento de las tasas de interés sobre los créditos, elementos que han obligado a los industriales a reducir sus reservas de materias primas y a adquirir lo esencialmente necesario. Esta situación es extensiva para toda clase de materiales. Luego cabe citar el relajamiento de la tensión internacional que ha determinado una reducción relativa de la industria bélica europea.

Ayer el cobre en Londres registró los precios más bajos desde enero del año pasado al cotizarse a razón de 300 libras esterlinas la tonelada, lo que significa 37,5 centavos de dólar la libra de metal.

Sin embargo, en el mercado norteamericano, de acuerdo a los convenios con las grandes compañías productoras de cobre en Chile, el mettal rojo se sigue vendiendo a razón de 46 centavos la libra.

### O. SAINTE MARIE FELICITA A FCO. CUEVAS MACKENNA

El Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie, envió ayer un conceptuoso saludo a don Francisco Cuevas Mackenna, con motivo de su exposición sobre la labor realizada como presidente de la Sociedad Nacional de Minería. El Ministro agradeció los conceptos que el señor Cuevas Mackenna emitió sobre su labor administrativa y dice textualmente: "En la interesante cuenta reseñada y de la que me he impuesto por la prensa, se subrayan materias de alto interés para la minería" y que "la positiva unidad de propósitos que se advierte, es augurio de anheladas realizaciones".

### Partida de 115 buses nipones llega el sábado

El sábado llegará a Valparaíso el barco japonés que trae la última partida de 115 buses Mitsubishi Fuso, adquiridos para la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

Estas máquinas serán traídas de inmediato a Santiago y entrarán en servicio en la primera semana de junio, para reforzar las principales líneas de la Empresa y crear los servicios troncales de norte a sur y de este a oeste, proyectadas, para hacer más expedito el traslado de pasajeros de un lugar a otro y descongestionar las calles del centro.

### DON ARTURO MASCHKE PARTIO A PTO. MONTT

Ayer en la mañana se dirigieron en tren a Puerto Montt, donde asistirán a la inauguración de la nueva oficina del Banco Central, el presidente de la institución, Arturo Maschke; el director, Jorge Rigo Righi; el gerente de sucursales, Ignacio Salazar, y el contador general, Arturo Aguirre. La ceremonia se realizará pasado mañana.

## Tuición de planteles de niños irregulares sería entregada al M. de Justicia

Presidido por el Superintendente, señor Enrique Marshall, sesionó ayer el Consejo Nacional de la Superintendencia de Educación Pública, con el objeto de considerar importantes materias.

Asistió, especialmente invitado a este acto, el ex miembro del Consejo y ex Jefe de la Oficina Técnica de la Superintendencia referida, señor Oscar Vera Lamperein, actual Especialista de Educación del Centro Regional para el Hemisferio Occidental, de la UNESCO, que funciona an La Habana, quien proporcionó diversas informaciones sobre las reuniones culturales auspiciadas por la UNESCO y la Organización de los Estados Americanos, que acaban de celebrarse en Lima. Dio a conocer, al respecto, el alcance que las conclusiones aprobadas en este torneo tendrán para la extensión de la enseñanza primaria, destacando, en especial, la importancia que representan para la erradicación del analfabetismo en el continente americano.

Se incorporó, en esta oportunidad, al Consejo, en calidad de observador permanente, el Rector del Instituto Nacional, señor Antonio Oyarzún.

Se trató, durante la sesión, la atención de los niños irregulares, sus posibilidades futuras y la necesidad de entregar su tuición a un organismo que pueda preocuparse directamente de su rehabilitación. Se acordó al respecto, después de un debate en que intervino la mayor parte de los asistentes, designar una comisión especial que estudiará un proyecto de ley que coloque los establecimientos de atención de niños irregulares bajo la dependencia del Ministerio de Justicia. Esta comisión quedó formada por el Secretario General Técnico, don Manuel Zamorano; el Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán, y los consejeros señores Roberto Munizaga y Eduardo Child.

El Consejo deliberó, más adelante, sobre las peticiones formuladas por la señora Blanca Amaro, Jefa del Plan de Educación Fundamental de Ancud, y, al término de la sesión, ofreció un almuerzo al señor Oscar Vera, al que concurrieron los directores generales de Educación, y altos funcionarios del Ministerio.

### A JEFES DE MISION RECIBIRA HOY EL MINISTRO DE RR. EE.

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Osvaldo Sainte-Marie, recibirá hoy el saludo de los representantes del Cuerpo Diplomático acreditado ante el Gobierno de la Moneda.

A las 11 horas los Jefes de Misión serán presentados al Canciller por el Director del Protocolo don Enrique Berstein en el Salón Rojo de esta Secretaría de Estado.







EN EL BATALLON DE TRANSPORTES.— Ayer fue celebrado el 50.o aniversario de la fundación del Batallón de Transportes del Ejército. Con este motivo, se efectuó una ceremonia, la que fue presidida por el Comandante en Jefe del Ejército, general Luis Vidal, y por el Comandante en Jefe de la II División, general Horacio Gamboa. Luego de los honores a las autoridades, pronunció una alocución el capitán Humberto Cayul. Posteriormente, se hizo entrega de las medallas y distinciones por años de servicios y los premios de las competencias deportivas internas. En el grabado, el vice 1.o Ruperto Monsalve, recibe la copa ganada por el equipo de fútbol de la Compañía Plana Mayor y Servicios, de manos del general Vidal.

## "LA REFORMA AL CODIGO DEL TRABAJO ES UNA NECESIDAD"

### Declaró el Ministro del Trabajo doctor Barrios

"La Reforma al Código del Trabajo constituye hoy día una necesidad", declaró anoche el Ministro del ramo, doctor don Raúl Barrios Ortiz, a los reporteros que cubren las informaciones de esa Secretaría de Estado.

Dijo el Ministro que la gran mayoría de las personas cuyas actividades están sujetas al articulado de este Cuerpo de Leyes, espera con verdadero interés la reforma y actualización de las disposiciones de este Código.

Como se sabe, los Servicios del Trabajo vienen realizando desde hace tiempo un detenido y concienzudo estudio del Código en referencia, con el fin de adaptar su articulado a las nuevas modalidades que han surgido en las relaciones entre el capital y el trabajo. Sobre el particular, el doctor Barrios manifestó que se hará un deber en estudiar todo lo que haya al respecto, dando a entender que no estaría lejana la fecha en que se podría enviar el correspondiente mensaje al Congreso Nacional.

## Novedosos concursos serán auspiciados por el comercio en el día de su celebración

**Con todo entusiasmo y actividad prosigue sus preparativos el Sindicato de Establecimientos Comerciales para la celebración del Día del Comercio.— Este año se efectuarán interesantes concursos para empleados y estudiantes.**

Como se ha venido anunciando, el comercio de nuestro país celebrará el 6 de junio próximo el Día del Comercio, festividad a la que se le dará este año especial realce. El programa de festejos es bastante nutrido, destacando el homenaje que se rendirá a Portales, comerciante que organizó la República. Este año, los propietarios de establecimientos comerciales no han olvidado a sus más inmediatos colaboradores: los empleados, para quienes se han destinado premios especiales por antigüedad en un mismo establecimiento y para aquellos que tengan familia más numerosa que mantener. Por supuesto que esta iniciativa ha despertado entusiasmo entre los empleados de los diferentes establecimientos de Santiago, los que se han apresurado a inscribirse en las oficinas del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales, ubicadas en Bandera 131, tercer piso.

Otro de los números del programa que ha captado la atención del público, es el concurso para estudiantes universitarios, secundarios y primarios, el que tendrá valiosos premios para los vencedores. El presidente del Sindicato, señor Miguel Llodrá, que, a la vez, ha sido nombrado presidente del Comité Organizador de los festejos, ha recibido hasta este momento numerosas felicitaciones de connotados educadores, donde le felicitan por la feliz iniciativa de auspiciar concursos de esta naturaleza, que son verdaderos galardones para nuestra juventud estudiosa, que se dedica a excursionar en el mundo de las letras.



# Solución a problemas de la zona solicitaron autoridades de Curicó

Los principales problemas que interesan a la provincia de Curicó fueron expuestos a Ministros de Estado, y altos funcionarios de Gobierno, por una delegación de autoridades curicanas, encabezada por el Alcalde de esa ciudad, don Guillermo Vega Arístides; por el regidor don Rodolfo Ramírez Valenzuela, vecinos y jefes de Servicios Públicos. Los acompañó el diputado don Humberto Bolados Ritter, quien, desde el Congreso Nacional, ha realizado una labor extraordinaria a favor del progreso de esa zona y por la atención de sus principales aspiraciones.

EN EL MINISTERIO DE JUSTICIA.— La delegación representativa de la provincia de Curicó fue recibida por el Ministro de Justicia, señor Mariano Fontecilla, a quien le expusieron el problema carcelario de esa ciudad. El Alcalde, Vega Arístides, le expresó que la Municipalidad había acordado ceder, en los alrededores de la ciudad, los terrenos necesarios para la construcción de la nueva cárcel, predio que permutaría con los que actualmente ocupa el viejo edificio. Estos serían destinados a la ampliación del Parque Intendente Balmaceda.

El Ministro Fontecilla se mostró vivamente interesado en estos problemas y en la solución que proponían las autoridades curicanas.

EN OBRAS PUBLICAS.— En el Ministerio de Obras Públicas fueron recibidos, por el Subsecretario, don Raúl Munizaga, y por los Directores de Arquitectura y Obras Sanitarias, señores Osvaldo Buccicardi y Horacio Lira Duarte.

Durante estas entrevistas, se impusieron de la destinación de fondos para la terminación del Gimnasio cubierto, obra que pertenece a una iniciativa parlamentaria del diputado señor Bolados Ritter, y que se encuentra bastante adelantada. Igualmente, en esta oportunidad, se conversó sobre otras iniciativas que se encuentran pendientes, como la pavimentación de caminos, reparación de puentes, y, para cuya prosecución o terminación es indispensable que se destinen fondos en forma oportuna.

EN EL BANCO DEL ESTADO — El presidente del Banco del Estado, don Jorge Aravena Carrasco, también recibió a la delegación de autoridades comunales y públicas de Curicó.

Le expusieron los diversos problemas locales, y la colaboración que en este sentido puede prestar el Banco, mediante un empréstito que permitirá mecanizar los servicios de aseo, la terminación del Teatro Municipal y el Estadio La Granja.

El señor Aravena atendió, con especial interés, las peticiones que le fueron expuestas, las que pondrá en conocimiento del Directorio de la institución.

Finalmente, la delegación visitó el Congreso Nacional, donde se entrevistó con senadores y diputados, representantes de esa provincia y de otras conscripciones, a quienes solicitaron apoyo parlamentario para las distintas iniciativas que serán consideradas por ambos Cuerpos Legislativos.

## REORGANIZACION DE LA EMPRESA DE TRANSPORTES COLEC. DEL ESTADO

AYER ENTRO en funciones la comisión que estudiará la reorganización técnica y administrativa de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, al publicarse en el "Diario Oficial" el decreto N.o 159, que lleva las firmas del Presidente de la República y de los Ministros de Economía y Defensa Nacional. Presidirá la Comisión el general Guillermo Prado Vásquez, quien tuvo a su cargo los servicios de locomoción, durante la huelga de esta repartición el año pasado, y estará integrada por el Subjefe de Tracción y Maestranza de los Ferrocarriles del Estado; el abogado Fernando Barrios Jiménez y Juan Diuana Zamar, quienes serán asesorados por el Director General de la Empresa, Ernesto de la Fuente Tonkin.

La Comisión tendrá un plazo de sesenta días para elevar su informe sobre la nueva organización que debe darse a la Empresa, las modificaciones que deban introducirse a su actual planta, procurando que ella sea de carácter técnico, en conformidad con los modernos elementos adquiridos y obtener el mayor rendimiento posible del material rodante de que se disponga. Al mismo tiempo deberá indicar las fuentes de financiamiento tendiendo a la eliminación paulatina y definitiva de los aportes fiscales. También debe considerar en su informe la organización de un sistema de previsión uniforme para todos los departamentos de la empresa, y un sistema de promoción que tome en cuenta la antigüedad y los méritos del personal en servicio.

## CONSEJO DEL SSS. ESTUDIARA HOY APORTES A EMPRESA DE CELULOSA

Extraordinariamente se reunirá hoy el Consejo del Servicio de Seguro Social, bajo la presidencia del Ministro de Salud, Dr. don Raúl Barrios Ortiz, con el objeto de considerar el aporte de esta institución a la Sociedad Empresa Nacional de Celulosa S. A.

Esta sociedad, que ha nacido de estudios realizados por la Corporación de Inversiones y bajo el patrocinio y apoyo del Ministro de Interior, coronel don Benjamín Videla, está destinada a salvarguardar cuantiosos capitales de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, del Servicio de Seguro Social, de la Corporación de Fomento y de la propia Corporación de Inversiones. Todas estas instituciones cuentan con extensas plantaciones de pinos en estado de explotación en provincias del sur.

La primera planta de esta empresa se levantará en la localidad de Huépil y estará destinada a la producción de celulosa y pulpa para la producción de papel.

### La CORVI entrega hoy salón social de Pob. La Legua

En una ceremonia que se realizará esta tarde, a las 19 horas, en la población "Nueva La Legua", el vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, don Orlando Latorre González, hará entrega a las instituciones sociales y culturales del moderno salón social construido por la entidad a su cargo.

En esta ocasión, el señor Latorre usará de la palabra para referirse a la cooperación que está prestando la CORVI a la divulgación de la cultura y la enseñanza a través de edificaciones de salones de conferencias o planteles educacionales.

A nombre de las instituciones que recibirán el nuevo salón-teatro hablará el presidente del Centro de Cultura Popular, don Guillermo Díaz Catalán. Amenizarán el acto con representaciones de sus respectivas especialidades el "Chilote" Campos y conocidos artistas nacionales.

El nuevo salón que hoy entrega la CORVI consta de una sala de espectáculos y salas para secretaría de las instituciones. Tiene capacidad dicha sala de actos para cien personas cómodamente sentadas, y su construcción estuvo a cargo del contratista don Juan F. Trincado, quien hizo entrega a la CORVI en un plazo record de doscientos días.

### SUBSECRETARIA DEL TRABAJO SUBROGARA SR. RAUL CAÑON

El Ministro del Trabajo, doctor don Raúl Barrios Ortiz, informó que mientras dure la ausencia del Subsecretario, señor Enrique García, que viaja a Ginebra, será reemplazado por el señor Raúl Cañón, Director General del Trabajo, quien, a su vez, será reemplazado por el abogado de esa repartición, señor Fernando Onfray.

El jefe administrativo del Ministerio, señor Pedro Canessa, será reemplazado por el funcionario señor Mario Benavente.

### NO SE HA RESUELTO AUN LA RENUNCIA DEL DIRECTOR DEL S. S. S.

Interrogado el Ministro de Salud Pública, doctor don Raúl Barrios Ortiz, sobre la renuncia del Director Suplente del Servicio de Seguro Social, señor Carlos Montero, manifestó que nada oficial sabía al respecto. Añadió que sobre el particular esperaba conversar con S. E. el Presidente de la República, como también sobre la vacancia de tres consejerías en la Caja de Previsión de Empleados Particulares y una en el Servicio de Seguro Social.

AÑO XL Nº 14.056

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

Santiago de Chile, miércoles 30 de mayo de 1956

# Mejoramiento de la locomoción colectiva

EL Ministro del Interior, coronel señor Benjamín Videla, ha venido ordenando la adopción de diversas medidas que permitirán, mediante la descongestión del tránsito en las calles centrales, mejorar considerablemente los servicios de la locomoción colectiva. Se trata de poner en práctica, rigurosa y efectivamente, antiguas ordenanzas que nunca han sido cumplidas eficazmente y cuya aplicación permitirá poner orden en la anarquizada circulación de vehículos en el radio de las arterias céntricas.

Por lógica consecuencia, esta racionalización del tránsito facilitará la expedita circulación de los vehículos del transporte colectivo de pasajeros, los que aumentarán considerablemente su capacidad de atención del público, por la mayor frecuencia en el recorrido de las máquinas.

Las medidas son simples, y por su correcta aplicación hemos venido bregando desde hace mucho en estas mismas columnas. En primer término, se trata del cumplimiento de aquellas disposiciones que prohiben el estacionamiento de vehículos en las calles de más intenso tránsito. Con vías despejadas, la circulación habrá de mejorarse substancialmente y tendrán que desaparecer los perjudiciales embotellamientos en que los buses pierden inútilmente el tiempo que normalmente deben aprovechar en la conducción rápida de sus pasajeros.

Otra de las disposiciones que se pondrán en práctica, es la limitación de algunos recorridos de buses que cruzan, sin objeto, las calles centrales. La gran afluencia de pasajeros se registra desde los barrios al centro, o desde éste hacia la periferia. Al eliminar el paso de estos servicios por el sector céntrico, las máquinas disponibles podrán elevar la frecuencia de sus vueltas y duplicar, y aun triplicar, su actual capacidad de transporte.

El acortamiento de los recorridos actuales significará también una rebaja de tarifas que beneficiará directamente al público. Esta disminución alcanzará hasta a un cuarenta por ciento del valor de los pasajes, con provecho directo para empleados y obreros que, en sus viajes a oficinas y demás lugares de trabajo, podrán utilizar estos servicios más baratos.

Las medidas estudiadas y ordenadas por el Ministro del Interior responden a visibles y urgentes necesidades de nuestra población. Es evidente que el desorden del tránsito público en las calles centrales venía constituyendo obstáculo insalvable para una expedita circulación de vehículos y tropiezo grave para todo mejoramiento del transporte colectivo de pasajeros. Asimismo, el actual sistema de recorridos de gran número de líneas de buses había dado permanencia al absurdo de ocupar la capacidad de las máquinas en vueltas de gran duración que les restan capacidad efectiva de atención al público. Suprimir el paso de estos servicios por las calles centrales y asignarles circuitos más cortos significa elevar la frecuencia de los servicios y multiplicar el número de pasajeros que movilizan en cada jornada.

En múltiples oportunidades habíamos señalado estas medidas como las más efectivas para dar al problema de la locomoción colectiva una solución de emergencia. Las resoluciones adoptadas por el Ministro señor Videla Vergara satisfacen plenamente ese objetivo y habrán de ser comprendidas por el público en todos sus alcances de satisfacción oportuna e inmediata de una necesidad que se había tornado apremiante.

# Electricidad y progreso

LA mayor o menor abundancia de energía eléctrica en un país es un factor determinante de su progreso o de su estagnamiento. Esta norma, que tiene plena aplicación en todo el mundo, la tiene también, por razones obvias, en Chile.

Nadie puede discutir, por ejemplo, el innegable progreso material alcanzado en todo el territorio nacional desde 1939 a esta parte, y aun cuando ese mayor desarrollo económico obedece a una serie de causas perfectamente determinadas, no cabe la menor duda de que una de las principales y básicas ha sido el notable incremento de la producción de energía eléctrica en igual lapso.

En 1939, Chile tenía una potencia instalada de 153.000 KW. En 1955, llegaba a 554.000 KW. La relación directa que existe entre este hecho y el grado de desarrollo económico alcanzado durante ese período es incuestionable.

Partiendo de esa base, es permisible suponer que el futuro desenvolvimiento económico chileno guardará estrecha relación con el desarrollo de los planes de electrificación, y que aquél será tanto más intenso cuanto más rápida y efectivamente logren desarrollarse estos últimos.

De ahí la trascendencia de los planes de electrificación esbozados por la Empresa Nacional de Electricidad S. A., ENDESA, para los próximos años.

En quince años de trabajo, la ENDESA ha realizado una obra constructiva encomiable. Cinco centrales hidroeléctricas y cuatro centrales térmicas terminadas dan una noción exacta de esa labor.

Pilmaiquén, con 24.240 KW, en Osorno; El Abanico, con 86.000 KW, en Ñuble; Cipreses, con 103.500 KW, en Talca; Sauzal, con 76.800 KW, en O'Higgins; y Los Molles, con 16.000 KW, en Coquimbo, entre las primeras, y las de Copiapó, Ovalle, Guayacán y Vallenar, entre las segundas, así lo demuestran.

El total de líneas de transmisión y de distribución tendidas hasta hoy por la ENDESA, asciende a 5.025 kilómetros, y a través de ellas se suministra energía eléctrica directamente a 125 ciudades y pueblos del país. Otras 61 localidades quedarán conectadas en breve con las líneas de distribución.

En la actualidad tiene en ejecución las siguientes obras: ampliación de la potencia instalada en Pilmaiquén y El Abanico; construcción de la central de Antofagasta, y de las Centrales Diesel de Iquique, Punta Arenas y Taltal.

Es ésa una labor gigantesca en la que se han invertido sumas enormes de dinero, tanto en moneda nacional como extranjera. La ENDESA, sin embargo, no está satisfecha con las metas alcanzadas.

La segunda etapa del Plan de Electrificación consulta una mayor capacidad instalada de 563.490 KW. A la zona de Arica y Vallenar se proporcionarán 16.050 KW; a Coquimbo, 12.840 KW; a Aconcagua, Maule y Linares, 312.400 KW; a Malleco, 189.000 KW; a Cautín y Llanquihue, 31.200 KW; a Chiloé y Aisén, 4.200 KW, y a Punta Arenas, 2.800 KW.

Para esos efectos será menester construir nuevas centrales hidroeléctricas en Sauzalito, Rapel, Isla, el Lago Laja y Pullinque, y centrales térmicas en diversas ciudades del país.

La realización de esta segunda etapa del plan tiene un costo de alrededor de 52 millones de dólares, sin consultar las inversiones en moneda nacional. La considerable importancia de llevar adelante la realización de este plan, es indiscutible. De él dependerá, en gran parte, el mayor o menor desarrollo económico futuro del país.

HOY Y MAÑANA

## Rivalidad y agitación

**Por WALTER LIPPMANN**



El Secretario de Defensa, señor Charles Wilson, con la anuencia del Presidente Eisenhower, insiste en que la disputa entre las ramas de las Fuerzas Armadas no debía trascender al público. Expresó que el Gobierno no tolerará el tipo de propaganda que lanzaron a fines de la semana anterior, tanto las fuerzas aéreas como el Ejército.

Me parece que para saber si la política de suprimir las disputas es sana, depende del asunto sobre el que versa esa discusión. Resulta muy razonable que, de acuerdo con lo que el Secretario Wilson dijo en la gran conferencia de prensa del Estado Mayor Combinado, dicho funcionario cree que el problema está en determinar a qué rama de las fuerzas armadas le corresponden los nuevos y costosos armamentos. El señor Wilson debe haber oído más de lo que le gusta escuchar acerca de estas rivalidades, y se muestra sumamente contrariado al comprobar que el personal de las fuerzas armadas había pasado por encima de él, esperando conseguir el apoyo de la opinión pública y del Congreso.

Me parece que no se puede dudar mucho de que si el problema consiste solamente en el papel y la misión que deben desempeñar ciertas ramas de las fuerzas armadas, tales problemas se arreglarán dentro del Estado Mayor Combinado y del Consejo Nacional de Seguridad.

El valor relativo de un proyectil dirigido sobre otro; la capacidad militar de los portaviones y el papel de la defensa aérea en el Ejército, son asuntos que ni el público general ni el Congreso tienen competencia para decidir. Son asuntos que, por su propia naturaleza, deben tener una solución dentro de las fuerzas armadas, bajo la dirección del Presidente de la nación y el Secretario de Defensa.

Pero, cabe preguntarse: ¿No hay algo más que esa disputa acerca del papel y la misión que deben desempeñar las tres ramas de las fuerzas armadas? Sabemos que en el fondo hay una cuestión mucho más importante, que le suscitó el general Ridgway, sobre la alta estrategia en la era de las armas nucleares. No vale la pena pretender que este asunto se haya arreglado hasta ahora y que se haya conseguido llegar a una política clara, por medio de la cual se puedan guiar las fuerzas armadas.

Se aclararían mucho las cosas si el Gobierno admitiera que tal política está por hacerse y no que se ha realizado ya, y que el arte militar se está desarrollando más rápidamente que nuestro conocimiento estratégico de sus consecuencias. En este sentido, no solamente hay materia para una discusión pública, sino que existe una urgente necesidad de la misma.

La necesidad de esa discusión se manifiesta no solamente dentro del Pentágono, en la disputa sobre el papel estratégico del Ejército y la Marina, sino en asuntos tales como las diferencias entre los señores Dulles y Stassen. Hasta ahora no ha existido ninguna decisión firme acerca del papel del Ejército en las futuras guerras; los señores Dulles y Stassen todavía no tienen una visión acorde de lo que pueden decir sobre la reducción del Ejército Rojo.

Cualquiera que crea saber la respuesta sobre las cuestiones indecisas de alta estrategia, está simplemente exhibiendo su propia incapacidad para darse cuenta de la complejidad del problema. Esos problemas indecisos son muy difíciles de resolver, porque la solución requiere una correcta previsión de cómo serán las guerras del futuro, y en qué forma los Estados Unidos podrían complicarse en las mismas.

Tengo la impresión —que puede muy bien ser equivocada—, de que el pensamiento estratégico norteamericano está profundamente afectado no sólo por las nuevas armas, sino por las consecuencias de la guerra de Corea. Este conflicto fué una experiencia agotadora y todo el peso del mismo cayó sobre el Ejército. Dejando a un lado la cuestión de si fue sensato o no comprometer al Ejército en una guerra terrestre en Corea, el hecho es que esto implica un cambio rápido de lo que había establecido la política estratégica norteamericana. Esa política no fue la de comprometer a las fuerzas de tierra en un conflicto sobre el Continente asiático.

El problema sin resolverse, que confunde y perturba al pensamiento militar norteamericano, es si la guerra de Corea fué un precedente que estableció una nueva política, o si fue un asunto único que determinó la excepción de una política ya establecida. Si, como muchos piensan, el conflicto coreano fue una excepción a la regla general, que con respecto al Asia no somos una potencia de tierra, sino marítima y del aire, entonces la responsabilidad del Ejército de tierra se ha reducido enormemente.

Serviría mucho para aclarar los problemas más intrincados del Estado Mayor Combinado si se supiera que la guerra de Corea fue el precedente de una nueva estrategia de intervención en tierra, o si fue la excepción de la vieja política de no comprometer las fuerzas de tierra en el Asia, política que se dejó de lado cuando Corea del Norte atacó a Corea del Sur. No sorprendería si el Presidente Eisenhower cree que el asunto de Corea fue una excepción de la regla, una excepción necesaria si se quiere, pero no para que se la considere como un precedente.

En cualquier acontecimiento, el pensamiento militar norteamericano se hallará en medio de una tremenda confusión, hasta que pueda aclararse dicha interrogante.— (Exclusivo para LA NACION.)

W. L.

## Cuadrante

**LAS TONTERIAS DE UN "CHE"**

Sabíamos desde el primer instante en que nos referimos a las inepcias "en cadena" de un diarucho confidencial —cuyo pretencioso nombre no es de este "mundo" ni su "continuísta" mercadería "libre" como pregona—, que su capacidad imaginativa, al decir de Montaigne, no alcanzaba ni un "jeme de profundidad". Carentes de fundamentales recursos intelectuales y "fatigados" por el ciclópeo esfuerzo que han realizado en tres días con sus noches de penosa vigilia mental, no les quedó otra salida que sumar a sus tonterías las inverecundias de un "che" del periodismo del otro lado de los Andes, cuya fama de saltimbanqui sobrepasa todo margen de realidad, en esta "época" pródiga en "cucalones" del oportunismo.



El "che" en referencia, que escribe en una hoja bonaerense que ha pasado por todos los matices del arribismo y las ventas periodísticas, pretendiendo denigrar la personalidad del Director de este diario, incurre en inmoderado elogio. Este fenómeno de "ir por lanas y volver trasquilado" es la justa sanción a que se hacen acreedores estos "floripondios" que pretenden hacer periodismo sin pizca de talento ni de gracia. Dice el tonto de allende los Andes, y lo repiten los sub-lesos del "continuismo", que Volpone dejó de escribir para el señor Perón apenas el ex Presidente adoptó una línea de gobierno pronorteamericana. De lo que se infiere, atendiendo literalmente a lo declarado por "el tonto del "mate", que el gratuitamente injuriado periodista chileno, justamente porque exhibió una insobornable línea ideológica perdió la situación que tenía en el vecino país.

La mentecatez de los politicoides del "continuismo" alcanza tales dimensiones, que, no hallando cómo hilvanar alguna oposición medianamente coherente, debe recurrir al inagotable depósito de mentiras que emite con periódica regularidad ese diario de Buenos Aires. En otras palabras, deseosos de hacer política de oposición, no se les ocurre nada más inteligente que recurrir a los dislates de procedencia foránea. Ello explica por qué, entre otras causas, se muestran tan preocupados por la designación del nuevo Ministro de Relaciones Exteriores. En su fuero interno estos "extranjerizantes" habrían deseado que el Presidente de Chile hubiera atendido a los paternales consejos y al "visto bueno" del correligionario Frondizi.

Todo lo anterior provoca irreprimible lástima. Los "continuistas" son como esos "chanchos que no dan manteca". A falta de argumentos para contradecirnos, y a pesar de que desde hace tres años y medio no hemos cesado de llamarlos "ladrones", así como suena, el "continuismo", completamente desatentado por el martilleo incesante de la verdad y la depresión que les causa el "sentimiento de culpabilidad", ha creído hacedero lanzar unas paletadas de barro a sus adversarios, y ha ido a buscarlo en las ciénagas del Río de la Plata. Inútil pista y grotesco esfuerzo, porque los que no se enlodan, como ellos, en su propia tierra, saben mantenerse limpios en cualquiera parte del planeta.

Y, además, como lo único que tiene el sello de lo solidariamente internacional es la imbecilidad, y los imbéciles no sólo abundan en este "mundo", sino en todas las "épocas", no debe extrañarnos que se haya reproducido ese artículo que vincula en un mismo estertor de impotencia y vacuidad a los trapalones de una y otra orilla.

T. T.

**De ERNEST ATKINSON**

## La fase del capitalismo comunista



Antes de que el Consejo de la NATO celebrara en París su reunión de primavera, prevalecía la impresión de que se iba a registrar un cambio radical en el carácter que distingue a dicha Organización. Se creía, en fin, que el alcance de sus actividades había de ampliarse de forma que comprendiera otras modalidades de cooperación que las puramente militares y defensivas. Tal impresión ha persistido aún después de celebrada la reunión, estimándose que se ha efectuado un cambio, si bien de menor importancia que de lo que se esperaba.

Tales impresiones responden a una tendencia olvidadiza, pues no ha habido cambio fundamental alguno y, después, la NATO se concibió al tiempo de su formación, hace 7 años, como algo más que una alianza defensiva. Lo relativo a la defensa fue, entonces, como debe serlo ahora, su finalidad primordial; pero desde un principio entraña, asimismo, otros objetivos que han sido reiterados con profusión.

En la reunión celebrada por el Consejo en la ciudad de Ottawa, en septiembre de 1951, se puso de manifiesto, por los gobiernos participantes, su deseo de "cooperación y frecuentes consultas en materia de política exterior" y de "una más estrecha cooperación en los órdenes económico, financiero y social, con el fin de promover una situación de estabilidad y bienestar económicos". En la reunión de Lisboa, en febrero de 1952, se declaró que "la asociación entre las naciones del Tratado Noratlántico no tiene como finalidad solamente la defensa, sino también la consecución de un progreso duradero. Los miembros del Consejo abrigan verdaderos deseos de alcanzar el momento en el que las principales energías derivadas de su asociación vayan concentrándose menos en la defensa y se dediquen con mayor plenitud a la cooperación en otros campos de actividad".

El comunicado facilitado después de la reunión de París, afirma estos principios, empleando para ello, en algunos párrafos, idénticas palabras. Pero hay, además, otra razón para que la NATO preste mayor atención que hasta ahora a los asuntos no militares: el cambio que acusa la táctica soviética. Sigue concerniéndole la amenaza latente del vasto poderío armado de la Unión Soviética. Como dice el comunicado de París, "continúa en aumento la potencialidad militar soviética. Por lo tanto, la seguridad no ha cesado de ser un problema fundamental, y las Potencias del Atlántico deben seguir dando prelación al mantenimiento de su unidad y de su fuerza". Mas, en estos momentos, la presión de las Potencias Comunistas hacia el mundo que las rodea, ha tomado nuevos perfiles, los cuales, en relación con los viejos imperialismos, solían denominarse con la frase de "penetración pacífica". Hace ya muchos años, Lenin señaló la forma en que podía utilizarse la exportación de capital con fines de extender el dominio, si bien el líder en cuestión no previó que una Rusia comunista llegara a emplear este instrumento y esta técnica del imperialismo que él detractaba. La penetración económica y la penetración política fueron las armas clásicas de la "política de poderío" en períodos de "coexistencia pacífica". Y ahora las emplea la Unión Soviética, especialmente en el clásico teatro de tales operaciones: en el Medio Oriente. Es el resurgir de lo que H. N. Brailsford, en los años inmediatos anteriores a la Guerra del Catorce, calificó de "guerra de acero y oro".

En la actual modalidad, nueva y vieja, al propio tiempo, de "guerra fría", Rusia está desarrollando una ofensiva organizada minuciosamente, que tiene por objetivos inmediatos el sur de Asia y el Medio Oriente. Ahora se llega a percibir la razón del cambio registrado por la industria soviética, que, abandonando los planes de Malenkov dirigidos a aumentar los artículos de consumo, adopta la insistente política de Khrushchev, en pro de nuevos impulsos para ampliar la industria pesada. Estas ampliaciones no tienen por objeto la producción de armamentos, sino, más bien, la de maquinaria, equipo y potencial industrial para la nueva guerra de orden económico. Se inicia, pues, con ello, una nueva fase de capitalismo comunista que, para las naciones a las que va dirigida, resulta peligrosa.

Esta ofensiva económica capitalista comunista es, como ha dicho el "Manchester Guardian", "la mayor amenaza que hoy se proyecta desde Rusia". Los países de la NATO tienen que cumplir con su deber, aunque sólo fuera por interés propio, en resistirla y en impedir las consecuencias que de ella pudieran derivarse. Para eso, han de tener en cuenta no sólo la defensa de orden militar, sino también la de carácter económico y político.

Ese es el verdadero significado de haberse creado la Comisión de Tres, que tiene por función "asesorar al Consejo respecto a la forma y medios de mejorar y ampliar la coexistencia de la NATO en cuestiones no militares".

No representa un cambio en el carácter de la NATO, sino que señala un desarrollo del mismo, a fin de hacer frente a las nuevas circunstancias que concurren en la actualidad. Los problemas y peligros de mil novecientos cincuenta y seis difieren de los existentes en 1949, y la NATO debe adaptarse a las circunstancias del momento.

E. A.

## Homenaje a Mariano Latorre se rindió en la Universidad

Ayer se rindió homenaje a la memoria del escritor Mariano Latorre, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. El acto, patrocinado por la Facultad de Filosofía y Educación, y el Departamento de Extensión Cultural, contó con la adhesión de la Sociedad de Escritores, el Sindicato de Escritores y el Pen Club.

Ante una numerosa concurrencia inició el homenaje el crítico y profesor universitario, Sr. Eleazar Huerta, quien se refirió a la calidad humana y literaria del escritor fallecido. "Latorre —dijo— fue una especie de Mr. Chips en el Instituto Pedagógico, trató de comprender a sus alumnos y amarlos por encima de la estrictez reglamentaria. En sus obras se advierten esa misma bondad y afecto por el pueblo y los desamparados. Quiso comprender su tierra y él mejor que nadie hizo realidad el pensamiento tolstoyano: "Trata de entender y pintar a tu rincón y serás universal".

En representación de la Sociedad de Escritores habló el escritor Víctor Rossel, quien hizo un panorama cronológico de las obras del autor de "On Panta".

Más adelante hicieron uso de la palabra los señores Leoncio Guerrero, quien trató de la influencia del paisaje maulino en la obra de Latorre, y Manuel Vega, que recordó algunos aspectos humanos y anecdóticos de su amistad con el exponente del criollismo nacional.

## PANORAMA

**La Reina de Inglaterra**

Hace dos años, la Reina de Inglaterra con su esposo, el Duque de Edimburgo, y sus dos hijos, Carlos, que ahora tiene 7 años de edad, y Ana, que ha cumplido 5, regresaban después de un viaje por todos los territorios de la Commonwealth. El viaje duró 173 días y abarcó una extensión de 44.000 millas. Una multitud, llena de satisfacción y alegría, victoreó a la joven reina. Después, durante varios minutos, a los pies del balcón del Palacio de Buckingham, esperó exclamando incesantemente: "¡Queremos a la Reina!". Todas las opiniones, hasta las más recalcitrantes, estuvieron de acuerdo en que el viaje, que duró casi seis meses, visitando a la mayor parte de los súbditos de la Corona, desde Bermudas a Gibraltar, había tenido un éxito superior a todas las expectativas. Quienes siguieron, paso a paso, las noticias y tuvieron ocasión de ser espectadores en los noticiarios que se tomaron en el viaje, pudieron advertir la forma entusiasta y cariñosa en que la pareja real y su descendencia fueron recibidos en cada país visitado. Hasta en los más exóticos lugares donde la bandera inglesa impera, el entusiasmo fue desbordante.



Hoy, el pueblo inglés se prepara con gran anticipación y con el mismo regocijo a celebrar a su reina. El día jueves 31 está señalado para la ceremonia de las banderas. La reina, montada en hermoso caballo y con insignia de los granaderos reales, revistará a las tropas, en una ceremonia tradicional, con que se inicia la celebración de su cumpleaños. Una vez más el pueblo inglés hará una demostración de la devoción a sus tradiciones. Unas de ellas son su Casa Imperial, sus Reyes, los símbolos y las insignias de la corona, la Unión Jack, enseña de la extensión de la bandera inglesa por todos los lugares del mundo. La sonrisa y la simpatía de la Soberana, en el viaje por todos los dominios, consiguieron más que muchas conferencias y reuniones de Jefes de Estado de la Commonwealth. La razón más poderosa, seguramente, es que pocas veces los dominios habían tenido oportunidad de ver a su Reina. Y pocas veces se había ausentado tanto de Londres una Soberana. Isabel II cumple 30 años de edad. Aunque ella nació, en realidad, el 21 de abril de 1926, es costumbre que su cumpleaños se celebre cuando asoma sobre el gris cielo de Londres la plenitud de la primavera. Los nombres que recibió al ser bautizada en la Abadía de Westminster son Isabel Alejandra María. Con ella se extinguirá la dinastía de los Windsor. Por su matrimonio con el Príncipe de Mountbatten, su hijo Carlos, presunto heredero del trono, inaugurará esa nueva dinastía en el trono de Inglaterra, Escocia y Norte de Irlanda.

**LA PREGUNTA**

¿Quién detendrá la "bola de nieve" que adviene en la URSS. después del XX Congreso del Partido Comunista?

## CON NUEVO ACADEMICO CUENTA LA FACULTAD DE ARTES MUSICALES

Al mediodía de ayer fue recibido como miembro académico de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile, el Director de los Coros Polifónicos de Concepción, señor Arturo Medina.

Con tal motivo, la Facultad se reunió en sesión solemne en el Salón de Honor de la Universidad, con asistencia de un numeroso público compuesto por los integrantes de los coros y por penquistas radicados o de paso por Santiago.

El discurso de recepción estuvo a cargo del profesor señor Jorge Urrutia, quien destacó la labor artística que ha cumplido el señor Medina en el campo de la música, expresando que "si hasta ahora habíamos considerado de hecho al señor Medina como miembro de la Facultad, desde este instante lo era de derecho".

El nuevo académico agradeció los conceptos del señor Urrutia y, entrando en materia, hizo una apretada síntesis de la actuación que les ha cabido a los Coros Polifónicos, tanto en Chile como en el extranjero.

## Notas del Día

**LOS DOS RUCIOS**



En la sección teatros de LA NACION de ayer, aparece una fotografía de dos hombres que están mirando con mirada que hoy no tienen los hombres. Parecen contemplar sus ojos lejanas cosas, y mientras uno tiene sus pupilas fijas, por las del otro parece asomar una leve picardía.

Debo confesar que, al aparecer estas dos figuras ante mi vista, he sentido que el corazón me ha dado un vuelco. ¿De dónde vuelven, y qué vienen ahora a hacer entre nosotros? Hace ya tanto tiempo que se fueron, tanto, que parece que nunca existieron. Y, sin embargo, debo convencerme de que han estado siempre presentes. El olvido de un día no es el olvido de una vida. De pronto asoma el recuerdo, y nos martiriza con un dolor suave y sedante. Es lo que me ocurre al contemplar a esta pareja unida en la existencia por un mismo destino.

El uno, el de suave bigote dorado, es Armando Mook; el otro, el de abundante cabellera rubia, es Germán Luco Cruchaga. Cerca de ambos estuve en otros tiempos más afortunados, cuando nos era grato mirar el mundo bajo un prisma más encantador. Ambos fueron a bañar sus ojos en las aguas del portentoso Bío Bío, a trepar gozosos por las pinas avenidas del Cerro Caracol, allá en mi ciudad natal. Iba yo con ellos, bebiendo a grandes sorbos el néctar de la juventud, no saboreado sino cuando la copa se ha alejado de nuestros labios. Ambos poseían una inesquivable atracción espiritual, y era de verles tomando las más pequeñas cosas del mundo para hacerlas grandes.

Déjenme abandonarme a estos recuerdos que, acaso, me hacen revivir. Armando Mook, en sus viajes a mi ciudad lacustre, se alojaba en el Hotel Visconti, donde había una sala de billares. Jugábamos al billar, y hasta jugábamos a los sueños... El hotel era todo lo "inconfortable" que podía ser un hotel en aquellos tiempos de mansedumbre vital. Pero yo vivía en una casa grande, en la que tenía un gran despacho, digamos, escritorio. Allí se aguachó Armando, y allí, entre mis pobres papeles, escribió un día el primer acto de su "Mundial Pantomima" de un tirón. ¡Era de ver su alegría! Y nos fuimos a beber el aire del cerro. "Nunca me olvidaré —me decía el que sería uno de los más grandes de nuestros dramaturgos— que escribí este primer acto en tu casa". Se fue, más tarde, volvió, después partió para siempre.

Otra cosa era Germán Luco Cruchaga. Vivió en mi ciudad mucho tiempo, no tantos como lo ambicionaba mi deseo. Fue activo director del diario "La Patria", donde más tarde lo reemplacé. Vivía en el Hotel Medicci, en cuyo primer patio lucía un enorme níspero. Germán adoraba este árbol espléndido, y algunas noches le lanzaba endechas inimaginables. Era inquieto Germán, y a la vez estaba revestido de una aristocrática mansedumbre. Unas veces no podía probar ni el vinagre; otras veces no le saciaba el vino. Hombre contradictorio, y tan feliz cuando daba la felicidad. Asistí al estreno de "La Viuda de Apablaza", leí con deleite sus cuentos, me bañé en su conversación delicada. También se fue un día, y no volvió jamás.

Estos dos hombres rubios, rucios como decimos, están ahora aquí mirándome y dejándome un pavor por la muerte. Me estremece el misterio del futuro encuentro...

B.

## Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".- Ibsen)

### Tierras ociosas



Señor Director:

Siempre ocurre que en los diarios y radios se critica al Gobierno en cualquier forma y por el motivo más insignificante. Ya sea por la locomoción, los impuestos, los precios, etc. Pero nunca proponen algo que aliviane la carga de los gobernantes, nunca dan ideas concretas o que tengan por finalidad el progreso de nuestro Chile. En conversaciones con gente del vecindario o amigos, he discutido un tema que quisiera exponer. Tener la lista de todos los fundos o haciendas del territorio, indicando qué producen y en qué cantidad. Si no efectúan producciones industriales o agrícolas, pudiendo hacerlo, confiscarle dicha propiedad y que sea entonces el Gobierno quien ordene directamente las labores necesarias para que esa propiedad contribuya al progreso del país. Que se dicten medidas para castigar a los poseedores de tierras fértiles que no las hacen producir.

Esta idea puede ser errónea o no puede estar bien expresada, mas quien la da, desea el mejor bienestar cultural y social para la masa de obreros a quienes muchos "demagogos" llaman pueblo en sus discursos y los olvidan cuando han conseguido sus objetivos.

Ese pueblo debe hacerse oír, expresar sus ideas, porque si no elige bien a sus dirigentes sindicales, menos puede elegir a sus futuros gobernantes.

**Estudiante.**

### Hospital para los EE. PP.

Señor Director: Hemos leído, varios empleados, con verdadera extrañeza, en el diario de su digna dirección, el proyecto del diputado, señor Justiniano, referente a la construcción de un hospital para los empleados particulares, en Santiago.

Esta es una obra magnífica que va en favor de los pobres y sacrificados empleados particulares del país, el cual sería construído con el sobrante de la asignación familiar, desde el año 1952, y que asciende a la bonita suma de $ 1.113.000.000, más $ 1.500.000.000, de aporte de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, y también con un nuevo recargo de los pobres empleados de un 1% más de su sueldo mensual, y también de un 1% de aporte patronal.

¿No cree, señor Director, que los sueldos de los empleados particulares están sumamente recargados, con los aportes que tienen que hacer mensualmente y que suman más de un 12% para recargarlos nuevamente en un 1% más? ¿No cree, el señor Director, que sería mejor buscar otra forma de financiar esto del nuevo hospital? ¿No cree el señor Director que sería mejor la construcción de nuevas casas para los empleados particulares, y que con esa enorme suma de millones, podría hacer felices a muchos de ellos con la "casa propia"? ¿No cree el señor Director que sería mejor esto y que el señor Justiniano buscara la forma para que la Caja de Empleados Particulares, no demorara y tramitara tanto por la compra de propiedades para sus imponentes?

Ruego al señor Director, quiera publicar estas líneas a ver si el señor Justiniano las lee, y se da cuenta de la verdadera situación en que quedaremos los empleados particulares, los que tienen forzosamente que usar cuello, corbata, etc... — **Un empleado en nombre de 18.**

### Calle abandonada

**Señor Director:**

Recurro a usted, desesperado por una situación que se está haciendo insoportable, para los vecinos que, como yo, tienen que tolerar que en la calle J. J. Pérez, desde Lo López hasta la Población Roosevelt (comuna de Las Barrancas), hayan pasado una máquina, especie de tractor, para remover la tierra; esto se repite, tres a cuatro veces al año.

Señor Director, se ha convertido en un tierral, donde nuestros hijos tragan tierra día y noche, porque ni siquiera riegan la calle; no se puede concebir nada más criminal ni más satánico. Además, señor Director, cualquiera autoridad puede venir y comprobar lo que escribo.

Como si fuera poco todo esto, quedan piedras sueltas, las que al pasar microbuses o camiones, las hacen saltar y ponen en grave peligro a nuestros hijos, que transitan por estas huellas en vez de aceras.

Señor Director, ¿no hay alguna autoridad competente en la Ilustre Municipalidad de Las Barrancas, que algo pueda hacer por estos sufridos vecinos?

Ruego dé cabida a estas líneas en su prestigioso diario.

Saluda atentamente a Ud.

**Raúl Lagos R., carnet 1102455.**

### El canal Santa Rosa

Señor Director:

Es el caso que por estar canalizando el canal Santa Rosa, la Asociación de Autobuses de la Línea San Francisco Bellavista y San Ramón, acordaron tomar la variante de Alvarez de Toledo hasta la Gran Avenida, tanto de ida al centro como de vuelta. Pero como ahora ya se ha pavimentado el trecho entre San Joaquín y Estrella Polar, los señores choferes porque sí y a su criterio, han tomado la costumbre de volver del centro por Santa Rosa derecho, sin hacer la variante y dejando a escolares y pasajeros en el trecho de Gran Avenida. Yo pregunto lo siguiente: ¿Se van o se vienen al centro por Santa Rosa derecho o respetan el acuerdo anterior? Así no tenemos los pasajeros que pegarnos el plantón de hasta 40 minutos en Gran Avenida esperando si van a parar los micros o nó.

Agradeciéndole de antemano su atención, me es grato suscribirme de usted, atto. y S. S.

**Víctor Quintana.**

# Sociedad Constructora de EE. Hospitalarios podrá aumentar su capital en 9 mil millones

## Congreso despachó ayer el proyecto respectivo

Por unanimidad, y en los mismos términos en que lo hizo la Cámara de Diputados, el Senado despachó ayer el proyecto del Ejecutivo que autoriza el desembarco, con armas, de la oficialidad y tripulación del portaviones de los Estados Unidos de América "Franklin Délano Roosevelt", que entre los días 9 y 13 de julio próximo llegará a nuestro país en visita oficial de confraternidad.

El proyecto fue devuelto a la Cámara de Diputados, para que esta Corporación lo remita al Presidente de la República, para su promulgación como ley.

**HOSPITALES.**— También sin observaciones, en segundo trámite constitucional, se despachó el proyecto que autoriza a la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios para aumentar su capital, de mil a diez mil millones de pesos, por medio de la suscripción de acciones, con el objeto de permitir a dicha entidad la realización de proyectos aprobados, que van desde la edificación de hospitales de gran capacidad a Postas y Casas de Socorro.

Quedó, en consecuencia, en condiciones de ser remitido al Jefe del Estado, para su promulgación como ley de la República.

**PENDIENTES.**— La Sala inició la discusión general del proyecto sobre cabotaje y hoy lo votará.

El proyecto dispone diversas medidas de fomento a la Marina Mercante Nacional. A favor de esta iniciativa hablaron los señores Falvovich, Marín, González Madariaga y Prieto, quienes destacaron la importancia de la iniciativa en estudio.

Además, se dejó pendiente para la sesión de hoy, la discusión y votación general del proyecto, en segundo trámite constitucional, que aumenta el valor de la cuota mortuoria para los asegurados del Servicio de Seguro Social.

**EMPRESTITOS.** — Se aprobaron los proyectos que autorizan la contratación de empréstitos a las Municipalidades de Tomé, Quillón, Renaico, Limache y La Unión. Quedó pendiente para hoy el que favorece a la Municipalidad de Purén.

**OTROS PROYECTOS.**— Se aceptaron las modificaciones de la Cámara de Diputados al proyecto que concede amnistía a los infractores de la ley 11.170, de 12 de junio de 1953, sobre Reclutamiento para las Fuerzas Armadas.

Igualmente, el Senado aprobó las modificaciones de la Cámara al proyecto sobre concesiones de terrenos fiscales, en la provincia de Aisén, y que modifica la ley 4.855.

Fue despachado, en primer trámite constitucional, el proyecto de ley iniciado en una moción del senador Martínez, sobre transferencia de una propiedad fiscal al Cuerpo de Voluntarios de los Botes Salvavidas de Valparaíso.

**DESAFUERO.**— Se acordó votar, a las 18 horas de hoy, el informe de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, recaído en la petición de desafuero para la gobernadora del departamento de La Unión, señora Olga Boettcher, a quien se acusa de no proporcionar la fuerza pública para resolver sobre un problema de tierras. La Comisión señalada recomienda el rechazo del desafuero solicitado.

**HORA DE INCIDENTES.**— El señor Correa, radical, se refirió al Mensaje del Presidente de la República, ante el Congreso Pleno, con ocasión de la apertura de la legislatura ordinaria.

El señor González, don Exequiel, también radical, aludió a publicaciones y comentarios de prensa y radio que han hecho caudal por motivo de haber participado en el viaje del Presidente de la República a Punta Arenas, formando parte de la comitiva oficial.

Dijo que aceptó la invitación del Jefe del Estado, en razón de ser parlamentario de la zona visitada, y porque la democracia es, precisamente, una convivencia entre los Poderes del Estado, entre Gobierno y oposición. Finalmente, señaló, al respecto, que también lo decidió su patriotismo, que está por sobre las barreras partidistas.

Destacó, asimismo, el señor González Madariaga, la importancia del aeródromo de Chabunco, que en esa oportunidad inauguró el Primer Mandatario. Precisó que ese puerto aéreo, a la vez que permitirá una mayor ayuda a la zona austral, será decisivo para la ampliación de las exploraciones sobre el territorio antártico y un bastión para la defensa nacional.

El señor Bulnes, conservador unido, habló del decreto del Ejecutivo que derogó el DFL 287, dictado en 1953, haciéndose uso de las Facultades Extraordinarias concedidas al Gobierno. Expresó que tal decreto derogatorio era inconstitucional y, que a pesar de haber sido enviado al Congreso un proyecto de ley sobre la misma materia, lo procedente sería dejarlo sin efecto.

Se acordó enviar oficio al Presidente de la República y al Ministro de Relaciones Exteriores, haciéndole llegar estas observaciones.

El señor Marín, liberal, formuló consideraciones sobre el Mensaje del Presidente de la República, el 21 de Mayo, celebrando el reconocimiento que en ese documento hizo el Jefe del Estado a la cooperación desinteresada y patriótica que le están prestando los partidos opositores, Liberal y Conservador Unido, para la realización de los planes antinflacionistas del Gobierno.

# Cámara aprobó anoche...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

mara, el martes 5 del próximo mes de junio.

El Ministro de Hacienda, don Oscar Herrera, permaneció en el hemiciclo durante todo el desarrollo del debate. Además, aunque por breve tiempo, también estuvieron ayer en la Cámara, los Ministros Benjamín Videla, de Interior; vicealmirante Francisco O'Ryan, de Defensa Nacional, y Santiago Wilson, de Agricultura y Tierras.

Las sesiones de la Cámara, en que se discutió la reforma tributaria, comenzaron a las 15 horas. Sólo hubo una pausa, destinada a la comida, entre las 20.45 y las 22 horas. La sesión de la noche se levantó a las 23.50 horas.

**DIPUTADO INFORMANTE.**— Informó el proyecto, a nombre de la Comisión de Hacienda —inmediatamente después del discurso del Ministro Herrera—, el diputado Julio von Mühlenbrock, quien empezó haciendo notar que la Ley 12,006, que estabilizó sueldos, precios y salarios, había sido despachada sin financiamiento, en lo que atañe a rentas del sector público, por cuyo motivo, y mediante el proyecto en estudio, ahora debía cumplirse el compromiso formal entonces contraído para financiarla. Agregó que los dos grandes motores que han movido, desde hace años, la inflación en Chile, han sido los reajustes permanentes de sueldos y salarios, y el déficit presupuestario. El primero ya ha sido frenado —acotó—; pero ahora es preciso desbaratar el segundo, cuyas contingencias son tal vez más graves que las del anterior.

Posteriormente, el diputado Von Mühlenbrock expresó que el Gobierno debe hacer frente, durante el presente año, a las siguientes obligaciones: 1) Por reajustes de la Ley 10,343 y de la Ley 12,006, la suma de 39 mil 600 millones de pesos; 2) Aportes a la CORFO y ENDESA, 3 mil millones; 3) Aporte a la Empresa Marítima del Estado, 500 millones; 4) Para la compra de materiales de vuelo, destinado a la Zona Austral, 450 millones; 5) Para la mecanización de las Tesorerías, 400 millones; 6) Para pagar abonos a los agricultores, un mil 300 millones; 7) Para bonificaciones por alzas de los tipos de cambio, 2 mil 80 millones de pesos. Total, 47 mil 330 millones de pesos.

Luego explicó el financiamiento del proyecto, y terminó explicando los alcances de las disposiciones, sobre reestructuración de la Administración Pública, semifiscal y fiscal autónoma.

**OTROS ORADORES.**— En el debate general del proyecto tributario, también terciaron los siguientes diputados:

El Sr. Meléndez, independiente, quien aludió a la aflictiva situación de los ex servidores públicos;

El Sr. Espina, liberal, quien abordó el mismo tema y solicitó que a los ex miembros de las Fuerzas Armadas les sean restituidos los quinquenios;

El Sr. Bart, agrariolaborista, quien se refirió a los impuestos que recaen en los pequeños industriales;

El Sr. Fuentealba, radical doctrinario, quien anunció que él y su colega Olavarría Gabler, votarían favorablemente, en general, el proyecto, pero reservándose el derecho a presentarle indicaciones;

El Sr. Maurás, radical, quien, a nombre del CEN, explicó por qué éste había acordado oponerse a la idea de legislar;

El Sr. Enríquez, cuya intervención destacamos en otras columnas;

El Sr. Serrano, conservador unido, quien señaló los halagadores efectos que se han obtenido con el programa antinflacionista, en desarrollo;

Los señores Martones, democrático del pueblo, y Adán Puente, democrático independiente, quienes explicaron su oposición al proyecto;

El Sr. Aldunate, quien, a nombre de los diputados liberales, dijo que los proyectos antinflacionistas están salvando la economía del país;

El Sr. Benavides, agrariolaborista, quien formuló diversas observaciones al proyecto;

El Sr. Von Mühlenbrock, también agrariolaborista, quien anunció que la mayoría de sus colegas de partido, al votar favorablemente el proyecto, evidenciarán que siguen respaldando responsablemente las medidas de saneamiento de la economía nacional;

Los señores Poblete, Barra y Salinas, socialistas, que se pronunciaron en contra del proyecto;

El Sr. Silva Ulloa, socialista popular, quien anunció los votos de su partido contrario al proyecto;

El Sr. Corbalán, también socialista popular, quien criticó el proyecto, pero reconoció que existía bonanza y tranquilidad económica en el país, la que atribuyó a los mayores ingresos derivados del alza del precio del cobre;

El Sr. Láscar, independiente, quien dijo que aunque el proyecto le merecía algunas observaciones, lo votaría favorablemente; y

El Sr. Palma Vicuña, falangista, quien expresó que votaría a favor del proyecto, porque "en este instante nada puede ser más importante que financiar el presupuesto nacional".

**CLAUSURA Y VOTACION.**— El debate fue clausurado a las 23 horas, y de inmediato se procedió a votar el proyecto.

Durante la votación, que fue nominal, fundaron sus votos, a favor, de la iniciativa, los diputados Gumucio, falangista; Lea-Plaza y David Lebón, agrariolaborista: en contra, se pronunciaron los diputados Alegre, Araneda, Cueto, Galleguillos don Florencio, Soto y Acevedo, del FRAPO.

El Sr. David Lebón, informó que los diputados agrariolaboristas, que discrepan de diversas disposiciones del proyecto, se entrevistaron en la mañana de hoy (ayer), con el Ministro del Interior, coronel Videla, para hacerle presente sus puntos de vista y, especialmente, su oposición a las alzas de precios de los artículos de consumo.

# Diputado radical Enríquez calificó de necesario para el país el proyecto de reforma tributaria

### Discrepó, a nombre de varios de sus colegas de partido, de la orden del CEN contraria a la idea de legislar

### Preguntó si se quería sumir de nuevo a Chile en el fantasma inflacionista, y hacer estériles los sacrificios realizados hasta ahora por los trabajadores

## EXPECTACION EN TODA LA H. CAMARA

El hecho más espectacular, registrado ayer en la H. Cámara, con ocasión de la discusión general del proyecto de reforma tributaria, fue originado por el diputado radical por Concepción, don Humberto Enríquez Frodden, quien fijó una posición discrepante de la oficial, señalada por la directiva de su Partido, en contra de la idea de legislar sobre esta materia.

El señor Enríquez habló, entre la expectación de todos los sectores de la Cámara, inmediatamente después de que su correligionario, señor Juan Luis Maurás, diputado por Tarapacá y dirigente de su Partido, explicó los alcances del demagógico acuerdo del CEN.

El señor Enríquez formuló sus observaciones, a nombre de varios diputados radicales (los que se cree son 12 ó 14, entre 19), y comenzó expresando que su actitud, como la de sus demás colegas, no debía considerarse extraña, toda vez que ella se basa —comentó— en el "derecho inalienable que le otorgan los principios del libre examen", que son fundamentales en el Partido Radical.



Diputado radical por Concepción, don Humberto Enríquez Frodden.

**OPOSICION SIN OBSTRUCCIONES.**— Luego de expresar que, a pesar de sus discrepancias, él, como los demás diputados radicales, acataría disciplinadamente la orden de la directiva de su Partido, contraria a la aprobación general del proyecto tributario, el señor Enríquez, dijo:

"Creemos que la democracia se sirve ejerciéndola con absoluta franqueza, aceptando sus postulados, haciendo oposición democráticamente bien entendida, sin obstrucciones. Creemos que a la Izquierda se sirve llevándole, en cada oportunidad, realizaciones positivas y concretas. Hay que llegar con algo, en lugar de no llevar nada, por poco que sea lo que se le pueda entregar.

"Dentro de este orden de ideas generales, creemos que esta negativa a legislar, esta negativa suprema de un Partido, se produce solamente cuando se vulneran sus postulados doctrinarios, como podría serlo, por ejemplo, para el Partido Conservador una iniciativa de ley que quisiera proscribir la religión católica; para los golpistas, cualquier proyecto que tratara de precaver los atentados contra el régimen democrático y como lo sería para nosotros toda iniciativa que atentara y vulnerara el régimen democrático, esencia de nuestra existencia política.

"Estimamos que ningún principio doctrinario se involucra en la idea de legislar de este proyecto de ley, y que, por el contrario, se servirían mejor los intereses populares, los de la clase que representamos, y los de los obreros, a los que aspiramos también a representar, si se aprobara la idea de legislar sobre esta reforma tributaria y se pudieran llevar a cabo unas cuantas realizaciones positivas en esta materia".

**NUEVA POSICION.**— En seguida, el señor Enríquez expresó que, dentro de los propósitos enunciados, quería "plantear una nueva posición", discordante de la que ahora ha adoptado la directiva de su Partido, "y que no es la posición del Gobierno, ni la de los Partidos de Derecha".

Al efecto dijo: "Nosotros queremos financiar el Presupuesto, porque creemos que en una campaña antinflacionista sería altamente perjudicial para la economía del país y para los empleados y obreros, no darle al Gobierno los medios necesarios, pero queremos hacerlo a través de una reforma tributaria y no con mayores impuestos".

Agregó que ésta fue la postura de los representantes del Partido Radical, en la Comisión de Hacienda de la H. Cámara; "creemos —anotó— que una simple reforma tributaria, que extienda la obligación de pagar impuestos a quienes los eluden hoy, por insuficiencia de la ley y a quienes los evaden artificiosamente, sería bastante para saldar el déficit fiscal. Hemos sido partidarios de mejorar los controles, de mejorar la fiscalización, y de aplicar severísimas sanciones a los delincuentes tributarios".

**QUEMANTES PREGUNTAS.** — Luego formuló las siguientes preguntas: ¿Acaso perjudica al pueblo el hecho de que paguen el impuesto a las compraventas todos aquellos comerciantes que se lo cobran al pueblo, pero que no lo enteran en arcas fiscales? ¿Perjudica el interés de los obreros el hecho de que el Fisco pueda recaudar este tributo que los contribuyentes pagan, pero que no llega a las arcas fiscales? ¿Dónde están las obras públicas o el mejoramiento de las rentas de los servidores del Estado, que podría financiarse con este tributo, si llegara a manos del Fisco? ¿Cómo podría la inmensa masa de los funcionarios de la Administración Pública que tiene sueldos de hambre y no ve reajustadas sus remuneraciones; ese inmenso porcentaje de la Administración Pública que no gana el sueldo vital, alcanzar siquiera esta conquista, si nos negamos a la idea de legislar, no digo a dar mayores impuestos, sino a dar las herramientas que permitan que los delincuentes tributarios paguen lo que han defraudado al Fisco, y hagan posible que una inmensa cantidad de los que pudiendo, hasta hoy día, no cumplen con esta obligación que es una de las primeras obligaciones ciudadanas?

A continuación sostuvo que el proyecto original ha sido substancialmente modificado por la Comisión de Hacienda; "que los impuestos que afectarían a las clases populares no han sido alzados, y que se han incorporado a las exenciones numerosos artículos de primera necesidad y otros que son de consumo general y que interesan principalmente a la clase media".

Y volvió a preguntar: "¿Es postulación programática y doctrinaria de mi partido, la de que debemos defender a los ricos para que no tengan que pagar impuestos por la compraventa de artículos suntuarios, los impuestos al lujo que afectarán a aquellos privilegiados que pueden adquirir automóviles de último modelo? ¿Esto está de acuerdo con los intereses de las clases populares que mi partido debe defender?"

Asimismo, preguntó si el hecho de haberse alzado las contribuciones que afectan a la propiedad, también está fuera de las postulaciones programáticas y doctrinarias de su partido... Y si igualmente lo está el hecho de haberse establecido, en el seno de la Comisión de Hacienda, penas de cárcel y presidio para aquellos que evaden estas obligaciones fiscales, penas que existen en las legislaciones de los países más avanzados del mundo. ¿No es esto —afirmó— una manifestación de que estamos precisamente cautelando los intereses de las clases populares, de que estamos defendiendo los intereses de los que viven de un sueldo o de un jornal?"

**EL DEFICIT FISCAL.**— En otro orden de consideraciones, el señor Enríquez preguntó si tampoco puede serles indiferentes, a los radicales, el déficit fiscal que se trata de solventar. "¿Acaso no sabemos —dijo— que la demanda del sector público forma parte muy importante de la demanda total? ¿No sabemos que en el momento actual nuestro presupuesto tiene un costo económico muy alto?"

Luego dijo que esto se ha debido a que el déficit presupuestario ha tenido salida en las emisiones, y afirmó que "las emisiones han sido un robo que se ha hecho a las clases populares, porque en la constante espiral de sueldos, precios y salarios, jamás estas clases populares podrán aspirar a una mejoría real y efectiva de su ingreso".

Posteriormente, y luego de señalar, con ejemplos, el peligro de nuevas emisiones, a que el Gobierno no quiere recurrir, para financiar los déficit presupuestarios, el señor Enríquez volvió a preguntar: "¿Es que queremos sumir de nuevo a Chile en el fantasma inflacionista? ¿Es que queremos que los sacrificios que han hecho las clases populares y traducidos en la ley de congelación de sueldos y jornales y en el cambio libre, sean un sacrificio baladí? ¿Es que queremos renunciar a darles mejores niveles de vida a nuestra población? ¿Es que queremos renunciar a poder llevar hasta el sueldo vital a todos aquellos empleados del sector público que actualmente ganan menos de esa remuneración?"

Concluyó diciendo que diferir la aprobación del actual proyecto, a la espera del proyecto de Código Tributario, significará pérdida de tiempo y la privación al Fisco de importantes recursos, que no deben perderse.

# DON HUGO ZEPEDA FUE REELEGIDO PRESIDENTE DEL PARTIDO LIBERAL

**En su Memoria, dijo que los planes antinflacionistas persiguen la reconstrucción del país.**

Aprobada la cuenta de su presidente, diputado Hugo Zepeda Barrios, el Directorio General del Partido Liberal, en su sesión de ayer, reeligió por aclamación y por quinta vez consecutiva, a la mesa directiva de esta colectividad, que preside el señor Zepeda e integran como vicepresidentes el diputado Sergio Sepúlveda Garcés y el señor Víctor Braun Page.

**MEMORIA.**— La cuenta del señor Zepeda, contenida en 26 páginas, tamaño oficio, fue aprobada por aclamación y con aplausos. Se refirió a aspectos administrativos internos y a la acción del liberalismo respecto de los planes económicos del Gobierno. Sobre el particular, en una parte de su Memoria, dijo:

"Si fracasara el plan que ahora se lleva adelante, la culpa no sería en tal caso de los liberales, sino de los elementos que, sin tener concepto de su responsabilidad ni saber apreciar el valor de sus actuaciones ante el futuro de Chile, destruyeran el costoso andamiaje levantado para reconstruir el país."

**JUNTA EJECUTIVA.**— Realizada la votación para elegir los doce miembros no parlamentarios de la Junta Ejecutiva del Partido, triunfó la lista integrada por los actuales miembros de esta directiva, señores Francisco Bulnes Correa, Manuel Bulnes Sanfuentes, Alfonso Campos Menéndez, Osvaldo de Castro Ortúzar, Fernando Claro Salas, señora María Correa de Cruz, Guillermo Donoso Vergara, Ladislao Errázuriz Pereira, Ernesto Jensen Portales, Fernando Lira Ossa, Andrés Peñafiel Illanes y Víctor Opaso Cousiño.

**TRIBUNAL.**— Por sorteo, fueron designados miembros del Tribunal Supremo, los ex presidentes del partido, señores Oscar Valenzuela Valdés, Máximo Valdés Fontecilla, Ladislao Errázuriz Pereira, Gustavo Rivera Baeza y Gregorio Amunátegui Jordán.

**AGRADECIMIENTOS.** — La sesión del Directorio General terminó con una improvisación del señor Zepeda, para agradecer la confianza depositada en él y en la mesa directiva, al reelegirlos en sus cargos.

## EL PAPA CONFIRIO ALTO HONOR A UN PRELADO CHILENO

La Nunciatura Apostólica ha dado a conocer que el Santo Padre se ha dignado nombrar Prelado Nullius de Copiapó a Monseñor Francisco de Borja Valenzuela Ríos, actualmente Administrador Apostólico de la misma jurisdicción eclesiástica, elevándole al mismo tiempo a la Sede Episcopal titular de Egee.

Esta alta distinción papal conferida al ilustre sacerdote chileno representa un significativo honor para nuestro país, razón por la cual, Monseñor Valenzuela ha sido cumplimentado por las autoridades eclesiásticas y sus relaciones.

## ORDENAN EMBARGAR UN FUNDO DEL SNS.

El Quinto Juzgado del Trabajo ha dictado orden de embargo del fundo Los Bajos, ubicado en Pte. Alto y de propiedad del Servicio Nacional de Salud.

La orden de embargo incide en un juicio entablado por el Sindicato Agrícola del fundo, que reclama el pago de la participación del tres por ciento en las utilidades.

# Sesión especial tendrá esta tarde la Cámara

La Cámara de Diputados ha sido convocada a una sesión especial, a desarrollarse entre 14.45 y 16 horas de hoy, con el objeto de ocuparse de diversos aspectos del funcionamiento de la Caja de Previsión de Carabineros de Chile.

# SU SEPTIMA CONVENCION NACIONAL INAUGURAN HOY TECNICOS DE CHILE

En el Teatro Auditórium del Ministerio de Obras Públicas será inaugurada, a las 18.30 horas de hoy, la Séptima Convención Nacional Ordinaria de la Organización de Técnicos de Chile, OTECH, que contará con delegaciones de todo el país. En este torneo estarán representados los técnicos industriales, mineros, agrícolas, de las Fuerzas Armadas, de la Marina Mercante y Constructores Civiles. Se ha invitado a este acto a personas representativas de diversas actividades.

El torneo, que será clausurado el domingo próximo, tiene por objeto estudiar los problemas económico-sociales, científicos, de índole educacional, de los profesionales de la producción, buscar soluciones que se estimen adecuadas y recomendar sus realizaciones a los Poderes Públicos o a las organizaciones que corresponda.

El temario ha sido dividido en cinco partes:

1.o Problemas nacionales: problemas económicos del cambio libre; energía nuclear con fines pacíficos; electrificación de las redes ferroviarias; estudio y aprovechamiento de las riquezas nacionales; problemas de la pequeña industria, y organismos de normalización y control de la industria nacional.

2.o Problemas internos de la OTECH: financiamiento de la OTECH; adquisición de bien raíz; revisión de Estatutos y Reglamentos, y revista OTECH.

3.o Defensa profesional: proyecto de ley del Colegio de Técnicos; creación de la Federación de Instituciones de Empresas de Utilidad Pública, y problema educacional del técnico.

4.o Problemas educacionales: Universidad Técnica del Estado y situación de la Enseñanza Industrial y Minera.

5.o Temas varios: Mala calidad de la producción industrial, amparada por el proteccionismo aduanero, y problemas de la locomoción.

Mañana, a las 9 horas, se efectuará la revisión de poderes de los delegados; luego trabajarán las comisiones y al mediodía —13 horas— la OTECH ofrecerá un almuerzo a los delegados de provincia. En la tarde nuevamente habrá trabajo de comisiones y a las 18 horas, conferencia y películas.

## SUSPENDERAN GERENTE DE CENTRAL DE LECHE CHILE, SEÑOR F. LEIVA

En el Ministerio de Salud se informó ayer que el próximo viernes se reunirá la Comisión que tiene a su cargo el estudio de los problemas y críticas que se han formulado a la Central de Leche Chile.

Sobre el particular, el Ministro, doctor Raúl Barrios, manifestó que había enviado un oficio al Director del Servicio de Seguro Social, solicitando que mientras duran las actividades de la Comisión se suspenda de sus funciones al gerente de la Central, señor Fernando Leiva.

## COMIDA A DON OSVALDO SAINTE MARIE OFRECE PERSONAL DE MINERIA

El personal del Ministerio de Minería ofrecerá esta noche, en el Restaurante Nuria, una comida en honor del Secretario de Estado de esa Cartera, don Osvaldo Sainte-Marie, con motivo de cumplir el viernes un año en el desempeño de esas funciones.

# POSTERGADO PARA HOY FALLO SOBRE INHABILIDAD DE BARRIA Y M. PARDO

El Tribunal Calificador de Elecciones postergó para hoy la dictación de su fallo, respecto de las apelaciones deducidas contra las sentencias del Tribunal Calificador Provincial, recaídas en las reclamaciones que pedían la inhabilidad de los regidores electos por Santiago, señor Luis Barría y señora María Pardo, y la nulidad de la lista de candidatos N.o 88, presentada por la combinación política denominada FRAPO.

En su sesión de ayer, el Tribunal conoció, entre otras apelaciones, la que pedía la inhabilidad de la regidora por San Miguel, señora Iris Figueroa, a quien se sindicaba como militante del Partido Comunista.

La apelación fue desechada por unanimidad, por no haber méritos suficientes para acogerla.

# DEPOSITO DE PRODUCTOS PLASTICOS FUE INAUGURADO AYER EN BARRIO EST. CENTRAL





Ayer fue inaugurado, en pleno barrio Estación Central, un moderno Depósito de Ventas de Plastic Chilena Shyft S. A., y S. A. Implatex. Al coctel de inauguración, que ofreció el propietario del local, don Nicolás Acz Grosz, asistieron representantes de las firmas antes mencionadas, periodistas y numerosos residentes húngaros.

Este depósito de calificados productos plásticos chilenos tiene desde carpetas plásticas para libros, hasta hermosas bandejas labradas. El local de ventas es amplio, moderno y bien iluminado. La atención estará a cargo de cuatro empleadas.

Los productos que se expenderán se pueden dividir en objetos para el hogar y para la industria y comercio. Entre los objetos para el hogar podemos enumerar los siguientes: platos, polveras, botellas plásticas irrompibles, rociadores de perfumes, plásticos, de diferente capacidad; hermosos y artísticos juegos de ajedrez de diversos tamaños; papel para empapelar, en diferentes colores y diseños, etc. Entre los objetos para la industria, destacamos hules estampados, telas tipos brocato, gravé y cuadrillé; films policolor-lisos y estampados. Aparte de estos productos, están los productos derivados de "espuma Implatex", tales como almohadas, colchones, pisos, etc., y los tapices, cortinajes, mantelería y miles de otras aplicaciones para esta tan necesaria industria.

**Con motivo de su inauguración, los ALMACENES PLASTICOS LTDA. darán al público comprador bonos por el 5% del valor de la compra, los que serán válidos para efectuar adquisiciones posteriores en su local de Alameda 3225, o para la cancelación de diferencias de precios.**

**En los grabados adjuntos se pueden apreciar diversos aspectos del acto de inauguración. En el grabado superior se encuentran don Nicolás Acz y señora, propietarios del local; don Juan Beneito y señora, Publicitas de la firma, y otros asistentes.**

# Chile ha recuperado... (De la página 2)

mo se recordará, era solicitado por los empleados en un nivel de $ 35.000 mensuales y su límite inferior, en la Comisión Mixta de Sueldos, estaba en $ 30.000, aproximadamente. Su fijación definitiva probablemente habría quedado alrededor de $ 31.000 mensuales, cifra que habría estado dentro de los límites señalados por la tendencia de la serie. Este nivel habría implicado un aumento del 68,5%, en tanto que el aumento fijado por la ley N.o 12.006 alcanzó sólo a 46,5%. Es perfectamente posible concebir el considerable impacto sobre los precios que significa aumentar súbitamente en 68,5% una proporción tan importante de los sueldos pagados en el país. Cabe recordar que los sueldos reajustados para la Administración Pública no pueden, en general, discrepar en un margen amplio, respecto de los reajustes en las renumeraciones de los empleados particulares. Este mayor poder comprador, que en menos de un mes se manifiesta en demanda dentro del mercado nacional, no puede encontrarse simultáneamente con un 50% siquiera de mayor oferta, de tal manera que el único efecto se traduce necesariamente en un aumento de los precios.

Los gastos fiscales efectivos habían estado creciendo desde 1953 con una intensidad difícil de proveer en cada año. En 1953 el incremento fue de 28,9%; en 1954, el incremento alcanzó a 63,2%, y en 1955, fue de 88,1%. Esto significa que, si hubiesen continuado en 1955 las condiciones imperantes en los años señalados, no sería exagerado estimar que el incremento habría llegado al 100% para los gastos del Fisco; en otras palabras, si no se impone una política severa de economía en los gastos públicos, y no se mantiene en forma enérgica la actual política antinflacionista, tales gastos habrían alcanzado un nivel aproximado de 300.000 millones de pesos, cifra que sería mayor en 75% al presupuesto actualmente vigente, lo que habría creado un desequilibrio fiscal totalmente imposible de controlar. La presión sobre las emisiones inorgánicas habría llevado las emisiones y el total de los medios de pago a las cifras astronómicas que se han indicado, con lo que la inflación, superando una tasa de incremento del 100% al año, se habría convertido en un vértigo irrefrenable.

No me voy a referir en detalle, señor Presidente, a la reacción que se ha notado en el extranjero ante esta nueva posición de la economía chilena. Los comentarios los han leído ya todos los Honorables Diputados. Las publicaciones, especialmente norteamericanas, alemanas y latinoamericanas, indican cómo se han recibido estas medidas, y, por otra parte, las colocaciones de capitales extranjeros en Chile demuestran que la desconfianza que se tenía en las posibilidades económicas del país, ha desaparecido.

A través del Comité de Inversiones Extranjeras se han incorporado ya cerca de 50 millones de dólares, los que agregados a 100 millones de la gran minería, 40 del salitre y 20 del hierro, nos hacen sobrepasar en este rubro, los 200 millones de dólares. Debemos agregar 34 millones de dólares del préstamo de excedentes agrícolas, pagaderos a 30 años, y otros 34 millones de dólares del 2.o préstamo acordado en principio, que se finiquitará en el mes de julio próximo.

No he querido mencionar los 75 millones de dólares facilitados a través del Fondo Monetario Internacional, que representa a 59 países, de los Bancos comerciales y del Tesoro americanos, porque estos fondos tienen un destino tan específico, que solamente serán empleados para evitar fluctuaciones indebidas del cambio internacional.

Durante más de 2 años ha permanecido en el Banco Internacional la solicitud del Gobierno chileno de un préstamo para hacer realidad el plan de desarrollo agrícola y de transporte, plan que ha merecido la aprobación entusiasta de los organismos de dicho Banco desde el punto de vista técnico, pero no había sido considerada por la institución, porque en realidad nuestro país, actuando dentro del régimen de inflación no podría inspirar confianza. Recientemente ha venido, enviada por el presidente de dicho Banco, una Comisión a Chile, la que deberá informar sobre las posibilidades de que ahora se haga realidad la solicitud de Chile, y tengo, señores Diputados, plena confianza en que muy pronto podremos anunciar la puesta en marcha de este extraordinario plan que transformará la producción agrícola e industrial de Chile en un plazo de 8 años, y que nos permitirá autoabastecernos especialmente en productos agrícolas.

Con esta realización, podremos trasladar a actividades realmente económicas, aquellos capitales, tanto humanos como monetarios, que hoy se encuentran actuando en otras de carácter totalmente ineconómico y que en un período de realidad económica como el que ahora estamos consiguiendo, no tienen razón de subsistir.

Es conveniente insistir en ésto. Vuestras Señorías saben que muchas actividades comerciales e industriales crecieron en nuestro país sólo al amparo de un dólar artificial o de protecciones muchas veces indebidas. Estas industrias o actividades comerciales tendrán que trasladarse a otras actividades que son realmente económicas.

El plan de desarrollo agrícola y de transportes darán estas oportunidades.

# MINISTRO...

**(DE LA PRIMERA PAGINA)**

el lunes 5 de junio, las líneas que se indican cumplirán los siguientes nuevos recorridos:

1.— LINEA DE MICROBUSES N.o 13, (Funicular-San Ramón); Desde Avenida Perú, por Mac Iver, hasta Avenida Bernardo O'Higgins.

2.— LINEA N.o 21, (Vivaceta El Llano): hasta Alameda por Teatinos, en vez de hacerlo por Bandera.

3.— LINEA N.o 34.— (San Eugenio Funicular): desde Agustinas saldrán por Amunátegui a Mapocho (en vez de San Antonio); y de regreso a Avenida Bernardo O'Higgins por Teatinos.

4.—LINEA N.o 25 (Recoleta Lira-Circunvalación-Sierra Bella). Por Amunátegui, en vez de San Antonio.

5.— LINEA N.o 39.—(Carmen Mena-Mapocho): Regresará a Avenida Bernardo O'Higgins, por Teatinos, en vez de Bandera.

6.— LINEA N.o 72 (San Pablo-Seminario). Microbuses y expresos continuarán por Santa Lucía, Parque Forestal a Mapocho, en vez de hacerlo por Santa María, Moneda y San Antonio.

7.— LINEA 33.— (San Pablo-Cerrillos): A Avenida Bernardo O'Higgins por Teatinos, en vez de Bandera.

8.— EXPRESO AVENIDA MATTA.— De Monjitas saldrán por Mac Iver hasta Alameda, en vez de Monjitas, Estado, Alameda.

9.— EXPRESOS RECOLETA-Pila Cementerio, Avenida Chile. (Buses Fiat: General Velásquez, Pablo Urzúa; y buses Fiat Población Juan Antonio Ríos, entrarán a Alameda por Amunátegui, en vez de Ahumada; y saldrán a Alameda por Teatinos en vez de Bandera.

# LAS "GOLDWYNS...

**(DE LA PRIMERA PAGINA)**

Jann, June y Suzzane, se dirigieron al Teatro Metro, con el objeto de tomarse algunas fotografías, junto al personal. A su llegada a la puerta de la sala, una muchedumbre impidió su paso y fueron objeto de una espontánea demostración de cariño y admiración.

**A LA IGLESIA.**— Jann Darlyn, en los momentos en que se dirigían en automóviles al Hotel Carrera, solicitó ser llevada a una iglesia, con el objeto de rezar unos instantes. Junto a ella fueron sus compañeras de viaje y en la Parroquia de El Sagrario, las cuatro bellas tuvieron unos minutos de recogimiento.

**ALMUERZO.** — A las 13.30 horas las Goldwyn Girls fueron agasajadas con un almuerzo en los comedores del Prince of Wales Country Club, al que asistieron representantes de Tejidos Caupolicán, de Metro Goldwyn Mayer y de Max Factor, y de la prensa santiaguina.

**EN LA NACION.**— Terminado el almuerzo, las rutilantes bellezas se trasladaron al Hotel Carrera a fin de descansar unos momentos. Algunas de ellas aprovecharon el breve descanso para ir a la peluquería y embellecer más, si ello es posible, sus cabelleras.

A las 19 horas llegaron a nuestro diario, donde fueron atendidas por el Subdirector, señor Raúl Ferrada; el Jefe de Propaganda, señor Eduardo Barrera; por el Jefe de Crónica, señor Pablo Estay, y por reporteros de esta casa periodística.

"La principal cualidad de una mujer debe ser la femineidad", aseveró Jann Darlyn, ante una pregunta nuestra. Y continuó: "El hombre debe distinguirse a su vez por su masculinidad y fuerza de carácter y físico."

Las encantadoras visitas fueron agasajadas por la dirección del diario con una copa de champaña y departieron en nuestra casa por más de media hora.

**CON ELLAS.**— "Ha sido hoy uno de los días más descansados que hemos tenido en nuestra jira por los países sudamericanos", comentó Madelyn Darrow. "Las personas que nos ha tocado conocer han sido, generalmente muy cariñosas, especialmente en Chile, país que siento no poder conocer más a fondo", agregó.

Las cuatro estrellitas son de una sencillez cautivadora y parecen ignorar su belleza física, como también el natural cansancio de una jira que ya abarca, Perú, Brasil, Uruguay, Argentina, Chile y que se continuará a través de Panamá, Puerto Rico, Colombia, Venezuela y México.

Confesaron que se levantaban lo más tarde que podían, esto es alrededor de las 7.30 horas, para terminar el día con una frugal comida, a las 19.30, cuando no tienen un compromiso posterior, debidamente aprobado por las autoridades de la Metro y de su "chaperon" Mildred Galanter. Para ellas les queda poco tiempo disponible, ya que deben cumplir con las innumerables obligaciones que les impone el contrato firmado en Hollywood. No obstante, están encantadas de haber podido conocer las diferentes latitudes del continente americano.

Madelyn, June, Jann y Suzzane continuarán hoy viaje a Panamá, donde las espera otra jornada, para unos, de jolgorio, y para ellas, de trabajo.

**EXCUSAS.**— Las cuatro Goldwyn Girls nos encargaron de excusarlas por el hecho de no poder asistir a la premier de la película "Ellas y Ellos", en la cual actúan, y que se exhibirá en el Teatro Metro esta noche.

# LA FEDERACION NACIONAL POPULAR NO LLEVARA CANDIDATO EN LINARES

## Cada partido integrante resolverá su posición.

La Federación Nacional Popular, en su sesión de anoche, y después de un extenso debate, acordó por unanimidad dejar en libertad de acción a los partidos políticos que la integran, para que cada uno resuelva su posición respecto de la elección extraordinaria de un diputado por Linares.

Se dejó constancia de que esta Federación aspira a la formación de un bloque político de centro, para afrontar las elecciones parlamentarias generales del próximo año, a través de una plataforma de lucha nacional y popular. Y consideró prematuro que la Federación se presente a una elección complementaria, por cuanto todavía no se ha concretado oficialmente la formación del partido único a que se aspira.

MESA REDONDA. — En la tarde de ayer se efectuó, en una sala del Senado, una reunión de "mesa redonda", a la que asistieron los diputados Alfonso David y Ricardo Weber, y el señor Ricardo Dávila, vicepresidentes y secretario general del PAL; el diputado Rafael Agustín Gumucio, presidente de la Federación Socialcristiana y de la Falange Nacional; el diputado Julián Echavarri y el señor Lautaro Ojeda, dirigentes de la Federación Nacional Popular.

En esa reunión se habló de la formación de un bloque político de centro, en base a los partidos allí representados. La idea, que fue extensamente debatida, encontró acogida entre todos los presentes.

Los representantes del PAL expresaron que la elección de Linares y, concretamente, la candidatura del señor Carlos Montero, podía ser el hecho de partida para dicho bloque de centro. En este planteamiento también estuvo de acuerdo el diputado Gumucio.

Sin embargo, el delegado de la Federación Popular, señor Ojeda, manifestó que la presentación de candidato a la elección de Linares debía ser la resultante de la estructuración del bloque propuesto.

Mantenidos estos puntos de vista, el señor Ojeda quedó de llevar los planteamientos de la reunión al Consejo Ejecutivo de su Federación, el cual resolvió la cuestión de Linares en la forma ya expresada al comienzo.

# PROYECTO CONTRA ADULTERADORES DE MEDICINAS Y DE ALIMENTOS PRESENTO DIPUTADO OLAVARRIA

**En la sesión ordinaria de ayer de la H. Cámara, se dio cuenta de una moción del diputado radical doctrinario por Santiago, don Arturo Olavarría Gabler, que establece severas penas contra los adulteradores de drogas y alimentos.**

**El texto de este proyecto es el siguiente:**

"Artículo 1.o— El que adulterare, falsificare o transfiriere a cualquier título y a sabiendas productos alimenticios o medicinales adulterados o falsificados y destinados al consumo público será penado:

1o) Con presidio o relegación mayores en su grado medio, si la falsificación o adulteración excediere de $ 10.000.

2.o) Con presidio o relegación mayores en su grado mínimo, si la falsificación o adulteración excediere de $ 1.000 y no pasare de $ 10.000, y

3.o) Con presidio o relegación menores en su grado máximo, si el valor de la falsificación no excediere de $ 1.000 ni bajare de $ 300

Sin embargo, si a consecuencia de haberse consumido el alimento o producto medicinal falsificado o adulterado, se causaren lesiones graves o muerte a una persona, se castigará al que los hubiere falsificado o adulterado o transferido a cualquier título a sabiendas, con la pena de presidio o relegación mayores en su grado máximo, o presidio perpetuo, según sea el caso.

Artículo 2.o— Sin perjuicio de las penas corporales establecidas en el artículo anterior, el juez podrá sancionar a los responsables con multa de $ 1.000 a $ 1.000.000.

Artículo 3.o— Se entenderá por producto alimenticio o medicinal el definido en el artículo 167 del DFL 226, del 15 de mayo de 1931, llamado Código Sanitario, y se considerarán estos mismos adulterados o falsificados, en los casos previstos en los artículos 170, 171, 172 y 173 del mismo Código.

Artículo 4.o— No procederá la libertad provisional de los afectados en los procesos que se originen por las transgresión de los preceptos de esta ley, cuando el delito tenga asignada en ella pena aflictiva. Dictado auto de sobreseimiento definitivo o sentencia absolutoria de primera instancia, procederá la excarcelación del reo.

Artículo 5.o— En los casos en que se aplique pena a un extranjero; a un chileno nacionalizado o persona que desempeñe funciones públicas, la sentencia ejecutoriada será comunicada por el Tribunal al Ministerio del Interior.

Este Ministerio deberá adoptar las medidas legales que procedan, compatibles con la sentencia, en el término de diez días.

Artículo 6.o— Si la persona condenada por alguno de los delitos establecidos en la presente ley tuviere la calidad de representante legal de una sociedad, la sentencia condenatoria le impondrá, además, la pena accesoria de inhabilitación absoluta temporal para dicho cargo durante todo el tiempo que dure la condena. En caso de reincidencia, la pena será de inhabilitación absoluta perpetua.

Artículo 7.o— Si los responsables forman parte de una persona jurídica, ésta responderá solidariamente del pago de las multas, costas e indemnizaciones que procedieren.

Artículo 8.o— Si el sentenciado no tuviere bienes para satisfacer la multa, sufrirá por vía de restricción y apremio, la pena de reclusión, regulándose un día por cada cien pesos, pero sin que ella pueda exceder nunca de dos años

Queda exento de este apremio el condenado a reclusión menor en su grado máximo o a otra pena más grave, siempre que cumpla con la pena principal.

No obstante, el juez podrá, cuando lo estime procedente, acordar su pago fraccionado en no más de cinco cuotas mensuales. Si el sentenciado no diere cumplimiento a esta resolución en la forma ordenada, sufrirá la pena corporal con reducción del tiempo que corresponda a la que hubiere efectivamente pagado.

Todo lo anterior no obsta a que se persiga la responsabilidad pecunaria de los que deban responder solidariamente de la multa y las costas, de acuerdo con el artículo 7.o."

# CAMARA RECHAZO VETO AL COLEGIO DE PERIODISTAS

## Se calificaron de "simples" 7 urgencias

En sesión especial, celebrada en la mañana de ayer, la Cámara de Diputados rechazó, por unanimidad, el veto del Ejecutivo al proyecto de Ley que crea el Colegio de Periodistas.

Del oficio del Ejecutivo, que informa dicho veto, se dio cuenta, ayer mismo, en la sesión ordinaria del Senado. Fue enviado a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia, para su estudio e informe. Esta Comisión se reunirá, para tal efecto, el viernes de la semana en curso.

CUENTA.— En la sesión matinal de la Cámara, también se dio cuenta de tres Mensajes del Ejecutivo: 1) Deroga diversas disposiciones del DFL N.o 287, orgánico del Ministerio de Relaciones Exteriores, y que declara al personal de esta repartición, de la confianza del Presidente de la República; 2) Aclara disposiciones del artículo 36 de la Ley 11.595, que encasilló al personal de las Fuerzas Armadas y de Carabineros; 3) Modifica la Ley 7.295, que fijó el texto definitivo de diversas disposiciones legales sobre la competencia que corresponde a las Comisiones Mixtas de Sueldos. Las urgencias hechas presente por el Ejecutivo, para el despacho de los dos primeros proyectos, fueron calificadas de "simples" (trámite de 30 días).

También se acordó la "simple" urgencia para los siguientes proyectos de ley: a) Crea una Corte de Apelaciones en la ciudad de Punta Arenas; b) Modifica la Ley de Servicios Eléctricos; c) Crea el Departamento de Palena en Chiloé Continental; d) Crea la comuna-subdelegación de Los Muermos, en el departamento de Maullín, provincia de Llanquihue, y e) Aprueba el Acuerdo Básico suscrito entre el Gobierno de Chile y la Fundación Rockefeller.




# Nuevo pintor chileno expone en Instituto Chileno - Norteamericano.-

Después de seguir cursos de pintura en la Escuela de Bellas Artes de Santiago y de presentarse con una tela en el Salón Oficial del año 1954, Conrado Pineda ofrece ahora su primera exposición individual en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura. La exhibición estará abierta hasta el 9 de junio y comprende un conjunto de 22 óleos, cuyo vigoroso color y el sentido poético de los temas acreditan, desde ya, la valía de un artista joven, llamado a alcanzar muy pronto un lugar de privilegio entre los pintores de la nueva generación chilena.

NACIMIENTO.— Ha nacido en la Clínica Santa María Gabriela Francisca, hija de don Eugenio Lobo Parga y de la señora Gabriela Villarroel de Lobo.

MATRIMONIO.— Manuel Ossa Undurraga y Rosario Bezanilla de Ossa participan a sus parientes y amigos el matrimonio de su hija Anita con el señor Alfonso Donoso Rojas, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses mañana jueves 31, a las 17 horas.

Nota: No se enviarán partes.

# CASA "MIGUEL" PRESENTA EN EL HOTEL CARRERA.—

## ACENTUARAN LA LINEA 1956 LOS DISTINGUIDOS SOMBREROS DE BERTHE D'ALVI

Ya la temporada actual en que vivimos se ha hecho presente en todas sus variadas y sutiles manifestaciones: la estación promedia, y tenemos que irnos aprestando al mismo tiempo para la época que se avecina, plena también de previsibles novedades y de nuevas exigencias. Por estas y muchas otras razones es que se hace sumamente grata la noble tarea de quien ha dedicado su vida y su actividad a la moda; velar con su arte por el embellecimiento de las damas y hacer que su ropero se halle siempre al día con sus últimos dictados. Es así como esta tarde nos compláceremos en presentar, a las 17 horas, en el 2.o piso del Hotel Carrera, las más recientes creaciones de CASA MIGUEL. Alta costura, en una colección de tenidas para toda ocasión y cualquiera oportunidad. Entre ellas, maravillosos abrigos en tono pastel, prácticas batas de tweed, tailleurs de finos casimires, conjuntos en telas importadas y los elegantes trajes de coctel, en delicado terciopelo negro y lanilla francesa. Todos los modelos y cada uno de los cuales podrán ser apreciados por el público con ese sello inconfundible que hace de sus trajes la CASA MIGUEL, originales y distinguidos.

Los sombreros que se lucirán esta tarde pertenecen al salón de BERTHE d'ALVI. Su dueña ha preparado 18 modelos, en finas cloches, adquiridas por ella en Francia, en E. BAILLY, DREBERT, MONTEZIN LEBRUN. Dos creaciones de originales cloches en tweed, compradas en TIRAD 18 Rue des Pyramides de Paris. Lo que más ha cambiado en la moda este año son los sombreros y también sus colores.

Orlando Rodríguez, que ha alcanzado el máximo de perfección en la moda del calzado sobre medida, opina que una dama, además de ser elegante y hermosa, debe caminar con gracia y finura. Es así como las modelos desfilarán con originales creaciones de este importante complemento. Se mostrarán los zapatos de línea alargada, con adornos de hebilla, creaciones exclusivas en charol y gamuza, y otras extravagantes originalidades en gamuza negra con bordado de hilo de oro.

La mujer moderna se ha convencido de que su rostro luce más suave y atractivo con los productos de belleza ARTEZ WESTERLEY. Las mannequins vivants del Hotel Carrera han sido elegidas para demostrar que su aplicación es sencilla y que da resultados maravillosos. Hoy miércoles, la experta contratada por estos productos maquillará a las modelos, aplicándoles diferentes coloridos. ARTEZ WESTERLEY cooperará así a mantener una belleza imperturbable en las modelos.

La dirección del Hotel Carrera nos encarga informar que no se reservan mesas en los días de desfile, cobrándose, además, $ 50 de derecho a cover-charge.




# acontece...

POR YOLANDA ROSS

**CUANDO LAS GOLDWYN GIRLS visitaron ayer este diario, alguien dijo: "La primavera se dejó caer en junio". Las cuatro muchachas se conquistaron al personal del diario, y nadie quería seguir trabajando. Bebieron champagne, y todos querían brindar con ellas. Naturalmente, no todos lo lograron. Si hubiera sido así, seguramente todavía estarían en esta casa. Las muchachas, además de bonitas, son sencillas y graciosas. Cuando alguien solicitaba fotografiarse con alguna de ellas, ésta le daba gentilmente las gracias, acompañada con una sonrisa de perlas...**

UN PERIODISTA le hizo llegar a Jann Darlyn, una de las Goldwyn Girls, una tarjeta en inglés, en que le decía: "No mire para el cielo, porque puede que sus pestañas le hagan cosquillas en la planta de los pies a San Pedro". Y Jann, la más latina de las cuatro, rápidamente le contestó en castellano, en una tarjeta que decía: "La materia prima la pongo yo, y el embellecedor Max Factor...".

**MADLYN DARROW es la más espontánea de las Goldwyn Girls. Ayer, cuando pasó por un puesto de diarios, en Bilbao esquina Los Leones, hizo parar el auto y se bajó corriendo. Nadie sabía qué le había pasado. Madlyn había visto de lejos, en la portada de 'Cuéntame", la revista argentina, la fotografía de su hermana, artista y modelo igual que ella, y no menos bonita.**

JANE KIRBY es la más deportista del grupo: patina en hielo, hace esquí acuático y practica la pesca submarina. Así sale a tiempo de toda persecución. Pero, Suzzane es la que le gusta por igual a los hombres y las mujeres. Es la más suave, y como sobre gusto no hay nada escrito, Lionel Raby, director gerente de Textil Caupolicán Chiguayante, cuando les ofreció el almuerzo de ayer, sentó a un lado a Madlyn, y, a otro, a Jann, porque pensó que eran las más bonitas...

**EN LA MAÑANA DE AYER, las cuatro bellezas de la Metro estuvieron rezando en el Sagrario. Fue Jann Darlyn, católica ortodoxa, quien tuvo la idea de pasar a la iglesia. El día antes ya lo había sugerido. Las cuatro entraron al templo un poco complicadas, porque no tenían un pañuelo con qué cubrirse la cabeza. A pesar de que sólo Jann es católica, las cuatro rezaron devotamente, y a la salida echaron, cada una, un billete de 100 pesos en la alcancía. Pesos chilenos, no dólares, se entiende.**

Y. R.

# Mañana se presenta Caravana Infantil

En un programa especial se presentará mañana "La Caravana Infantil del Tío Remus", con Chin Chin, mago chino, los perritos amaestrados del profesor Rojas, títeres Aldineneses, los Tonies Cachirulito y Mosquito, los Hermanitos Valenzuela, Alfredo Alarcón, Waldo Díaz y más de 50 niños artistas que preparan un espectáculo a todo color para el mundo maravilloso de los niños.

COLONIE FRANCAISE.— A l'occasión du prochain départ de Monsieur d'Aurelles de Paladine, Cónsul de France, l'Union des Francais du Chili offrira un cocktail au Stade Francais le Mardi 5 Juin á 19 heures.

Les inscriptions sont recues au Stade Francais, teléphone 40322.

A BOLIVIA.— Hoy se dirigirán por vía aérea, a La Paz la señora Elena Soria-Galvarro de Reyes Ortiz y su hijo Mauricio.

A BUENOS AIRES.— Se han dirigido a Buenos Aires, el señor Raúl Freischmann Rouret y señora Alicia Moreno de Fleischmann.

VIAJEROS.— De Viña del Mar, don Roberto Prat Echaurren.

A LISBOA.— Se ha dirigido desde Buenes Aires a Lisboa la señora Victoria Manjón de Mackenna.

A BORDO DEL "REINA DEL MAR".— Por la motonave "Reina del Mar", de la Compañía Inglesa de Vapores que arribará a Valparaíso el día 4 de junio próximo, llegarán entre otros los siguientes pasajeros: señora H. Arzt, señorita Eliana Azócar, señor Eulogio Berguecio y señora; señorita I. J. Billing, señorita Irma Campos, señor Cisneros, señor Mauricio Moccoain Etcheberry, señor M. Errázuriz, señor Sergio Fuentes, señorita Carmen Galilea, señor Roberto Gertsmann, señor A. Gilliver, señor B. Hurtado, señorita Jacquelina Martin, señor Hans Bar Meyer, señor Gonzalo Oyanedel y señora; señor Sergio Lira y señora; señorita Anne Sarah Lee- Mitchell, señor Mario Porzio y señora; señorita Carmen Vallejo.

HOMENAJE A ARGENTINA.— La Asociación del Libro Americano rendirá un homenaje a la República Argentina, con motivo de su reciente aniversario patrio.

La escritora Alicia Santaella disertará sobre el tema "Proyección cultural y artística de la Revolución de Mayo". La artista de la declamación señorita Edelmira Muñoz ofrecerá un recital de poesía argentina y la conocida musicóloga y folklorista señorita Raquel Barros Aldunate interpretará danzas y canciones del folklore.

El acto se efectuará el 30 del presente, a las 19 horas, en la Sala Septiembre de Extensión Cultural, Huérfanos 1117, tercer piso.

TE DE DESPEDIDA.— La señora Cristina Derpich López ofreció ayer un té en su residencia, para despedir a la señora Elena Soria-Galvarro de Reyes Ortiz, con motivo de su viaje a Bolivia.

BAUTIZOS.— En la capilla de la Clínica Santa María fue bautizada María Angélica, hija del señor Patricio González Tonkin y de la señora María Angélica Mardones de González. Fueron sus padrinos don Vicente Mardones Gamboa y la señora Inés Tonkín de González.

—En la capilla de la Clínica Santa María fue bautizada ayer María Magdalena, hija de don Germán Labarca Subercaseaux, recientemente fallecido, y de la señora María Magdalena Claro de Lamarca. Fueron sus padrinos don Patricio Claro, en representación de don Arturo Lamarca, actualmente en los Estados Unidos, y la señora Carmen Larraín de Edwards.



En el banquete de gala que ofreció a las autoridades el Honorable Cuerpo Consular de Concepción, con motivo del 56º aniversario de su fundación, vemos en primer término al señor Avelino León Hurtado secretario general de la Universidad de Concepción, en representación del Rector; el Cónsul de Argentina señor José María Vásquez; el regidor señor Mario Sáez Lagos, en representación del Alcalde; el vicedecano y Vicecónsul de Italia, doctor don Reynaldo Passalacqua; Comandante en Jefe de la II Zona Naval, contraalmirante don Claudio Vío Valdivieso; Cónsul de Venezuela, don Gabriel Urrutia Manzano; Jefe de la IV Zona de Carabineros, general don Tito Aguiar; Cónsul de Gran Bretaña, señor Charles L. Pountney; Cónsul de Brasil, señor Eric N. Coles; Secretario general del Arzobispado, Monseñor Miguel Angel Alvear; Comandante en Jefe de la III División de Ejército, general don Jorge Navarrete Zegers; Intendente de la provincia, general (R) don Alberto Carrasco García; Decano del Cuerpo Consular y Vicecónsul de España, señor José García Ciudad; Ministro de la Corte de Apelaciones, don Lucas Sanhueza Ruiz, en representación del Presidente de la misma; Excmo. Arzobispo Coadjutor de la Arquidiócesis de Concepción, Monseñor Arturo Mery Beckdorf y por último, el Cónsul de Bélgica, don Julio Aninat de Viale Rigo.

# Don Jorge Besa Díaz.-

La lamentable noticia del fallecimiento de don Jorge Besa Díaz, acaecido ayer en Santiago, a la edad de 65 años, en plena actividad y madurez, causó dolorosa impresión en los círculos deportivos, económicos y sociales de la capital.

De vigorosa personalidad, tuvo una actuación decisiva en el desarrollo de la industria automovilística en Chile, desde el año 1921, en que fundó la actual casa Besa & Cía. Ltda., con la representación de las firmas Chrysler y Plymouth. Fue fundador de la Asociación Automovilística de Chile y presidente del Automóvil Club y de la Asociación de Importadores de Automóviles. Era, además, socio de la firma Chilean Autos Ltda.

Pertenecía al Club de la Unión, Golf, "Los Leones", Club Hípico, Country Club, Club de Polo "San Cristóbal", y otras instituciones sociales, donde sus relevantes dotes de caballerosidad, espíritu creador y de hombre de trabajo, le granjearon el profundo afecto y consideración de sus numerosas relaciones sociales y económicas.

Fue hijo de don Luis Besa y de doña Clementina Díaz de Besa, y fundó su hogar con la señora Rosa Pereira Montes. Sus hijas son: Adriana, casada con don Juan Zalles Valenzuela; Olivia, casada con don Alberto Areco, y Rosita, casada con don Mauricio Serrano Palma. Su deceso enluta, además, a distinguidos hogares de la sociedad chilena.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de la Asunción (Vicuña Mackenna 69), a las 9 horas.




HOY SESIONA EL ROTARY CLUB DE SANTIAGO.— A mediodía de hoy, en el Club de la Unión (4.o piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del Dr. Gregorio Lira Silva.

Esta sesión estará dedicada en honor de los Rotary Clubes vecinos y el socio honorario, señor James Mac Lean se referirá al "Sentido de la amistad". Además se desarrollará un programa de compañerismo.

El Rotary Club de Santiago invita a su sesión de hoy a los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

A RIO DE JANEIRO.— Se han dirigido a Río de Janeiro, los señores Daniel Sotta Barros y Aquiles Portaluppi Sánchez.

ACTO ACADEMICO.— Circula la siguiente invitación:

"Jaime Orpinas Perello, presidente del Círculo de Profesionales Hispánicos, saluda muy atentamente a usted, y se complace en invitarle al acto académico que se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el martes 5 de junio próximo, a las 18.45 horas, conmemorando el XV aniversario de la institución, que aprovecha esta fausta oportunidad para dedicarla a realzar el origen español de nuestra Soberanía Antártica.

La Facultad de Derecho de la Universidad de Chile patrocina este acto, contando con la colaboración del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Comando en Jefe del Ejército de Chile.

Han sido invitados S. E. el Presidente de la República, Ministros de Estado y los señores Rectores de las Universidades.— Santiago, mayo de 1956".









# Servicios cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

## Consejo de Seguridad de la NU estudia la situación en Palestina

NACIONES UNIDAS, 29 (UP).— Gran Bretaña pidió hoy al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas "fomentar" la paz en Palestina, pero sin "forzarla".

En efecto, el Embajador británico ante la Organización, Sir Pierson Dixon, presentó al Consejo una resolución en que se elogia al Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjold, por su misión en el Cercano Oriente, la cual logró obtener la cesación del fuego entre Israel y sus vecinos árabes, y pide que Hammarskjold continúe sus "buenos oficios" para fomentar la paz permanente en Palestina.

La proposición de Sir Pierson, apoyada pero no co-patrocinada por Estados Unidos y Francia, encarece a los Gobiernos en conflicto, dar pleno cumplimiento a la letra de los acuerdos de armisticio de 1949 y acordar plena libertad de movimiento dentro de sus territorios litigiosos a los observadores de las Naciones Unidas encargados de velar por el mantenimiento de la paz.

Dixon dijo al Consejo que no había crisis inmediata en Tierra Santa y que el Consejo de Seguridad debía basar su acción en estas tres premisas:

1) "Es de nuestra responsabilidad, y tiene que ser posible, aprovechar los fructíferos contactos entre el Secretario General y las partes, a fin de no sólo consolidar lo ya obtenido, sino también mantener el impulso hacia las verdaderas condiciones de paz;

2) "El Consejo de Seguridad debe limitarse a fomentar este proceso, no a forzarlo. Tenemos que reconocer lo delicado de la situación y la necesidad de establecer confianza entre las partes; y

3) "En la etapa actual de la situación debemos poner en vigencia las mdeidas prácticas ya acordadas y tratar de lograr aún más provecho de ellas.

Al mismo tiempo debemos tratar de obtener que se cumplan en su plenitud los acuerdos de armisticio".

Manifestó que, en opinión de Gran Bretaña, la mejor medida que podía tomar el Consejo consistía en pedir a Hammarskjold que "se pusiera a disposición teniendo presentes estos objetivos".

NACIONES UNIDAS, 29 (UP). — La Delegación Siria a las Naciones Unidas alineó hoy la oposición árabe a un proyecto de resolución británico en el que se pide al Consejo de Seguridad que elogie al Secretario General de la Organización, Dag Hammarskjold por sus esfuerzos de paz en el Cercano Oriente.

Ahmed Shukairy, de Siria, Secretario Ayudante de la poderosa Liga Arabe, dijo que la moción británica es "inaceptable" en su forma actual. Shukairy se reunió con los representantes de los otros Estados árabes para explicar sus puntos de vista.



WASHINGTON.— Lady Patricia Eden, cuñada del Primer Ministro británico, felicita a Joe Jones, jefe de una entidad neoyorquina de relaciones públicas, que ha obtenido el galardón anual de la Asociación Americana de Relaciones Públicas, por sus "destacadas realizaciones en el campo de las actuaciones internacionales". El premio fue presentado en la XII Convención de la Asociación, y fue conferido en reconocimiento de la cooperación de la Agencia con el Gobierno de Brasil, en un programa de estrechamiento de vinculaciones económicas y culturales con los Estados Unidos. Paul Bolton (izquierda), que asumió recientemente la presidencia de la Asociación, informó a la Convención de los planes para aumentar el número de miembros de la organización, y reveló que aproximadamente el 10 por ciento de sus 1.000 miembros, está distribuido en 27 países de ultramar. Lady Eden realiza una jira de conferencias de buena voluntad en los Estados Unidos.

## Encantado de regresar a Chile el nuevo Embajador de Estados Unidos

WASHINGTON, 29. (UP).— (Por Roscoe Snipes).— Cécil B. Lyon se sentirá como un hombre que regresa a casa cuando desembarque próximamente en Valparaíso, para asumir su cargo de Embajador de EE. UU. en Chile.

El Embajador y su esposa ya pasaron cinco años en Chile, de 1938 a 1943, cuando Lyon sirvió como Tercer y luego Segundo Secretario de la Embajada.

"Tengo la impresión de volver a casa", dijo a la United Press, antes de embarcarse para Chile, el viernes pasado.

"Pasamos cinco de los años más felices de nuestra vida en Chile y, naturalmente, estamos encantados de volver allí", añadió.

Lyon, de 52 años, ingresó al Servicio Diplomático norteamericano en 1930 y desde entonces ha prestado servicios en Latinoamérica, Europa, el Mediano Oriente y el Lejano Oriente. Esta es su primera misión como Embajador.

En 1933, cuando servía en Tokio, contrajo matrimonio con Elisabeth Sturgis Grew, hija del entonces Embajador en Japón, Joseph W. Grew. Cuando casó con la hija del Embajador, Lyon era sólo el Tercer Secretario de la Embajada.

El Embajador se expresó encantado de la oportunidad de reanudar vínculos con los chilenos.

"Ya conocemos, mi esposa y yo, su cálida hospitalidad y la belleza de su país", dijo.

Lyon tiene experiencia de América Latina y, hasta hace poco, era el principal Asesor del Secretario de Estado Ayudante, Henry F. Holland, a cargo de los asuntos interamericanos en el Departamento de Estado. Desempeñó esas funciones casi por un año, pero antes de asumirlas estuvo largos años alejado del hemisferio.

"No he tenido contacto con América Latina desde hace algunos años —dijo—, pero sé por mi experiencia, en otras partes, la gran admiración que despierta el sistema de las Repúblicas americanas.

"La labor realizada por las Naciones de esta parte del mundo para vivir ayudándose mutuamente, en paz y progreso, es algo de lo que podemos todos sentirnos orgullosos, y sé que por eso se nos admira en todo el mundo."

Cuando sus actividades diplomáticas se lo permiten, Lyon practica diversos deportes —golf, equitación, esquí, tenis, natación—, pero sostiene que no sobresale en ninguno de ellos.

"Me gustan todos los deportes, pero no soy bueno en ninguno", dice modestamente.

Mrs. Lyon es también aficionada a los deportes, pero prefiere la música, especialmente la de cámara. Es una consumada pianista, pero su marido no comparte su afición musical. Medio en broma, medio en serio, Lyon afirma que no puede distinguir entre un compositor y otro.

El Embajador y su esposa viajan a Chile por vía marítima, pero sus dos hijas no los seguirán. Una de ellas, de 22 años, vivirá con sus padres en Washington hasta la partida de ellos a Santiago, pero tuvo que quedarse aquí por algunas semanas. La otra, de 19 años, estudia en el Radcliffe College, una de las escuelas femeninas más destacadas de Estados Unidos, y tendrá que esperar hasta que termine el año estudiantil en curso.

## BAJA CONSIDERABLE EN PRECIOS DEL COBRE EN EUROPA Y LOS EE. UU.

**LONDRES, 29.— (UP.)— El cobre al contado bajó desde anoche 10 puntos y abrió esta mañana en el mercado de metales de Londres a 297 1|4 libras esterlinas la tonelada, y el metal para entrega a tres meses a 295 1|4 libras.**

**Esta es la cotización más baja a que ha llegado el cobre en Londres desde el 18 de enero de 1955.**

NUEVA YORK, 29.— (UP.)— Los compradores de cobre vieron hoy una nueva baja de los precios de este metal en los mercados nacional y exteriores.

Desde anoche, los fundidores redujeron el precio en un centavo, dejándolo en 42 centavos la libra, lo que representa un precio de cuatro centavos más bajo que el de los productores.

En Londres, el precio bajó en 10 libras esterlinas por tonelada, haciendo bajar el metal para entrega inmediata a menos de 300 libras por primera vez desde enero de 1955.

La debilidad del mercado extranjero fue atribuida a la nueva reducción de las cotizaciones de los fundidores de los Estados Unidos más la baja del mercado de futuros de cobre en este país y la continuación de la baja de Wall Street.

La chatarra de cobre nacional también bajó medio centavo, para quedar a 32 centavos la libra la chatarra de alambre de cobre N.o 2. Esto equivale a 37 1|2 centavos para el cobre refinado para embarque dentro de tres meses.

Los lingotes de latón y bronce hechos principalmente de chatarra, también sufrieron reducciones hasta de dos centavos la libra.

Los futuros de cobre en la lonja de productos bajaron el límite diario permitido de dos centavos por libra en activas transacciones.

La entrega de julio abrió a 38.20 y luego descendió a 36.95 centavos la libra. Las transacciones fueron activas, con un total de ventas de 82 centavos que ascienden a 4.1000.000 libras.

La baja de hoy en Londres equivalió a 1 1|4 centavo por libra, lo que dejó el precio en la equivalencia de 38 1|2 centavos, o sea, unos 17 1|2 centavos la libra menos que los máximos alcanzados a mediados de marzo.

## Ex Primer Ministro de Azerbaiján y otros tres dirigentes rojos fueron ejecutados

### Se les acusó "de los más odiosos crímenes contra el Estado" y de contrarrevolucionarios

MOSCU, 29.— (UP).— La Unión Soviética reveló hoy que han sido ejecutados cuatro dirigentes comunistas de Azerbaiján, incluso un ex Primer Ministro de esa República soviética fronteriza con Irán.

Los cuatro fueron declarados culpables de complicidad con el ex Ministro del Interior, Laurenti P. Beria, ya ejecutado.

El ex Primer Ministro Mir-Djafar Bagirov era el más prominente de los cuatro dirigentes ajusticiados. Bagirov fue, en un tiempo, líder del Partido Comunista de Azerbaiján, y amigo íntimo de Beria.

Beria fue ejecutado por traición en 1953, pocos meses después de la muerte de José Stalin. Bagirov perdió su cargo de Jefe del Partido Comunista Azerbaijano, el mismo día que Beria fue arrestado en Moscú el 19 de julio de 1953.

Un diario regional, el "Obrero de Bakú", reveló el proceso de Azerbaijal en su edición del 27 de mayo, llegada hoy a Moscú.

El anuncio dice que otros cinco dirigentes fueron procesados junto con Bagirov, todos ellos acusados de terrorismo y participación en una "organización contrarrevolucionaria".

Bagirov y otros tres de los acusados fueron condenados a muerte y ejecutados. Los otros dos fueron condenados a 25 años de prisión.

**EL ANUNCIO** dice que Bagirov fue cómplice de Beria durante muchos años, y consumó con él muchos "de los más odiosos crímenes contra el Estado".

Agrega, que Bagirov conocía desde 1921 las vinculaciones de Beria con el "Nuss Atavist" (una organización contrarrevolucionaria muy activa, según se dice, en Ucrania), y le ayudó hasta el último a librarse del castigo, robando de los archivos documentos sobre el pasado de Beria, y eliminando a personas que podían haber denunciado a Beria.

Por su parte, continúa, Beria "conocía el pasado criminal de Bagirov" y lo ayudó activamente a ocultar ese pasado, "tomando parte en el exterminio de personas que podían haber desenmascarado a Bagirov".

En sus actividades de exterminio de inocentes, agrega el anuncio, Beria y Bagirov utilizaron los servicios de los otros acusados —T. M. Borschev, P. A. Makaryan, K. I. Grigoryan, A. N. Atakishiev y S. F. Emelyanov—, colocándolos en puestos claves en el Comisariato de Asuntos Internos de Azerbaiján.

"Utilizando métodos de investigación que están estrictamente prohibidos por la ley soviética —sigue diciendo—, los acusados obligaron a personas detenidas a confesar crímenes contrarrevolucionarios que en realidad no habían cometido, y también obligaron a los detenidos a declarar en falso contra personas no culpables de delitos."

Víctimas de estas persecuciones, dice el anuncio, fueron muchos campesinos y obreros, dirigentes del Partido, hombres de ciencia y artistas.

Se esperaba que Bagirov fuera procesado desde que fue expulsado del Comité Central del Partido Comunista Azerbaijano, poco después del arresto de Beria, pero desde entonces no se tenía noticias suyas.

Bagirov, entonces de 54 años de edad, era musulmán. En 1953, cuando se le nombró miembro suplente del Presidium del Partido Comunista Soviético, pasó a ser el único musulmán en ese organismo.

Colaboró con Beria directamente, desde 1932, por lo menos. Fue Secretario del Comité Central del Partido Azerbaijano desde 1941 hasta el 18 de abril de 1953, cuando el partido fue reorganizado. En 1943 se le confirió la Orden de Lenin.

El anuncio del proceso de Azerbaiján dice que los acusados fueron juzgados por el Colegio Militar de la Suprema Corte de la Unión Soviética.

El Tribunal, añade, declaró a los acusados culpables de "traición a la patria", de terrorismo y actividades contrarevolucionarias, y, "tomando en consideración la gravedad especial de los crímenes cometidos por ellos contra el pueblo soviético", condenó a Bagirov, Borschev, Grigoryan y Makaryan, a la pena capital, y a Emelyanov y Atakishiev, a 25 años de prisión.

Los cuatro condenados a muerte pidieron clemencia al Presidium de la Suprema Corte, pero les fue negada, y "la sentencia fue cumplida".

## MURIO GENERAL DEL EJERCITO ARGENTINO, JUAN PISTARINI

BUENOS AIRES, 29 (UP).— (URGENTE).— Falleció el general Juan Pistarini, uno de los principales jefes nacionalistas del Ejército que ayudaron a lograr el poder al ex Presidente Juan Domingo Perón.

Pistarini tenía 74 años de edad; su deceso se produjo en el Hospital Militar Central de Buenos Aires, como resultado de una trombosis arterial.

Pistarini fue Ministro de Obras Públicas en varios Gabinetes de Perón durante un período ininterrumpido de siete años, el más prolongado que haya servido en el gobierno peronista cualquiera de los colaboradores del ex Presidente. El aeropuerto internacional de Eizeiza, uno de los mejores del mundo, se construyó bajo su dirección.

El difunto, a quien siempre se identificó con el grupo nacionalista del Ejército, que controló a los Gobiernos militares argentinos de 1943 a 1946, ejerció la Vicepresidencia durante ocho meses en el régimen del Presidente general Edelmiro Farrell. Este fue sucedido en 1946 por Perón, que incorporó a Pistarini a su Gabinete.

Dejó de ser Ministro en 1953, y en septiembre de 1955 al producirse la revolución que derribó a Perón, las nuevas autoridades lo pasaron a retiro del Ejército.

## En un millón de votos redujeron sus fuerzas comunistas italianos

ROMA, 29, (UP).— Por Charles Ridley. — Los partidos centristas que gobiernan a Italia triunfaron ampliamente sobre los comunistas en las elecciones municipales y provinciales del domingo y el lunes, pero perdieron el control absoluto de las municipalidades de Roma y otras grandes ciudades del país.

Como resultado de estas elecciones, que por primera vez pusieron a prueba en las urnas de una potencia occidental al nuevo "comunismo antistalinista", los partidos de la extrema derecha quedaron inesperadamente con el equilibrio del poder en sus manos. Fascistas y monárquicos perdieron votos, pero el nuevo sistema de representación proporcional usado en estas elecciones, los convirtió en árbitros decisivos en numerosas y poderosas municipalidades.

Los resultados ya casi completos, muestran que los comunistas disminuyeron su caudal electoral en casi un millón de votos —20 por ciento— desde las últimas elecciones municipalse de 1951. Los demócratas cristianos del Primer Ministro Antonio Segni y sus pequeños aliados centristas acusaron, en cambio, un sólido aumento de su fuerza electoral.

Los socialistas de izquierda, aliados de los comunistas, recogieron una parte de los votos perdidos por sus aliados, pero el bloque izquierdista en su conjunto, acusó una pérdida neta de 4 a 5 por ciento.

Computados ya 19.388.952 votos de los 25.216.432 depositados el domingo y el lunes, los resultados son los siguientes:

Centro Demócratas Cristianos, 7.510.953; Social Demócratas, 1.416.485; Liberales, 942.225; Republicanos, 241.873. Total: 10.111.536.

Izquierda, Comunistas y Socialistas de Izquierda combinados 6.742.209.

Derecha: fascistas y monárquicos nacionales, 1.673.948; Monárquicos populares, 861.259.

En Roma, los Demócratas Cristianos y sus aliados aumentaron su caudal electoral y ganaron la mayoría de los sillones del Consejo Municipal, pero no los suficientes para ejercer el control absoluto. La coalición centrista logró 34 asientos (donde se necesitaban 41 para el control pleno), contra 29 de la izquierda. Los fascistas con 10 votos y los monárquicos con 6 quedaron con la voz decisiva.

El inoperante cuasi equilibrio, según se dijo, obligará tal vez a la designación de un "comisario" apolítico que gobernaría la ciudad hasta que se puedan realizar nuevas elecciones en unos seis meses. Es posible, sin embargo, que los partidos centristas puedan gobernar en Roma —como en Milán, Venecia, Florencia y otras ciudades donde la situación es parecida— con apoyo de los derechistas.

La nueva ley electoral perjudicó decisivamente a los demócratas cristianos que, para complacer a sus aliados más pequeños, accedieron a un sistema de representación proporcional en todas las ciudades de más de 10.000 habitantes.

En las elecciones de 1951 el bloque de partidos que ganó la mayoría de los sillones municipales obtuvo automáticamente los dos tercios de aquéllos. Esto favoreció a los demócratas cristianos en las grandes ciudades.

Esta vez, sin embargo, el sistema de repartir los sillones de acuerdo con los porcentajes de votos obtenidos, favoreció a la izquierda y dejó a muchas municipalidades en un equilibrio de fuerzas capaz de paralizar toda acción.

Un portavoz del Gobierno, no obstante, declaró que la mayor y más agradable sorpresa de estas elecciones fue el aumento del caudal electoral registrado por los pequeños partidos centristas: liberales, republicanos y social demócratas.

## Tentativa de rescatar al Arzobispo Makarios tuvo un trágico final

**LONDRES, 30. (Miércoles). (UP).— Un diario londinense dice hoy, que el mes pasado fracasó un complot internacional para rescatar al Arzobispo Makarios, de Chipre, al naufragar frente a Africa un velero en el que se intentaba sacarlo de las Islas Seychelles, donde los británicos lo tienen exilado.**

**La información agrega que en el naufragio perecieron 20 personas.**

Según "The Daily Telegraph", periódico fidedigno, se trata de un episodio en que los complotados se proponían llevar a Makarios a territorio neutral y desde allí enviarlo por avión a Atenas. Se utilizó una goleta de dos mástiles, de 20 toneladas, cuyos restos fueron encontrados en unos arrecifes de la Isla Comoro, frente a Africa Oriental.

Dice el periódico, que la goleta llevaba 25 personas, de las cuales murieron 20: el capitán, británico, un francés y 18 hombres más.

Los cinco sobrevivientes, añade, fueron detenidos para su interrogatorio.

Según la información, la goleta era la "Haiuko", pertenecientes a Eric Hunt, comerciante británico de Africa Oriental que desempeñó hace cuatro años un papel importante en el descubrimiento del celecanto, el pez "fósil viviente".

Dice también que los informes recibidos por los servicios secretos no dejan lugar a dudas de que la goleta llevaba la misión de rescatar al Arzobispo, y agrega que no se sabe si este estaba al tanto del complot.

Siempre a estar de "The Daily Telegraph", de las 25 personas a bordo, 14 eran tripulantes y 11 pasajeros; entre éstos se hallaba el propio Hunt y el francés.

Los británicos han expresado antes el temor de que Makarios sea rescatado, pues las islas están mal defendidas y la empresa sería relativamente fácil. El rescate del Arzobispo representaría una victoria de extraordinaria importancia para los chipriotas griegos y para Grecia misma.

Según la información, la goleta zarpó de Majunga, en la Isla de Madagascar, a 1.000 millas de las Seychelles, y se dirigió a las Comoro, que distan 250 millas de aquél puerto. Allí se produjo el naufragio, por causas aún desconocidas.

Dice el diario que se ignora quién pagó la expedición, aunque se sospecha que puede haber sido la "EOKA", Organización Clandestina de los Chipriotas Griegos.

El Ministerio de Colonias, interrogado sobre la información, manifestó que esta noche no haría comentario alguno.

## Grandes daños causa la salida de madre del Ebro en España

MADRID, 29.— (UP.)— El río más caudaloso de España, el Ebro, rompió hoy sus diques cerca de Tudela e inundó millares de hectáreas de las ricas llanuras de Navarra.

La inundación se produjo después que centenares de voluntarios, que habían trabajado durante toda la noche para contener las aguas, creyeron que habían ganado la batalla a los elementos.

Los trabajadores abandonaron el lugar antes de la inundación y no hubo accidentes. Las aguas, sin embargo, arruinaron las huertas de la localidad, así como las de las regiones de Zaragoza y Calatayud.

Los peritos agrícolas califican los daños como iguales a los que produjeron las pasadas heladas y que causaron pérdidas por un equivalente de 500 millones de pesos chilenos.

Los últimos informes, empero, indican que el nivel de las aguas, tanto del Ebro como las del río Jalón, van bajando rápidamente.

En Calatayud, una importante población de 20.000 habitantes, donde el agua alcanzó ayer un metro de altura, centenares de trabajadores fueron contratados para limpiar las calles, pero cerca de Tudela numerosas villas todavía permanecen aisladas.

# Servicics cablegráficos de United Press, France Presse y Ansa

## Buscan a la expedición argentina que se internó en los Himalayas

KATMANDU, (Nepal), 29 (UP).— El Gobierno nepalés impartió instrucciones hoy a sus puestos fronterizos para que busquen noticias de una expedición argentina que partió a los Himalayas hace varias semanas, con el propósito de escalar el último de los picachos más altos del mundo, que aún no ha sido vencido. La noticia recibida ayer de que una expedición suiza escaló el Everest y el Lhotse, dejó al monte Dhaulagiri, de 26.811 pies (8.171 metros) como el único de los grandes picachos del Himalaya que no ha sido vencido, pero es posible que los argentinos ya lo hayan hecho con la ayuda del buen tiempo, que permitió a los suizos vencer al Everest dos veces la semana pasada.

No hay noticias, sin embargo, de la expedición argentina desde hace semanas, aunque esto no es raro en los Himalayas, donde las noticias deben ser enviadas por mensajeros, que tienen que recorrer centenares de kilómetros.

En esta capital se cree que los argentinos podrían haber trepado el Dhaulagiri la semana pasada, pero hay pocas esperanzas de que pudieran hacerlo ahora, si no fuera el caso. La temporada de los monzones ha comenzado ya en las montañas, y los servicios meteorológicos informan que hay ya temporales en las zonas más altas.

La conquista del Dhaulagiri, el octavo entre los picachos más altos del mundo, convertirá a 1956 en un año histórico de triple triunfo sobre la altura.

El 9 de mayo una expedición japonesa escaló el monte Amusulu, de 26.657 pies, y uno de los tres picachos hasta entonces todavía no escalados entre los diez más altos del mundo, y ayer se recibieron noticias de que los suizos escalaron el Lhotse, otro de los todavía no vencidos, el 18 de mayo.

Los suizos cumplieron luego otra hazaña, escalando el Everest dos veces el 23 y 24 de mayo.

Sir Edmund Hillary, el escalador británico que con el guía sherpa Tensing Norkay, dominó el Everest por primera vez, hace hoy exactamente tres años, lanzó hoy un reto a todos los especialistas como resultado de la hazaña de los suizos.

En un mensaje de felicitaciones enviado desde Nueva Zelandia, Hillary expresó su deseo de intentar la conquista del Everest por su costado norte.

Hillary y los suizos treparon al Everest por el costado sur, el lado nepalés. El costado norte, en el Tibet, fue probado muchas veces desde la última guerra, pero sin éxito.

El Tibet, sin embargo, se encuentra ahora dominado por los comunistas chinos, que no permiten expediciones occidentales.



COMODORO RIVADAVIA (Argentina).— Un aspecto de la solemne ceremonia realizada con motivo de la bendición de la campana donada por la señora GRACIELA LETELIER DE IBAÑEZ, esposa de S. E. el Presidente de la República de Chile, a los católicos chilenos residentes en Comodoro Rivadavia. En septiembre del año pasado, Su Eminencia Monseñor Antonio M. Michelato Danese O. S. M., Obispo y Vicario Apostólico de Aisén recibió de la señora Letelier de Ibáñez la noble y grata misión de encargarse del traslado de la campana desde el Palacio de la Moneda hasta su destino. Un avión de la FACH la llevó entre Santiago y Balmaceda, y desde allí, Monseñor Michelato vigiló personalmente el traslado. La solemne bendición tuvo lugar el 20 del presente, y fue impartida por Monseñor Michelato, en presencia del Cónsul de Chile, don Fernando Montero G. y Sra., quienes fueron los padrinos en la ceremonia junto con la presidenta de la Cofradía de la Virgen del Carmen. Monseñor Michelato exhortó a los numerosos chilenos presentes, a escuchar con gran fe y devoción la voz de la campana que los invita a la plegaria cotidiana, consiguiéndoles de Dios y de la Virgen del Carmen todas aquellas gracias espirituales y materiales que los ayudarán a ser buenos cristianos y buenos chilenos. Puso término a la ceremonia, con breves y emocionadas palabras de agradecimiento a la señora Graciela Letelier de Ibáñez por tan significativo obsequio el R. P. José Luis Méndez S. D. B., Cura Párroco de San Pedro Damián, de Comodoro Rivadavia. (Cortesía de la Sra. Isolina O. de Pérez)

## América Latina

### REPUBLICA DOMINICANA

#### EL ENTREDICHO CON CUBA

CIUDAD TRUJILLO, 29.— (UP).— Un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores expresó hoy la satisfacción dominicano por la declaración de la Comisión Interamericana de Paz, del 20 de abril pasado, sobre la disputa entre este país y Cuba. Dijo el vocero que el Gobierno dominicano está de acuerdo con las conclusiones de la comisión en cuanto a que, como lo sostuvo este Gobierno, "Cuba no ha agotado el recurso de las vías diplomáticas directas en cuanto a las cuestiones que desea esclarecer".

### MEXICO

#### ASAMBLEA DE LA FEDECAME

MEXICO, 29.— (UP).— La Novena Asamblea de la FEDECAME, que agrupa a los cafeteros de América Central y el Caribe, empezó de hecho hoy a discutir nueve ponencias presentadas el lunes.

### COLOMBIA

#### NOMBRADA DIRECTIVA DE CONGRESO DE PRENSA

BOGOTA, 29.— (UP).— Los organizadores de un Congreso Nacional de Prensa, repudiado por la Comisión Nacional, que es la máxima entidad del gremio, anunciaron que ya se ha convenido la mesa directiva para la reunión, que se celebrará el próximo 8 de junio. Reunidos en sesión especial, los organizadores convinieron en que debe presidir el congreso Manuel Ignacio Castro, gerente del vespertino "La Paz", de Bogotá; para la vicepresidencia se convino en Jorge Padilla, colaborador de "La Paz" y de la revista "Semana"; como secretario, Ciro Gómez Mejía, administrador de "La Paz", y copropietario de "El Frente", de Bucaramanga, y como tesorero a Fernando Urdaneta Laverde, gerente de "Diario de Colombia". Este último, sin embargo, declaró que no deseaba participar en el congreso, y que declinaría la elección de su nombre para ese cargo.

### PERU

#### ACTIVIDADES ELECTORALES

LIMA, 29.— (UP).— Para hoy se espera el anuncio oficial de la inscripción por el Jurado Nacional de Elecciones de la candidatura a la Presidencia de la República del ingeniero Fernando Belaunde Terry, quien se encuentra fuera de Lima, en activa jira política, recorriendo los departamentos de La Libertad y Cajamarca. Con la inscripción de Belaunde Terry se completaría el conjunto de tres aspirantes, con el doctor Manuel Prado y el doctor Hernando de Lavalle, a la Primera Magistratura del Perú, cuya definición habrá de realizarse en los comicios del 17 de junio próximo. Tanto en esta capital como en provincias, continúa intensa la actividad en los diversos sectores políticos en torno a la formación de las listas departamentales de candidatos parlamentarios. Hasta el momento sólo han sido inscritas unas cuantas listas pradistas fuera de Lima.

### ARGENTINA

#### DISCURSO PRESIDENCIAL

BUENOS AIRES, 29.— (UP).— El Presidente Provisional, Pedro E. Aramburu, dijo hoy que la voluntad popular se entronizará en el Poder, como resultado de la revolución de septiembre. El Primer Magistrado pronunció un discurso, que fue transmitido a toda la nación, con motivo del Día del Ejército. "De la revolución de septiembre —dijo Aramburu— ha de resultar la voluntad popular entronizada en el Poder, sin influencias oficiales, sin presiones viciosas y sin predilecciones continuistas". Aramburu pronunció el discurso ante tres regimientos de la primera división motorizada. "El país —dijo— fue foco de democracia, y, por dolorosa contrapartida, fue también foco de antidemocracia. América entera, por no decir el mundo civilizado, contempla atentamente a esta sociedad convaleciente en sus hombres y sus instituciones".

### BRASIL

#### BROTE DE REBELDIA

RIO DE JANEIRO, 29.— (UP).— La agencia informativa brasileña ASAPRESS, informa que se ha producido un nuevo brote de rebeldía en Maraba, en el interior del Estado de Pará, y que en los choques consiguientes se registraron dos muertos. Este hecho fue precedido la semana pasada de la tentativa de un jefe de policía descontento políticamente, de apoderarse del aeropuerto local. La llegada de dos oficiales enviados desde Belem para investigar la situación, fue acogida con un tiroteo cuando ambos descendían del avión. Los visitantes contestaron el fuego.

## A la caldera de buque dominicano habría sido lanzado Dr. Galíndez

NUEVA YORK, 29.— (UP).— (Urgente). — La oficina del Fiscal Frank Hogan acaba de anunciar que está interrogando a un exilado dominicano que declaró que el Dr. Jesús de Galíndez, fue arrojado vivo a la caldera del buque dominicano "Fundación".

James O'Leary, jefe de Relaciones Públicas de la Fiscalía, anunció que está interrogando a Nicolás Silfa, representante en Nueva York del Partido Revolucionario dominicano, quien dijo públicamente esta mañana que tenía información en el sentido de que ésta había sido la suerte corrida por De Galíndez.

O'Leary agregó que se expidió una orden judicial pidiendo al agente en Nueva York de ese buque dominicano que presente los libros y archivos relacionados con el "Fundación".

En un desfile organizado esta mañana por los exilados dominicanos frente a la oficina de Franklin D. Roosevelt, hijo, que representa en Estados Unidos al Gobierno dominicano, Silfa declaró que De Galíndez, profesor de la Universidad de Columbia desaparecido el pasado 12 de marzo, "fué lanzado vivo en la caldera del 'Fundación'".

Silfa, que hace dos días dió cuenta a la policía que había sido amenazado de muerte, agregó que su información había sido obtenida de personas en altas esferas dominicanas, "Muy vinculadas al Generalísimo Trujillo, pero que colaboran con nosotros los exilados".

Silfa manifestó que, de acuerdo con su información, De Galíndez fué lanzado a la caldera del "Fundación" entre el 13 y el 16 de marzo".

El Servicio de Guardacostas de Estados Unidos informó el pasado 5 de abril a la United Press que el "Fundación" había llegado a Nueva York, procedente de Puerto Plata, República Dominicana, el día 13 de marzo, y que zarpó hacia ciudad Trujillo, el 17 del mismo mes.

De Galíndez desapareció la noche del pasado 12 de marzo después de dar una clase a seis alumnos en la Escuela de Derecho Internacional de la Universidad de Columbia, de la que era catedrático auxiliar.

El Servicio de Guardacostas informó también en aquella ocasión a la United Press que otro buque dominicano "Angelita", había llegado al puerto de Nueva York el 8 de marzo y que zarpó el 15 del mismo mes.

El "Angelita", no obstante, cuando se hallaba en Gravesen Bay, a la salida del puerto de Nueva York, entre Staten Island y Brooklyn, anunció que no podía continuar viaje por tener problemas en sus máquinas.

Según el Servicio de Guardacostas, el buque fué llevado entonces a los astilleros de Todd, en Nueva Jersey, para ser reparado del astillero, el buque salió de regreso a la República Dominicana, pero el Servicio de Guardacostas no reveló entonces la fecha exacta de la salida del "Angelita".

Al salir de la oficina del Fiscal Hogan, los periodistas interrogaron a Silfa sobre si conocía específicamente a la persona o personas que según su declaración habían asesinado a De Galíndez.

El exilado dominicano contestó: "No, pero sí se que fueron miembros de la tripulación del buque". Manifestó que la información había salido de la República Dominicana por conducto clandestino.

Explicó que la información no había llegado directamente a él por un testigo sino que le fué comunicada por contactos que mantiene con personas que están en la República Dominicana.

Al preguntársele si de acuerdo con su versión el representante en Nueva York del Gobierno vasco en el exilio estaba muerto, contestó:

"Sí, definitivamente muerto, fué quemado vivo. Nunca se le vió salir o ser sacado del buque".

Luego agregó:

"De Galíndez fué secuestrado y llevado a bordo, más no conocemos los detalles, no sabemos cómo".

Manifestó que había ofrecido toda esta información a la oficina del Fisco, porque creía que ayudaría al esclarecimiento de la desaparición del Dr. De Galíndez.

## Grupo de caza número catorce investirá el Presidente del Perú

LIMA, 29 (U. P).— Para mañana antes del mediodía está fijada oficialmente la ceremonia de entrega por el Presidente Manuel A. Odría, de la bandera de guerra al grupo de caza número catorce de la Fuerza Aérea peruana en el aeropuerto de Limatambo.

El grupo de caza número catorce está formado por veinte aviones "Hawker Hunter" adquiridos por el Gobierno, en Inglaterra.

Después del acto de entrega de la bandera, el General Odría, pasará revista del material aéreo.

Luego se efectuará un vuelo de exhibición de un Hawker-Hunter a retropropulsión.

Entretanto se espera que entre hoy y mañana miércoles, llegue al aeropuerto de Limitambo el primero de ocho bombarderos a reacción "Canberra Mark-8" construídos por la English Electric Company.

Extraoficialmente se ha informado que estos aviones han sido adquiridos por el gobierno peruano al costo de 16.000.000 de soles, equivalente a ochocientos mil dólares, cada uno.

Desde el viernes 25 se encuentra en Lima el instructor de la Real Fuerza Aérea británica, teniente David Broadbent Dowling, que ofrecerá a los pilotos un curso completo sobre el manejo de los aviones "Canberra Mark-8".

## Gobierno de La Paz teme choques armados de estudiantes y obreros

LA PAZ, 29 (UP).— A causa del ambiente de tirantez existente desde el sábado, el Gobierno ha decretado tres días de vacaciones estudiantiles para evitar fricciones entre los estudiantes y el pueblo.

El Ministro de Educación, Fernando Diez de Medina, dio a la publicidad una nota en la que ofrece su mediación para disipar las pasiones. Más adelante dice: "Frente a la grave exasperación, que podría degenerar en choques callejeros, yo apelo a los padres de familia y a los estudiantes para que eviten manifestaciones que podrían traducirse en actos de mayor violencia. Todas las ideas son respetables. No discrimino en favor de unos u otros, pero cuando la pasión amenaza con enfrentar al pueblo y la juventud, es deber de los gobernantes y la prensa contribuir a serenarla.

Continúan las recriminaciones mutuas entre el Movimiento Nacional Revolucionario (MNR) y el Gobierno por una parte, y la Falange por otra.

La dirección del MNR culpa a la Falange de los sucesos del sábado, en los que se registró un muerto y hubo 150 contusos y heridos.

El coronel Claudio Sanromán, Jefe del Departamento de Control Político, afirma que la Falange ha organizado con estudiantes un grupo de choque mandado por el ex mayor Elías Belmonte, y afirma que el jefe de la Falange, Oscar Unzaga, ha dado órdenes de "ir adelante y conseguir más víctimas".

Dice que la "Falange quiere tender una cortina de humo para justificar desmanes y justificar su abstención en las elecciones".

La Falange ha acusado a Rolando Requena, del MNR, de ser el autor de la muerte del joyero Wilfredo Paniagua, durante la manifestación del sábado, y pide la destitución del Ministro de Gobierno, Federico Fortun, y del coronel Sanromán, "conforme a la facultad que nos otorga el Estatuto Electoral". Termina denunciando al Gobierno por perturbar el desarrollo de las elecciones.

Por su parte, Requena anunció que hoy entablará una demanda criminal contra los jefes de la Falange por el delito de difamación, negando categóricamente ser el autor de la muerte del joyero en la concentración falangista del sábado.

Declara que se hallaba lejos del sitio donde afirman los falangistas que estaba.

Varios directores locales del MNR protestan de la acusación contra Requena.

Hernán Siles Zuazo, candidato del MNR a la Presidencia, ha anunciado que su partido no devolverá las minas nacionalizadas ni las tierras a los "gamonales que nunca se preocuparon de aumentar la producción".

Además, Siles Suazo ha instado al pueblo a aumentar la producción en la agricultura y las fábricas, y pedido que la lucha electoral se desenvuelva en un ambiente de respeto mutuo y serenidad.

## Claudio Arrau inició con éxito su serie de conciertos en Londres

LONDRES, 29 (UP).— El pianista chileno Claudio Arrau obtuvo un éxito al iniciar su serie de conciertos de esta temporada en Londres. El Festival Hall, totalmente lleno, le tributó entusiasta recibimiento y aplaudió largamente sus actuaciones.

Arrau ofreció el Cuarto Concierto para Piano de Beethoven, con la Orquesta Sinfónica de Londres, dirigida por Josep Krips.

Su concierto fue el primero de una serie de cinco en los que Arrau tocará con la Sinfónica dirigida por Krips, ofreciendo los cinco famosos Conciertos para Piano de Beethoven.

El crítico musical de "The Times", reasumió la reacción general de los críticos en su comentario de hoy, diciendo: "El señor Arrau escogió el Cuarto Concierto que, por cierto, es el más íntimo y posiblemente el más profundamente sentido de todos ellos. La ternura con que muchos pianistas encaran, con razón, este Concierto, tiene en ocasiones un efecto adverso sobre la música. Pero no ocurrió así con el señor Arrau. Eliminó todo ruido superfluo y demostró, como siempre, mano de hierro bajo el guante de seda, para recordarnos la esencia de lo que animaba al creador del Concierto".



DON ENRIQUE Y JAIME NIETO, fotografiados a bordo del "Santa Luisa", vapor en el que regresarán hoy a Valparaíso, procedentes de Nueva York. El señor Enrique Nieto es director de la Cámara de Comercio de Santiago y presidente de Nieto y Cía.

# Falleció ayer el señor Emilio Court Señoret

VALPARAISO.— En el pensionado del Hospital de Viña del Mar, víctima de una dolencia hepática, falleció en la madrugada de ayer el señor Emilio Court Señoret, destacada personalidad de la zona, que prestó largos servicios en la Administración Pública, en la que llegó a alcanzar el cargo de Intendente de Aduanas.

Posteriormente el señor Court Señoret fue designado Alcalde de Viña del Mar, cargo en el que le correspondió desarrollar una activa labor en beneficio del progreso de la comuna de la Ciudad-Jardín.

Don Emilio Court Señoret había nacido en 1891, en Constitución, y era casado con la señora Aida Astaburuaga, matrimonio del cual nacieron dos hijos: Emilio y Carlos.

Los funerales del señor Court Señoret se efectuarán hoy en el Cementerio de Santa Inés, en Viña del Mar.



Don Emilio Court Señoret, ex Alcalde de Viña del Mar.

## SOCIEDAD BOLIVARIANA ELIGIO PRESIDENTE AL ALMIRANTE G. CARVALLO

VALPARAISO.— El almirante en retiro don Gustavo Carvallo Gundelach fue elegido presidente de la Sociedad Bolivariana de Valparaíso, con motivo de haber renunciado a ese cargo el señor Manuel Ossa Saint-Marie, quien se dirigirá a Europa para asumir la Embajada de Chile ante la Santa Sede.

En la reunión en que se efectuó la elección de la nueva directiva, por unanimidad de los asistentes, se acordó designar directores honorarios vitalicios a los señores Manuel Ossa S. M. y Francisco Le Dantec B.

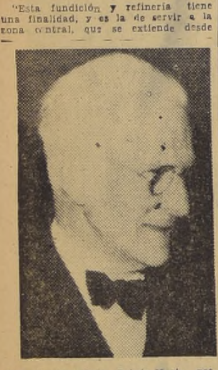
# Técnica y no política en Refinería de Cobre

VALPARAISO.— "Que se dejen las soluciones políticas y se den soluciones técnicas, esto es lo que cabe frente a la proyectada instalación de una nueva fundición y refinería de cobre", dijo a LA NACION el ingeniero y presidente del "Centro para el Progreso de Valparaíso", don Gastón Ossa Sainte-Marie.

"Esta fundición y refinería tiene una finalidad, y es la de servir a la zona central, que se extiende desde Ovalle hasta Santiago, y cuyo centro de gravedad queda en las inmediaciones de La Calera".

"En marcha este establecimiento —nos agregó— se echarían a andar centenares de minas chicas y medianas que actualmente no trabajan por no tener quién les compre sus metales. En tres informes técnicos que pidió el directorio de la Sociedad Nacional de Fundiciones se coincide en señalar como el punto más conveniente La Calera, o su puerto más cercano, que en este caso sería Valparaíso o Quintero".

"Que sean los técnicos los que decidan y no la política", terminó diciéndonos el señor Ossa Sainte-Marie.



Don Gastón Ossa Sainte-Marie, presidente del Centro para el Progreso de Valparaíso.

## EN UN 30 POR CIENTO BAJARA LA CARNE EN DEPTO. DE QUILLOTA

VALPARAISO.— Desde mañana bajará en un 30 por ciento el precio de la carne en el departamento de Quillota, de acuerdo con los estudios y resoluciones adoptadas por el Delegado Provincial de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios.

Funcionarios de la SAP y los inspectores ad honorem fiscalizarán estrictamente el cumplimiento de los nuevos precios.

# SE CONSTITUYO JUNTA DEL TRANSITO EN LA CIUDAD DE QUILLOTA

QUILLOTA.— Ayer se efectuó en la Gobernación una importante reunión para constituir la Junta Departamental de Transporte, organismo que tendrá la supervigilancia de la locomoción colectiva de taxis, camiones de carga, etc.

Después de un cambio de opiniones y de considerarse el alcance del decreto respectivo aparecido en el Diadio Oficial, con fecha reciente, esta Junta de Transportes quedó formada como sigue: presidente, el Gobernador del departamento, señor Augusto Wagner; director, el Alcalde de la comuna, señor Alfredo Rebolar; director, el Jefe de Carabineros, mayor señor Sergio Matus Meléndez, y secretario, el funcionario de la Gobernación, señor Orlando Rodríguez.

En la próxima reunión, a efectuarse el sábado 2 de junio, a las 10 horas, en la Gobernación, se considerarán las siguientes materias: detención de vehículos de carga, tarifa de taxis, recorrido de micros con sus terminales y programa de trabajo sobre esta materia, elaborado por la I. Municipalidad.— (JIMENEZ SALINAS, corresponsal).

## CURSOS MEDICOS SERAN INICIADOS EL VIERNES

VALPARAISO.— El viernes próximo se dará comienzo a los cursos ordinarios de perfeccionamiento para médicos que organiza anualmente la Escuela de Graduados de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile y la Sociedad Médica de Valparaíso.

Los cursos abarcarán los temas de medicina general y endocrinología, cirugía de urgencia y ginecología y pediatría.

## LA MISION KLEIN-SAKS INSPECCIONO AYER LOS FF. CC. EN VALPARAISO

VALPARAISO.— La Maestranza Barón y otras instalaciones de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado en Valparaíso, fueron visitadas ayer por los técnicos de la Misión Klein-Saks, señores Kirman y Keenan, quienes observaron con detenimiento la marcha de los servicios ferroviarios en este puertot.

Los técnicos de la Misión Klein-Saks fueron acompañados en su visita por el Jefe del Departamento de Tracción, Sigfredo Prett, y el Jefe de Vías y Obras, Diógenes Córdoba.

## MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGAN

Mañana:
LONTUE, de Antofagasta.

El viernes:
CARMELITA, de Iquique.
SONAP, de Aruba.

SALEN

Hoy:
SANTA LUISA, para Nueva York.
ANTONIA, para Iquique.
EQUATEUR, para Le Havre.
SAN VICENTE, para Iquique.
SACHIKAWA MARU, para Japón.
KOELN, para Talcahuano.

El viernes:
A. USODIMARE, para Génova.

## CONJUNTO TEATRAL DE LA U. SANTA MARIA SE PRESENTARA HOY

VALPARAISO.— El Conjunto Teatral de la Universidad Técnica Federico Santa María, se presentará hoy en el aula magna de ese establecimiento poniendo en escena las obras "Modelo exclusivo", de William Mac Quade; "Martes, jueves y sábado", de Aurelio Díaz Meza, y "Farsa y justicia del señor corregidor", de Alejandro Casona.

El conjunto universitario es dirigido por Raúl di Domenico.

## NUEVO ATENTADO CONTRA UNTREN

VALPARAISO.— Personal de Investigaciones efectúa las averiguaciones para establecer la identidad de los autores de un atentado contra el expreso de Valparaíso a Santiago, hecho que se registró en la noche del lunes, entre las estaciones de Chorrillos y El Salto.

Contra el tren fueron lanzadas piedras de gran tamaño, que causaron la ruptura de vidrios y lesionaron levemente a tres pasajeros.

Ultimamente se han registrado diversos atentados contra los servicios ferroviarios de la zona, por lo que el Intendente, don Jorge A. Vío Valdivieso dio instrucciones a la policía para proceder con la mayor diligencia posible al esclarecimiento de estos hechos delictuosos.

## UN CHOFER EBRIO VOLCO SU AUTO

VALPARAISO.— En la Cuesta "El Roble", al llegar a una curva y cuando viajaba en dirección al plan, se volcó el automóvil EJ 298, conducido por el chofer Francisco Arancibia Chocano, quien resultó con lesiones en la pierna izquierda de carácter reservado, y su acompañante, José Lara Jara, con lesiones en diferentes partes del cuerpo.

Carabineros, al llegar al lugar del accidente y detener al chofer Arancibia, pudo comprobar que éste se encontraba en completo estado de ebriedad. Los heridos quedaron hospitalizados en la Asistencia Pública.

## FUE CONDECORADO EL SECRETARIO DE C. GENERAL DE BELGICA

VALPARAISO.— Fue entregada al Secretario del Consulado de Bélgica en este puerto, señor Santiago School, la condecoración que lo designó Caballero de la Orden de Leopoldo II, la que le fue otorgada por S. M. Baoudouin I, rey de los belgas.

La recepción de la condecoración se efectuó en una sencilla ceremonia, que presidió el Cónsul, señor Marcel Basquin.

## EXPROPIACION PARA LA VIA DE ACCESO A LAS ACHUPALLAS SE APROBO

VALPARAISO.— La Junta Departamental de Caminos, presidida por el Intendente, don Jorge Armando Vío Valdivieso, aprobó la expropiación de los terrenos pertenecientes a la Municipalidad de Viña del Mar y a la firma Duncan Fox y Cía., por los que se trazará el camino de acceso a la Población de Las Achupallas.

También se aprobaron expropiaciones de terrenos de la variante Santos Ossa y del camino de Algarrobo a Casablanca.

## 14 AÑOS CUMPLIO LA E. DE ENFERMEROS

VALPARAISO. — Ayer cumplió catorce años de existencia la Escuela de Enfermeros de la Armada que funciona junto al Hospital "Almirante Nef", en Playa Ancha.

Este plantel, que es el único en su género que existe en Chile, es dirigido por el capitán de navío cirujano, Miguel Versin.

## ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— La leyenda de los navajos, El motín del Caine y Singapur.
CARRERA (7489).— Criminal y La pelirroja y su candidato.
CENTRAL (7252).— Una hora de vida y La condesa pecadora.
CONDELL (2027). — La llave del paraíso y Mara, la salvaje.
COLON (2949).— Wanda, la pecadora.
IMPERIO (4567). — Expreso de Oriente.
METRO (2111).— Que pícaras las mujeres y La boda de Mónaco.
MUNICIPAL, de Viña (81739). —
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Dock Sud y Agregados.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— ¿Dónde está mi hijo?, Herida de violencia y Pasajero sin pasaje.
REAL (2640).— La voz de mi ciudad y Agregados.
RIALTO (VIÑA — 81906).— El hijo pródigo.
RIVOLI (2268).— La senda prohibida, Tierra generosa y Del otro lado del puente.
REX (VIÑA — 85050).— Noche y día.
VALPARAISO (5522).— Ulises y Agregados.
VELARDE (VALPARAISO - 4654).— Cacería de los mares.
VELARDE (QUILPUE — 342). — Más allá del valor y Látigo de plata.
VICTORIA (3778).— Fusileros de Bengala y Camino de perdición.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.



Vista de la entrada principal de la Escuela de Infantería de San Bernardo, uno de los planteles de instrucción militar más importantes del país, y que mañana celebra el 69.o aniversario de su fundación.

# Preparan homenaje a primera regidora del puerto de San Antonio

SAN ANTONIO.— Con motivo de haber sido elegida la señora Hilda Giuliucci de León, Regidora de la Municipalidad de este puerto, un grupo de damas le preparán una manifestación por ser la primera dama que llega a ocupar un sillón edilicio de esta Corporación.

Su elección significa aporte al progreso de la Comuna, por ser conocedora de sus principales problemas. Durante más de veinte años, fue funcionaria de la Gobernación del Departamento, repartición en la que ocupó los cargos de oficial primero, secretario y gobernador, respectivamente. Fue la primera dama en Chile, que llegó a ocupar este alto cargo.

Expresó que trabajará incansablemente por conseguir el total y decidido apoyo no sólo de los partido políticos, sino de todas las fuerzas vivas de la región para luchar al lado del Comité Regionalista para el progreso del puerto de San Antonio, a fin de lograr su industrialización.

# DIVERSOS AGASAJOS AL INTENDENTE DE TALCA

TALCA.— Con motivo de haber cumplido un año frente a la Intendencia de la provincia, el señor Manuel Morales Suárez fue cumplimentado por las autoridades locales, jefes de servicio, instituciones sociales, gremiales y deportivas y diversos personeros de la industria y comercio.

Durante este lapso de su gestión como representante del Ejecutivo, el señor Morales Suárez se ha preocupado especialmente por la construcción y mejoramiento de las rutas camineras de la provincia, construcción de poblaciones para obreros, terminación de las obras de embalse de la Laguna del Maule, Hospital Regional, construcción de escuelas rurales y urbanas, Escuela Agrícola de Duao, edificio de Correos y Telégrafos de Molina, Retenes de Carabineros, construcción de locales para la Escuela Industrial e Instituto Comercial, ampliaciones en el Liceo de Niñas y de Hombres de Talca, Cárcel-Presidio de nuestra ciudad, etc.

COCTEL AL INTENDENTE Y CORONEL RAFAEL MARTINEZ. — El personal de la Prefectura de Investigaciones ofreció en el Club Comercial, un cóctel en honor del coronel don Rafael Martínez Ramírez, quien por la tarde se dirigió a Valdivia para asumir el cargo de cuartelmaestre de la IV División de Ejército. Este acto se hizo extensivo al Intendente de la provincia, don Manuel Morales Suárez, con motivo de cumplir un año de labor frente a la Intendencia de Talca.

TREINTA AÑOS EN EL MAGISTERIO.— Con motivo de cumplir treinta años de servicio de la enseñanza primaria, la Directora de la Escuela de Niñas N.o 5 "Juan Luis Sanfuentes", señorita Jenara Arcos González, fue festejada con un cóctel por el profesorado de dicha escuela, padres, apoderados y amigos del colegio. En esta oportunidad, la señorita recibió numerosos obsequios de parte de sus colegas y alumnado, entre quienes ha sabido granjearse el afecto y simpatía a que por muchos conceptos se ha hecho merecedora.

CENTRO DE ADELANTO EN CONSTITUCION.— Con suma complacencia, los habitantes del vecino puerto de Constitución se han impuesto de la formación del Centro Pro Adelanto de ese balneario, el que está presidido por don Juan Mercadal Paccaud, y que integran las autoridades y sus personeros más caracterizados. Entre los puntos por los cuales se preocupará preferentemente, a objeto de obtener pronta solución, figura aquél por el que se luchará con denuedo para que Constitución pase a depender administrativamente de la provincia de Talca, ciudad con la cual está estrechamente ligada, tanto en su desenvolvimiento comercial, como por su proximidad geográfica. Esta ha sido una aspiración que viene renovándose desde hace muchos años en diferentes tonos, la que se espera ahora vez convertida en realidad.

Entre otros asuntos importantes de su plan de actividad para este año, cabe anotar los que se refieren el hermoseamiento del Cerro Mutrún, preservación y ornato del Estadio Enrique Donn, fondos para el tramo inconcluso del camino San Javier-Constitución y energía eléctrica de la planta de Los Cipreses, para el vecino puerto. — (SOTO FUENTEALBA, corresponsal).

# Censo de poblaciones callampas levantarán en la ciudad de Talca

TALCA.— En una rápida visita efectuada en la tarde de ayer a la población Oriente, por la esposa del Intendente de la provincia, señora Hilda de Morales Suárez, quien está a cargo del Servicio de Auxilio Social, pudimos imponernos en el terreno mismo de las condiciones sencillamente miserables en que viven algunas familias de escasísimos o ningún recurso económico, en cuartuchos o ramadas desprovistos de la más elemental comodidad. De estos casos, cientos son los que se presentan en los diferentes barrios de nuestra ciudad, formando un panorama de trágicas proporciones.

En la casa esquina ubicada en 18 Oriente 8 Sur, por ejemplo, hemos presenciado el cuadro más desalentados y deprimente: en el patio de esta "casa", así llamada sólo por sus formas, junto a un canal, fue levantada una ramada de unos dos metros de ancho por tres de largo, la que tiene por techo planchas de cartón alquitranadas, en pésimo estado de conservación; dentro de ese espacio están la cocina ,el comedor y el dormitorio, con camas prácticamente en el suelo, que ahora, con lla lluvia caída desde hace varios días, está convertido en un verdadero lodazal, charco o laguna, según sea la intensidad de aquélla. Viven ahí la anciana Mercedes Molina viuda de Cofré y su hija María Cofré Molina. Anoche, si es que durmieron, lo hicieron de pie.

Les arrienda Rosario Chandía en $ 120 mensuales. A ella, el propietario de la casa le cobra $ 600 mensuales. Y tiene o recupera esa cantidad subarrendando a otras familias.

A manera de solución para este caso, la señora Hilda de Morales prometió sacar a esas personas desde ese lugar, para llevarlas momentáneamente al ex Molino Sandoval, mientras consigue los pasajes para que se trasladen a Lautaro, en donde podrán ser recibidas por miembros de su familia.

El otro caso que nos impresionó profundamente también, se refiere al de Hilda Flores Morales, quien vive en una especie de mediagua en el fondo de la propiedad ubicada en 5 Sur N.o 2175, por la que paga $ 300 mensuales, más $ 50 de agua. Una parte, anegada, no le permite hacer sus menesteres, como lavado y aplanchado, y la otra de tal manera reducida, que las camas también están en el suelo, y en una de ellas, un pequeño enfermo de bronconeumonía. La mujer fue abandonada por su marido, quien, según nos cuenta, ha vuelto a desposarse. También a esta familia, formada por cuatro personas ,tratará de ubicar en alguna parte.

Mientras tanto, el Intendente ha ordenado levantar un censo de las familias que en Talca viven en condiciones semejantes o peores, con lo que se inciará una campaña para obtener que el Gobierno disponga la construcción de una nueva población, a objeto de que éstas vivan en condiciones más humanas.— (SOTO FUENTEALBA, corresponsal).

# Solicitan fondos para proseguir trabajos en Mercado de Rancagua

RANCAGUA.— La I. Municipalidad de Rancagua, en su primera sesión volvió a tratar una solicitud reiterada de la firma constructora del Mercado Modelo, García Arjona, y por medio de la cual pide que la Corporación le anticipe cinco millones o más, para la compra de materiales, lo cual la anterior Municipalidad había rechazado por unanimidad.

El Sr. Alcalde Gaete, al dar cuenta de esta solicitud, señaló que era conveniente acceder a lo solicitado, porque se veía en la firma el propósito de apresurar las obras y que dentro de poco, se pondrían en trabajo unos cien obreros más, y además era necesario darle facilidades a los constructores para terminar el edificio cuanto antes, pues ellos ofrecían una garantía de $ 24.000.000.

Después de varias consultas a los nuevos regidores, el Alcalde dió a conocer su pensamiento y que era el mismo que había mantenido anteriormente, en orden a demostrar que este hecho revelaba la insolvencia económica de la firma y que considera fuera de toda razón que se tenga que estar anticipando dineros para proseguir las obras y que esa misma garantía que se ofrece a la Municipalidad debía ofrecérsela a los Bancos o casas comerciales con los cuales trabaja.

Puntualizó que el contrato es por obra terminada y que en orden a su progreso se iría cancelando oportunamente los estados de pagos que presentara la firma. A petición de dos regidores este asunto quedó para segunda discusión. — (FERNANDO LUCERO A., Corresponsal).



## EL INTENDENTE DE COLCHAGUA VISITO ZONA DE PERALILLO

PERALILLO.— El Intendente de la provincia, don Aurelio Concha, acompañado del arquitecto señor Pedro Rivera, realizaron una visita inspectiva a esta localidad, con el objeto de imponerse de los locales educacionales, del estado en que se encuentra el edificio del cuartel de Carabineros y de la prosecución de los trabajos del camino troncal de San Fernando al balneario de Pichilemu.— (GONZALEZ MORAGA, corresponsal).

# Escuela de Infantería celebra 69o. aniversario de fundación

SAN BERNARDO.— La Escuela de Infantería de San Bernardo celebrará mañana su 69.o aniversario con un vasto programa de festejos.

Este plantel militar fue creado por el Presidente Balmaceda, en 1887, en base a un informe que elevará a la consideración del Gobierno el entonces Ministro de la Guerra, don Carlos Antúnez. Este Secretario de Estado expresaba ya en 1884 la necesidad de crear un establecimiento para formar los suboficiales del Ejército, o someter a riguroso entrenamiento a quienes hubiesen recibido instrucción en los cuerpos de tropa. En sus comienzos, funcionó como Escuela de Clases con guarnición en la capital, bajo las órdenes del teniente coronel don [illegible] Perales. En 1889, siendo Ministro de Guerra don J. M. Valdés, se decretó el funcionamiento de un curso regular de dos años, ampliándose y modificándose la enseñanza, como también el sistema de administración de los alumnos.

En el año 1896 llegó una misión de oficiales alemanes, quienes fueron nombrados comandantes de compañía en calidad de instructores. Integraron dicho grupo Hermann, Horn, Pirscher y Schober. De inmediato ellos se identificaron en todas sus maneras con los instructores chilenos realizando una fructífera labor. En 1897, el mayor alemán asimilado Erich Hermann asumió la Dirección de la Escuela imprimiéndole acertadísimos rumbos durante tres años de eficiente labor. En 1899 se organizaron por primera vez cursos de artillería, caballería e ingenieros para suboficiales.

En 1908 reinició sus actividades en esta ciudad con dos compañías de infantería, un escuadrón de caballería y una batería de artillería, bajo el mando del mayor don Alfredo Schonnmayer. Posteriormente experimentó diversas modificaciones en sus planes y organización, y el 31 de enero de 1924 se le dio el carácter de Escuela de Infantería. En 1927 se contrataron los servicios profesionales del mayor alemán Félix von Frantzius, quien fue profesor de táctica de armas combinadas y de infantería, contribuyendo con su experiencia de la Primera Guerra Mundial a la divulgación de modernos procedimientos de combate.

SU ESTADO ACTUAL.— En la actualidad la Escuela de Infantería cuenta con un batallón, Escuela de Suboficiales, Secretaría de Estudios, Cursos de Comandantes de Compañía, Cursos de Suboficiales y un batallón de Aplicación, este último formado por conscriptos.

Dirige en la actualidad la Escuela de Infantería el coronel don Carlos Gardeweg Costa, oficial de Estado Mayor, quien mantiene a dicho plantel en un plan de [illegible] progreso y perfeccionamiento, continuando de esta suerte [illegible] de sus antecedentes.

PROGRAMA DE FESTEJOS.— El programa que se ha consultado para la celebración del 69.o aniversario, es el siguiente:

HOY.— 8 a 11 horas: Concurso de patrullas y competencias de lanzamiento de granadas, fútbol, basquetbol y judo de combate.

15 a 18 horas: Competencias de postas y campeonato de volleyball.

21 horas: Reunión social en el Casino de Oficiales.

MAÑANA.— 8 horas: [illegible] de la bandera, formación de la Escuela.

8.30 a 9 horas: Misa de campaña.

9.10 a 11.45 horas: Finales de fútbol y básquetbol.

11 a 12 horas: Recepción de delegaciones.

12.45 a 14.15 horas: Almuerzo con asistencia de toda la Escuela.

15 a 17 horas: Concurso hípico en el Jardín de Saltos.

17.30 a 18 horas: Repartición de premios de todas las competencias.

18 horas: Puerta franca.

19.30 a 23 horas: Recepción en el Casino de Suboficiales.— (GALLARDO ROJAS, corresponsal).



Coronel don CARLOS GARDEWEG COSTA, Director de la Escuela de Infantería de San Bernardo, plantel de educación militar que mañana celebra el 69.o aniversario de su fundación

## RENUEVA PROGRAMAS EMISORA RANCAGUINA

RANCAGUA.— El viernes 1.o de junio, Radio Central de Rancagua, emisora antigua de esta ciudad, empezará una nueva etapa de transmisión, bajo la dirección del profesor y director de la Universidad Taquigráfica de Chile, señor Ernesto Málaca Muñoz, quien le ha impreso un ritmo de cultura a todos los programas de la emisora.

El fuerte de la nueva organización que tendrá Radio Central, será la información de crónica y deportiva, para lo cual ha contratado un equipo de periodistas especializados y locutores que le darán dinamismo a todas las actividades rancagüinas.

En el ambiente rancagüino reina entusiasmo por cooperar con el nuevo rumbo de la radiotelefonía local, la que permanecía estagnada, sin renovarse y sin programas de alguna envergadura, como las planeadas por Málaca Muñoz y su equipo.— (FERNANDO LUCERO A., Corresponsal).

# Muralla casi aplasta a 45 alumnos de una Escuela en Rancagua

RANCAGUA.— Estupor causó en la tarde de ayer cuando la muralla de la Escuela N.o 9, ubicada en el barrio Carrera Pinto de esta ciudad, se derrumbó haciendo huir a la maestra y a los niños que estaban en clases.

El derrumbe se produjo en los momentos en que la profesora iba a hacer una tarea en el pizarrón, para que los alumnos la copiaran. Entonces hubo un ruido como un temblor, la profesora quedó inmóvil un segundo, como escuchando, cuando uno de los niños gritó:

—¡Se derrumba la muralla...!

Y, efectivamente, pronto la luz del día penetró por un inmenso boquerón que se había abierto en lo que podríamos llamar la "fachada" del edificio de la Escuela N.o 9. Se había caído el planchón, por suerte para la profesora y sus alumnos, hacia la calle.

UN EDIFICIO RUINOSO.— Este corresponsal visitó esta mañana el ruinoso edificio de la Escuela N.o 9 y vió como en un cuarto húmedo y mal oliente, en peligro de venirse abajo en cualquier momento, funciona una escuela donde se educan 45 niños.

Un patio que no puede llamarse tal, salas obscuras y en peligro de venirse abajo, hacen que los padres no permitan a sus hijos asistir más a la escuela hasta que se dé seguridad que el edificio se encuentre fuera de peligro.

Este corresponsal conversó con las profesoras del establecimiento mencionado, quienes expresaron:

Nosotras trabajamos aquí "con el credo en la boca". Cualquier día el edificio nos va a caer encima.

Hoy en la tarde, el comité de Centros y Padres de la Escuela N.o 9, se reunirá para tratar el grave peligro en que se encuentra dicho establecimiento.

En muchas oportunidades hemos manifestado que no es el barrio adecuado el de Carrera Pinto para que funcione una escuela, sobre todo donde se educan niñitas. — (FERNANDO LUCERO A., Corresponsal).

# EL COMITE REGIONALISTA REAFIRMA DEFENSA DE LOS JUSTOS INTERESES DE SAN ANTONIO

SAN ANTONIO. — El Comité Regionalista de San Antonio —creado a principios de año— tomó el domingo último la firme decisión de mantener la defensa de los legítimos intereses del puerto y demostrar su mejor derecho en el sentido que la proyectada fundición y refinería de cobre se instale en esta ciudad. En este acto en que estuvieron representadas las actividades zonales, se hizo a las autoridades y parlamentarios la urgencia de refutar rápidamente la campaña iniciada en Valparaíso para que se instale esta importante usina, ya que constituiría un error cuyos alcances son de orden nacional, por los altos costos de instalación, transportes, habilitación de puerto, embarques y obras accesorias, que recargarían en forma apreciable los gastos.

Se dijo en esta reunión del Comité Regionalista que Valparaíso afirma su pretensión en datos estadísticos parciales, por cuanto los informes técnicos que se inclinarían a beneficiar a ese puerto no han tomado en cuenta las enormes posibilidades de las provincias de Santiago, O'Higgins y Colchagua en lo referente a futuras faenas mineras, que lógicamente aumentarán la producción del país a corto plazo. San Antonio —se agregó— no ha tenido dinero para financiar estudios de esta vasta zona y demostrar su derecho, ¿pero puede descartarse a una ciudad de una industria de tanta envergadura si ni siquiera se han realizado planes completos de prospección ni estudios ecológicos que son fundamentales? ¿Acaso no debieron los técnicos informar sobre ello, o al menos consignar en sus estudios esta situación? ¿Por qué han de concentrarse en un solo punto industrias tan vitales para el país en detrimento de otras zonas? ¿Por qué no se va a una distribución racional de las actividades productoras, de acuerdo con investigaciones estrictamente científicas, y no con campañas públicas de aparente justificación, pero que en el fondo no responden a la realidad inmediata del progreso nacional? Por otra parte, ¿no hay una razón fundamental de tipo geopolítico y estratégico de diseminar planificadamente las actividades de un pueblo para mejor rendimiento de ellas y seguridad nacional?

Es evidente que si Valparaíso logra por medio de un movimiento de opinión —se dijo en dicha reunión del Comité Regionalista— llevarse la fundición, se estará frente a un "centralismo provinciano" que creará serios problemas en los próximos diez años por el exceso de concentración de población en una zona sin industrias y producción nutridas en su propio suelo y posibilidades geográficas. En cambio, San Antonio recién iniciaría un plan orgánico de desarrollo y progreso, por cuanto es un centro natural de concentración de actividades de la Zona Central Sur que tiene aquí su mejor puerto y expeditas vías de comunicación, tanto por carreteras como por ferrocarril. A esto hay que agregar el hecho de que el Departamento, por medio de una ley, se está financiando la construcción de auto-vías y nuevos caminos que lo comunicarán en forma directa y rápida con todos los centros de producción agrícola, minera e industrial del país, desde Aconcagua hasta Talca, que es su zona de gravitación normal, y no de arrastre como lo sería Valparaíso.

Ante esta situación evidente, el Comité Regionalista acordó el domingo proseguir en forma elevada y objetiva su campaña de defensa del puerto y la zona, para demostrar a las autoridades y opinión pública que sería gran error el no concederle la fundición y refinería de cobre.

# CRITICAS A LOS INFORMES PARA INSTALAR LA FUNDICION DE COBRE

En otro acápite de su exposición, el diputado Eduardo Osorio se refirió a las críticas que merecen los otros puntos señalados para instalar la fundición de cobre, y expuso:

Como los ingenieros descartan la posibilidad de instalar en el puerto de Valparaíso la nueva Fundición de la zona central, por falta de terrenos, agua potable, energía eléctrica, etc., y en su reemplazo colocan al "puerto" de Quintero, es conveniente hacer las siguientes consideraciones: ¿Quintero es puerto donde actualmente pueden atracar vapores para cargar los minerales que produzca la fundición? Nosotros decimos que no, dado que, según informes técnicos que obran en mi poder, Quintero tiene un muelle de 90 metros y está totalmente embancado, ya que tiene de profundidad de 6 y 8 metros, por lo que tendría que construirse un puerto nuevo. Yo pregunto, ¿cuántos millones de pesos le costará al Erario Nacional su construcción? ¿Es que tenemos dineros de sobra como para que nos demos el lujo de botar la plata en construcción de un nuevo puerto, teniendo uno magnífico como es San Antonio, a escasos kilómetros de la mayor producción de concentrados de cobre?

Por otra parte, para llevar la producción de las provincias de Santiago y O'Higgins a Quintero necesita trasbordar en La Calera dichos minerales, ya que la línea férrea es de trocha angosta (1 metro), salvo que los FF. CC. estén abundando en dinero para construir una nueva vía de 1.68 metros de ancho.

Además, si se aceptara esta teoría, de instalar la fundición en Quintero, ¿por qué los ingenieros no dicen que la producción de la Fundición tendría un nuevo recargo, ya que para embarcarla tendrían que utilizarse los sistemas antiguos, que por lo antieconómicos han sido dejados de mano y por ello se están mecanizando los puertos del litoral, ya que tendría que hacerse el trabajo de embarcarlos en lancha y de ahí enfilar hacia donde se encuentren ubicados los vapores para hacer un nuevo trabajo de lancha a vapor, lo que se evitaría en San Antonio, ya que el trabajo se haría de malecón a vapor.

**CASO DE LA CALERA.**— Por otra parte, si se aceptara la teoría de los señores ingenieros de instalar la Fundición y posteriormente la Refinería de Cobre en La Calera, aduciendo el mayor kilometraje que habría hacia San Antonio, olvidan que también de las provincias de Santiago y O'Higgins, hay un kilometraje aun mayor para la producción de estas zonas, toda vez que de Rancagua a La Calera existe una distancia de 207 kilómetros, sin tomar en cuenta que para embarcar la producción de La Calera a Valparaíso hay una nueva distancia de 75 kilómetros y a Quintero de 60 kilómetros.

Ahora, si se instalara la nueva Refinería, tendríamos que convenir en que es totalmente antieconómica en La Calera ya que según informes de los ingenieros, debe de traerse desde Paipote la producción de cobre Blister para refinar que es de alrededor de 15 a 20 mil toneladas. ¿Cuánto es el mayor precio que habrá que pagar por fletes dobles de puertó a La Calera y de La Calera a puerto, ya que tendría que movilizarse a través de 75 kilómetros ida y vuelta entre Valparaíso y La Calera? Además, los señores diputados de Valparaíso hablan que para abastecer la Refinería, si la producción no estuviera acorde con las necesidades de la misma podría exigírsele una cuota a la Gran Minería de cobre. ¿Dónde están las minas de la Gran Minería? ¿Están ubicadas en Valparaíso? No señores, la Gran Minería del cobre de la zona central está ubicada en la provincia de O'Higgins, a 100 kilómetros de San Antonio y a 282 kilómetros de Valparaíso, y como se habla de que la Gran Minería debiera entregar unas 50 mil toneladas, tendríamos que convenir en lo antieconómico que ello resulta, ya que hay una diferencia de 182 kilómetros entre Rancagua y Valparaíso en relación a San Antonio.

# FACTORES TECNICOS QUE EVIDENCIAN LOS MEJORES DERECHOS DE SAN ANTONIO

SAN ANTONIO.— El diputado por el Cuarto Distrito, señor Eduardo Osorio hizo ante la asamblea del pueblo de San Antonio, efectuada el domingo en el Teatro Cervantes bajo los auspicios del Comité Regionalista la siguiente exposición sobre antecedentes en favor de la instalación de la fundición de cobre en este puerto:

En el mes de diciembre de 1955, los ingenieros, señores Carlos R. Neuenschwander y Marín Rodríguez Díez, entregaron a la Empresa Nacional de Fundiciones, dos informes que dicha Empresa les había encomendado, sobre la posibilidad de instalar en Chile una nueva Fundición de Cobre, y las posibilidades de que en el futuro se instalará una Refinería. De ambos informes se desprende lo siguiente:

1) Los señores ingenieros dividieron las zonas cupreras en tres, cuya denominación es: Zona 1 (Tarapacá y Antofagasta); Zona 2 (Atacama y Coquimbo); Zona 3 (Aconcagua, Valparaíso, Santiago y O'Higgins).

2) Después de acabados estudios ambos ingenieros llegaron a la conclusión que la nueva Fundición debía quedar ubicada en algún punto de la zona Central, o zona 3, dado que se producen minerales en grandes cantidades, que la Fundición de Paipote no está en condiciones de absorber, ya que al año, solamente en concentrados sobran alrededor de 50.000 toneladas, que pueden fácilmente aumentarse a más de 100.000, toda vez que la mina "La Africana", que está ubicada en Pudahuel a 23 kilómetros de la Plaza de Armas de la capital tendrá una producción de 15 a 20 mil toneladas de concentrados.

3) Los ingenieros concluyen, en que la Fundición de cobre debe ubicarse en el centro de la producción de cobre de la pequeña y mediana minería, y para ello dan algunas cifras sobre la actual producción y el kilometraje de arrastre de estos minerales al punto donde debe instalarse dicha Fundición, que puede ser, según ellos, en La Calera o en Quintero, ya que se ahorraría, al ser instalada en La Calera el trasbordo, toda vez que esta estación es terminal de la trocha de 1 metro y además la trocha ancha de 1.60 metro, también llega a la misma estación.

**ERRORES EN AMBOS INFORMES** — 1) Los señores ingenieros estiman que la mayor producción de cobre está ubicada en la provincia de Aconcagua, y que denominan Grupo Aconcagua.

Con el objeto de hacer algunas comparaciones en cifras, vamos a indicar, con los mismos datos que ellos proporcionan en los informes, que están en un error, ya que la zona de mayor producción es la provincia de Santiago, sin tomar en cuenta la provincia de O'Higgins, a la que han olvidado reiteradamente en sus estudios, a pesar de que no es ningún misterio para nadie que en dicha provincia queda ubicado el Mineral de Sewell, y donde, incluso, funciona una gran Asociación de Pequeños Mineros, reconocida hasta por la Caja de Crédito Minero.

Los ingenieros tuvieron buen cuidado de no mencionar datos sobre la producción de O'Higgins, y, además, la producción que estará en todo su apogeo cuando esté funcionando la fundición de cobre, de la mina "La Africana", que según datos proporcionados por ellos mismos tendrá una producción de 15 a 20 mil toneladas, lo que da una diferencia de más o menos 10.000 toneladas en favor de la Santiago, y sin tomar en cuenta la producción de la provincia de O'Higgins, y las posibilidades futuras de Colchagua y Curicó.

Cuadro N.o 5 del informe:

| CUADRO N.o 5 del informe: | | |
|---|---|---|
| Aconcagua ... | 16.236 tons. | concentrados |
| Valparaíso ... | 13.922 " | |
| Totales ... | 30.158 tons. | 30.158 tons. |
| Santiago ... | 21.941 " | 21.941 " |
| Diferencia actual en favor Aconcagua y Valparaíso ... | | 8.217 " |

Para mayor abundamiento que la mayor producción se encuentra en la provincia de Santiago, vamos a dar mayores antecedentes que los propios ingenieros nos proporcionan en sus informes, y para ello tomaremos en cuenta el cuadro N.o 25 del informe del señor Marín Rodríguez, sobre los minerales fundidos por las Fundiciones de Chagres, que se abastecían de las provincias de Aconcagua, Valparaíso y parte de Santiago, y la Fundición de Naltagua, que se abastecían de parte de la provincia de Santiago y O'Higgins. Según el cuadro N.o 25, las toneladas de minerales fundidas fueron las siguientes:

| | Naltagua (Santiago-O'Higgins) | Chagres (Valparaíso-Aconcagua) |
|---|---|---|
| 1932 .. .. | 31.036.57 | |
| 1933 .. .. | 28.898.19 | 5.125.98 |
| 1934 .. .. | 37.222.43 | 34.545.49 |
| 1935 .. .. | 51.343.25 | 39.771.40 |
| 1936 .. .. | 50.711.69 | 48.271.77 |
| 1937 .. .. | 78.484.29 | 51.338.33 |
| 1938 .. .. | 79.944.34 | 50.253.11 |
| 1939 .. .. | 67.324.33 | 51.515.62 |
| 1940 .. .. | 63.007.— | 43.803.50 |
| 1941 .. .. | 39.620.33 | 46.466.47 |
| 1942 .. .. | 61.655.15 | 44.745.74 |
| 1943 .. .. | 57.738.09 | 42.829.59 |
| 1944 .. .. | 56.771.38 | 50.826.21 |

De acuerdo con los datos anteriores, se desprende que en los años comprendidos entre 1934 y 1944, que son los de trabajo regular de ambas fundiciones, la provincia de Santiago tuvo una ma-

(PASA A LA PAGINA 12)

# HACE 16 DIAS QUE LA POLICIA ARGENTINA TIENE DETENIDO A PILOTO CIVIL CHILENO

## Aterrizó en el pueblo de Malalgue, San Luis, y nada se sabe de él

CURICO.— Desde hace 16 días se encuentra detenido en la localidad de Malalhue, en San Luis, Argentina, el piloto civil chileno señor Hugo Casales. La noticia se supo después que las autoridades de esta ciudad, alarmadas por la desaparición del piloto que había salido con su máquina en un vuelo de rutina, hicieron angustiosas averiguaciones, se supo finalmente que la policía de la vecina República se había incautado de la máquina apenas había aterrizado al otro lado de la cordillera.

Hugo Casales pertenece al Club Aéreo Los Dragones del General Freire y es una persona muy estimada en esta localidad. Los directores del club han hecho lo posible por conocer más detalles sobre su actual condición, pero se han encontrado con la cerrada versión de la policía de Malalhue, la que fuera de informar sobre su detención no ha agregado ninguna otra razón que la de haber aterrizado sin permiso.

Es posible que las diligencias de las atoridades se encaminen ahora hacia la Junta de Aeronática Civil para consegir que sea dejado en libertad el detenido.

# Otros 2 detenidos fueron declarados reos en el proceso por adulteración de drogas



Estos son los cuatro sujetos pertenecientes a la banda de "El Negro Lenín" (primero de la izquierda) que habían asolado el barrio alto. Operando con "diablito" y otros elementos de trabajo, desvalijaron negocios y casas particulares por un valor de cinco millones de pesos. Hoy pasan todos al Sexto Juzgado del Crimen.

En el día de ayer, aproximadamente entre las 9 y las 18 horas, el magistrado don Miguel González Castillo, trabajó intensamente en la instrucción del proceso por adulteración de drogas. Como consecuencia de los interrogatorios y careos sucesivos a que procedió tanto en la mañana como en la tarde, el Ministro declaró reos a Juan Becker Silva, ex propietario del Laboratorio Sanderson, y Juan Miguel Sepúlveda, ex regente del mismo establecimiento. Becker Silva está incomunicado y Sepúlveda se halla en libre plática. Los dos prestaron declaraciones ante el magistrado en la mañana y fueron careados.

En la tarde, volvieron a prestar declaraciones el doctor Francesco Piccaluga Rossi, gerente del Laboratorio Petrizzio, y Lucía Fernández Guijuelo, jefa de producción del mismo, quienes, igualmente, fueron careados. La señorita Fernández se encuentra en libre plática y hoy vence el plazo para que el magistrado la declare reo o la ponga en libertad, en tanto que el doctor Piccaluga Rossi sigue incomunicado en la Clínica Alemana. En la misma clínica está, semiincomunicado, Elías Albala, propietario y regente del Laboratorio Maver.

**NUEVAS CITACIONES.** — Siempre en relación con este "affaire", el señor González Castillo impartió nuevas órdenes de citación, que se deben cumplir en el día de hoy, pidiendo también análisis adicionales de tomas de muestras con los correspondientes informes. En este último aspecto de la substanciación del proceso, el magistrado sigue siendo asesorado por los jefes y técnicos del Servicio Nacional de Salud.

**EN INVESTIGACIONES.**— En horas de la tarde, tuvimos oportunidad de conversar brevemente con el Comisario señor Gustavo Segura Basaure, jefe de la Brigada de Estafa, unidad ésta que ha estado cooperando en las investigaciones que se hacen para aclarar el fraude y establecer en definitiva quienes son los verdaderos responsables. Tanto el señor Segura como el Inspector señor Hernán Valenzuela, se negaron rotundamente a dar antecedentes a los periodistas, no obstante el reconocido espíritu de cooperación de que siempre ha dado muestras este prestigioso funcionario de Investigaciones respecto de la prensa.

**MAS DE 20 MUJERES DETENIDAS.**— En esos instantes pudimos cerciorarnos, sin embargo, de que se hallaban más de veinte mujeres detenidas en relación con el caso que nos preocupa. Todas ellas eran empleadas de distintos laboratorios de la capital.

**CON EL MINISTRO DE SALUD.**— Hablamos, por otra parte, con el Ministro de Salud, quien nos manifestó que, por hoy o mañana, conversará con el Ministro sumariante. No dijo acerca de qué conversaría con el magistrado, pero se tiene entendido que será para conocer el estado del sumario y proporcionar nuevos antecedentes.

También se ha sabido de fuente fidedigna, que el doctor Valenzuela Lavín, Director titular del Servicio Nacional de Salud, regresaría directamente de Ginebra a Santiago, sin pasar por los Estados Unidos, donde también debía asistir a una conferencia. El doctor Valenzuela regresaría en la próxima semana, atribuyéndose su viaje intempestivo al giro tomado por este proceso.

# Cayó la banda que asolaba el Barrio Alto; roban 10 millones

## La dirigía el famosísimo "Negro Lenín", y la formaban el "Marino", "El Huaso" y "El Gallina"

Después de ocho días de pesquisa cayó ayer la banda de ladrones que comandaba Lenín Trosky Hidalgo Díaz, delincuente habitual de 35 años, apodado, con muy poco respeto para el creador de la revolución soviética, como "El Negro Lenín". Pero este homónimo no creó filosofías ni nada por el estilo. Cuando cumplía condenas por robos reiterados, se amistó con cuatro sujetos de los mismos quilates, y organizaron una sociedad para despojar al prójimo. Operaron desde principios de año con el mayor de los éxitos, especialmente en negocios, en donde abrían las puertas y candados con el consabido "diablito".

**DETENIDOS.**— Pero la Brigada Móvil andaba tras sus pasos. Carlos Jiménez, el Inspector Bravo y los detectives Pulgar, Basaure, Zamorano, Oviedo, Páez y Villagrán, estuvieron más de una semana de punto fijo en varios negocios de la capital, en donde acostumbraban a hacer fugaces apariciones. Cayó uno y luego como en un rosario se fueron juntando las demás cuentas.

Aparte del Lenín citado, cayeron Jorge Enrique Mujica León o Ernesto Cerón Chávez, 39 años, delincuente habitual, apodado "El Marino"; Washington Muñoz Seguel de 26, apodado "El Huaso", y Luis Montero Morales, de 39, llamado cariñosamente "El Gallina". A éstos hay que unir aún a Darío Vera, que anda prófugo y que pronto alojará en los calabozos de Investigaciones.

**SUS ROBOS.**— En enero de este año la banda descerrajó los candados del negocio de Avenida Ossa, perteneciente al señor Domingo Castaño. Su pastelería quedó arrasada igual que campo de trigo visitado por langostas. Dinero en efectivo, máquinas registradoras, balanzas y cuanto pillaron lo retiraron sigilosamente. Total, un botín de dos millones.

Posteriormente le tocó el turno a don Gastón Le Roi Zubieta, pastelería también ubicada en Avenida Ossa, y salieron con un radio, balanzas, jugueras y $ 150.000 en cigarrillos. Como hombres activos, tres días después desvalijaron la casa particular de esa misma Avenida del señor Rafael Guevara Guzmán, en donde recogieron un botín avaluado en un millón.

Para las ventas de las cosas robadas, "El Negro Lenín" tuvo un inspirado gesto. Robó el carnet de su amiga Rosa Fuentes y le cambió todo, desde el nombre hasta la foto y los timbres, poniéndose el nombre de René Peirano Neira. Los cuatro sujetos serán pasados en el día de hoy al Sexto Juzgado del Crimen.

# Serán conocidos los detalles sobre la internación ilegal de automóviles

## INVESTIGACIONES HA TERMINADO SU INFORME A LA JUSTICIA

Pese al hermetismo que ha mantenido hasta ahora la policía sobre el fabuloso monto de la internación ilegal de automóviles descubierta hace poco, trascendieron ayer algunos detalles que complementan la noticia exclusiva adelantada por este diario en su edición de ayer. En efecto, la operación, que según algunos círculos bien informados se estima en muchos millones de pesos, se habría hecho mediante el aprovechamiento de una misión que viajó a Chile en visita de acercamiento. Esta visita fue aprovechada por ciertos personajes que, viendo que las leyes chilenas facultaban a los miembros de la misión para internar coches, hicieron todos los trámites de rigor. Logrado su propósito sacaron los autos de Aduana, vendiéndolos a precios comerciales, con lo cual obtuvieron fabulosas ganancias.

Pero el fraude se vino a descubrir casualmente, cuando se conoció en los círculos policales que los internadores proseguían trayendo al país automóviles a nombre de los miembros de esa misión extranjera, en circunstancias que éstos ya estaban hace tiempo de regreso en su país. Los nombres de estas personas seguían figurando en las previas de importación, estimándose que de esta manera llegaron a Chile decenas de coches.

Anoche se supo que Investigaciones estaba terminando un informe completo sobre el delicado asunto. Se agregó que las autoridades policiales habían agotado todos los recursos para conocer hasta los más mínimos detalles de este affaire y que este sería entregado en el día de hoy o mañana a la Justicia del Crimen.

# FACTORES..

(DE LA PAGINA 11)

yor producción, toda vez que la Fundición de Naltagua, ubicada en El Monte, a 74 kilómetros de San Antonio, fundió en su hornos la cantidad de 643.822.28 toneladas, contra 504.327.14 toneladas de la Fundición de Chagres, que como se deja establecido más arriba, contó con toda la producción de las provincias de Aconcagua y Valparaíso y parte de la provincia de Santiago. De estas cantidades se desprende que hubo una diferencia de producción en los años comprendidos entre 1934 y 1944 de 139.495 toneladas en favor de Naltagua, que representa al Grupo de Santiago-O'Higgins.

**PRODUCCION DE SANTIAGO.**— Por otra parte, cuando se produjo la baja del cobre, cuyo precio fué de 5 centavos americanos la libra, sólo se mantuvieron en trabajo "La Disputada de las Condes", cuya producción sale por San Antonio, y "La Patagua", de la Casa S. Hochschild, en Cabildo (Grupo Aconcagua). Si otra vez, lo que no deseamos, se produjera esta situación, con mayor razón se justifica la Fundición de cobre en San Antonio, toda vez que "La Disputada de Las Condes" tuvo en esa oportunidad una producción de 17.000 toneladas y "La Patagua" solamente 4.800 toneladas, o sea, hubo una diferencia en favor del Grupo Santiago de 12.200 toneladas, a las que habría que agregar la producción de "La Africana", dado que estas minas, aún en caso de crisis, seguirán manteniendo su producción.





El abogado don JOSE OTERO BAÑADOS, quien, en el proceso de Teresa Wilcox, tuvo ayer una de las mejores actuaciones de su brillante carrera.

# "Teresa Wilcox no puede quedar impune", dijo abogado del marido

## Minucioso análisis del proceso hizo Otero Bañados.— Puede ser indultada, pero nunca absuelta

En la Segunda Sala de la Corte Suprema, el abogado don José Otero Bañados, reinició en la tarde de ayer a las 14.15 horas, en presencia de un público numeroso y expectante, su alegato en representación de la familia Mallat, en el proceso de la parricida Teresa Wilcox, sosteniendo la procedencia del recurso de casación en el fondo contra la sentencia que absolvió a la inculpada en el parricidio contra su cónyuge, don Joaquín Mallat, trágico hecho de sangre que conmovió a la opinión pública de todo el país y que ocurrió a las 12.30 horas del 5 de agosto de 1949.

**CONVENCIO OTERO BAÑADOS.**— La exposición del señor Otero Bañados, representó un estudio y un análisis completo del voluminoso proceso, demostrando en forma palmaria que, en el parricidio cuestionado, Teresa Wilcox obró con pleno discernimiento y sin que razón alguna justificara su actitud homicida, ya que demostró, a la luz de los antecedentes acumulados que su cónyuge, el día de la tragedia, ni la amenazó ni menos la agredió, y sólo discutieron sobre la tuición de la hija común que el padre pretendía tomarla para sí, mientras que Teresa Wilcox, en el diálogo sostenido en la fuente de soda El Tumbaito, en Mac Iver 515, replicó con toda energía y convicción que no cedería a su hija ni le sería posible a su cónyuge obtener esta tuición.

No hubo entonces ni agresión ni violencia de parte de Joaquín Mallat Navarro y, al bajar la escalera del altillo de la fuente de soda, en forma sorpresiva y sin que él pudiera siquiera presumirlo, su esposa le disparó un tiro por la espalda, que le causó una muerte instantánea.

El señor Otero hizo un análisis detallado de los informes psiquiátricos de los doctores Beka, Iturra, Rojas y Lea-Plaza y demostró que estos informes, en sus premisas y conclusiones, estaban totalmente reñidos con el sentido del proceso y ello porque su fuente de inspiración fue la propia inculpada. El abogado demostró, al hacer un análisis comparativo de los antecedentes del proceso con las afirmaciones de los peritos, que éstos estaban en manifiesta pugna y que entonces carecían de toda eficacia jurídica como elementos de prueba, ya que no se ajustaban a los requisitos que, para este efecto, exigían los artículos 472 y 473, del Código de Procedimiento Penal que el abogado consideró infrigidos por la sentencia absolutoria.

**FUNDAMENTOS DEL ALEGATO** —Aludió el abogado a la respetabilidad y el alto concepto de la opinión pública sobre la eficacia, imparcialidad y dignidad del Poder Judicial, estimando que el rechazo del recurso de casación en el fondo, en subsidio del de casación en la forma, representaría mantener una sentencia dictada, con ánimo piadoso, al margen de los principios del derecho y contra el mérito del proceso.

Después de precisar todas y cada una de las disposiciones legales infrigidas por la sentencia recurrida, señaló las opiniones de los más connotados tratadistas de Derecho Penal para poner en evidencia que las tres causales de exención de responsabilidad acogidas por la sentencia recurrida, no incidían en el proceso, de tal manera que tanto la jurisprudencia de los tribunales del país como la opinión de los tratadistas coincidían en evidenciar que Teresa Wilcox, al disparar contra su marido por la espalda a raíz de una discusión sin mayor consecuencia, es plenamente responsable del delito de parricidio cometido con la circunstancia agravante de haber actuado con alevosía.

**INDULTO PRESIDENCIAL.**— Al término de su alegato, el abogado, en términos vehementes que mantuvieron hasta el último instante acaparada la atención del alto tribunal, expresó que, para él, representaba una posición contraria a sus sentimientos alegar en esta causa para pedir la condena de una mujer que, a través de un largo y apasionante proceso, puso de relieve su magnífica calidad humana. Añadió que él sería el primero en aplaudir y cooperar a que S. E. el Presidente de la República otorgara el beneficio del indulto en el caso de ser condenada, pero que no podía aceptar, en nombre de los principios de derecho y de la propia dignidad de la Justicia, que fuera ésta quien, contrariando sus normas, le diera patente de licitud a un delito de esta especie.

### CAYO EL CACHORRO; ERA UN LEON PARA ESTAFAR

Paseando tranquilamente por el centro de Santiago, según informó la Brigada Móvil, fue detenido ayer Miguel Alamos Uribe, más conocido como "El Cachorro". Alamos, sujeto que tiene algunas cuentas pendientes con la justicia, había sido encargado por exhorto desde Arica y la Policía Internacional lo buscaba con afán. Al parecer estaba muy bien escondido y a la primera salida que hizo fue a dar a las manos de los hombres que dirige el Comisario Jiménez.

"El Cachorro" estaba encargado debido a que unas cuentas impagas por la instalación de una boite en la nortina ciudad, las había cancelado con cheques que resultaron sin fondos. También tiene unas historias viejas en la ciudad de Rancagua, de manera que, según lo informado por la policía, tendrá para largo rato. En espera que se dilucide su situación, fue pasado mientras tanto al Primer Juzgado del Crimen.

### SINDICO DE QUIEBRAS NOMBRARON AL SEÑOR LUIS RONDANELLI H.

Ha sido designado Síndico de Quiebras, de Santiago, en una de las plazas vacantes por jubilación de don Darío Benavente, el abogado y antiguo funcionario de los Servicios, don Luis Rondanelli R., quien se desempeñaba en la actualidad como inspector-abogado de la Sindicatura General, institución a la cual pertenece desde su fundación, en 1929.

El señor Rondanelli ha ocupado importantes cargos en el Servicio, desempeñándose en numerosas comisiones que le confiara la jefatura del mismo, circunstancia que lo capacita especialmente para el actual desempeño.

# En la madrugada de hoy se mató el asaltante prófugo del Club Social de Investigaciones

## Su cuerpo fue encontrado dentro de un ascensor en Agustinas N.o 1547

Manuel Morla Cáceres, a quien la policía buscaba afanosamente por estar comprometido en el asalto, robo e intento de incendio del Club Social de los Jubilados de Investigaciones, de la calle Maturana 831, se mató esta madrugada, disparándose un balazo en el cráneo, en el interior del ascensor de un edificio de la calle Agustinas.

En nuestra edición de ayer publicamos la información completa del suceso que protagonizaran Manuel Morla, dueño de una carnicería en calle San Pablo 1599, en complicidad de su empleado Leonidas Villalobos Sepúlveda.

Los nombrados llegaron en la noche del viernes último al Club Social de la calle Maturana. Comieron y bebieron. Cerca de las cuatro de la madrugada Manuel Fraga, administrador del club, les notificó que debían retirarse, porque era hora de cerrar.

Sin mediar provocación alguna y ante la sola notificación de Fraga, Morla castigó a aquél con un garrote que encontró a mano, mientras su amigo Villalobos, ante la defensa de la víctima, lo agredió con un cuchillo hasta dejarlo moribundo. Acto seguido saquearon el local, ocultaron a la víctima en una pieza interior, le robaron anillos, un reloj y 65 mil pesos en dinero efectivo. Con un fierro forzaron en seguida la cerradura de la caja de fondos, de la que robaron veinte mil pesos y un revólver y, finalmente, rociaron el local con parafina, a objeto de prenderle fuego. Afortunadamente para Fraga, las puertas y las ventanas cerradas impidieron que se consumara el atentado por falta de tiraje, y el fuego no prendió.

Avisados la policía y el juez del crimen, éste ordenó que se trasladara a la víctima a la Asistencia Pública, quedando hospitalizado en la Posta N.o 3. De inmediato se iniciaron las pesquisas, y detectives de la Segunda Inspectoría Judicial detuvieron en la calle San Pablo a Leonidas Villalobos Sepúlveda, quien confesó de plano su delito. Faltaba por detener a Morla. Antes de que la policía le echara el guante, es decir, en la madrugada de hoy, como queda dicho anteriormente, éste se disparó un balazo en la frente, muriendo instantáneamente.

# HOY SE VE EL RECURSO DE QUEJA PRESENTADO POR DEFENSA DE "EL SIGLO"

A solicitud del abogado don Luis Malaquías Concha, fue suspendida para hoy la vista del recurso de amparo presentado en favor de Orlando Millas Correa, Director del diario "El Siglo", procesado por desacato al Tribunal Calificador de Elecciones, que debía ver ayer el Tribunal de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones. La causa fue puesta en tabla para hoy en la Quinta Sala, integrada por el Ministro don José Manuel Almarza y los abogados integrantes, señores Alberto Echavarría y Julio Bravo.

Los alegatos estarán a cargo de don Luis Malaquías Concha, por don Orlando Millas, y don Miguel Otero Lathrop, por el Ejecutivo.

Por otra parte, ayer quedó presentado el recurso de queja contra el Tribunal de la Sexta Sala de la Corte de Apelaciones que decretó la clausura de "El Siglo", por diez ediciones, en el mismo proceso. La presentación la hizo el abogado, señor Concha y la causa se verá en el curso de la próxima semana.

**LOS HECHOS EN EL PROCESO COMUNISTA.** — El Ministerio del Interior solicitó y obtuvo del Ministro sumariante, señor Miguel Angel Barros de la Barra, la clausura de la imprenta de propiedad de la Sociedad Impresora Horizonte Ltda., talleres gráficos donde se imprime el diario "El Siglo", a virtud de lo dispuesto en el artículo 7.o del texto refundido de la Ley de Defensa Permanente de la Democracia. Al día siguiente de esta medida, los directores de los diarios "Noticias de Ultima Hora" y "El Espectador", solicitaron se aclarara la resolución en el sentido de que la clausura se entendía vigente sólo respecto de la publicación de "El Siglo", petición a la que accedió el Ministro sumariante.

De esta manera, la resolución que ordenó la clausura de la Imprenta Horizonte quedó ejecutoriada porque no se interpuso el recurso de reclamación que establece el inciso tercero del artículo 7.o, ni tampoco recurso de queja.

En consideración a lo prescrito por el citado artículo 7.o y a la historia fidedigna de la ley, el abogado del Gobierno, señor Miguel Otero Lathrop, solicitó del Ministro sumariante se hiciera efectiva la clausura en su totalidad, o sea, que se impidiera la ejecución de todo trabajo, cualquiera que fuere su naturaleza, a los talleres gráficos de la Sociedad Imprenta Horizonte Ltda.

El Sr. Otero Lathrop dejó bien en claro que no era su intención ni la del Supremo Gobierno perjudicar en modo alguno a los diarios "El Espectador" y "Noticias de Ultima Hora", ya que estos diarios podían imprimirse en cualquiera otra imprenta y, al efecto, solicitó del Ministro sumariante se les diera toda clase de facilidades para retirar los tipos y demás elementos propios de cada diario para que pudieran realizar su impresión en forma normal. El Ministro sumariante denegó esta petición, por lo cual, no existiendo recurso ordinario alguno, el Ministro del Interior debió entablar recurso de queja en contra del señor Ministro sumariante para que la Corte declarara que la clausura debía efectuarse totalmente en la forma indicada precedentemente. Se fundamenta esta queja en el tenor literal del precepto penal aplicable, al significado que del término clausura da el diccionario de la Real Academia de la Lengua y al objeto que tuvo en vista el legislador al establecer semejante norma legal.

**LAS DOS SANCIONES.**— Es conveniente señalar claramente que, en la disposición citada, se contemplan dos sanciones: una para el diario, publicación o revista, o audición de radio en que se comente alguno de los delitos a que se refiere la Ley de Defensa, la que se impone por el sólo hecho de cometerse el delito, y otra que se impone directamente a la imprenta o radioemisora, según el caso, sanción que la lo procede cuando el diario o publicación, o audición radial ha sido reincidente en esta clase de delitos. El legislador supone que la imprenta o radiodifuora que facilite su publicación o audición radial, estando condenada, los medios para que se cometa nuevamente otro delito, se hace coautora del delito y las sanciona con la clausura.

El abogado del Gobierno nos pidió hacer presente que, en el recurso de queja interpuesto por el Ministro del Interior, se vuelve a insistir en que se otorgue toda clase de facilidades a los diarios "Noticias de Ultima Hora" y "El Espectador" para que puedan publicarse en otras imprentas, facultándolos para retirar de los talleres Horizonte los materiales que estimen necesarios al efecto.

### A tiros fue muerto dueño de un hotel

#### Preso el homicida

SAN CARLOS.— Trágico suceso conmovió a la ciudad en el día de ayer. A las 19 horas, Carlos Alarcón Vásquez, comerciante de 41 años, y propietario del Hotel Central, fue muerto de un tiro de pistola por Héctor Ceballos Osores, o José Gustavo Contreras, quien fue detenido por Carabineros. El hechor usaba un carnet falso y hasta el momento no se conocen los móviles de su crimen.

La policía de Investigaciones ha iniciado las pesquisas para averiguar las razones que tuvo el hechor para asesinar a Carlos Alarcón.

### Por falta de morfina se mató un practicante

VALPARAISO.— En la tarde de ayer llegó hasta el local de la Jefatura Zonal del Servicio Nacional de Salud, ubicado en la calle Esmeralda N.o 836, el practicante Enrique Boitano Castro, quien solicitó que se le vendiera cierta cantidad de morfina. Como se le hiciera presente que no era posible atender a su petición en vista de que esta droga puede venderse solamente con receta médica, en un momento de desesperación se disparó en el mismo local un tiro en la sien derecha, con un rifle de salón, que llevaba oculto bajo el sobretodo.

Inmediatamente se llamó a la Asistencia Pública, trasladándolo agonizante a este establecimiento, donde, a pesar de las atenciones que le prodigaron, falleció dos horas después.

Boitano tenía 30 años de edad, era casado y tenía su domicilio en Valparaíso, en Avenida Errázuriz 2152.

### NO SE VIÓ AYER EN EL PUERTO LA CAUSA POR HOMICIDIO DEL LIBRERO

VALPARAISO.— Por séptima vez se suspendió en la Corte de Apelaciones la vista de la causa por el homicidio del librero Luis Pezoa Peña y en la que se encuentran condenados a muerte, en primera instancia, los autores del homicidio Queirolo, Castro y Vásquez.

La suspensión de la vista de la causa se debió a una petición del abogado defensor Robinson Alvarez.

### DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar a nuestros asociados el sensible fallecimiento de nuestro fundador y presidente emérito, don

JORGE BESA DIAZ
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará en la Parroquia de La Asunción (Vicuña Mackenna N.o 69), a las 9 horas.

El directorio de la Asociación de Importadores de Automóviles.










# Básquetbol universitario

CON MUCHO EXITO se ha venido desarrollando, en el Fortín Prat de Valparaíso, el campeonato de básquetbol que organizó el Club Deportivo de la Universidad Santa María, en celebración de las bodas de plata de este plantel y en el que participan los conjuntos de las Universidades de Chile, de Valparaíso y Santiago; Católica de Valparaíso y Santiago; Técnica, de Santiago; Austral, de Valdivia; de Concepción, y la entidad organizadora. Hasta ahora se han cumplido dos etapas y bien se han visto los conjuntos de la U. de Valparaíso, UC de Santiago y Austral de Valdivia. Arriba, a la izquierda, aparece el conjunto de la Técnica, que perdió en su debut ante UC. de Valparaíso. En seguida, la UC. porteña que luego de ganar a la Técnica, perdió con la "U" de Santiago, por 40—34. Formen el cuadro: Munilla, González, Lindsay, Bloise, Curé y Jara. A continuación, la "U" de Santiago, perdedor, frente a su congénere de Valparaíso y que se desquitó después con la UC. de Valparaíso. En el triunfo estuvieron Ostoic, Luzcando, Figueroa, Maldonado, Ríos, Torres, Awad y Montero. A la derecha, la "U" de Valparaíso, ganador estrecho de la "U" de Santiago, en su debut en el torneo. Abajo, a la izquierda, la presentación de los ocho equipos, durante la reunión inaugural. Luego, en el centro, Munila (11) de la UC. de Valparaíso, se apronta para lanzar al cesto, frente a dos rivales de la Técnica. Finalmente, Torres, de la "U" de Santiago, es fouleado cuando intenta un lanzamiento. Ganó la "U" de Valparaíso, por 68—58.

## DIJO LA PRENSA

### LA NACION

"ESA VICTORIA de Colo Colo, en Talca vale mucho. Porque confirma la levantada del once albo, y porque fue conseguida en el propio campo de un Rangers que era y sigue siendo, uno de los equipos más fuertes y mejor armados."

### EL MERCURIO

"LA DIRECTIVA de la Federación de Básquetbol que debía resolver anoche sobre el nombramiento de jugadoras que integran el conjunto seleccionado femenino, cuya actuación está comprometida en el Campeonato Sudamericano que se realizará en Ecuador, no se abocó al problema, decidiendo hacerlo en una sesión que, para el caso, se efectuará esta noche."

### EL DIARIO ILUSTRADO

"ULISES RAMOS, jugador internacional, que actuara en Audax Italiano y Universidad de Chile, ha sido contratado, nuevamente, como entrenador del equipo de fútbol del Universitario, de Concepción, que actúa en el Campeonato Regional."

### CLARIN

"MANOLO ALVAREZ, el capitán de los últimos seleccionados chilenos de fútbol, arregló satisfactoriamente después de varios meses de para y muchos tira y afloja con Universidad Católica, de manera que esta semana iniciará sus entrenamientos junto con el plantel universitario que en la serie de ascenso marcha como puntero en su calidad de invicto."

### ULTIMAS NOTICIAS

"MARCELO TAVERNE —nos dijo anoche el presidente de la Federación de Tenis, don Alfredo Achondo— es jefe supremo del equipo y pertenece también a él en calidad de jugador. Puede por lo tanto no sólo formar pareja con Ayala para el doble sino que también puede hacerlo con Hammersley, pero esto seguramente que lo hará sólo en los casos que uno de los nombrados sufra una lesión grave que le impida actuar, lo cual esperamos que nunca ocurra!"

### ULTIMA HORA

"MAGALLANES se trasladará pasado mañana a La Serena para enfrentar el jueves en la cancha de La Portada, al conjunto Deportivo La Serena de la división de ascenso".

### LA SEGUNDA

"SE HABLA con insistencia en que se le dará a Lucho Alamos, entrenador de la Chile y su "alameda", para que se haga cargo de la selección juvenil de fútbol, que junto a la veterana organizará la Asociación Central."

### LA TERCERA

—"PARA MI GUSTO, éste nuevo torneo profesional de fútbol, está resultando uno de los más gratos y brillantes de los últimos tiempos: Grato, por cuanto la mayoría de los actores, están aportando algo, que hace mucho era esperado por nuestra afición. Caras nuevas. Apellidos como los de un Tobar, Torres, Campos, Escobar, Rodríguez Silva, Meza, Ojeda, De la Fuente, Cortés, Pacheco, que unidos a los de los cracks Meléndez Hormazábal y otros, nos hacen mirar con optimismo, el futuro de nuestro más popular deporte."

### MUNDO LIBRE

"ANTE LA NECESIDAD inminente de reunir al seleccionado femenino nacional para iniciar las prácticas de conjunto para concurrir al Campeonato Sudamericano de agosto, en Quito la Federación procederá a llamar a todas las jugadoras designadas para integrar el plantel. Y luego designará el entrenador, como es de ritual. Para este efecto, como aún no ha sido tramitada la nota por la cual seis clubes (Santiago Morning, Colo Colo, Dávila Baeza, Ferroviario, Cabrera Gana y Famae) han acordado desafiliarse de la Asociación de Santiago es decir, quedar al margen del básquetbol oficial y reconocido internacionalmente, la Federación hará caso omiso de la situación producida y llamará a las jugadoras a integrar la selección."

### P. M.

"CUMPLIDOS 27 encuentros de la competencia oficial de fútbol profesional, ya que está pendiente el match entre Wanderers y San Luis, la recaudación total asciende a $ 29.490.081, con una asistencia a los estadios de 228.206 espectadores".

### EL DEBATE

"EL DIRECTORIO que cumple su mandato fue encabezado por Alberto Arellano y puede decirse que cumplió una fructífera labor al frente de la entidad que cobija a la gente que hace periodismo deportivo."

## Sesión de consejo tendrá la ANDABA

Sesión de Consejo celebrará esta noche a las 20.30 y 20.45 horas, en primera y segunda citaciones, la Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de Los Barrios (ANDABA), debiendo concurrir los presidentes y secretarios.

La reunión tendrá lugar en Agustinas 1559, segundo piso. La tabla a tratarse es: cuenta de tesorería; cuentas pendientes; personalidad jurídica y asuntos varios

## Programa de la 5a. fecha se mantiene

Las conversaciones que se habían iniciado para adelantar para el jueves el partido de Palestino con Rangers, quedaron desahuciadas anoche, manteniéndose el programa de la 5a. fecha que se anunció anteayer. O sea, quedó como sigue:

**SABADO 2 DE JUNIO.**— Estadio Santa Laura: 13.45 horas, Audax Italiano con Green Cross; 15.30 horas, Unión Española con Magallanes.

**DOMINGO 3 DE JUNIO.**— Estadio Santa Laura: 13.45 horas, Palestino con Rangers; 15.30, Ferrobadminton con Wanderers.

Estadio Nacional: 15.30 horas, Colo Colo con Universidad de Chile.

Estadio Municipal, de Quillota: 15.30 horas, San Luis con Santiago Morning.

Estadio Braden, de Rancagua: 15.30 horas, O'Higgins con Everton.

**WANDERERS-SAN LUIS.**— Ambos invictos en la competencia oficial, cumplirán mañana su compromiso por la 4a. fecha.

## La Vuelta a Italia

LIORNA, 29 (U. P.).— Pietro Nascimbene, del equipo italiano Carpano-Coppi, ganó hoy la undécima etapa de la vuelta ciclista a Italia, al hacer los 230 kilómetros entre Grosseto y ésta localidad.

## Un empate valioso para Ferro



Puede estimarse como una reacción de Ferrobadminton su empate a dos con Everton, en el campo de El Tranque. Cuesta mucho sacar algo de la cancha de Viña del Mar, mas cuando Everton, como en esta oportunidad, iba dispuesto a rehabilitarse rotundamente del contraste que había tenido ante San Luis. Sin embargo, Ferro levantó su juego, y tras ir en desventaja de dos a cero, consiguió empatar. En la nota gráfica aparece un ataque local. Reynoso, centrodelantero del team oro y cielo atropella para conectar un pase bajo, pero el arquero Coloma se le adelanta, arrojándosele a los pies. Más atrás, Carmona..

## Fixture oficial de torneos de natación

La dirigente de la natación chilena en su sesión ordinaria de directorio, aprobó los calendarios de competencias para la temporada de invierno que deberán cumplir las asociaciones Santiago y Universitaria. Estos torneos se desarrollarán en el siguiente orden:

Junio 2, Asociación Santiago, primer campeonato de invierno. 9, Asociación Santiago, Torneo Inter Escolar; 16 y 23, Asociación Universitaria.

Julio 7, Asociación Santiago, Segundo torneo de invierno; 14, Federación, primeras categorías; 21, Asociación Santiago, Tercer torneo de invierno; 28, Asociación Universitaria.

Agosto 4, Asociación Santiago, cuarto torneo de invierno; 11, 18 y 25, Asociación Universitaria; 30 y 31, Asociación Santiago, campeonato de pileta cubierta.

Septiembre 3, Asociación Santiago, campeonato pileta cubierta; 8, Asociación Universitaria; 15, Federación, primeras categorías, y 29, Asociación Santiago, quinto torneo de invierno.

Octubre 6 y 20, Asociación Universitaria; 27, Asociación Santiago, Torneo Interescolar Femenino.

Noviembre 3, Federación Chilena, primeras categorías, torneo de clausura.

En todas estas competencias, se consideran las pruebas de saltos ornamentales y partidos de waterpolo.

## Schiaffino viaja de paseo a Montevideo

MILAN, 29 (U. P.).— El insider uruguayo del club italiano de fútbol Milán, Alberto Schiaffino, partió hoy en avión a Montevideo.

Schiaffino, según informes, permanecerá en Uruguay unos 15 días y estudiará las posibilidades de contratar algunos jugadores uruguayos, de acuerdo con las instrucciones de los dirigentes del Milán.

Milán dijo que Schiaffino regresará a tiempo para participar en el campeonato por la Copa Latina.

# LOTERIA DE CONCEPCION

El Boleto N.° 42483

Salió favorecido con el Premio de

**35 MILLONES**

A TODOS LOS BOLETOS CUYA TERMINACION SEA 3 LE CORRESPONDE $ 3.600.- AL ENTERO Y $ 180.- AL VIGESIMO

| NUMERO | PREMIO |
|---|---|
| 22160 | 10.000 |
| 22182 | 5.000 |
| 22209 | 5.000 |
| 22241 | 10.000 |
| 22249 | 10.000 |
| 22258 | 5.000 |
| 22261 | 5.000 |
| 22284 | 20.000 |
| 22314 | 5.000 |
| 22357 | 5.000 |
| 22394 | 5.000 |
| 22401 | 5.000 |
| 22405 | 5.000 |
| 22423 | 5.000 |
| 24636 | 5.000 |
| 24640 | 5.000 |
| 24641 | 5.000 |
| 24657 | 5.000 |
| 24659 | 5.000 |
| 24686 | 5.000 |
| 24691 | 5.000 |
| 24721 | 10.000 |
| 24724 | 5.000 |
| 24750 | 5.000 |
| 24756 | 5.000 |
| 24757 | 5.000 |
| 24793 | 5.000 |
| 24797 | 10.000 |
| 24832 | 5.000 |
| 27232 | 5.000 |
| 27239 | 5.000 |
| 27241 | 10.000 |
| 27250 | 5.000 |
| 27253 | 5.000 |
| 27265 | 5.000 |
| 27277 | 5.000 |
| 27306 | 5.000 |
| 27323 | 5.000 |
| 27357 | 5.000 |
| 27394 | 5.000 |
| 27428 | 10.000 |
| 27430 | 5.000 |
| 27435 | 5.000 |
| 27441 | 5.000 |
| 29119 | 10.000 |
| 29120 cnt. | 5.000 |
| 29121 cnt. | 5.000 |
| 29122 cnt. | 5.000 |
| 29123 cnt. | 5.000 |
| 29124 cnt. | 5.000 |
| 29125 cnt. | 5.000 |
| 29126 cnt. | 5.000 |
| 29126 | 5.000 |
| 29127 cnt. | 5.000 |
| 29128 cnt. | 5.000 |
| 29129 cnt. | 5.000 |
| 29130 cnt. | 5.000 |
| 29131 cnt. | 5.000 |
| 29132 cnt. | 5.000 |
| 30439 | 5.000 |
| 30444 | 5.000 |
| 30452 | 5.000 |
| 30467 | 5.000 |
| 30468 | 5.000 |
| 30496 | 5.000 |
| 30512 | 10.000 |
| 30518 | 5.000 |
| 30532 | 5.000 |
| 30533 | 5.000 |
| 30534 | 10.000 |
| 30542 | 5.000 |
| 30581 | 10.000 |
| 22435 | 5.000 |
| 22464 | 5.000 |
| 22476 | 5.000 |
| 22497 | 5.000 |
| 22499 | 5.000 |
| 22500 | 5.000 |
| 22508 | 5.000 |
| 22526 | 5.000 |
| 22538 | 5.000 |
| 22548 | 10.000 |
| 22554 | 5.000 |
| 22620 | 5.000 |
| 22652 | 5.000 |
| 22668 | 5.000 |
| 22674 | 5.000 |
| 24847 | 5.000 |
| 24869 | 5.000 |
| 24870 | 20.000 |
| 24912 | 5.000 |
| 24926 | 5.000 |
| 24930 | 5.000 |
| 24937 | 5.000 |
| 24941 | 5.000 |
| 24958 | 5.000 |
| 24977 | 5.000 |
| 24986 | 5.000 |
| 27445 | 5.000 |
| 27454 | 5.000 |
| 27462 | 5.000 |
| 27480 | 5.000 |
| 27484 | 5.000 |
| 27542 | 5.000 |
| 27561 | 5.000 |
| 27568 | 5.000 |
| 27573 | 5.000 |
| 27575 | 5.000 |
| 27578 | 5.000 |
| 27580 | 5.000 |
| 27581 | 5.000 |
| 27607 | 5.000 |
| 27615 | 20.000 |
| 29133 cnt. | 5.000 |
| 29134 cnt. | 5.000 |
| 29135 cnt. | 5.000 |
| 29136 cnt. | 5.000 |
| 29137 cnt. | 5.000 |
| 29138 cnt. | 5.000 |
| 29139 cnt. | 5.000 |
| 29140 cnt. | 5.000 |
| 29141 cnt. | 5.000 |
| 29142 cnt. | 5.000 |
| 29143 cnt. | 5.000 |
| 29144 cnt. | 5.000 |
| 29145 cnt. | 5.000 |
| 29146 cnt. | 5.000 |
| 29147 cnt. | 5.000 |
| 29148 cnt. | 5.000 |
| 30590 | 5.000 |
| 30613 | 10.000 |
| 30624 | 5.000 |
| 30625 | 5.000 |
| 30626 | 5.000 |
| 30638 | 5.000 |
| 30641 | 10.000 |
| 30651 | 5.000 |
| 30694 | 5.000 |
| 30697 | 5.000 |
| 30715 | 5.000 |
| 30723 | 5.000 |
| 30742 | 5.000 |
| 30743 | 5.000 |

250

| NUMERO | PREMIO |
|---|---|
| 23494 | 5.000 |
| 23522 | 5.000 |
| 23527 | 5.000 |
| 23558 | 5.000 |
| 23560 | 5.000 |
| 23574 | 5.000 |
| 23594 | 5.000 |
| 23605 | 5.000 |
| 23612 | 10.000 |
| 23642 | 5.000 |
| 23643 | 5.000 |
| 23650 | 5.000 |
| 23677 | 5.000 |
| 23687 | 5.000 |
| 23693 | 10.000 |
| 25957 | 5.000 |

260

| NUMERO | PREMIO |
|---|---|
| 26003 | 5.000 |
| 26028 | 5.000 |
| 26048 | 5.000 |
| 26061 | 5.000 |
| 26070 | 5.000 |
| 26089 | 5.000 |
| 26111 | 10.000 |
| 26138 | 5.000 |
| 26156 | 5.000 |
| 26167 | 5.000 |
| 28211 | 10.000 |
| 28220 | 5.000 |
| 28242 | 5.000 |
| 28250 | 10.000 |
| 28284 | 5.000 |
| 28295 | 5.000 |
| 28297 | 10.000 |
| 28305 | 5.000 |
| 28309 | 5.000 |
| 28330 | 5.000 |
| 28337 | 5.000 |
| 28340 | 5.000 |
| 28350 | 5.000 |
| 28353 | 5.000 |
| 29228 | 5.000 |
| 29237 | 5.000 |
| 29251 | 5.000 |
| 29255 | 5.000 |
| 29261 | 20.000 |
| 29287 | 5.000 |
| 29294 | 5.000 |
| 29308 | 5.000 |
| 29313 | 5.000 |
| 29325 | 5.000 |
| 29356 | 5.000 |
| 29364 | 5.000 |
| 29366 | 5.000 |
| 29367 | 5.000 |
| 29409 | 10.000 |
| 31568 | 5.000 |
| 31585 | 5.000 |
| 31607 | 5.000 |
| 31608 | 5.000 |
| 31633 | 10.000 |
| 31637 | 5.000 |
| 31662 | 5.000 |
| 31664 | 5.000 |
| 31721 | 5.000 |
| 31739 | 5.000 |
| 31767 | 5.000 |
| 31776 | 5.000 |
| 31863 | 5.000 |
| 31866 | 5.000 |
| 31867 | 5.000 |
| 31879 | 5.000 |




Facsimil del Boleto correspondiente a la presente Lista Oficial

La emisión correspondiente a este sorteo es de 60 millares con 9.295 Premios, que se pagarán según el siguiente programa:

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | PREMIO MAYOR DE | | $ 35.000.000.— |
| 2 | Aprox. de | $ 100.000.— | 200.000.— |
| 1 | PREMIO 2o. DE | | 3.000.000.— |
| 2 | Aprox. de | 40.000.— | 80.000.— |
| 1 | PREMIO 3o. DE | | 1.000.000.— |
| 2 | Aprox. de | 30.000.— | 60.000.— |
| 1 | PREMIO 4o. DE | | 500.000.— |
| 2 | Aprox. de | 8.200.— | 16.400.— |
| 5 | Premios de | 200.000.— | 1.000.000.— |
| 10 | Premios de | 100.000.— | 1.000.000.— |
| 20 | Premios de | 50.000.— | 1.000.000.— |
| 40 | Premios de | 20.000.— | 800.000.— |
| 300 | Premios de | 10.000.— | 3.000.000.— |
| 3.026 | Premios de | 5.000.— | 15.130.000.— |
| 4.999 | Terminaciones de | 3.600.— | 17.996.400.— |
| 97 | Premios Cent. al 1.° de | 5.000.— | 485.000.— |
| 97 | Premios Cent. al 2.° de | 5.000.— | 485.000.— |
| 97 | Premios Cent. al 3.° de | 5.000.— | 485.000.— |
| 97 | Premios Cent. al 4.° de | 5.000.— | 485.000.— |
| 99 | Premios Cent. al 5.° de | 5.000.— | 495.000.— |
| 99 | Premios Cent. al 5.° de | 5.000.— | 495.000.— |
| 99 | Premios Cent. al 5.° de | 5.000.— | 495.000.— |
| 99 | Premios Cent. al 5.° de | 5.000.— | 495.000.— |
| 99 | Premios Cent. al 5.° de | 5.000.— | 495.000.— |
| 9.295 | Premios con un total de | | $ 84.197.800.— |

42483

35

MILLONES

500 MIL

200 MIL

100 MIL

1 MILLON

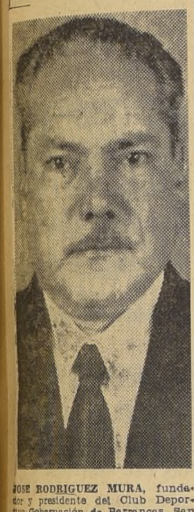
3 MILLONES

## Honor al Mérito



DON CARLOS MOURGUES PASSI, uno de los más hábiles y tesoneros dirigentes del deporte nacional, a quien el Consejo Superior de Delegados de la Federación Chilena de Hockey acaba de rendir justiciado honor al mérito, reeligiéndolo, por unanimidad, presidente de la institución. El sólido prestigio de que goza en el campo internacional el hockey chileno y sus notables éxitos en el extranjero, así como la notable organización institucional de esa dirigente máxima de nuestro deporte, obras son, exclusivas, del alto espíritu de empresa e idealismo deportivo del señor Mourgues Passi

## DEPORTES EN SAN ANTONIO



JOSE RODRIGUEZ MURA, fundador y presidente del Club Deportivo Gobernación de Barrancas, San Antonio, a cuya acertada gestión como dirigente debe la institución porteña el pie de eficiencia en que se encuentra, tanto en ciclismo como en básquetbol y pimpón. Actualmente, el directorio que preside el señor Rodríguez Mura, y a quien secundan los señores Juan Hidalgo Stuven, como vicepresidente; Juan Cerda Brito, como secretario; Carlos Brown Rodríguez, como tesorero, y Eduardo Chacón, como director, está haciendo gestiones para obtener la cesión de un predio de más o menos 3.000 metros cuadrados en Barrancas, para construir en él el futuro gimnasio de la institución

## Cancha para hockey del Club Guadalupe

El Club Guadalupe está de fiesta el sábado. Inaugura en San Pablo 4917 su cancha para hockey en patines y las tribunas para más o menos tres mil personas. Es la mejor de nuestro país y no tiene nada que envidiar a las que existen en Montevideo, Lima y Río de Janeiro. Está construída especialmente para la práctica de esta especialidad. Su piso es de baldosas grises y los límites y rayas demarcatorias, de color negro. Los puntos de tiros de esquina, el penal y de partida, de material blanco. El área penal está marcada con baldosas amarillas.

Cerca de seis meses demoró su construcción, para la cual recibió la ayuda de sus socios y del Departamento de Deportes del Estado. Por ahora dedicará la cancha sólo al hockey, pero más tarde proyecta habilitarla para básquetbol, instalando artos de vidrio. Asimismo, amplía la capacidad de las tribunas, dando comodidad a un público cercano a cinco mil personas.

Como acto inaugural, al cual ha invitado a las autoridades del deporte nacional y local y al Director del Departamento de Deportes General (R) Elías Ducaud, el Club Guadalupe prepara un campeonato cuadrangular, que contará con la participación de los mejores conjuntos de la Asociación Santiago.

## Triunfos para Larsen y Flam de EE. Unidos

BARCELONA, 29 (U. P).— Los norteamericanos Herbie Flam y Art Larsen lograron hoy sendas victorias en la primera vuelta del torneo internacional de tenis por el trofeo Conde de Godo, que se efectúa en esta ciudad.

Flam se impuso a G. Fashini, de Italia, por 6-0 y 6-4, y Larsen derrotó a Emilio Martínez, de España, por 6-4 y 10-8.

Los siguientes son los resultados de otros partidos de primera vuelta:

INDIVIDUALES MASCULINOS.— Ashley Cooper, de Australia, venció a A. Martínez, de España, por 7-5 y 7-5; Bob Perry, de Estados Unidos, a J. Bangliér, de Francia, por 6-0 y 6-1; Bob Howe, de Estados Unidos, a S. Sentmenat, de España por 6-2 y 8-6.

INDIVIDUALES FEMENINOS. D. Sweeney, de Australia, derrotó a M. V. Clavell, de España, por 6-0 y 6-1.

## MAÑANA COMENZARA TORNEO ATLETICO DE LA U. DE CHILE

El jueves se dará comienzo al campeonato de atletismo denominado "Juvenal Hernández" que organiza el club deportivo de la Universidad de Chile, y que continuará el sábado y domingo en el Estadio Nacional. Para los efectos de la clasificación por equipos, la competencia se regirá por la tabla de puntaje especial, similar a la usada para la prueba del decatlón. La suma de los tres participantes de cada Escuela o club, se dividirá por tres, para obtener el promedio de cada Escuela o Club. El promedio en 100 metros planos de la Escuela de Leyes será de 581,33 puntos. Cada club podrá inscribir hasta tres atletas por pruebas. En caso de que por cualquier motivo no pudiera presentarse a participar un atleta de los inscritos, podrá ser reemplazado a petición del capitán del equipo. El programa completo de los tres días de competencias, es el siguiente:

PRIMERA ETAPA, 31.— 9.30 horas, 100 metros varones, lanzamiento del martillo, lanzamiento de la bala, damas, 80 metros vallas; 10.30 horas, 1.500 metros, salto alto, damas y varones; 11 horas, 400 metros vallas; 11.30 horas, postas de 4 x 100 metros varones.

SEGUNDA ETAPA DIA 2.— 110 metros vallas, lanzamiento del dardo, varones y damas; 100 metros damas; 16 horas, salto largo, varones y damas, 400 metros; 16.30 horas, 3.000 metros steeplechase; 17 horas, posta de 4 x 100 metros damas y 17.30 horas, posta de 4 x 400 metros.

TERCERA ETAPA DIA 3.— 9.30 horas, 200 metros varones, salto con garrocha, 200 metros damas; 10.30 horas, lanzamiento del disco, varones y damas, 5.000 metros; 11 horas, lanzamiento de la bala, varones, salto triple y 11.30 horas, 800 metros.

## Inglaterra y Brasil todavía no se pronuncian sobre sede del Mundial

LONDRES, 29.— (U. P.).— Raúl Colombo y Juan Russo, presidente y secretario, respectivamente, de la Federación Argentina de Fútbol, partieron hoy a París.

Durante su breve estada en Londres, visitaron la sede de la Asociación Británica de Fútbol, donde fueron recibdos por el secretario, Sir Stanley Rous.

Los directivos argentinos, que se hallan en viaje a Lisboa para una conferencia de la FIFA, explicaron a Sir Stanley por qué los argentinos están ansiosos por lograr que la Copa Mundial se dispute en Buenos Aires en 1962.

El vocero de la Asociación Británica dijo que "Sir Stanley escuchó con simpatía los puntos de vista de los visitantes argentinos, que explicaron que la Argentina posee cómodos estadios para la disputa de la Copa Mundial.

Juan Musso manifestó que él y su colega "están satisfechos con la cortesía que les demostró el secretario británico".

BUENOS AIRES, 29.— (U. P.).— Basilio D'Almeida, delegado de Brasil a la reciente reunión de dirigentes futbolísticos del Atlántico, declaró que su país todavía no ha decidido si apoyará la candidatura de Argentina o de Chile para organizar el Campeonato Mundial de ese deporte en 1962.

D'Almeida dijo que las opiniones están divididas, aunque agregó que Argentina se encuentra en condiciones para organizar perfectamente ese certamen. Dijo finalmente, sobre el tema, que la decisión definitiva de Brasil se adoptará en los primeros días de junio, cuando regrese a Río de Janeiro el presidente de la Confederación Brasileña de Deportes, actualmente en Europa.

Preguntado sobre las posibilidades de que este año se reanude la disputa de la Copa Roca entre las selecciones de Argentina y Brasil, D'Almeida dijo que no eran muchas, debido a los compromisos internacionales asumidos por los dos países y a la necesidad de intervenir en las eliminatorias del Campeonato Mundial de 1958.

Confirmó también D'Almeida las fechas del 12 y del 17 de junio próximo, para las confrontaciones de las selecciones de Paraguay y Brasil, en Asunción, por la Copa Osvaldo Cruz, e indicó que la CBD aceptaría postergar el encuentro con Italia hasta el 8 de junio próximo, si hubiera alguna posibilidad de que la Federación Italiana aceptara jugar en Montevideo el 1.o de ese mes.

En otro orden de cosas, el delegado brasileño indicó que se gestionaba el viaje al Brasil de la selección soviética de básquetbol, que se presentará en Montevideo y Buenos Aires.

## La VOZ del PUBLICO

### HAY ATLETAS PROVINCIANOS QUE TAMBIEN DEBEN IR A LA OLIMPIADA DE MELBOURNE

Señor Jefe de Deportes:— "Como ya se están barajando los nombres de los atletas chilenos, que deben asistír a las Olimpiadas de Melbourne, creo que esta vez el Comité Olímpico de Chile, no tendrá gran trabajo en designar a los que faltan.

Digo los que faltan, pues ya existen dos seleccionados: Marlene Ahrens y Ramón Sandoval, selección que nadie la va a discutir. Ambos tienen los méritos para ocupar los dos primeros lugares en esta delegación. Como entrenador se dá el nombre de Edgar Laipeniecks, con lo cual ya van tres lugares y creo que deben asistir tres dirigentes, con lo que los puestos serían seis.

Para optar a llenar los puestos que quedan se sabe muy bien que no hay a la fecha candidatos que puedan tener méritos para ocuparlos pero sí que hay algunos que deben ir para adquirir experiencia para el futuro. Santiago Nova, tiene una remota posibilidad de dar un punto en la prueba de tres mil metros steeplechase, y por lo tanto se debería enviarlo. Otro, Waldo Sandoval, no tiene opción, pero es una valiosa ayuda para su hermano Ramón, y también debería ir.

Quedan dos puestos que llenar y estas vacantes deberían ser ocupadas por una dama y un varón. En lo que respecta a la dama, se puede designar a la que por sus méritos y disciplina merezca este honor. Adquiriría nuevas enseñanzas y experiencia para más tarde.

En cuanto al atleta varón, se puede optar por el que haya demostrado mayor progreso.

La mayoría de los atletas que podrían ir a estas Olimpiadas de Melbourne, son provincianos y creo que esto no debería ser motivo para que se les eliminara de esta preselección. (Firmado, R. Valdivia G.)

## SALVIA Y BALBI QUIEREN IMPONER SU PEGADA ANTE HEREDIA Y ASTORGA

### en las dos peleas de pasado mañana.

HACIA un buen tiempo que no combatía Sergio Astorga. Liviano de boxeo hábil y rápido, preciso contragolpeador, el pupilo de Luis Hernández hizo esta temporada una buena labor cuando aventajó al argentino Andrés Freige. Y reaparece pasado mañana viernes en el ring del Caupolicán, cruzando guantes con José Balbi, en un lance a diez rounds. Por cierto que se trata para Astorga de un compromiso de enorme importancia, pero al mismo tiempo, severo. Difícil. El liviano de Rosario cayó derrotado en su debut por Sergio Salvia. Fue un match de intensidad y violencia poco comunes. Y a través de ella, en tres rounds, Balbi mostró aptitudes de peleador firme, de gran reciedumbre y pegada peligrosa con las dos manos.

El encuentro principal de la noche, pactado también a 10 rounds, tiene aseguradas de antemano su emoción y espectacularidad. Porque uno de sus animadores es Sergio Salvia, convertido en la figura de mayor relieve de la temporada. El extraordinario puncher lleva ya cinco nocauts consecutivos. Frente a la eficacia demoledora de sus puños han claudicado rivales de toda laya. Algunos, como Balbi, le han ofrecido dura resistencia, pero al final, no han tenido más remedio que doblegarse; Salvia se mide ahora con otro liviano argentino: Helvio Heredia, boxeador joven, de buena orientación técnica, que va a la lucha animado por el firme propósito de cumplir una labor que junto con prestigiarlo, lo consagre. De actuación discreta en los cuadriláteros argentinos, Heredia tiene entre otras performances una derrota estrecha a manos de Raúl Giné, que es el tercer liviano del boxeo transandino, detrás de Prada y de Savino.

Consulta esta velada una nueva presentación de Manuel León, ex campeón nacional de peso liviano que en su debut causó buena impresión. Ganó por nocaut y dejó entrever que a medida que vaya madurando y se "vaya haciendo" al profesionalismo, estará en condiciones de ubicarse junto a las buenas figuras de la categoría. Se le ha designado como adversario a Manuel Palma, también de actuación nueva, pero efectiva en el campo rentado.

## CORSET DE YESO DEBE USAR COPPI

GENOVA, 29 (U. P).— El "Campionissimo" Fausto Coppi estará alejado de toda prueba ciclista durante varios meses, según se anunció hoy, debido a la fractura de una vértebra.

Coppi fue sometido ayer a un examen médico y se le hicieron varias radiografías en una clínica local. El destacado ciclista tuvo que abandonar las competencias de la vuelta a Italia en la cuarta etapa, a consecuencia de una caída.

El profesor Carlo País, de la Clínica Montallegro, anunció que Coppi sufrió la fractura de la undécima vértebra y la dislocación de un tobillo. País agregó que Coppi tendrá que usar un corset de yeso por espacio de dos meses.

## "Coachs" de fútbol inician actividades

Mañana a las 21 horas, en el local de calle Agustinas 1559, se efectuará un coctel que ofrece la Asociación de Entrenadores de Fútbol, como acto inicial de sus actividades oficiales.

En esta ocasión, los "coachs" darán a conocer a las autoridades del deporte y prensa y radio local, el plan de trabajo que ha elaborado y los objetivos que persigue esta nueva agrupación.

## Asoc. Independiente

Hoy se efectuará la segunda fecha de la competencia de fútbol de la Asociación Independiente de Deportes con seis partidos en las canchas interiores del Estadio Nacional. Los programas son: cancha 10, 9.30 horas, René Quitral con Hospital San Borja; turno, Atlético San Francisco; cancha 11, 9.30 horas, Undurraga con Unión Mujica; turno, Capri; cancha 11, 14.15 horas, Atlético San Francisco con Estrella San Francisco; turno, Comercio Atlético; cancha 12, 9.30 horas, Capri con Manuel Montt; turno, Libertad Chile; cancha 12, 14.15 horas, Forestal con Comercio Atlético; turno, R. Quitral.

## Instituto Alonso de Ercilla



EL SABADO continuará desarrollándose el campeonato de básquetbol interescolar entre equipos de liceos e institutos particulares, organizado por el Club Deportivo Universidad Católica. En la primera reunión del sábado último, se efectuaron tres encuentros. Entre otros, el cuadro intermedia del Instituto Alonso de Ercilla, venció por no presentación al Liceo Alemán, cuyo cuadro ganador figura en este grabado. Aparecen, de izquierda a derecha, Angel Barral, Feliciano Farías, Eleazar Salazar, Ricardo Muri, Julio Celis, Roberto Alvarado, Antonio Pulido y Jesús Melgar.

## Brasil insta a Italia para que juegue en Montevideo

MONTEVIDEO, (U. P).— La Junta Dirigente de la Asociación Uruguaya de Fútbol, reunida en sesión extraordinaria, decidió dejar siempre entornada la puerta para que el seleccionado nacional de Italia pueda actuar en Montevideo durante su próxima visita a Sudamérica.

La Junta ratificó lo actuado por sus delegados en el Congreso Futbolístico del Atlántico (Argentino-Brasileño-Uruguayo) que se celebra actualmente en Buenos Aires y los autorizó para que acepten modificaciones en las fechas señaladas para los partidos por la Copa del Atlántico en el caso de que Italia desista de su actual posición de no jugar en Montevideo.

Si Italia persistiera en su negativa, según se informó, Uruguay no aceptará cambios en las mencionadas fechas.

La Junta Dirigente tomó nota en la misma reunión de que la Confederación Brasileña de Deportes ha reseulto intervenir en el problema ítalo-uruguayo enviando un cable a la Federación italiana para instarla a que su equipo juegue en Montevideo.

La Junta, por otra parte, ratificó las modificaciones introducidas en el torneo interclubes. En este torneo participarán los cinco equipos mejor calificados de los tres países.

## Agradecimientos del atletismo peruano

Sin mayores comentarios que los que se pueden deducir de su lectura, reproducimos al texto, a continuación, una nota que ha dirigido la Federación Peruana de Atletismo a la superioridad de nuestro diario, a raíz de los servicios informativos de LA NACION, con ocasión del pasado XIX Campeonato Sudamericano de Atletismo:

"Lima, 7 de mayo de 1956.— Oficio N.o 154.— Señor presidente del Consejo del diario LA NACION, de Chile, Santiago.— Cumpliendo con un acuerdo del directorio de la Federación Peruana de Atletismo, tenemos la grata complacencia de dirigirle el presente oficio, a fin de expresarle nuestro más sincero reconocimiento para el diario LA NACION, prestigioso órgano de prensa de la capital de Chile, por los cordiales y elogiosos términos con que siempre se expresó de todos y cada uno de los componentes de la delegación atlética peruana, que participó en el XIX Campeonato Sudamericano de Atletismo, lo que ha constituído, para nosotros, una verdadera muestra del sentimento de amistad del noble pueblo de Chile hacia Perú.

"Aprovechamos la oportunidad para ofrecerle los sentimientos de nuestra especial y distinguida consideración.— Por la Federación Peruana de Atletismo (Fdos.): Hugo Parks, presidente; Dr. Gustavo Lembcke, secretario".

## La Liga Infantil de Fútbol de Coquimbo está de aniversario

Hace ya 13 años que se fundó la Liga Infantil de Fútbol de Coquimbo, que en su iniciación presidió el deportista don Carlos Nieme Apey. Solamente en mayo del año 54 la reconoció oricialmente la Federación de Fútbol de Chile, participando luego instituciones como Deportivo Escuela 5, Magallanes, Alcalde Arco Iris, Farola Juniors, O'Higgins, Llano Boys, Aguila, Instituto Comercial y San Lorenzo. El primer seleccionado infantil de Coquimbo venció en junio del año 45, al Deportivo Cóndor, de La Calera, por tres goles a uno, y estuvo integrado por René Pacheco, Manuel Milal, Manuel Flores, Sergio Sapunar, Ricardo Jamett, Ernesto Navea, Manuel Rodríguez, Jacinto Inostroza, Juan Hung, Carlos Olivares y Alberto Ramírez.

La actual directiva está integrada por las siguientes personas: presidente, señor Carlos Foester; vicepresidente, señor Juan Huerta; secretario, señor Fernando Labarca; tesorero, señor Raúl Vigorena, y director, señor Norman Ramos. La Liga está integrada por diez clubes, que son: Atlético Llano, Criollos, Chicos Malos, Coquimbo Sporting, Camilo Henríquez, Unión Virgilio, Escuela 20, Unión Farola, Instituto Comercial y Unión Parte Alta.

## Viejos Cracks de Magallanes van a Esmeralda - Colina

El cuadro superior de los "Viejos Cracks", de Magallanes, jugarán mañana en el pueblo de Esmeralda de Colina. La delegación metropolitana partirá a las 10.30 horas, desde calle Dieciocho 314, y deberán viajar los siguientes jugadores: Carlos Pérez, Rubén Fuentes, Manuel Lamilla, León Briceño, Enrique Lama, Gilberot González, René Tapia, Jorge y Julio Córdova, Domingo Osorio, Alberto Tognarelli, José Avendaño, José Inostroza, Luis Donoso, Luis Ponce, Carlos Lamur, Osvaldo Cossio, Aníbal Ugarte, Juan Bernal, Humberto Gálvez y hermanos Providell

## POR los BARRIOS

ASAMBLEA general celebrará esta noche el Club Santiago National, a las 20 horas, en su local de calle 21 de Mayo 562, tercer piso, a fin de tratar la siguiente tabla: Cuenta del presidente; informe de tesorería; actuación de los equipos de la Asociación de Providencia; reemplazo de algunos directores e incidentes. Mañana en la cancha Telecomunicaciones se pondrá fin al campeonato aniversario para definir el puesto de campeón en la primera serie. El programa será el siguiente: 14 horas, segunda división, Santiago National con Maipo de Puente Alto; 15 horas, primera división, y 16 horas, definición del campeonato aniversario en primera división entre Unión Lira con Mar del Plata; turno, Santiago National; árbitro, señor Rolando Valdés. Se ruega a los jugadores de estos últimos equipos presentar los mismos carnets con que actuaron en el campeonato.

EL DEPORTIVO Juventus desafía a clubes congéneres para jugar amistosos de fútbol en la cancha del paradero 15 1|2 de Gran Avenida, con tres equipos, por la mañana. Bases deben solicitarse al señor Luis Pérez, teléfono 82222.

DEPORTIVO Unión Coquimbo cita a sus jugadores del primer equipo para mañana. Deberán concurrir Yáñez, Bustamante, Celis, Romero, Sandoval, Valdebenito, Mejías, Cantillana, Quintanilla, Calderón, Valenzuela y Cabrera.

LA ASOCIACION de Arbitros de Fútbol de Santiago ofrecerá un baile esta noche, a las 21 horas, en su local, debiendo concurrir los socios con sus familiares. Previamente se efectuará una velada donde se repartirán los premios, además de elegir la dama de honor de los árbitros entre las damas asistentes.

LO HERMIDA enfrentará mañana al Club González Videla con tres equipos de fútbol en la cancha de aquél. La delegación del último partirá desde Avenida Irarrázaval 2345, en microbús especial, a las 13 horas. El cuadro de honor del último formará con Díaz; Ríos y Valenzuela; Valdivia, Dinamarca y Navas; Gallardo, Egas, Fernández, Contreras y Palacios.

ATLETICO Royal venció 1-0 al Cultural Antofagasta, empatando 2 a 2 con el primero infantil. Aquel club nombró la directiva de la rama infantil: presidente, señor Julián Sepúlveda; secretario, señor Guillermo Oliver; tesorero, señor Manuel González; directores: juvenil, señor Héctor Cáceres; 1a. infantil, Augusto Cisterna, y 2.o infantil, Hugo Peña. Director de cancha, Francisco Dinamarca. Esta misma institución ofrecerá un baile esta noche, en el local del socio cooperador señor Verdejo.

POBLACION Huemul comunica a sus socios que el jugador José Ariegui Leiva, del primer equipo, se halla en la Posta Central, con motivo de una fractura sufrida el domingo en el partido con Facuten en el Estadio Puente Alto. La final del Provincial se efectuará mañana en Maipú, a las 16 horas. El cuadro infantil jugará mañana contra el American, en el Estadio Municipal.

LA RAMA de fútbol del Carlos Moreno, Talleres Maureira, enfrentó el domingo en su cancha del Hospital Salvador al Juventud, campeón de Ñuñoa. El segundo venció 2-1; el tercero perdió 1-0, y los cuadros de honor no actuaron por mal estado de la cancha. La directiva del Club Carlos Moreno invita a los socios y familiares a la misa que se oficiará el domingo 3 de junio, a las 11.30 horas, en la Parroquia San Rafael (Avenida Matta esquina Arturo Prat), con motivo de cumplirse un año de la muerte de don Luis Alberto Díaz González, director honorario del club.

CON MOTIVO de la reorganización y reapertura del Club Deportivo Brunswick, los socios deberán concurrir al local de San Antonio 427, subterráneo, a firmar los nuevos registros de la institución.

LA LIGA de Deportes de Obreros Municipales, Catedral 2916, altos, celebrará una reunión con todos los delegados de los clubes afiliados a esta institución. La reunión empezará a las 15 horas, y se tratará la siguiente tabla: Clausurar las inscripciones para la presente temporada; efectuar el sorteo de la primera fecha de fútbol y rayuela; retirar las listas de jugadores, y fijar fecha de iniciación de competencias y asuntos varios.

DEPORTIVO "Lacunza" tendrá esta noche una sesión solemne a las 20 horas, en su local de Lord Cochrane 354, con motivo de celebrar su vigésimo aniversario. El presidente, señor Tomás Strange, dará cuenta de la labor desarrollada durante el período 1955-56. La directiva ofrecerá un coctel a honorarios y socios, mañana, a las 15 horas. Previamente habrá un partido entre casados y solteros en la elipse del Parque Cousiño.

LOS CADETES de Green Cross deberán concurrir a entrenamiento los miércoles y viernes, a las 15 horas, en el Estadio Municipal de Ñuñoa, ubicado en Lorelei con Echenique, todas las divisiones.

EN LA CANCHA 1 del Estadio Municipal de Providencia, a las 15 horas, se medirán los equipos del Canillitas, de Providencia, y Jorge V, en el festival en honor del señor Aníbal Paine, que cumple 14 años al servicio del deporte en esa comuna. El cuadro de honor del Canillitas actuará con Pallamar; Jaques y Aravena; Quiroga, Cantó y Cereceda; Yáñez, Vargas, Sánchez, M. Aravena y Gutiérrez.

HOY CELEBRARA su 17.o aniversario el Club Deportivo San Luis Junior, institución que desarrolla una vasta labor en el populoso sector del barrio Independencia. Cuenta el Club San Luis Junior con una confortable sede social, donde se reúnen diariamente sus socios. Entre los actos de aniversario, se ofrecerá esta noche, a las 21 horas, una importante charla educacional por el diputado señor Humberto Pinto Díaz, director honorario de la institución. La entrada es gratuita. Local, San Luis 1250.

## A los socios de la U. C.

La directiva del club deportivo Universidad Católica contrató la carrera de un tren especial para el domingo, a las 9.30 horas, partiendo desde la Estación Mapocho. El tren regresará a las 18 horas desde Los Andes, para llegar a Santiago a las 21 horas. El servicio especial de este tren extraordinario será de 330 pesos para los socios y simpatizantes católicos. Con respecto a los socios universitarios, la directiva central fijó la suma extraordinaria de 200 pesos, pudiendo los socios acogerse a esta franquicia acreditando su calidad de tal. Se espera que los socios y simpatizantes de la institución, asistan a este partido de Los Andes, con Transandino, a fin de alentar al cuadro que se halla luchando con entusiasmo para conquistar nuevamente el sitial que le corresponde en el fútbol profesional.

## BOXEO al día

NUEVA YORK, 29, (UP)— El antigua aspirante al título mundial del peso mediano, Joey Giardello, fue invitado a volver a pelear en la Arena San Nicolás el próximo 2 de julio, a pesar de la segunda derrota que en tres semanas le propinó anoche Charley Cotton.

El promotor Teddy Brenner, dijo: "He ofrecido a Giardello otra pelea para el 2 de julio, esta vez con Tony Baldoni. Quiero que vuelva aquí, porque la decisión dividida de anoche fue contraria a la opinión general del público, y porque demostró haber mejorado tanto que estoy seguro de que va a recuperar su buena forma".

Cotton, que ya había interrumpido la vuelta con éxito al cuadrilátero de Giardello, con una decisión por unanimidad, sobre él en otra pelea sostenida por ambos el pasado siete del actual, volvió a ser favorecido anoche con la decisión, pero esta vez con disentimiento de uno de los jueces. Giardello, en su quinta pelea después de que sus dificultades con la ley le apartaron de los rings una temporada el año pasado, era el favorito por 8 a 5, a pesar de haber perdido el encuentro anterior con el mismo contrincante.

Cotton, que pesaba 154 libras (69,855 kilos) contra 160 libras (72,575 kilos) de su contrincante, también fue recompensado con otra pelea para el 9 de julio, probablemente contra Rory Calhoun.

—oOo—

LONDRES, 29.— (UP)— Jim Wicks, apoderado del antiguo aspirante al campeonato del peso mosca del Imperio Británico Jake Tuli, de la Unión Sudafricana, dijo hoy que ha rechazado una oferta para que su pupilo se enfrente al campeón mundial de dicho peso, el argentino Pascual Pérez.

Tuli, no ha combatido desde el año pasado, en que perdió a manos del campeón gallo británico y del Imperio, Peter Keenan, y de Dai Dower, que ostenta los mismos dos títulos del peso mosca.

El pequeño sudafricano sufrió una gran paliza por parte de Keen, después de la cual dijo que volvería a su oficio de tipógrafo.

—oOo—

ESTA NOCHE se efectuará el festival boxeril que ha organizado el México Boxing Club, en su local de San Pablo 1617, a fin de reunir fondos para la compra de útiles para al institución. Con este motivo, habrá un programa novedoso artístico-boxeril en la que actuarán artistas de reconocido prestigio de esta capital. Durante el intermedio del festival, se efectuarán luchas libres entre El Scorpión y Enrique Caruso. En la parte netamente pugilística, actuarán aficionados de los clubes Yarur, Comercio Atlético, Propa, Subestaciones, Cía. Eléctrica, Tranviario, México, Alberto Hurtado, Club Hípico, Iberia, Aviación y Famae. Una parte del Orfeón de la Fuerza Aérea, cedida gentilmente por el comandante Bobadilla, amenizará esta velada.

—oOo—

LA PRIMERA rueda final del Campeonato de Consuelo de los Barrios, se cumplirá el sábado, por la noche en el ring de San Pablo con Manuel Rodríguez. El programa confeccionado para esa ocasión, es el siguiente: Mínimo: Serie B., Manuel Cerda (San Pablo) con Arturo Mani



(Matucana); mosca, Julio Herrera (Chorillos) con Santiago Ramírez (Exposición); gallo, Italo Simi (Catedral) con Luis González (Matucana); pluma, José Guerrero (Chorillos) con Eduardo Zapata (Matucana); liviano, Aníbal Baeza (Matucana) con Eduardo Soto (Chorrillos); medioligero: Alberto Hernández (San Pablo) con Guillermo Villar (Plaza Yungay).

Serie A.— Mínimo: Manuel Gallardo (San Pablo) con Raúl Miranda (Exposición); mosca: Ricardo Pulgar (Matucana) con Sergio Pavez (San Pablo); gallo, Héctor Ortiz (San Francisco) con Isaías Espinoza (San Pablo); pluma, Luis Salamanca (San Pablo) con Alberto Rozas (San Pablo); liviano, Galvarino Reyes (Plaza Yungay) con Rafael Arancibia (San Pablo); mediomediano ligero: Harrison López (Matucana) con Humberto Muñoz (Matucana); mediano ligero: Roberto Peñaloza (San Pablo) con Sergio Martínez (Matucana). Los ganadores de esta competencia recibirán valiosos premios que han sido donados por senadores y diputados, varios de los cuales han prometido asistir a este festival.

## Fútbol de mañana en Cuarta Comuna

LA ASOCIACION de Fútbol Cuarta Comuna ha programado, para mañana, importantes partidos, correspondientes al Torneo de Apertura, siendo los principales, los que estarán a cargo del Laboratorio Chile con Población Delicias, punteros del campeonato de apertura, y Población Carrera con Innovación. El programa completo de esta competencia, es el siguiente: Cancha Municipal 2, Alameda 4780, 10 y 11 horas: Juventud Condal con Hispano-Chileno. Por la tarde, 14 horas, Población Carrera con Innovación, terceros; 15 horas, segundos, y 16.15 horas, primeros. Cancha Municipal 3, 9.30 horas adelante, Las Acacias con Unión Uruguaya, tres elencos. Por la tarde, 14 horas, Laboratorio Chile con Población Delicias, terceros; 15 horas, segundos, y 16.15 horas, primeros cuadros. Arbitro, señor Luis Lorca. Turno, Unión Bélgica. Además, se jugarán los siguientes partidos amistosos en las canchas interiores de esta Asociación: Estrella de Quinta con Javiera Carrera, tres elencos, y Francisco Alonso con Unión Oriente, tres cuadros. Ambos partidos serán por la tarde.

## FRANCIA SE IMPUSO POR 5-4 A BRASIL EN MUNDIAL DE HOCKEY

OPORTO, (Portugal), 29 (U. P).— Francia derrotó a Brasil por cinco goles a cuatro en el último partido de la tercera jornada del campeonato mundial de hockey sobre patines que se realiza aquí.

Los franceses lograron sus cinco goles en el primer tiempo, mientras que Brasil consiguió sus cuatro en el segundo período, lo que habla a las claras de la dramática recuperación del cuadro. Los brasileños perdieron el partido, pero se ganaron los aplausos entusiastas de los ocho mil espectadores.

Desde el primer minuto de juego hasta el último del primer tiempo, Francia estuvo atareada marcando goles mediante Brouchet (2), Chollón (2) y Ducourtious (1), pero a poco de iniciado el segundo período Caio obtuvo el primer gol de su equipo en este campeonato, comenzando la recuperación. Claudio, Zenón y Waldir, añadieron otros tres goles, el último sólo segundos antes del final.

Daury, Dulhouste, Brouchet, Chollón y Ducourtiuos formaron el equipo francés. El brasileño fue integrado por Nilseon, Zenón, Caio, Paulinho y Claudio, reemplazado éste después por Waldir.

Sirvio de árbitro el español Lacambra.

## JOHNNY HAYNES SURGE COMO CRACK DEL FUTBOL INGLES

Las actuaciones del fútbol inglés, después de la derrota que le propinó Hungría, en Wembley, por 6 goles a uno, borraron sin duda el que parecía el mito de invencibilidad, de los que fueron considerados los maestros del fútbol universal durante 60 largos años. Los resultados del campeonato mundial de Suiza, terminaron por quebrar definitivamente las bases del viejo edificio, por lo menos, para los que creyeron que los británicos no se repondrían tan pronto de tan duros reveses, que derrumbaban incluso su tradición.

Pero, no ha sucedido así, según lo comentan críticos europeos, como Graham Selkirk, en reciente crónica. Ya el fútbol inglés está volviendo sobre sus pasos, con la vigorosa confianza que pronto se rehabilitará. Para esto se ha iniciado una política de renovación de valores, que se ha definido como "la batalla de la recuperación", y que se inició con la formación de equipos "B" en los clubes que disputan la famosa Copa Inglesa, y que están integrados por jugadores que tienen máximo, 23 años. Más de alguno de estos conjuntos ha sorprendido recientemente a los consagrados, ofreciendo gratas exhibiciones, que han vuelto el optimismo sobre el porvenir del fútbol de un Stanley Mathews.

HAYNES: NUEVA FIGURA.— Entre los elementos que ya acusan condiciones para reemplazarlo, está Johnny Haynes, un notable medio izquierdo del Fulham, que ya tiene asegurada su inclusión en el seleccionado internacional inglés. Con una trayectoria de crack auténtico, Haynes luce aptitudes físicas y técnicas generosas para su papel de apoyo y defensa en la cancha. Se le compara con el gran Alex James, por la forma cómo cubre su zona, y colabora con su ataque en pases precisos que llevan escrita la palabra gol.

Tiene sólo 20 años, a pesar de lo cual juega como un veterano. Con la sapiencia de quien lleva muchas jornadas en estas duras bregas con la pelota a sus pies, y un sentido profundo de su acción, que lo han llevado más de una vez a alterar el marcador con remates potentes y bien colocados. Como elemento sereno y tranquilo, se le considera parecido a Bastin, y por su dribling desconcertante, al mismo Mathews.

FRENTE A YUGOESLAVIA.— Haynes viene de obtener su consagración cuando integró el equipo que ganó al de los yugoeslavos por 5 goles a uno, en Manchester, alumbrado por los reflectores del estadio de Maine Head. Dos de los tantos fueron producto de jugadas de su rúbrica. En uno le cortó la pelota a Finney, como para que el veterano no pudiera desperdiciar la ocasión de hacer el gol, y en la otra, fue Lofthouse, quien contó con el apoyo de Haynes. El comentario agrega "que la selección de la Liga Inglesa, con todos sus consagrados, obedecía al nuevo astro, como a un general en jefe". Tal había sido su brillante actuación.

Después jugó contra Irlanda, en Wembley, en el partido que sin mayor atracción, los renovados ingleses obtuvieron un nuevo triunfo, ahora por 5 goles a 0, tres de ellos de fabricación Haynes, y que convirtieron Wilshaw y Finney.

La calidad de Haynes, como también de otros compañeros suyos, ha ofrecido una de las notas más agradables sobre la actividad del fútbol inglés de los últimos meses.



Con 49 kilos, esta vez, Limelight está en condiciones de anotarse una nueva victoria en el Premio "Carlos Valdés Izquierdo", el número de mayor importancia en el programa del Club Hípico. Excelente barrero, es uno de los enemigos más serios de Silver Cross, que ha llegado a un peso con el cual puede ya ser derrotada.

# COBRARON AYER DOCE DE LOS 15 GANADORES DEL CONCURSO HIPICO

Doce de los quince acertantes del Concurso de Pronósticos Hípicos, que totalizaron 21 puntos, cobraron ayer sus premios de 35.995 pesos. Esta cifra de ganadores es la mayor en la historia del Concurso.

**LA PROXIMA RUEDA.** — Para el domingo próximo, programa de nueve carreras, la rueda ordinaria se combinará con las ocho pruebas del programa.

Esta semana seguirán en venta las boletas múltiples, con lo cual se facilita mucho la participación en el Concurso de los aficionados que hacen más de 30 ó 40 boletas.

La venta de boletas comenzará el viernes a primera hora en todas las sucursales de los hipódromos centrales.

# Montas y rivales de las carreras del próximo domingo en el Hipódromo Chile

**PRIMERA CARRERA.— 1.200 mts.— (A las 8 horas)**
3 Asiamia 52, J. Pombet
8 Latitud 52, U. Gaete
6 Bombat Duck 52, L. G. Farmer
10 Clodiana 52, A. Araya
1 Chosette 52, J. Escobar
9 Estática 52, O. Muñoz
7 Falandra 52, G. Retamal
12 F. de Canela 52, P. Ulloa
5 Lucasta 52, C. Pezoa
11 Nadine 52, L. Fuentes
4 Reina 52, H. Hevia
2 Vándola 52, H. Olguín

**SEGUNDA CARRERA.— 1.200 mts.— (A las 8.35 horas)**
4 Anguille 52, A. Núñez
10 Curita 52, G. Retamal
11 Fast Lady 52, J. Pombet
5 Irenita 52, C. Pezoa
6 Miocena 52, C. Benavides
3 Niñaza 52, C. Paredes
8 Panonia 52, L. G. Farmer
7 Panthere 52, J. Espinoza
9 Questá 52, R. Silva
2 Scarlet 52, H. Olguín
1 Violetera 52, O. Muñoz

**TERCERA CARRERA.— 1.200 mts.— (A las 9.10 horas)**
4 Rencilla 55.5, M. Maturana
10 Marne 55, C. Benavides
2 Brígida 52, L. Fuentes
8 Habladora 54.5, M. D'Andrea
13 Pascuala 54.5, A. Orellana
6 Fiterari 54, J. Huerta
12 Heredado 52.5, G. Arancibia
5 Filito 52.5, J. E. Rodríguez
9 Comodín 52, A. Núñez
7 Marco Antonio 52, V. Madrid
11 La Cabrita 51.5, C. Paredes
1 Chimbarongo 49, N. Vásquez
3 Llorosa 49, N. Bravo

**CUARTA CARRERA.— 1.200 mts.— (A las 9.45 horas)**
11 Escarpado 54.5, E. Soto
15 Barrabás 54, H. Olguín
8 Monceau 54, R. Madariaga
5 Nevada 54, G. Retamal
14 Jericó 53.5, L. G. Farmer
2 Serignan 53, H. Espinoza
10 Alentado 52.5, R. Núñez
4 Comodato 52.5, C. Ojeda
7 Maitechu 52, A. Díaz
6 Pennywise 51.5, H. Hevia
1 Testonique 51, G. Arancibia
3 Huala 50.5, S. Allende
13 Castrito 49.5, O. Muñoz
12 Capitanía 49, A. Núñez
9 Albisi 48.5, L. Fuentes

**QUINTA CARRERA.— 2.000 mts. — (A las 10.20 horas)**
3 Antumalal 57, M. Yáñez
2 Jalisco 54, J. Escobar
4 Spunela 49.5, L. G. Farmer
8 Reacio 49, C. Ojeda
1 San Remo 48.5, S. Allende
7 Castorine 48, H. Hevia
6 Alborado 45, H. Obregón
5 Robledo 45, C. Paredes

**SEXTA CARRERA. — 1.200 mts. — (A las 11 horas)**
9 Dama del Mar 53.5, H. Olguín
14 Lloronazo 53, H. Pereira
15 Luchador 52, U. Gaete
6 Nilde 52, C. Pezoa
4 Ondulante 52, E. Soto
7 Completa 51.5, L. Fuentes
3 Cierva 51, S. Allende
5 Comequecho 51, R. Madariaga
13 Pega Pega 51, A. Núñez
8 Rulengo 51, G. Arancibia
10 Al Justo 50.5, A. Mora
1 Emancipada 50, H. Obregón
11 En Passant 50, O. Muñoz
2 Medallón 49.5, C. Paredes
12 Satanás 49.5, L. G. Farmer
16 Karel 49, M. D'Andrea

**CARRERA "A".— 3.200 metros. — Steeplechase**
6 Don Chipo 80, E. Bravo
4 Casino 72, L. Godoy
7 Cronos 71, L. Ramírez
5 Germancito 64, E. Cifuentes
2 Frustrado 62, A. Carreño
1 Safir 62, A. Chandía
3 Maipú 61, M. Alfaro

**SEPTIMA CARRERA.— 1.200 mts.— (A las 11.40 horas)**
10 Klondike 54, C. Ojeda
8 Nachito 53.5, C. Benavides
6 Kolynosista 53, J. E. Rodríguez
11 Noticiario 53, H. Obregón
5 Trilla 52.5, S. Allende
17 Obelisco 52.5, U. Gaete
1 Oso Polar 52.5, H. Olguín
12 Calichero 50, L. G. Farmer
14 Simpática 52.5, E. Soto
13 Irmele 52, B. García
15 Maestro 52, E. Salas
16 Miss Picadilly 52, C. Pezoa
2 Quirinal 52, L. A. García
9 Kandinga 51, J. García
3 Solita 51, F. Avaria
18 A. Bendita 50.5, C. Paredes
4 Fumador 50.5, L. Fuentes
7 Limávida 50.5, O. Muñoz

**OCTAVA CARRERA.— 1.200 mts. — (A las 12.20 horas)**
10 Me Estafa 54.5, J. Escobar
4 Pailahueque 54, J. E. Rodríguez
2 Pierrot 53.5, E. Salas
7 Alston 52, U. Gaete
1 Guinea 49, L. G. Farmer
11 Willy 49, H. Olguín
8 Más Pega 48.5, O. Muñoz
3 Arráncate 48, L. Jara
5 Américo 47, F. Avaria
9 Mireya 47, S. Allende
6 Monte Veloz 46.5, H. Hevia

**NOVENA CARRERA.— 1.200 mts. — (A las 13 horas)**
6 Los Angeles 56, A. Urrutia
11 Pantagruel 55, J. García
15 Otoño 54.5, J. Escobar
4 Odilón 54, A. Mora
8 El Barssa 52, R. Madariaga
9 Negro el Once 52, C. Ojeda
13 Querido 51, C. Paredes
2 Locusta 50.5, O. Muñoz
12 Caparrón 49, L. G. Farmer
14 China Doll 49, E. Parada
3 Morenucha 48, F. Avaria
10 Mediterráneo 47.5, H. Hevia
5 Miss Purity 47, S. Allende
16 Dunhill 46.5, H. Espinoza
7 Esperado 46, N. Vásquez
1 Ladymaid 46, E. Márquez

**DECIMA CARRERA.— 1.200 mts. — (A las 13.45 horas)**
3 Mi Tío 56.5, R. Madariaga
4 Nigromante 56, A. Urrutia
17 Gouvernant 55.5, M. Reyes
12 Segundita 55.5, C. Paredes
11 Ofensor 55, M. Maturana
18 El Campeón 53, L. G. Contreras
15 Nacarón 51, L. G. Farmer
2 Tickott 49.5, L. Jara
5 Vigoroso 49.5, R. Núñez
1 Arcaneo 49, U. Gaete
14 Flamarión 49, B. García
13 Cuautemoc 48.5, J. Chamorro
9 El Huasito 48.5, A. Núñez
7 Fulton 48, J. Huerta
10 F. Condedo 48, F. Arredondo
6 Mau Mau 48, S. Allende
8 Otago 48, J. E. Rodríguez
16 Respingada 47, H. Olguín

# Concentración de Dueños de Caballos se efectuará el 20 del mes próximo

**Asuntos que se debatirán en esa reunión.— Manifestación a don Luis Adduard.— Nota al Hipódromo Chile.**

El Directorio de la Asociación de Propietarios Hípicos haciéndose eco de las numerosas quejas que a diario formulan los dueños de caballos por la forma en que se desarrollan las actividades hípicas y los altos costos de ellas, ha resuelto celebrar una magna concentración el día 20 de junio, en los salones del Green Cross, para oír la cuenta de las últimas actividades.

En esta oportunidad, se iniciará la asamblea con la exhibición de películas de alto interés deportivo y se estudiarán las reformas que se desean introducir a los estatutos sociales, y sobre todo, se acordará la actitud que deberán adoptar todos los propietarios y gremios hípicos ante la negativa de la Sociedad de Criadores de reformar el reglamento de ventas.

A este respecto, el Directorio solicitará al Consejo Superior que apruebe el reglamento en la forma que aceptaron los criadores que venden por intermedio del Tattersall del señor Calvo.

Entre estas reformas caben destacar las que se refieren a los vicios ocultos de los animales, la ampliación de su plazo para reclamarlas, la organización del Tribunal Arbitral, la prohibición de las defensas y las comisiones.

Después de esta asamblea, se llevará a efecto una gran comida de confraternidad hípica en honor del presidente de la Asociación, don Luis Adduard, y a la cual se invitará a las directivas de los hipódromos y gremios hípicos.

Deseando el Directorio una mayor atención a los socios, se ha solicitado a los hipódromos la ampliación de los recintos reservados a los propietarios, y que se dé entrada a los propietarios de un solo caballo los días de carrera.

También se ha propuesto al Hipódromo Chile que se permita, en el momento de que los jinetes montan los animales, que el dueño pueda hablar con ellos.

Concretando las aspiraciones de los socios, se ha mandado al presidente del Hipódromo Chile la siguiente nota:

"Señor presidente del Hipódromo Chile.— Distinguido señor: En la asamblea anual de socios de nuestra Asociación, se acordó solicitar a la institución de su digna presidencia, se sirva considerar las siguientes ideas:

1.o) Que las carreras para productos perdedores se hagan en el cuarto lugar del programa.

2.o) Que se hagan carreras condicionales para productos ganadores, con premios iguales a los de las carreras para perdedores.

3.o) Que se conceda carnet especial a los propietarios de un solo caballo, lo que es una aspiración muy sentida de nuestra institución.

Además, diversos propietarios se han quejado, que con la medida tomada en el sentido de aislar a los jinetes, que ha merecido el beneplácito de todos, se les ha entrabado la pasada al recinto de los boxes, con lo que no tienen posibilidad de darles instrucciones.

Nuestra Asociación estimaría que ese Honorable Directorio aprobara las ideas expuestas en la presente.

De ud., Atto. y S. S.— Francisco J. Barros B., Secretario."

# Partida FALSA

EN ABRIL, exactamente, el día 4, salió a la circulación el primer número de la revista El Derby. De ello, hace 42 años. Dirigida por el eminente periodista don Luis Ramírez Talavera (Q. E. P. D.) inició esa publicación una era nueva del periodismo especializado. El señor Ramírez Talavera, que a la sazón era el jefe de la página hípica de "El Diario Ilustrado", tenía las oficinas de redacción y administración en la calle Moneda 1182, donde hace poco tiempo aún funcionaban las oficinas de "La Huasca", que ha sido la continuadora de "El Derby".

El precio de venta era de 40 centavos, bastante dinero para aquellos tiempos en que nuestro signo monetario tenía una legítima equivalencia en oro. Eran pesos en realidad "convertibles en oro". En la portada, un dibujo de Wiedner. En su columna editorial decía que "El Derby" se "incorpora al periodismo nacional deseoso de llenar una misión, modesta por el reducido campo en que habrá de desenvolverse, pero al propio tiempo amplia, pues pretende servir honrada y lealmente los intereses del público en asuntos del turf".

—oOo—

NO ERA necesario que don Luis Ramírez Talavera expresara tales principios. A través de toda su actuación como periodista había sido un auténtico paladín de los intereses del turf. Desde que se inició en esta actividad hasta el día de su muerte, el ilustre fundador de "El Derby", se mostró recto, ponderado y, sobre todo, de una honradez acrisolada. Y al citarlo en estas columnas, hacemos modesto, pero escaso homenaje a sus méritos.

Creador de una modalidad de periodismo hípico, don Luis estará siempre en el recuerdo de quienes tuvieron la suerte de conocerlo, convivir y compartir sus esfuerzos y sus inquietudes.

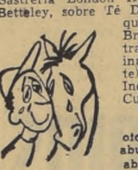
—oOo—

"EL DERBY", presentada en magnífico papel, impresa a todo lujo para los medios técnicos de aquellos años, contenía grabados tan nítidos, que aún pueden ser reproducidos como fotografías del momento. En una de las páginas de la revista, venía una magnífica fotografía de Olasciaga, el hijo de Orbit, que entregó al elevage chileno un número de descendientes que ganaron fabulosas sumas en nuestro turf. También, contenía fotografías muy interesantes de personajes que por aquellos días estaban de plena actualidad como don Emilio Irarrázaval, don Pedro Maldini y una caricatura de don Alberto Huidobro, entonces Comisario del Club Hípico, debida a la pluma del aludido dibujante Wiedner. Traía artículos de Misael Correa Pastene, de Pedro E. Gil, y de otros connotados periodistas de la época, saludando la aparición de la flamante publicación.



—oOo—

SUS PAGINAS venían llenas de avisos de casas comerciales muchas de ellas ya desaparecidas o de productos que también han dejado de verse en nuestras tiendas y mercados. Una página entera, correspondía a la Gran Sastrería de don Salvador Falabella; un anuncio del Club Hípico, firmado por Emilio Irarrázaval, secretario (lo que es ahora gerente); otro anuncio de Sastrería London House, Bandera 179, altos. Un anuncio de Betteley, sobre Té Demonio; de Enrique Davis, ofreciendo máquinas "Underwood". La firma James & Alex Brown, ofreciendo "el mejor carbón de Australia". La Casa A. Launay, ofertaba sombreros ingleses; la Fotografía Heffer (que aún existe) películas Kodak, y también, motocicletas Indian, en un anuncio de Casa M. R. S. Curphey (Estado y Agustinas). Y varios otros.



—oOo—

¡Cuántos años han pasado desde aquél otoño de 1914! Los jóvenes de entonces, ya son abuelos. Y muchos que en aquél sábado de abril tuvieron alborozados en sus manos el primer número de esa revista, hace tiempo que cruzaron la ancha puerta de la eternidad. Pero el turf ha seguido su marcha y en los muchos domingos de estos últimos cuarenta años han corrido hacia la meta millares de caballos, como el agua bajo los puentes... han cambiado nombres en los programas, otra fisonomía tiene el Club Hípico de Santiago y muchos chiquitines que por aquellos alegres años acompañaban a sus padres a las carreras, dirigen hoy los asuntos del turf nacional.

¡Cómo pasan los años!... Y qué ganas sentirán algunos, de decir, recordando fechas lejanas que ¡todo tiempo pasado fue mejor!

# Jinetes y rivales que forman el programa que presentará el domingo el Club Hípico

**PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 12.45 horas.**
8 Alud, 55; L. Espinoza.
7 Aragón, 55; A. Araya.
6 Colocolito, 55; O. Valenzuela.
3 Conmando, 55; P. Flores.
1 Edgar Fauré, 55; A. Poblete.
5 Federalista, 55; A. Salazar.
2 Galgo Gris, 55; A. Araya.
4 Lobo, 55; C. Giráldez.
10 Polo Grande, 55; J. Espinoza.
11 San Miguel, 55; P. Ulloa.
9 Sapor, 55; O. Olivares.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.15 horas.**
1 Alboroto, 55; J. Espinoza.
10 Carlyle, 55; L. Fuentes.
7 El Chino, 55; O. Olivares.
5 El Valle, 55; E. Contreras.
4 Feligrés, 55; R. Parada.
2 Galés, 55; J. García.
6 Recordman, 55; L. Espinoza.
9 Royal Vale, 55; H. Pereira.
3 Sky Bird, 55; A. Salazar.
11 Tesio, 55; N. N.
8 Turista, 55; E. Araya.

**TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.50 horas.**
5 Time and Tide, 57; A. Poblete.
2 Falerno, 55; L. Espinoza.
6 Goody, 52; J. Escobar.
3 Flor del Lago, 51; A. Salazar.
1 Badril Nur, 48; N. N.
7 Pentagón, 48; C. Pezoa.
8 Conrado, 47; L. Fuentes.
4 Tout Seul, 45; H. Hevia.

**CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 14.25 horas.**
2 Brema, 52; C. Ojeda.
8 B. Mary, 52; L. G. Contreras.
9 Camilita, 52; C. Pezoa.
4 Copa de Oro, 52; P. Ulloa.
10 Fronda, 52; L. A. Paredes.
1 Karranza, 52; C. Paredes.
3 La Gavota, 52; A. Araya.
6 Malvilla, 52; J. García.
7 Muzluna, 52; F. Pizarro.
12 Nanai, 52; E. Salas.
5 Pavlova, 52; H. Obregón.
11 Suzuky, 52; E. Contreras.

**QUINTA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 15 horas.**
7 Flor de Cardo, 54; E. Araya.
2 Peñaflorina, 54; J. Escobar.
6 Tinta China, 54; J. García.
5 If, 53; J. Escobar.
4 Le Bolide, 53; A. Araya.
3 Potasio, 53; H. Olguín.
9 Macollado, 50; C. Pezoa.
8 Cascabel, 48; H. Obregón.
1 Ollantay, 46; L. A. Paredes.

**SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 15.45 horas.**
11 Que Tal, 57; O. Valenzuela.
7 Hélice, 55; L. Espinoza.
2 Turquestán, 54; E. Araya.
6 Aguachento, 54; G. Retamal.
1 Fretillón, 52; C. Pezoa.
8 Arrancada, 51; J. García.
5 Retamo, 49; H. Olguín.
10 Rigolemo, 49; H. Obregón.
4 Blue Honey, 47; L. Paredes.
12 Whiplash, 47; A. Núñez.
9 Heritage, 45; N. N.
3 Whang Ho, 45; L. Fuentes.

**CARRERA "A".— 2.000 metros.— A las 15.55 horas.**
1 Bao Dai, 61; P. Flores.
2 Arenales, 58; J. Orellana.
3 Talón, 58; E. Salas.
4 M. Piedad, 55; L. Espinoza.

**SEPTIMA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 16.40 horas.**
1 Paladín, 58; O. Valenzuela.
4 Galgo Fino, 55; R. Parada.
10 Vermeille, 55; O. Olivares.
2 Roguet, 54; J. Escobar.
9 Masterlike, 53; C. Ojeda.
8 Fim, 50; L. Fuentes.
5 Igapo, 50; C. Pezoa.
11 Sucesor, 48; H. Hevia.
3 Badalón, 46; C. Paredes.
7 Corcovado, 45; F. Arredondo.
6 Reims, 45; H. Obregón.

**OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 17.30 horas.**
4 Verdi, 57; E. Contreras.
1 Endecha, 56; O. Olivares.
8 La Justa, 56; A. Salazar.
7 Verdi, 55; J. Escobar.
11 American Girl, 54; P. Ulloa.
5 Norita, 54; E. Salas.
3 Tenviste, 53; O. Valenzuela.
6 El Vintiuno, 50; N. N.
10 Muzlooman, 49; C. Pezoa.
9 Orupesa, 47; A. Núñez.
2 Graciosa, 47; L. A. Paredes.

## "LA HUASCA" SALE HOY A PRIMERA HORA

Hoy, a primera hora, saldrá a la circulación la revista "La Huasca", con amplias informaciones (apreciaciones, comentarios, chances, etc.), para las carreras de mañana y el domingo.

## DOS MILLONES PARA LA BOLETA QUE ACIERTE LOS OCHO VENCEDORES

Con las ocho carreras del próximo domingo en el Club Hípico se efectuará, como de costumbre, el Concurso semanal. Además, el GRAN POZO también se podrá obtener con el mismo número de carreras, por cuanto el Clásico se correrá como Carrera A, y no entrará en el Concurso.

Como es difícil que se vuelva a presentar un programa con ocho carreras en nuestro principal hipódromo, los aficionados deben aprovechar esta única oportunidad para tratar de obtener, además del Concurso semanal, el GRAN POZO, que asciende a $ 1.550.000, más el premio semanal, el feliz aficionado que acierte las ocho carreras podrá obtener con 50 pesos la bonita suma de dos millones de pesos.

## Nuestros pronósticos para el Sporting Club

1a. carrera: ARCANGEL, Massask y Jaivón.
2a. carrera: MORUNO, Simón y Candela.
3a. carrera: LUCHITA, Avellana y Shellac.
4a. carrera: RADIOGRAMA, Monsanto y Correo del Zar.
5a. carrera: RUCAPILLAN, Fontana y Antoniotto.
6a. carrera: AGUAS CLARAS, Creta y Torcuato.
7a. carrera: ORIGINAL, Leonidas y La Bonita.



C... DE MADRES.— Directiva del Centro de Madres Cuatro de Septiembre, que hoy inaugurará su local social propio. En la foto, de izquierda a derecha, las señoras Elena Méndez, Blanca Roder, Lucila Vil..., Lucrecia Villarroel y Rosa Farías.

# CENTRO DE MADRES "4 de Septiembre" INAUGURA HOY SU LOCAL SOCIAL

El Centro de Madres "Cuatro de Septiembre" procederá hoy, a las 19 horas, a inaugurar su hogar local social ubicado en Venecia 3281, Población Nueva Legua.

Al acto han sido invitados, Ministros de Estados, parlamentarios, vicepresidente de la Corporación de la Vivienda, don Orlando Latorre; jefe de la Oficina de Coordinación de la Presidencia de la República, señor Oscar Núñez Rocuant, y representantes de la prensa y radio de la capital.

Conjuntamente con la inauguración del local se realizará la bendición del estandarte de la institución.

El local que ha sido donado, por la CORVI a la institución, será entregado por el vicepresidente, agradeciendo la presidenta del Centro, señora Blanca Elena Méndez, además harán uso de la palabra, representantes del Ejecutivo y dirigentes gremiales.

La actual directiva del Centro está compuesta por las siguientes personas: Lucila Villagrán, Blanca Roder, Lucrecia Villarroel, Rosa Faría, Julia Fuente y Blanca Elena Méndez.



SINDICATO "MADECO".— Miembros de la directiva del Sindicato Profesional de Manufacturas "Madeco", que en la concentración que realizará hoy, darán cuenta del memorándum que harán llegar al Presidente de la República, por intermedio del Jefe de la Oficina de Coordinación Sindical de la Presidencia, señor Oscar Núñez Rocuant. En la foto, de izquierda a derecha, de pie, los dirigentes señores Luis Salazar, José Pino y Alejandro Díaz. Sentados, en el mismo orden, Miguel Sanhueza y Armando Rojas.

# MEMORANDUM ENTREGARAN A S. E. DIRIGENTES SINDICATO "MADECO"

En el local del Sindicato Mademsa, se llevará a efecto hoy, a las 19 horas, la concentración convocada por el Sindicato Profesional Manufacturas "Madeco". La directiva dará cuenta de la notificación recibidas por parte de la gerencia en el sentido de que serán desahuciados el cincuenta por ciento del personal que labora en la industria, debido a que la Empresa no puede hacer frente a los gastos, por la merma considerable en las ventas y la restricción crediticia.

Al acto han sido invitados el señor Simonetti, gerente general de la empresa, parlamentarios, y dirigentes gremiales.

Las conclusiones que sean aprobadas en dicha concentración serán entregadas al Presidente de la República, por intermedio del jefe de la Oficina de Coordinación Gremial de la Presidencia de la República, señor Oscar Núñez Rocuant.

## Choferes particulares no aceptan volver a imponer en Ley 10.383

Con el objeto de tratar diversos problemas que afectan al gremio celebra, sesión general mañana, el Sindicato Profesional de Choferes Particulares de Chile, en Compañía 1489.

Los miembros de la directiva darán cuenta de las diversas gestiones que han realizado, para obtener que sea rechazado el proyecto de ley, en la que se solicita que los choferes particulares sean imponentes de la ley 10.383.





**Laboratorios Forhan's Zonite S. A.**

**JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**

El Directorio de la Sociedad, en uso de las atribuciones contenidas en las letras I) y K) del Artículo 13 de los Estatutos Sociales, cita a los señores accionistas a Junta General Extraordinaria que se verificará el día 7 de junio de 1956, a las 15.30 horas en las oficinas de la Sociedad, calle Franklin N.o 1356, para tratar y resolver sobre los siguientes objetos:

1.o Aumento del capital social mediante la capitalización de reservas y emisión de acciones liberadas en favor de los accionistas.

2.o Reforma de los artículos 5.o y 6.o de los Estatutos Sociales y autorización a un tercero para la aprobación suprema de la reforma, aceptación de modificaciones y demás facultades necesarias para el cumplimiento de las resoluciones que se adopten en cuanto a las materias antes indicadas.

**CIERRE DEL REGISTRO**

De acuerdo con los Estatutos Sociales y Artículo 24 del Reglamento de Sociedades Anónimas, se avisa que el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 al 8 de junio de 1956, ambas fechas inclusive, con motivo de la Junta General Extraordinaria a que se cita anteriormente para el objeto antes expresado.

Santiago, 28 de mayo de 1956.

EL PRESIDENTE



# Comerciales

## ACTIVIDADES BURSATILES

**Información proporcionada por TANNER Y CIA. — Bandera 52 — Oficina 406 — Santiago**

El total de acciones transadas en la Bolsa de Comercio durante la rueda de ayer, fue de 534.039 acciones. Los bonos sumaron $ 8.513.20... nominales, y el oro, $ 30.800 oro.

**SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE:**
PERLINA (sus oficinas), mayo 30 ........ $ 1.025.— ...
VESTEX (Banco Chile), junio 9 ........ 1.— ...
VIÑA CONCHA Y TORO (sus oficinas), junio 4 ........ 2.05 ...
FOSFOROS (sus oficinas), junio 11 ........ 5.— ...
LAGUNA BLANCA (Bco. Londres), junio 18 ........ 40.— ...
LAGUNA BLANCA (Bco. Londres), junio 18 (Dif. Venta V. Mobil.) ........ 7.— ...

## CIERRE DE AYER

| | | |
|---|---|---|
| ORO FISICO: 10.680 v | Gente Gde., 1.050 t | Gas Stgo., 38 t |
| BONOS | Lag. Blanca, 1.900 c | Gas Valpo., 60 nv |
| D. Interna, 7-1 84 c | Rupanco, 900 c | Hucke Hnos., 120 t |
| Garantía, 7-1 84 c | T. del Fuego, 1.080 cp | Implatex, 300 c |
| Paviment., 7-1 84 c | Viña C. y T., 100 vp | Ind. Varias, 115 c |
| Mun. Stgo., 8-1 57 t | Viña La Rosa, 100 t | Insa, 470 tp |
| Caja 6 3/4, 56 c | SALITRERAS | Interamericana, 34 tp |
| Hip. Chile, 6-1 51 c | A. Lautaro C., 655 tp | Interoceánica, 131 tp |
| Hip. Chile, 10-6 76 v | Iquique, 275 tp | La Rural, 250 t |
| Deb. m/cte., 46 n | Tarapacá, 330 cp | L. de Penco, 73 c |
| B. Eléctricos, 55 n | TEXTILES | Lucchetti, 44 cp |
| Deb. Tarapacá, 410 t | Caupolicán, 23 v | Marinetti, 38 n |
| BANCARIAS | Chatex, 100 n | Muelles P. V., 30 c |
| Central, 4.500 c | Chiteco, 75 n | Nav. Arauco, 118 v |
| Concepción, 170 v | Divesa, 22 1/2 c | Pap. y Cart., 450 tp |
| Crédito, 130 c | Flap, 49 v | Perlina, 54 n |
| Curicó, 117 c | P. Bellavista, 95 n | P. Iquique, 23 1/4 n |
| Chile, 1.780 c | P. Concepción, 40 n | Pizarreño, 39 tp |
| Edwards, 250 c | P. de Tomé, 90 c | Polpaico, 122 c |
| Español, 298 c | Rayonhil, 35 t | P. Fernández, 60 cp |
| Hipotecario, 700 n | Sederías Viña, 54 tp | Propietarios Ch., 100 t |
| Israeliat, 400 t | Sedylan, 55 v | Refractarios, 73 n |
| Italiano, 205 v | Sumar, 250 c | Ref. de Viña, 240 c |
| Osorno, 270 v | Tej. El Salto, 39 1/2 cp | Renta Urbana, 315 t |
| S. Americano, 460 c | Textil Viña, 140 c | Saavedra B., 300 n |
| MINERAS | Vestex, 36 1/2 v | Sanitas, 70 c |
| Andacollo, 4 3/4 t | Varur, 510 v | Sogeco, 86 v |
| Aucanquilcha, 110 n | INDUSTRIALES Y VARIAS | Sonavela, 50 c |
| Bellavista, 36 n | Ag. Graham, 80 t | Soprole "B", 1.900 t |
| Carmen, 1 3/4 n | Arrocera Ega, 25 t | Tabacos, 130 n |
| Cerro Gde., 85 n | Bima, 125 t | Tattersall, 300 t |
| Condoriaco, 8 1/2 t | Carozzi, 120 n | Teléfonos, 41 t |
| Chañaral, 10 c | Cem. Melón, 350 tp | Termas Panim., 46 t |
| Del. Punitaqui, 420 n | Cervecerías, 450 c | Vapores, 665 tp |
| Disputada, 610 n | Cintolesi, 63 n | Vidrios Pis., 225 c |
| Huanillos, 26 v | Cinzano, 110 n | Volcán, 108 n |
| Lota, 210 c | C. de Golf, 98.000 n | Zig Zag, X/E 42 3/4 t |
| Manganesos, 1.800 n | C. Hípico, 820.000 n | METALURGICAS |
| Merceditas, 20 t | C. de Polo, 20.000 c | Ast. Habas, 90 t |
| Ocuri, 259 n | Codina, 400 n | Cic, 150 t |
| Oruro, 500 c | Cola, 92 t | Cob. Cerrillos, 102 n |
| P. de Lobos, 47 t | Colorantes, 240 n | Compac, 175 t |
| Schwager, 525 vp | Cía. Industrial, 75 c | Electro Met., 100 t |
| Tamaya, 940 cp | Copec, 48 t | Envases, 35 n |
| Tocopilla, 1.100 n | Cristalerías, 47 t | Fensa, 38 1/2 c |
| Totoral, 275 tm | Dist. Talca, 52 c | Indac, 93 cp |
| AGRICOLAS Y GANADERAS | Elect. Ind., 40 t | Indesa, 50 c |
| Carampangue, 22 n | Electromat, 25 n | Madeco, 134 t |
| Cisnes, 900 n | Emb. Andina, 210 c | Mademsa, 103 n |
| Colcura, 198 v | Fmo. Química, 83 v | Mec. Ind., 80 t |
| Copihue, 80 t | Fertilizantes, 40 t | Socometal, 120 v |
| Ch. Valdivieso, 155 n | Fisk, 88 1/4 n | SEGUROS |
| Formio Chil., 100 c | Fósforos, 115 n | Alsacia, 85 n |
| | | Marítima, 80 t |

## CAMBIO LIBRE

GENTILEZA DE INTERMAR
CAMBIOS — TURISMO — ORDENES DE PAGO EN EL DIA
MONEDA 954

| | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dólar | $ 518.— | $ 520.— |
| Nacional | 14.60 | 14.80 |
| Cruzeiro | 5.65 | 6.50 |
| Sol | 25.70 | 27.— |
| Uruguayo | 118.— | 126.— |
| Peseta | 11.50 | 11.90 |
| Franco | 1.30 | 1.50 |
| Libra cheque | 1.405.— | 1.435.— |
| Lira | —.— | 0.84 |
| Franco suizo | 115.— | 121.— |
| Oro | 10.530.— | |




# SOCIEDAD ANONIMA ESTADIO ESPAÑOL

**AUMENTO DE CAPITAL — SUSCRIPCION Y PAGO DE ACCIONES — CIERRE DEL REGISTRO**

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que por Decreto Supremo N.o 3.252 del 17 de abril de 1956, publicado en el "Diario Oficial", del 18 de mayo en curso, ha sido aprobada la reforma de los Estatutos acordada en la Junta General Extraordinaria de Accionistas del 30 de octubre de 1955.

En la mencionada Junta se resolvió aumentar el capital de la Sociedad de $ 44.000.000 a $ 60.000.000, mediante la emisión de 16.000 acciones de un valor nominal de $ 1.000, cada una, pagaderas en dinero efectivo, las que se ofrecerán preferentemente a los accionistas, por su valor nominal y dentro del plazo y en la proporción que acordare el Directorio.

En virtud de esta facultad, el Directorio ha acordado emitir 16.000 acciones y ofrecerlas a los señores accionistas EN LA PROPORCION DE UNA ACCION POR CADA TRES QUE POSEAN AL 4 DE JUNIO PROXIMO, fecha del cierre del Registro.

El plazo para la suscripción y pago de estas nuevas acciones será de SESENTA DIAS HABILES, a partir desde el 4 de junio próximo, y dentro de este plazo los señores accionistas podrán cancelarlas en Agustinas N.o 925 (tercer piso) Oficina N.o 316 de la ASOCIACION DE MADEREROS, desde las 9 hasta las 12 A. M. y desde las 2.30 hasta las 6 P. M. a excepción de los días sábados, en que no se atenderá la venta de acciones.

Las acciones que en el plazo indicado de 60 días no hayan sido suscritas y pagadas por los accionistas, podrán ser colocadas libremente por la Sociedad.

**CIERRE DEL REGISTRO.**— Para los efectos de este aumento de capital, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 4 de junio hasta el 13 de agosto del año en curso, ambas fechas inclusive.

Santiago, mayo de 1956.

RUFINO MELERO L.
Presidente

# "La Rural" S. A. de Ferias

**AUMENTO DE CAPITAL.— ACCIONES LIBERADAS Y NUEVA EMISION**

De conformidad con lo dispuesto en el Decreto Supremo N.o 3630 del Ministerio de Hacienda de fecha 4 de mayo de 1956, que aprobó la reforma de Estatutos y Aumento de Capital y en cumplimiento de los acuerdos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha 9 de enero de 1956, el Consejo de Administración, en su sesión de fecha 16 de mayo último, tomó los siguientes acuerdos:

1.o—Emitir 250.000 nuevas acciones de $ 120.— cada una, que se entregarán liberadas de pago a los señores accionistas, en la proporción de una acción nueva por cada cuatro de las antiguas, que posean a la fecha del cierre del Registro. Los excedentes que resulten por fracciones en el reparto de estas acciones, se rematarán en la Bolsa de Comercio y su producido se entregará a los dueños de dichas fracciones.

2.o—Emitir 625.000 nuevas acciones de $ 120.— cada una que se ofrecerán preferentemente a los señores accionistas en la proporción de una por cada dos de las que posean al cierre del Registro.

El pago de estas acciones deberá hacerse con un 50% antes del 5 de julio de 1956 y el otro 50% antes del 5 de agosto de 1956.

El accionista que no haga uso de su derecho preferencial antes del 5 de julio de 1956, perderá su derecho y el Consejo de Administración queda en libertad para vender estas acciones a un precio no inferior al nominal.

Si el accionista no pagare oportunamente la segunda cuota dentro del plazo fijado, se considerará caducado su derecho y en este evento se extenderá un Título por tantas acciones de $ 120.— cada una como alcanzare a cubrir la primera cuota pagada por el accionista.

Las acciones que no sean suscritas por los señores accionistas serán colocadas por el Consejo de Administración en el público a un precio no inferior a la par y en las condiciones que el mismo Consejo acuerde; considerándose en todo caso el mayor precio en que se colocaren como una utilidad de la Sociedad.

JUAN DE DIOS PLAZA CERDA
Presidente

**CIERRE DEL REGISTRO**

Para todos los efectos antes indicados el Registro de Transferencia de Acciones permanecerá cerrado entre el 5 al 9 de junio próximo, ambas fechas inclusive.

RAFAEL REUSCH BESOAIN
Gerente General

# Nuevas atracciones artísticas vendrán en esta semana a Confitería Goyescas



CARLOS MANUEL



BINA BUTTI

En el curso de esta semana debutarán nuevas atracciones artísticas en el Goyescas, todas las cuales traen cartel internacional. Se trata de la precoz Susanita Peña, el cantante de tangos Edmundo Riveros y el famoso Trío Melodía. Todos ellos deberán debutar antes del sábado.

Mientras tanto, continúan animando los shows el astro Fernando Montenegro, la estrella chilena Silvia Infantas con Los Baqueanos, la cantante italiana Bina Butti, el ballet de Carlos Manuel y las orquestas de Lorenzo D'Acosta y Víctor Carbone. Alejandro Lira y Silvio Juvessy protagonizan los cuadros humorísticos.

## RA AL ATELIER "EL PRESTAMISTA"

Hay muchos motivos para pensar que la obra de Fernando Josseau, que estrenará el Teatro L'Atelier, será todo un éxito. La música incidental de "El prestamista" —tal es el título de la pieza— ha sido especialmente compuesta por Gonzalo Toro, uno de nuestros más valiosos compositores de la nueva generación. Como se sabe, la obra ha sido especialmente escrita para el destacado actor Raúl Montenegro. La escenografía es una sugerente creación de Carlos Johnson.

El estreno de "El prestamista" está anunciado para el viernes próximo.

## RADIO-PROGRAMA DE HOY

**CB 57 — AGRICULTURA**
7.30 Informativo.
9.00 Canciones Populares.
11.00 Heraldo Cinematográfico.
12.00 Geografía del Mundo.
14.00 Comentarios Internac.
16.30 Café de los Artistas.
18.30 Cita con Lucho Gatica.
20.10 Sucesos Deportivos.
21.35 E. Loyola-Hermanos Vives.
22.35 Tribunal Humano.

**CB 62 — LA REINA**
7.00 Alegre Despertar.
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 San Mario Rivas.
16.00 Tardes Selectas.
19.15 La Hora del Rosario.
20.15 Audición Chileno-Alemana
20.30 Márquele Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24.

**CB 66 — CHILENA**
7.30 Noticiario.
8.35 ¡La Mujer, Una Artista!
11.15 Ecos de Europa.
12.30 La Opera en Serie.
16.00 Ministerio de Educación.
18.00 Not. y Boletín Bursátil.
19.15 Ritmo y Deportes.
19.30 Discoteca CB 66.
21.45 Alejandro Magnet.
22.05 Concierto.

**CB 70 — SANTIAGO**
8.00 Y sonó el Despertador.
9.30 Música Ligera.
11.00 Así es Chile.
13.30 Música Grandes Maestros.
16.30 Buscando el Favorito.
18.00 Club de Baile.
19.00 Discos y Discófilos.
21.30 Veladas Musicales.
22.00 Anecdotario Musical.
22.30 Concierto.

**CB 89 — BULNES**
8.00 Noticiario Universal.
9.00 Concierto Matinal.
10.30 El que salga último.
11.30 Música desde Canadá.
15.00 Cita en el centro del Dial.
17.00 El Profesor Pinocho.
18.00 Discomanía.
19.30 Desde Parroquia S. Antonio.
22.30 Club del Radioteatro.
23.00 Concierto Nocturno.

**CB 93 — NUEVO MUNDO**
7.30 Primer Informativo.
10.00 Intérpretes de EE. UU.
12.15 Informativo para el Norte.
13.30 Destellos.
17.30 Orquesta de Baile.
19.30 Clarín de Gloria.
20.30 Radivisión.
21.30 Radioteatro.
22.00 Entretelones.
24.00 Triunfos Musicales.

**CB 97 — PRAT**
7.30 Noticiario Prat.
10.00 Ritmo Porteño.
13.00 Antorchas de Italia.
14.00 Tierra Derecha.
19.00 Radioteatro Episódico.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Rincón de On Nacho.
21.30 Bajo el cielo de América.
22.00 Los Moriches.
24.00 Concierto.

**CB 114 — CORPORACION**
7.30 Boletín.
11.00 Almanaque.
17.05 Su diario Intimo.
19.30 Noticiario Deportivo
21.00 Pepe Carrera.
21.15 María E. Silva.
21.30 Casino-Desidería.
22.00 Sonia y Miriam.
22.30 Hermanos Silva.
23.05 Gran Radioteatro.

**CB 142 — HISPANIA**
8.05 Pirineos a Sierra Morena.
9.35 Radioaudición Hispánica.
16.05 Concierto.
19.30 Radio-Club de la Amistad.
20.30 Cita con Extended Play.
21.05 Galicia en el Aire.
21.35 Noticiario Español.
22.15 Recortes.
22.35 Novela.
23.35 Concierto.

**CB 146 — O'HIGGINS**
8.00 Al filo de la Noticia.
10.15 Conozca su Destino.
11.00 Magazine de San Bernardo.
13.30 A Huascazo Limpio.
16.00 Habla Ñuñoa.
17.00 Estafeta de la Buena Suerte.
19.00 Mosaico Chileno.
21.00 Contigo en la Distancia.
23.00 Palabras a media Voz.
23.30 Comentarios fin del Día.

DESTACAMOS PROGRAMAS DE MUSICA SELECTA
CB 62: 9.00, 13.30, 16.00 y 21.00. CB 70: 12.00, 13.30, 15.00 y 22.30.
CB 66: 10.00, 12.30, 13.45 y 23.05. CB 142: 13.05, 16.05 y 23.35.



UNIVERSIDAD DE CHILE
**ESCUELA DE MEDICINA**
De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer los siguientes cargos docentes:
CATEDRA DE PSIQUIATRIA: Prof. I. Matte B.
4 Ayudantes 2.o grado 5.o, con 6 horas diarias
Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 16 de junio próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1023.
Santiago, 29 de mayo de 1956.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
**AVISO**
Llámase a propuestas públicas para la importación de 4 ambulancias y 1 camioneta Pick-up, marcas Ford o Chevrolet. Dos de estas ambulancias deberán ser sin equipos.
Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado, y se abrirán el lunes 4 de junio en curso, a las 12 horas en la Oficina del Secretario General, Bandera N.o 72, 5.o piso.
Mayores antecedentes se proporcionarán en la Secretaría General.
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

UN ESPECTACULO-FESTIVAL SIN PRECEDENTES

# Trío penquista Hnos. Arriagada, mañana en el Teatro Caupolicán

### Localidades numeradas tienden a agotarse en el T. C.



Justificado entusiasmo reina en todos los sectores del gran público radiotelefónico de Santiago, por asistir mañana jueves 31 a las dos funciones del Teatro Caupolicán, con el homenaje de despedida de Chile al calificado trío penquista Hermanos Arriagada, auténtica revelación 1956.

Mañana, en vermut a las 6.30 de la tarde y nocturna a las 9.40, el Trío Arriagada hará su primera y única gran presentación pública en un escenario de la tradición y popularidad del "Caupolicán", estrenando sus últimas interpretaciones de música tropical, boleros y estilos mexicanos.

Hay muchísima curiosidad para conocer en el escenario del "Caupo" de cuerpo presente a Jorgito Arriagada, el cantorcito de 11 años, que desde C. B. 114 Radio Corporación ha triunfado como un verdadero gran artista, escalando el más importante contrato de Radio Belgrano, de Buenos Aires.

Y el festival de mañana jueves tendrá las ilustraciones musicales de los reyes del ritmo tropical: la Marimba Cuzcatlán Salvadoreña, Los Caribes, del "rubio" brasileño Pancerón; South Pacific, conjunto Millaray, cancionista exuberante Alicia Laborde, del "Goyescas", cómicos Firulete (Juan Colo Colo), Pepe Castro María Valdés, "La Clementina" de "Hogar, Dulce Hogar", con Hugo Morel; trío argentino "Los Reseros", españolísimo Trío Los Chavales, Elsa del Castillo, Hnas. Lozadas, Cinthia, la hermosa carioca del Tap Room, fonomímico Edwin Samson, y muchísimos más.

Las localidades numeradas tienden a agotarse. Se entregan durante todo el día en la boletería central del T. C., a $ 200 platea baja numerada y $ 50 generales, segundo piso.

Bueno... Buenazo el festival Trío Hermanos Arriagada. Nadie se quedará en su casa.

## Festival al guitarrista precoz Eugenio Davalos

Eulogio Dávalos, el notable concertista chileno de guitarra, de diez años de edad, elogiado por maestros de música y periodistas, después de la brillante jira realizada por el norte de Chile y Bolivia, será festejado el lunes 4 de junio en el Teatro Baquedano, con un festival artístico para despedirlo, con motivo de su próxima jira a través de otras repúblicas vecinas.

## GUSTAN A RABIAR LAS REVISTAS DEL BURLESQUE

Extraordinario éxito está obteniendo en el Burlesque la Revista "El avestruz que perdió sus huevos", original de Pepe Harold, el celebrado autor. Diariamente, las funciones de tarde y noche registran una gran concurrencia, ávida de reír y aplaudir a los artistas que allí actúan. En efecto, la Empresa Arab, conociendo lo exigente del público chileno, ha contratado a los mejores artistas de cartel que se encuentran de paso en la capital para que animen las noches de gala del Burlesque. Así tenemos a Aura del Mar, exquisita vedette peruana, mujer de gran belleza y preciosa voz; René Belaúndez, el mago juvenil de la armónica, un verdadero concertista de este simpático instrumento; las vedettes internacionales Sonia del Valle, Betty Miller, Vicky y Aracely y Jocelyn Daudet, muchachas todas de atrayente figura que deleitan con sus cuerpos que parecen esculturas artísticas.

Las gracias y chistes están a cargo de los cómicos chilenos de gran prestigio, Pepe Olivares y Eduardo Samson, fonomímico de grandes condiciones y talento. Como se puede apreciar la popular sala de la calle Diez de Julio sigue como siempre a la cabeza de los espectáculos revisteriles que se presentan en Santiago.



## "TOQUE DE TAMBOR" ANUNCIA EL CINE SUR

Una excelente creación de un drama del Oeste es el film que estrena mañana el cine Sur de calle San Diego, y cuyo título es "Toque de tambor", protagonizado por el astro Alan Ladd, Audreey Dalton, Marisa Paván, Robert Keith y otros.

## Interesante documental es "La pradera del pasado"

Siempre interesado por las menos conocidas facetas de la naturaleza, Walt Disney ha elegido las vastas planicies y llanuras de Norteamérica para su más reciente aventura de la vida real. Nos referimos a "La pradera del pasado", que fuera filmada en tecnicolor y que RKO proyectará muy luego en el cine Plaza.

## Veremos de nuevo "La francesita apasionada"

Leslie Caron, la inolvidable estrella de "Lili", regresa a la pantalla en otra caracterización memorable. Es la encantadora muchachita que se enamora de su protector, en "La francesita apasionada", que lleva también en los papeles estelares al famoso actor y bailarín Fred Astaire y Thelma Ritter.

Este film se exhibirá desde el martes en el cine El Golf.

# Hoy exhiben "El cura Lorenzo", otro film del Festival de Cine Argentino

Una gran producción del cine argentino es "El Cura Lorenzo", ambientada a comienzos de 1900, época que en la República vecina la muchachada de los barrios se reunía en las esquinas para molestar a los vecinos, y también llegaba hasta la parroquia, para hacer objeto de sus pullas al cura. Pero llegó un día el Padre Lorenzo, gran salesiano hombre joven, pleno de entusiasmo, y amante del deporte quien, poco a poco, fue creando esa gran institución futbolística que hoy es orgullo de Argentina: San Lorenzo de Almagro.

En los papeles centrales de este film, aparecen: Angel Magaña, Nelly Meden, Tito Alonso y Roberto Durán.

"El Cura Lorenzo", es una producción del Festival de Cine Argentino, que está presentando el Teatro Santa Lucía, conjuntamente con Cinetour.



DANZARINA INFANTIL.— Esta pequeña bailarina que, no obstante su corta edad, muestra un empaque españolísimo, es la niñita Pilar Gracia, que mañana participará en el Festival de Danzas que ha de realizarse en el Teatro SATCH

## "SABRINA" EXHIBIRA EL CINE SAN MARTIN

Una de las historias cinematográficas más aplaudidas por la crítica y el público es "Sabrina", con la que Paramount logró las mejores recaudaciones. Este film será reestrenado el lunes próximo en el cine San Martín.

Los papeles centrales de "Sabrina" están a cargo de Audrey Hepburn, Humphrey Bogart, William Holden y otras luminarias.

## CARMEN SEVILLA ES "LA BELLA DE CADIZ"

"La bella de Cádiz" es el título de la realización musical en colores, que el sello Leo Film presentará el próximo martes en los cines Real y Santa Lucía, con Carmen Sevilla y Luis Mariano en los papeles protagónicos.

Amor, bailes, canciones y una gracia que campea en cada una de las escenas de "La bella de Cádiz" pronostican a este film un gran éxito.



## "GENTE DE NOCHE" EXHIBE MAÑANA EL CINE YORK CON GREGORY PECK, EN CINEMASCOPE



## EL MARTES VA "LOS PUENTES DE TOKO-RI"

La más intensa historia humana tiene lugar en "Los puentes de Toko Ri", película de la Paramount que el martes próximo se estrenará en el cine Santiago, iniciando la nueva modalidad de la sala mencionada.

Nunca antes se habían filmado escenas aéreas tan asombrosas como las que se ven en este drama, que protagonizan Grace Kelly, William Holden, Fredric March, Mickey Rooney y otros.

## TERNURA Y PASION EN LA PELICULA "MARTY"

Ernest Gorgnine, el actor laureado por la Academia de Ciencias y Artes de Hollywood como el valor máximo de 1955, da a conocer el motivo de este galardón en la cinta "Marty", la que consiguió en Cannes el Premio Mayor.

"Marty" es una simple y humana historia de amor, donde un hombre ansioso de afecto busca desesperadamente a la muchacha que sea capaz de amarle.

"Marty" se estrenará en breve en el cine Central, según un programa del sello Artistas Unidos.



INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
**CUERPO DE BALLET**
HOY, A LAS 19 HORAS
TEATRO MUNICIPAL
Estreno de
"ENSUEÑO"
Con música de Ravel y coreografía de Heinz Poll
"LA MESA VERDE"
con Música de Fritz Cohen y coreografía de Kurt Jooss
"CZARDAS EN LA NOCHE"
con música de Zoltan Kodaly y coreografía de Ernst Uthoff
ORQUESTA SINFONICA DE CHILE
Director: VICTOR TEVAH
ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA



MINISTERIO DE AGRICULTURA
CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACIONES AGRICOLAS
**PROPUESTAS POR FRUTAS SECAS**
Se solicitan propuestas por FRUTAS SECAS, producidas en Campos Experimentales de Vallenar y Vicuña.
El H. Consejo se reserva el derecho de rechazarlas si no son convenientes. Esta propuesta se cerrará el 15 de julio.
Bases y antecedentes en Teatinos 40, 8.o piso, Administración Fundos y en los Campos Experimentales de Vallenar y Vicuña.
CONSEJO DE FOMENTO E INVESTIGACION AGRICOLAS

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS FERROVIARIAS
**NUEVAS INSCRIPCIONES DE CONTRATISTAS**
En cumplimiento a lo dispuesto en el Decreto N.o 2.445, de 6 de diciembre último, del Ministerio de Obras Públicas, que dispone que los actuales Registros de Contratistas que llevan las Direcciones, caducan el 20 de abril último, esta Dirección ha resuelto llamar a nuevas inscripciones para aquellos contratistas inscritos con anterioridad al 1.o de enero de 1956.
Las solicitudes de inscripción deben solicitarse en la Oficina del Secretario General de esta Dirección, de 15 a 17 horas, en Morandé 71, 2.o piso.
EL DIRECTOR

## Avisos Económicos

| | |
|---|---|
| 1 publicación, c/palabra | $ 4.— |
| 2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra .. | 3.80 |
| 10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra .. | 3.20 |
| 90 o más publicaciones sucesivas, la palabra | 2.80 |
| AVISOS EN GUIA PROFESIONAL, la palabra | 3.80 |
| AVISOS JUDICIALES, la palabra .. .. .. .. | 4.— |

AVISOS ESPECIALES 100% DE RECARGO

NOTA. — Devolvemos el valor de los avisos que se suspenden por haber el cliente conseguido su objetivo. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo 8 pesos la palabra.

### 3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. Calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier Ñuble 72. Teléfono 53028. (3) H/O C.

### 6) ALHAJAS Y JOYAS.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H/O C.

¡NOVIOS! Para argollas, Fábrica Bostin, Nueva York 66. (6) H/O C.

COMPRO oro, plata y joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40 (6) H/O C.

### 7) ANIMALES Y GANADO.

SE VENDE un perrito fino, raza Coker-spaniel, color cafecito, Avenida Einstein 0276, El Salto. (7) 30-5 C.

### 18) ARRIENDOS OFRECEN

ARRIENDO piezas guardar muebles, propietario, Brasil 631. (18) 1.o-6 P.

### 23) AUTOS Y REPUESTOS.

PARABRISAS curvos, recién recibidos, para automóviles Ford-Mercury, 53 al 54. Chevrolet, Pontiac, Oldsmobile, 48 a 54. Colocación automática, despachos a provincias. Inastillable, plano, entrega inmediata. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725. (23-b) H/O C.

DINERO anticipamos entregue a Jorsacór, su automóvil, camioneta o camión y le anticipará fondos financiamientos negocios rápidos, vehículos en buenas condiciones. Avda. Bulnes N.o 367. (23) 15-8 C.

### 30) CITACIONES VARIAS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Bomba España".— Patria y Trabajo.— De orden del señor Director, cítase a la Compañía a reunión extraordinaria para el miércoles 30 del presente, a las 22 horas. Tabla: Renuncia del Ayudante; Elecciones a que hubiere lugar; Aprobación de gastos; Aprobación de cuota extraordinaria.— El Secretario. (30) 30-5 K.

### 33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CORTADORES, modistos, permanentistas, taquígrafos, dactilógrafos, prepárase rápidamente. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257, Alameda 2263. (33) 9-6 P.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno, facilísimo aprender. Prospectos. Academia "Fénix". Santo Domingo 1030. (33) 4-6 P.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H/O C.

PROFESOR piano, Luis Soto Silva. Teoría, solfeo, metodología moderna, comunica alumnos reanudo clases. Sierra Bella 1191. Teléfonos 54367-51726, La Marina 1464. (33) 10-6 P.

ESCRITURA máquina, taquigrafía, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias taquígrafas, dactilógrafas, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas, Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. (33) 4-6 P.

CURSOS rápidos dactilografía, un mes, dos meses. Horario especial nocturno personas que trabajen. Puente 576, cuarto piso. (33) 9-6 P.

### 36) CONSEJOS UTILES

AHORA ventas directas en fábrica colchones, sommieres, todos tipos y medidas, materiales para rellenos. Telas para colchones, hechuras domicilio. Gálvez 1557, fono 51388. (36) H/O C.

ZORKA envía folletos para éxito empresas, dificultades. Contesto confidencias. Casilla 2523. (36) 6-6 P.

### 37) CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record, San Diego 743. (37) 31-5 C.

VIDRIOS planos, sencillos, dobles, triples, catedral, cristal e inastillables. Fábrica de espejos y paneaux, fábrica de botiquines; venta por mayor y menor. Vidriería "La Argentina". 10 de Julio 725. (37) H/O C.

CONSTRUCTOR, hago todo tipo de construcciones, transformaciones de casas viejas. Larga experiencia, seriedad. Precios económicos. Consulte sin compromiso. Pasaje Agustín Edwards 375, oficina 115, Tel. 85040. (37) 31-5 P.

### 37.— CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida Fábrica Record San Diego 743. (37) 30-5 P.

NUEVA GRAN demolición, zinc inglés, pino oregón americano, 2 x 6, 2 x 10, 3 x 6, 4 x 6, 3 x 12, 1 x 5; en todos los largos; piso, cielo puertas ventanas, galerías, parquet, roble americano, tejas españolas, puertas y ventanas, fierro, chimenea, caoba tallada, espejo mural, cristales, roble pellín 4 x 6, ladrillos y toda clase materiales demolición, ex Banco Israelita, Moneda 830. (37) 27-6 P.

### 42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado la boleta de garantía N.o 425, por $ 50.000, a la orden de Establecimientos Educacionales, queda nula y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 31-5 P.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 1019868, del Banco del Pacífico, de la cuenta de la firma Infor Ltda., queda nulo y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente. Santiago, mayo 30 de 1956. Infor Ltda. (42) 1.o-6 P.

### 51) IMPRENTAS, GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION, Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O

### 55.—JUDICIALES y LEGALES

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de doña Marta María Eugenia Vergara Paredes, a hermanos: Mario, Hernán, Bianca, Lucía, Alicia y Berta Vergara Paredes. A Ana María Vergara Uribe y a Raúl Guerrero Guerrero, en calidad cónyuge. Practicaré inventario solemne bienes causante cuatro junio, quince horas, en mi oficina, Bandera 342.— Secretario. (55) 30-5 P.

NOTIFICACION.— ANTE CUARTO Juzgado Civil, autos 128681, presentose Manuel Agurto Figueroa, empleado, Plaza Bulnes 1196, pidiendo declarar nulo matrimonio contraído con Luisa Adriana Miranda Aguilar, labores, ignora domicilio, el 19 febrero 1943, ante Oficial Civil Circunscripción Universidad, fundándose demanda en manifiesta incompetencia dicho Oficial Civil. Juzgado confirió traslado demanda, ordenando citación documentos y fijación domicilio, bajo apercibimiento notificar estado todas resoluciones. Posteriormente dispuso notificación demanda por tres avisos diarios "La Nación", "El Clarín", y correspondiente "Diario Oficial". Consecuencialmente notifico demandada traslado demanda, demás peticiones y fijación domicilio, bajo apercibimiento legal.— Secretario. (55) 30-5 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió, con beneficio inventario a Regina, Julia, Ernestina de las Mercedes, Elba Fermina, Oscar Antonio, Regina de las Mercedes y Ernesto Torreblanca Molina, posesión efectiva quedada fallecimiento Pedro Torreblanca Donoso, sin perjuicio, Regina Torreblanca Molina. (55) 29, 30 y 1.o-6 P.

QUIEBRA MIGUEL POBLETE B., Segundo Juzgado Civil. Por resolución de 25 de mayo de 1956, túvose por ampliada la nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con el de don Alberto Corona, por $ 1.166.000, más intereses, hipotecario.— El secretario. (55) 30, 1.o y 2-6 C.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintiséis mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Alejo Laureano Miranda Perines a Berta Miranda Carvajal de Vásquez, Olga Miranda Carvajal de Tormo, Mario, Sergio y Pedro Miranda Rodríguez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Lucrecia Rodríguez Rodríguez.— El secretario. (55) 29, 30 y 1.o-6 P.

AUTO PRIMER JUZGADO CIVIL, 10 de mayo, concedió posesión efectiva herencia intestada Carlos Aldunate Bascuñán a hijos legítimos, Eduardo y Marta Aldunate Peña; María Aldunate Peña v. de Puelma, y Ana Aldunate Peña de Ruiz. (55) 30-5 P.

QUIEBRA TAUFIC BENDECK AWAD.— Por resolución de 14 de mayo de 1956, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra don Taufic Bendeck Awad, comerciante, domiciliado en calle San Pablo N.o 2385, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. (55) 28, 29 y 30-5; 1.o y 2-6 C.

TERCER JUZGADO CIVIL.— NUlidad matrimonio, Olmos T., María E. con Carminatti N., Enzo Raniero, ordenó notificar resolución nueve presente, siguiente autos prueba. Por acusada la rebeldía, Vistos: se recibe la causa a prueba por el término legal y se fijan como hechos controvertidos los siguientes domicilio y residencia de los contrayentes a la fecha de la celebración del matrimonio y durante los tres meses anteriores a la manifestación.— R. Garbarini, Edo. Fernández. Lo que notifico demandado Enzo Raniero Carminatti. (55) 30-5 P.

TERCER JUZGADO CIVIL.— NOtificación. En autos nulidad matrimonio Vargas Olea José con Astroza Ibarra María, resolución cinco presente ordenó notificar extracto sentencia dictada dos noviembre 1954, la cual acogió demanda interpuesta en razón haberse declarado incompetencia Oficial Civil los casó 10 julio 1943, Circunscripción Estación N.o 5, Santiago, ordenando cancelar inscripción. Lo que notifico a doña María Astroza Ibarra, demandada en autos.— Secretario. (55) 30-5 P.





TARZAN — 4575 FRENTE A FRENTE Por Edgard Rice Burroughs




DICK TRACY Por Chester Gould




KEN BAROW Por GARCIA MORENO




RAMONA Por Lino Palacio




# AGENDA

SANTOS DE HOY: FERNANDO — MAÑANA: ANGELA y PETRONILA

## EL TIEMPO

(Redactado a las 20 horas del 29 de mayo de 1956)

Fuera de algunas precipitaciones locales y aisladas que se produjeron en la región sur y extremo austral, el tiempo se mantuvo favorable, con abundante nubosidad y bancos de nieblas locales. Persistiendo en el interior de la región central una situación de inestabilidad, por efectos del mal tiempo reinante en la cordillera. El territorio antártico registró buen tiempo.

APRECIACION GENERAL

Se espera tiempo favorable, con abundante nubosidad y bancos de nieblas para las zonas sur y austral. El norte del país continuará bueno con nublados locales y parciales, especialmente sobre la costa, mientras que en el interior de la región central, debido a la inestabilidad es posible que se registren algunas precipitaciones ligeras, mejorando rápidamente. En la parte de la costa de esta región, también se registrarán nieblas en las primeras horas de la mañana.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del oeste y suroeste.

ACONCAGUA A MAULE: Nublados y nieblas matinales en la costa. Inestable con posibles precipitaciones ligeras en el interior. Vientos del suroeste.

CORDILLERA CENTRAL: Nevada, declinando.

ÑUBLE A CHILOE: Nublados y nieblas en la mañana. Vientos del sur y suroeste.

HUAFO A EVANGELISTAS: Nublados locales y parciales. Nieblas aisladas. Vientos del oeste y noroeste.

PUNTA ARENAS: Nuboso.

TERRITORIO ANTARTICO: Bueno. Nubosidad aumentando.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire: (día 29).— Máxima: 11,5 grados C, a las 14 horas.— Mínima: 8,4 grados C, a las 7 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 29).— Máxima: 94 por ciento, a las 7 horas 30 minutos.— Mínima: 74 por ciento, a las 15 horas 30 minutos.

SOL (día 30).— Sale a las 7 horas 38 minutos.— Puesta a las 17 horas 43 minutos.

FASE: Cuarto menguante el día 1.o de junio.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Niebla o llovizna en la mañana.

## GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA.— Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta N.o 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta N.o 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta N.o 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204), 51454; Posta La Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS. — Prefectura General, 60151; Radiopatrullas, 62261

BOMBEROS— Santiago, 61171 La Cisterna,166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel, 53020.

## TURNO DE FARMACIAS

**De 26 de mayo a 2 de junio**

Oehrens, Independencia 3527; Marina, F. Vivaceta 1930; Renca, Avda. Balmaceda 330; Prieto, Prieto 1808; Conchalí, Recoleta 2850; Ecuador, San Pablo 1277; Andacollo, Mapocho 2309; Valdivia, Catedral 1990; Mendoza, Carrascal 4220; Andraca, J. J. Pérez 4223; Barrancas, San Pablo 5420; La Torre, Matucana 16; Arcaya, Muermos 202; Antofagasta, Antofagasta 2996; Blanco, San Ignacio 702; Reccius, Ahumada con Agustinas; Nobel, Avda. Matta 1100; La República, Arturo Prat 1796; Veas, Portugal 201; América, Sierra Bella 1801; La Legua, Santa Rosa 3890; Punta Arenas, Gran Avenida 6201; Ojeda, M. Montt 779; Andina, Cristóbal Colón 5085; Moderna, Los Conquistadores 2242; Santa Isabel, Santa Isabel 0301; Radium, Manuel Montt 2562; Central de Ñuñoa, Irarrázaval 2521; Villalobos, Echenique 6533.

NOTA.— De acuerdo con el artículo 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es solamente para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

### 55.—JUDICIALES y LEGALES

QUIEBRA GUILLERMO GONZALEZ B., Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 25 de mayo de 1956, túvose por ampliada nómina de créditos reconocidos en esta quiebra con un crédito valista por $ 120.000 e intereses, a favor de don Felipe de Munarriz.— El secretario. (55) 30, 1.o y 2-6 C.

QUIEBRA PIETRO LOLLI, QUINTO Juzgado Civil. Por resolución de 25 de mayo de 1956, túvose por rendida cuenta general administración la que será aprobada si no fuere objetada dentro de quince días.— El secretario. (55) 30, 1.o y 2-6 C.

QUIEBRA JOSE N. QUINTANA SEpúlveda. Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 28 de mayo de 1956, túvose por rendida cuenta general administración la que será aprobada si no fuere objetada dentro de quince días.— El secretario. (55) 30, 1.o y 2-6 C

QUIEBRA LUIS HERRERA LArraín. Quinto Juzgado Civil. Por resolución de 25 de mayo de 1956, túvose por rendida cuenta general administración la que será aprobada si no fuere objetada dentro de quince días.— El secretario. (5) 30, 1.o y 2-6 C.

SECRETARIA QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, tercer piso, 4 junio próximo, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia de Rafael Peró Zeballos en autos posesión efectiva.— Secretario. (55) 30, 1.o 2-6 P.

VERIFICACION.— QUIEBRA JORge Kandalaft. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, a fs. 287, Roberto Deik, verificó crédito por $ 44.524. Juzgado proveyó: téngase presente — Secretario. (55) 30, 1.o y 2-6 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia de Julia Matte Gormaz a sus herederos testamentarios Lía, Julia, Aurelio y Sergio Valenzuela Matte.— Secretario. (55) 30 y 1.o-6 P.

### 55.—JUDICIALES y LEGALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución diecinueve mayo presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada, Rosa Cortés Ortega a Santiago Torrealba. Practicaré inventario solemne 1.o junio presente año, 15 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 29, 30 y 1.o-6 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Cupertina, Laura, Lucinda y Leonarda Valenzuela Gutiérrez a Eduardo, Hugo y Eliana Contreras Valenzuela y Rigoberto Valenzuela Cancino, éstos últimos en representación de doña Celia Valenzuela Gutiérrez, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento, doña Cupertina Gutiérrez Duarte. Inventario solemne practicaré mi oficina el 4 de junio, a las 15 horas. — Secretaría. (55) 30-5 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veinticinco mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Clorinda Guzmán Gómez a José Alejandro Coo Guzmán.— El secretario. (55) 30-5 P.

EN SESION EXTRAORDINARIA CElebrada el martes 15 del presente, con la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Juan González, se llevó a efecto la elección del Sindicato Profesional de OO. de la Caja Nac. de EE. PP. y PP., quedando la directiva que regirá sus destinos durante el período 1956 a 1957, formada en la siguiente forma: presidente, Octavio Tejías Silva; secretario, Fernando Frías Ordenes; tesorero, Miguel Claro Cerda; directores, Hugo Cárdenas Castro y Cándido Bastías Retamal.— Santiago, 27 de mayo de 1956.— La directiva. (30) 30-5 P.

QUIEBRA BENITO RODRIGUEZ R.— Quinto Juzgado Civil.— Por resolución de 19 de mayo de 1956, ordenóse notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico en día 9 de junio de 1955.— El secretario. (55) 30-5 C.

TERCER JUZGADO CIVIL.— Autos Alimentos-Herrera y Beltrán, Ernestina con Godoy y Matamala, José, resolución 17 presente, ordenóse siguiente: a lo principal, se recibe a prueba la causa por el término legal y se fijan como hechos controvertidos los siguientes: 1.o) Necesidades de la demandante; 2.o) Facultades del demandado y sus circunstancias domésticas; al otrosí, no ha lugar por ahora.— Garbarini.— Fernández. Lo que notifico a demandado. (55) 30-5 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencias intestadas de Felicitas Herrera González y Juan Vargas Pérez a Juan Washington y Caupolicán Aquiles Vargas Herrera.— Secretario. (55) 30-5 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción veintiocho mayo presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Rocandio, Rocandio a María Inés Rocandio de Le-Beauffe, Yolanda Rocandio de Maffei, María Luisa y Luis Manuel Rocandio Urzúa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rita Urzúa viuda de Rocandio. Practicaré inventario solemne 6 mayo presente año, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 30-5 y 1.o y 2-6 P.

VERIFICACION.— QUIEBRA JORGE Kandalaft.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, a fs. 293, Roberto Deik verificó crédito por $ 116.514. Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 30-5 y 1.o y 2-6 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONCEdió a: Efraím, Manuel, Luis y Oscar Céspedes Navarro, posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento don Gumersindo Céspedes Moreno. (55) 30-5 y 1.o y 2-6 P.

### 63) MAQUINAS OFICINA

ARREGLO máquinas escribir, sumadoras. Talleres "Continental" Bandera 517, teléfono 85479. (63) 4-6 P

### 73) MUSICA. PIANOS

PIANO ALEMAN, clavijero bronce moderno, líquido. Verlo y tratar [illegible] 366 [illegible]

VENDO piano 1/4, cola, alemán, clavijeros bronce, Kacs, $ 180.000. Aconcagua 1439, de 14 a 21 horas. (73) 30-5 P.

### 79) OCUPACIONES OFRECEN

FABRICA de calzado necesita envasadores. San Nicolás 1419, Paradero 11, final bus 9 1/2. (79-a). 30-5 P.

CONTADOR con práctica, indispensable tenga buena letra, parada, necesitamos. Trabajos porcentajes. Traer carta manuscrita. Décima Avenida 079, paradero 17. (79) 1.o-6 P.

### 89) PROPIEDADES VENDEN

12.000.000, chalet sólido, reja fierro, 40x50, rodeado de arboleda frutal, reglamente amoblado, permuto por edificio moderno, dentro radio Diez de Julio-Huérfanos-Dieciocho-Serrano. Décima Avenida 1213, media cuadra Gran Avenida. (89) 1.o-6 P.

### 94) REMATES

REMATE JUDICIAL.— VIERNES 1.o junio, orden 3.o Mayor, y 1.o, 2.o, 3.o y 4.o Menor, en juicios Mancilla con Infante, Echeverría-Viviani, Wenberger-Espinoza, Chates-Sánchez, Fernández-Trejo, Schaserz-Muñoz, Oppici-Ibarra, Guralinick - Esquivel y Klein-Venegas, en Agustinas 1528, a las 15.30 horas. Hay amoblados de living, radios, mesas, sillas, buffet, cocinas, caja fondos, mostradores y estantería.— Jermán Fuenzalida. (94) 30-5 P.

REMATE.— EN CAUSA CIVIL 14.630, del Segundo Juzgado de Letras de Temuco, Recondo Aguirre, Luis, con Elba Monardes Aránguiz, se decretó sacar a remate, el 27 de junio próximo, a las 11 horas, el sitio o lote manzana 10, población "Campos de Batalla de Maipú", que deslinda: norte, calle Maipú; sur, lote N.o 9; oriente, lote N.o 5, y poniente, lote N.o 13. Mínimum, $ 24.000. Boleta de garantía 10 por ciento. Bases y antecedentes, Secretaría Segundo Juzgado.— Temuco, 24 de mayo 1956.— H. Veloso, secretario. (94) 30-5 P.

### 94) REMATES

REMATE ORDEN TERCER JUZGAdo Menor Cuantía, juicio: Guendelman con Bahamondes, remataré viernes 1.o junio, 3.30, Catedral 1292: estante, mesa, velador, catre, cocina. — Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 30-5 P.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZgado Menor Cuantía, juicio: Pérez Rodríguez con Vidal, remataré viernes 1.o junio, 3.30, Catedral 1292: radio. — Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 30-5 P.

REMATE DE MENAJE Y VARIOS del señor Luis Villegas Urrutia y consignantes G. Wilson, L. Lyon, C. Risco, L. Correa, F. Rivas, M. Vergara, M. Lira, J. Coll, C. Andueza, J. Gracia, J. Rivera, F. Undas, M. Musalen, C. Romo, C. Vicuña, R. Montero, J. de Müller, J. Lauders, L. Alfonso, F. Spencer, L. Villegas, G. Urrutia, S. Pinto, Y. Larraín, L. Abelli, L. Jiménez, M. Bulnes, M. Guevara, A. Concha, H. Hoschild, A. Romero, O. Rodríguez, L. Bezanilla, Suc. T. Sargent, A. Lyon, A. Baeza, B. Birrel, M. del Val, A. Melosi, M. Armanet, M. Jiménez, P. Tucker, Suc. E. Talavera, N. Moscato, I. Eckar, R. Modigliano, R. Zubizarreta, C. Vera. Mañana miércoles, a las 10.30 horas, en Compañía [illegible]. A la vista hoy, de 2.30 a 6.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 30-5 P.

REMATE.— EL 6 DE JUNIO PRÓximo, a las 17 horas, en el estudio del árbitro, don Fabio Monje [illegible], Huérfanos 1147, oficina 343, se rematará con admisión de postores extraños la propiedad de la calle [illegible] Fernández Albano N.o 289, de la comuna de La Cisterna, del departamento de San Bernardo, por acuerdo de los interesados en la liquidación y partición de los bienes de don Fernando Binfa Lazaña. Mínimo para la subasta, $ 4.500.000, pagaderos con $ 3.000.000 al contado y resto a un año plazo. Bases y antecedentes, en el estudio del árbitro. Boleta 10 o/o del mínimo a la orden del compromisario.— E. Contreras A., actuario. (94) 31-5 P.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZgado Menor Cuantía, juicio Ley [illegible] García, remataré viernes 1.o junio, 3.30, Catedral 1292, marquesa, cocina, mesa.— Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 30-5 P.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZgado Menor Cuantía, juicio [illegible]tein con Said, remataré viernes 1.o junio 3.30, Catedral 1292, tocador. — Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 30-5 P.

REMATE ORDEN TERCER JUZGAdo Menor Cuantía, juicio: Rica [illegible] Riffo. Remataré viernes 1.o junio, 3.30, Catedral 1292: catre, mesa, velador, estante. — Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 30-5 P.

REMATE.— ORDEN TERCER JUZgado Menor Cuantía, juicio: Fernández Yáñez con Martínez, remataré viernes 1.o junio, las 3.30, Catedral 1292, mesa, 6 sillas. — Guillermo Santa Cruz, martillero. (94) 30-5 P.

REMATE DE DEPARTAMENTO, mañana jueves, a las 15 horas, en Avenida Santa María 349, 4.o piso, por orden del señor Víctor [illegible]rra, y consignantes, H. Guzmán, [illegible] de Irarrázaval, L. de Donoso, [illegible] Montes, L. Lyon, F. Moller, [illegible] de Phillips, R. Montero, M. de [illegible] Coke, V. Alcalde, L. Correa, [illegible]ca, E. M. de Correa, A. Rivadeneira, A. Frwelle, E. Figueroa.— A la vista, hoy, de 15 a 19 horas.— M. Birrel, Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia, [illegible]zo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) [illegible]

REMATE DEL MENAJE, [illegible] jueves 31 de mayo, a las 11 [illegible] en Rosas 1007, orden de: [illegible] Lira, Rosa Arriagada, Oscar [illegible] Francisco Santiago, Héctor [illegible] Teobaldo García, María Salas, [illegible]les Rivera, Humberto Hidalgo, [illegible]ro Pacheco, Manuel Zarricueta, [illegible] Pardo, Beca Ltda., Erna [illegible] Carlos Vera, Roberto Villegas, [illegible] Schroers, Ramón Avendaño, [illegible]to, Silvio Núñez.— A la vista [illegible] Carlos Schmidt, Alfredo Recart, [illegible]los R. Schmidt, martilleros públicos. (94) [illegible]

### 95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) [illegible]

### 97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, [illegible] extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O

CASIMIRES desde $ 1.150 el [illegible] Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O









# GUIA PROFESIONAL

### ABOGADOS

**AIDA SEPULVEDA** — Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 201, 6 a 8 P. M. (GP) 20-6 P.

**MANUEL CARTES** — Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294. 64559. (GP) H/O C.

**MESA Y GUERRERO** — Nulidades matrimonio exclusivamente. Estado 152, oficina 811. Edificio Banco Español. De 11 a 13 y de 18 a 20 horas. (GP) 23-6 P.

**FERNANDO GUERRERO** — Abogado. Divorcios, nulidades matrimonio. Asuntos civiles. Estado 152, oficina 811. Atención, 11 a 13 y 18 a 20 horas. (GP) 31-5 H/O.

**LAURA MULLER** — Toda clase de juicios. Cuenta abogados competentes. Moneda 1137, fono 89917. (GP) 31-5 C.

**ELIAS NEGHME RODRIGUEZ** — Juicios del trabajo. Ahumada 131. Oficina 818. Fono 88387. (GP) 31-5 C.

**ROBERTO SANHUEZA** — abogado. Bandera 465. Nulidades matrimonio, divorcios, particiones. (GP) 16-6 P.

### ARQUITECTO

**LUIS HARDING** — Estado 215, oficina 1009, teléfono 93705. (GP) 29-5 P.

### DENTISTAS

**EXTRACCIONES** — Dentaduras, reparaciones rápidas. Rosas 2035. (GP) 12-6 P.

### DENTISTAS

**CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH** — Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía, radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 897838. (GP) H/O C.

**Dr. MUÑOZ MUJICA** — Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312, Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C.

**Dra. GALLEGUILLOS** — Cirujano dentista. Niños, adultos. Luis Beltrán 1686 (Ñuñoa). (GP) H/O C.

**CLINICA DENTAL "CENTRAL"** — Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C.

### MATRONAS

**TERESA SANTANDER** — Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 27-7 P.

**SEÑORA MORAL** — Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Merced 268, Depto. 11, teléfono 380316. (GP) 13-6 P.

**SEÑORA PHERINY** — Atiende enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 31-5 C.

### MEDICOS

**CAHUAS** — Alergias, Asma, Rinitis, Urticaria, Eczema. Reumatismo. Carmen 765. 3 1/2-6. (GP) 17-6 P.

**Dr. GUTIERREZ** — Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22; Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 15-17 horas. Teléfono 397981. (GP) 25-6 P.

### MEDICOS

**DOCTOR GALLEGUILLOS** — Rayos X, aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora, 80691. (GP) H/O C.

**THOMPSON SCHWARZENBERG** — Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 5-6 P.

**Dr. CONSTANTINO CHUAQUI** — Enfermedades nerviosas y mentales. Alcoholismo. Amunátegui 75, Tel. 63977. Consultas de 17.30 a 19.30. (GP) H/O C.

**Dr. MARCELO ZIMEND** — Oculista. Huérfanos 757, Of. 510. Horas: 4-6. Fonos 397296-495477. (GP) 9-6 P.

**Dr. GASTON RAMIREZ** — Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

**Dr. GORGEWSKY** — Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7 P.

**DOCTORA NAVARRETE** — Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 815. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

**Dr. MARIN VIVADO** — Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. Teléfono 61910. (GP) H/O C.

**ERNANI PARODI** — Piel, sífilis, venéreas. Serrano 333. (GP) 29-5 C.

**ISIDRO MARTINEZ** — Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381, departamento 305. 66961-492664. (GP) 5-6 P.

### MEDICOS

**ABDELKARIM DAVIS** — Señoras. Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 14-6 P.

**CLINICA BERMAN** — Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. Dentistas. (GP) 31-5 C.

**G O N D O S** — Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16, 32351. (GP) H/O C.

**Dra. LUISA PACHECO PIZARRO** — Médico cirujano. Señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K.

### PEDICURO

**WALDO KRONER** — Pedicuro titulado. Merced 864. (GP) 8-6 P

### PRACTICANTES

**LUIS ALDUNATE** — Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248, fono 60828, cerca Hotel Carrera.

### LABORATORIOS DENTALES

**"LABORATORIO RAPIDO"** — Para soldaduras dentales o soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 812. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

## [M]AÑANA AL YORK "GENTE DE NOCHE"

Las cámaras del sello Fox fue[ro]n a Europa para filmar la película "Gente de noche", un electrizante drama de intriga internacional que protagonizan Gregory Peck, Rita Gam y Anita Bjork. Es[te] film irá al cine York.

## [EL] WINDSOR EXHIBIRA [E]L FILM "VERA CRUZ"

Gary Cooper y Burt Lancaster son los protagonistas, junto a Sara Montiel y Denise Darcel, de la más grande epopeya en colores que se haya llevado a la pantalla, y que con el título de "Veracruz" se estrena el próximo 6 de junio en el cine Windsor.

Con una acertada reconstrucción de la época, filmada en los auténticos lugares donde sucedió la acción que cuenta la trama, "Veracruz" es un trozo novelado de la historia de México, cuando patriotas y realistas tramaban sus intrigas de sangre, haciendo oscilar el trono del emperador Maximiliano.

## "La viuda de Apablaza" se estrena el próximo viernes en el "Antonio Varas"

"La viuda de Apablaza", tragedia campesina, de Germán Luco Cruchaga, será estrenada el próximo viernes 1.o de junio, en función nocturna, en el Antonio Varas. Esta obra cuenta con la dirección artística de Pedro de la Barra, y con la actuación de un elenco, en el que se destaca la actriz Carmen Bunster. Con el estreno de "La viuda de Apablaza", se dan por iniciadas oficialmente las festividades del XV aniversario del Teatro Experimental, las que ocuparán, con diversos actos, todo el mes de junio.

Mañana, en el Sindicato Madem-sa, el Experimental presentará la comedia costumbrista de Daniel Barros Grez, "Casi Casamiento", que dirigió Domingo Tessier y en la que actúan María Maluenda, Bélgica Castro, Jorge Lillo, Héctor Maglio y otros.

—oOo—

"Las preciosas ridículas", de Molière, irá en jira por las Escuelas Universitarias. El itinerario exacto de este equipo irá siendo dado a conocer diariamente.

—oOo—

"Los geniales Sonderling", de Robert Merle, está siendo ensayada. Sólo se espera el estreno de "La viuda de Apablaza", para fijar fecha exacta de su presentación. Este segundo equipo del Experimental, que cuenta con figuras como Alicia Quiroga, María Valle, Kerry Keller, Shenda Román, Rubén Sotoconil, Héctor Duvauchelle, Franklin Caicedo, y otros, ocupará la cartelera del Talía.

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

AUDITORIUM.— V. y N.: La ra[...]nera, de Miguel Franck.

BANDERA.— Cía. Córdoba-Le[...]: Los muchachos de antes no [us]aban ganzúa.

COUSIÑO.— Cía. de Rev. Picares[...]

[DI]EZ DE JULIO.— Cía. de Rev [...]sque.

IMPERIAL.— V. y N.: Cía. de [Re]vistas Pigalle.

MARCONI.— Descanso de la Cía. [de] Operetas. N.: Teatro Alemán.

MARU.— Cía. de Américo Var[...]-Pury Durante, en "Los huevos [del] avestruz".

MUNICIPAL.— V.: Instituto de Extensión Musical de U. de Chile: [...]eño.

OPERA.— Cía de Rev. Bim, Bam, [Bu]m: Amor con cambio libre.

PACIFICO.— Cía. de Rev. Musica[...]: Mundo, demonio y pecado.

SATCH.— V. y N.: Compañía [de] Comedias Modernas: Té y simpa[tía].

## CINES

ALAMEDA.— R.: El circo del te[rror], Agregados y Noticiarios.

ALCAZAR.— V. y N.: Viento [sal]vaje.

ALMAGRO.— R.: El gendarme [des]conocido, Una bala en el camino [y] Agregados.

ALHAMBRA.— R.: La diosa de [Cal]cuta, La mano agresora, La ma[dre] contra la hija.

AMERICA.— R.: La rebelión de [los] colgados, Escudados en la muer[te], Fronteras de contrabando.

ANDES.— R.: El ojo delator, Es[cu]dado en la muerte, La princesa [d]el Nilo.

APOLO.— R.: Almas envenena[das], El mundo las condena, Amor, [di]vino y perverso.

ASTOR.— M., V. y N.: Pasión [In]domita y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: Ana y el Rey de Siam, Sangre de mi sangre, Gesta de valor.

BALMACEDA.— R.: El gendarme desconocido, Una bala en el camino.

BAQUEDANO.— R.: Pluma blanca, Hombres violentos.

BLANCO ENCALADA.— R.: Sombras de locura, Escudados en la muerte, El chico atómico.

BRASIL.— R.: La larga espera, La rebelión de los colgados.

CAUPOLICAN.— R.: El monstruo de la laguna negra y Guerra y esperanza.

CARRERA.— R.: Escuela de música, Chucho el roto.

CENTRAL.— M., V. y N.: Ulises.

CERVANTES.— M., V., S. y N.: [...] otro.

COLON.— R.: La rebelión de los colgados, La larga espera, El hijo [de] D'Artagnan.

CINELANDIA.— R.: Mercado de [...]sto y Agregados.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Del otro lado del puente y Noticiarios.

CITY.— R.: El guante de hierro, Noticiarios y Agregados.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: Conciencias negras y No hay crimen impune.

DANTE.— M., V. y N.: Pan, amor [y] fantasía, El rebelde de Nápoles y Noticiarios.

DIECIOCHO.— R.: María Antonieta, Criminales a bordo, Madame Curie.

EGAÑA.— V. y N.: La voz de mi [ciu]dad, Los buenos mueren jóvenes.

EL GOLF.— V. y N.: Al este [de]l paraíso.

EL SALTO.— R.: Esposa y cómplice, De pecado en pecado, El salvaje.

ESMERALDA.— R.: El crimen [de] la semana, La princesa del Nilo, La mujer y el mar.

FLORIDA.— R.: Rasputín.

GRAN AVENIDA.— R.: Escuela [de] música, Chucho el roto.

HOLLYWOOD.— R.: Acto de [a]mor, Un tiburón en la calle, Sombra verde.

[ID]EAL CINEMA — Descanso del personal.

IRIS.— R.: El caso Winslow, La [ete]rna angustia, Viaje interrumpido.

ITALIA.— R.: La bala perdida, Testigo del crimen, La larga espera.

LA PALMILLA.— Descanso del personal.

LAS LILAS.— V. y N.: Mile, Ni[...]he y Noticiarios.

LIRA.— R.: Teresa, Arroz amargo, El retorno del campeón.

LIBERTAD.— R.: El gendarme desconocido, Una bala en el camino [y] Noticiarios.

LUX.— C.: El desconocido y Oro [d]el Caribe.

MAIPO.— R.: Escuela de música, Chucho el roto.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Escuela de música, Chucho, el roto.

MIAMI.— R.: El hijo de Simbad, [...] del gangster.

[...].— M., V. y N.: Mile, [...] Noticiarios y Agregados.

[MINE]RVA.— R.: Sin cadenas, Cenicienta del hampa, El diablo es una mujer.

[MIRA]FLORES.— R.: Quién me [...] a mí, Canción de Navidad.

MISTRAL.— R.: Bésame, Catalina, Las nieves del Kilimanjaro y [...]

MONUMENTAL.— R.: Camino de perdición, Gengis Khan, Zarpazo del destino, La rueda del destino.

MODERNO.— R.: El gran circo Chamorro, Río de sangre, De hombre a hombre.

MUNICIPAL, (San Bernardo).— M., V. y N.: El gran Houdini, La llamada fatal.

MUNICIPAL (de Peñaflor).— R.: Caballero a la medida, Motín sangriento.

NACIONAL.— R.: El tesoro del desierto, El ojo delator, La mujer y el mar.

NACIONAL (P. Alto).— R.: Las aguas bajan turbias y Amor en la calle, Luna de plata.

NORMANDIE.— R.: La manzana de la discordia y Cuando llama el deseo.

NOVEDADES.— R.: La dama de negro, El motín del Caine.

O'HIGGINS.— R.: El gendarme desconocido, Una bala en el camino.

ORIENTE.— V. y N.: Los buenos mueren jóvenes.

PRAT.— R.: El crimen de la semana, Testimonio de una amante, La mujer y el mar.

PALACE OVALLE.— R.: El gran circo Chamorro, Río de sangre, De hombre a hombre.

PALERMO (de Puente Alto).— R.: Teresa Raquin, Mare Nostrum, El último chinaco.

PLAZA.— M., V., S. y N.: El barbero de Sevilla y Noticiarios.

TALAGANTE.— R.: La casa 322, Bravos de corazón.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Los buenos mueren jóvenes.

PRINCIPAL.— R.: El mar desnudo y Noticiarios.

PORTUGAL.— R.: Las siete novias, Capitanes del mar, Asesinato a la orden.

PROVIDENCIA.— R.: El gran circo Chamorro, El salvaje, P'al otro lao.

REAL.— M., V. y N.: Alí Babá y los 40 ladrones y Noticiarios.

RECOLETA.— R.: La rebelión de los colgados, Camarada X, La princesa del Nilo.

REGINA.— V. y N.: Viento salvaje.

REPUBLICA.— R.: Sin cadenas, Cenicienta del hampa y El diablo es una mujer.

REX.— M., V. y N.: Sendas negras.

RITZ.— R.: Los buenos mueren jóvenes y Noticiarios.

RIALTO.— R.: El precio de una vida y Oliver Twist.

RIVIERA.— R.: Cocaína y Agregados.

ROXY.— R.: Pánico en Singapur, y Noticiarios.

ROMA.— R.: La fiera del mar, El monstruo resucitado y Sinópsis.

SAN ANTONIO.— R.: Locura criminal.

SANTA LUCIA.— M., V., S., y N.: El cura Lorenzo.

SANTA ROSA.— R.: Mal hijo, Tarzán al rescate, La calle de la muerte, Tarzán en la selva secreta.

SANTIAGO.— R.: Música, espuelas y amor.

SAN MIGUEL.— R.: Ojo delator, Corazones en fuga, Que el cielo la juzgue.

SAN MARTIN.— R.: La ventana indiscreta y Agregados.

SAO PAULO.— R.: La prometida de los Dioses y Noticiarios.

SUR.— R.: Una extraña en el pueblo y Selección de agregados.

TOESCA.— R.: La cartuja de Parma y Agregados.

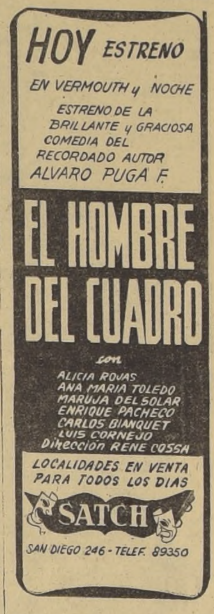
VALENCIA.— R.: Asesinato en el muelle, Testimonio de una amante.

VICTORIA.— R.: La fiera dormida.

VIENA.— R.: El gran circo Chamorro, Río de sangre, Julio César.

WINDSOR.— M., V. y N.: Angustia de un querer y Noticiarios.

YORK.— R.: El príncipe valiente y Agregados.






LA MEJOR "ELLA" DE UN NOTABLE FILM.— Mucho se viene hablando del film millonario "Ellos y Ellas", producido por Samuel Goldwyn, el renombrado cineasta norteamericano que tuvo la feliz idea de enviarnos, como muestra de los encantos que encierra su película, a esos cuatro botones de imponderable belleza que recorren Hispanoamérica bajo la denominación de las Goldwyn Girls. Por fin la aguardada cinta musical va a estrenarse hoy en Santiago, en una función premiére de beneficio, que se realizará esta noche en el Teatro Metro. Sabido es que en el reparto de "Ellos y Ellas" intervienen astros de primera magnitud, como Marlon Brando y Frank Sinatra y una constelación de estrellas de singular belleza y talento interpretativo. Entre estas "Ellas", ocupa el primer puesto la encantadora Jean Simmons, cuya foto ilustra estas líneas. La joven actriz, que está conceptuada como la mejor "ingenua" de la pantalla norteamericana, es en la vida real la esposa de Stewart Granger y en el film que nos ocupa ha realizado la mejor labor de su carrera artística.

## Mañana se estrena en el cine Rex la cinta chilena "Cabo de Hornos"

Sin duda alguna, el remezón fuerte de esta semana, será provocado por la producción nacional "Cabo de Hornos", que con bombos y platillos está siendo anunciada para mañana en el cine Rex. La sala de calle Huérfanos deberá estrenar este film criollo que ya ha sido visto en algunas otras ciudades de América. Incluso al proyectarse la semana pasada en Punta Arenas, logró un triunfo extraordinario, superando en taquilla a todas las otras muestras fílmicas, ya sean chilenas, argentinas, mexicanas, norteamericanas o europeas.

Tito Davison ha sido el director de esta historia que escribió Francisco Coloane y que interpretan en sus partes principales, Silvia Pinal, Jorge Mistral, Eugenio Retes, Emilio Martínez, y muchas otras figuras de nuestra escena.

## "LA CASAMENTERA" EN EL CAMILO HENRIQUEZ

Con "La Casamentera", de Thorton Wilder, autor de "Nuestro Pueblo", el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica inaugurará en fecha próxima un nuevo escenario en Santiago: la Sala "Camilo Henríquez", ubicada en el edificio del Círculo de Periodistas, en Amunátegui 31. Esta obra, que se desarrolla en 1900, en Estados Unidos, es una comedia farsesca que narra las aventuras de un grupo de seres alegres, graciosos y despreocupados, que viven uno de los momentos más verdaderos y definitivos de su vida. Sin complicaciones psicológicas, ni tesis, "La Casamentera" nos muestra personajes vivos, trascendentes, humanos, en cuatro actos tiernos, disparatados y optimistas. "La Casamentera" será dirigida por Eugenio Dittborn y puesta en escena con escenografía de Carlos Johnson.















## Más de cincuenta presentaciones lleva en el Opera, "Amor, con cambio libre"

Cincuenta y seis representaciones cumplirá hoy la revista "Amor, con cambio libre", que está ofreciendo diariamente el Opera con su compañía. En esta obra se lucen claramente Olga y Justo, pareja de bailarines en patines que dejan sin aliento al espectador. A su lado vemos a Kovi Novi, Horacio Carvajal, Cleopatra, Elsa Villa, Isabel Andina, Oscar Fernández y muchas otras luminarias que actúan bailando, cantando o haciendo chistes, como es el caso de Iris del Valle, Eduardo Gamboa, Gabriel Araya y Manolo González.

## INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

Hoy en fuciones de tarde y noche estrena la Cía. de Comedias Moderna la obra de Alvaro Puga Fischer "El hombre del cuadro", con la actuación de Alicia Rojas, Ana María Toledo, Maruja del Solar, Elena Barros, Enrique Pacheco, Carlos Bianchi y Luis Cornejo. Todo un elenco de primeras figuras, que darán vida a los personajes creados por el ingenioso Alvaro Puga Fischer.

Mañana actúa la Cía. de Títeres Reu-Fremu, en el Teatro Talía (bajos del Satch), ofreciendo a las 11 y 15.30 horas el cuento "Aladino y la lámpara maravillosa".

## Mañana "La Bayadera" en el Teatro Marconi

Con motivo de presentarse hoy en el Teatro Marconi el espectáculo de Teatro Alemán, la Cía. de Operetas "Nueva Viena" toma un merecido descanso para presentar mañana en funciones de tarde y noche el estreno en la temporada de la bellísima opereta "La Bayadera", obra de linda música y de libreto entretenido.

## Mañana 2.o estreno del Festival de Cine Argentino

Una romántica historia de amor se verá mañana en el Santa Lucía, plasmada en el celuloide con calidad y propiedad. Se trata de "Ayer fue primavera", tercera película del Festival de Cine Argentino, que tiene como protagonistas a Roberto Escalada —el recordado galán de "Safo"— y a Analía Gadé, la joven estrella que hoy triunfa en España junto a Esteban Serrador. El tema de este film es profundamente humano y conmovedor.







## Mary Pickford estuvo a punto de perder la vida



HOLLYWOOD, 29.— (UP.)— Mary Pickford, "La Novia de Norteamérica" en los tiempos del cine mudo, reveló hoy que estuvo a punto de perder la vida en la noche del último sábado, al rozar su frente un proyectil de una pistola que se descargó accidentalmente. La ex actriz dijo que esa noche acompañaron a su domicilio a su esposo, el músico y productor Buddy Rogers, y ella, la también ex estrella cinematográfica Marion Davies, y el esposo de ésta, capitán Horace Brown, después de asistir a la fiesta de inauguración de una tienda. Relató que Brown resbaló mientras enseñaba la pistola a Rogers, y el arma se descargó, en la entrada del garage de su residencia. Se explicó que Brown llevaba la pistola como medida de precaución, por lo valioso de las alhajas que su esposa llevaba a la fiesta. Mary Pickford dijo que el proyectil rebotó en el pavimento y le rozó la frente tan levemente que no se dio cuenta de que la había tocado hasta más tarde.







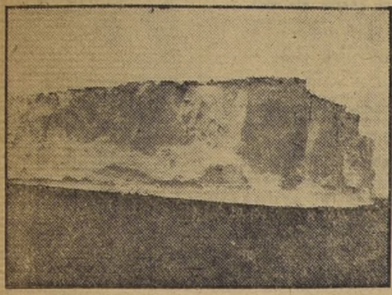


LA NACION

MIERCOLES 30 DE MAYO DE 1956
SANTIAGO DE CHILE

**Base sin Novedad XXXVIII Por el capitán Hugo Schmidt**

# LLEGO LA HORA DE FUMAR YERBA MATE



Al menos, entre nosotros se distinguió por lo alegre y comunicativo. Era el médico del observatorio. Jeff era un oficial de reserva de la Marina inglesa. Había peleado en la Segunda Guerra Mundial y conservaba muy frescas sus formas militares. Más parecía un buen hijo de español que un sajón de cepa. Excelente muchacho; conocía tan bien la meteorología —su especialidad— como los secretos de cocina. No predijo el tiempo; pero, los pasteles que preparó no fueron ni medianamente imitados por Sabaño o Toro-Mazote.

La hora del té transcurrió en alegre camaradería. Nosotros hacíamos enormes esfuerzos para expresarnos en inglés; pero, mayor debió ser el de los ingleses para entendernos. Sin embargo, todos los temas fueron abordados. Ellos contaban aventuras de la guerra y de sus viajes; nosotros hablábamos de Chile y sus bellezas. Hasta de filosofía se trató en la velada.

A pesar del apetito demostrado por las visitas durante las once comida, la cena que posteriormente preparó Sabaño fué devorada con sistemática tranquilidad. Nunca antes nuestra mesa había visto mezclas tan raras: pickles con dulce; jugo de tomates con memerlada; hígado de foca con quesos. Sin comer, los chilenos nos deleitábamos observando a los forasteros. Después de comida, a falta de cigarrillos, Toro-Mazote ofreció pipas de yerba mate. El tabaco se había terminado y los dos únicos fumadores —Toro-Mazote y Sura— "pitaban" el aromático substituto.

Tal vez nuestros buenos amigos echaron de menos el gin y el whisky de Escocia. La Base no pudo ofrecerles más que la penúltima botella de vino blanco que nos quedaba. Estamos seguros que donde encuentren un vino chileno lo preferirán a cualquier otro del mundo. Por éso, cuando se fueron, la última botella, de un total de seis dejadas por la Expedición, iba entre las vituallas de los trineos, gentilmente cedida por decisión unánime del personal.

Al llegar la hora de acostarnos, después de haber prolongado desusadamente nuestra tertulia, los ingleses no aceptaron hospedaje en la casa. Se fueron a sus tiendas y pasaron la noche en la puntilla del faro, bajo el azote del vendaval. Cuando se metían en las carpas por la doble manga que servía de puerta, pese a lo confortable de sus equipos, no nos cupo duda que habrían preferido pernoctar en el refugio. No lo hacían para escapar de compromisos tachables por el Gobernador de las Falkland, del cual dependían. No insistimos en el asunto comprendiendo la situación de Frank como jefe.

Hasta el momento de darnos las buenas noches, después de haberlos encaminado con nuestras lámparas hacia el embarcadero, no habíamos hablado nada oficial. Sólo se dijo: "éste es territorio chileno" y "éste es territorio británico". Al separarnos, Frank y yo acordamos una entrevista oficial, a las 09.00 horas de la mañana siguiente, en nuestra casa. Buen cuidado tuve de mantener a nuestros huéspedes en la condición de extranjeros que ocasionalmente se encontraban en Chile. Por eso la entrevista la fijé en mi despacho.

Cuando regresábamos, refiriéndose a los pickles que guardábamos para las ocasiones solemnes, Toro-Mazote hizo una mueca y dijo:

—¡Clotaron!

Ya nos habíamos adentrado en la casa y nos disponíamos a desvestirnos, cuando Sura agregó:

—Los gringos comen como sabañón.

Sabaño, creyendo oír su nombre, contestó desde la cocina:

—¡Firme!

Grandes carcajadas celebraron la equivocación, prolongándose hasta que uno a uno nos quedamos dormidos.

A la mañana siguiente, a la hora indicada, vestidos de uniforme, con Araos como ayudante y Toro-Mazote en calidad de intérprete, cumplí las instrucciones impartidas por el Supremo Gobierno con el protocolo del caso. Fueron cinco minutos de ceremoniosa entrevista oficial. Yo hablaba en castellano y Toro-Mazote traducía. Afuera, en el torreón, la bandera nacional proclamaba la chilenidad del casquete. Por su parte, Frank me hizo entrega de una reclamación escrita redactada en términos predeterminados por el gobierno inglés. Elliott la firmó y la consignó a mi nombre. En el sobre, debajo del escudo británico, se leía:

Chilean Base Commander
Cap. Hugo Schmidt P.
Cape Legoupil.

El texto interior comenzaba con el registro del lugar de emisión de la nota: English Sledge.

Pasados los minutos de ceremonia oficial, la camaradería se enseñoreó nuevamente en toda la casa. Tanto anfitriones como forasteros quedaron exclusivamente en calidad de hombres que se encuentran en la soledad antártica. Jamás nos referimos a diferendos entre Chile e Inglaterra. Como una cosa muy personal y que nada tuvo que ver con nuestras actividades funcionarias, haciendo uso de algunas condiciones de caricaturista, y ante los ruegos de Bill que admiró diversas figuras pintadas en las paredes de la cabina, sobre una hoja de papel tracé las rayas necesarias para representar la llegada de los ingleses a Cabo Legoupil y la aparición de una foca portando una banderita chilena ante sus caras asombradas y disconformes. Ellos fueron los que más celebraron el ingenuo motivo. La caricatura se la llevaron como un recuerdo de su grata estada en nuestra casa.

Los huéspedes pensaban retirarse al día siguiente; pero el mal tiempo los retuvo. Cada noche quedaban listos los preparativos para la partida. Así, la permanencia de las visitas se prolongó lo suficiente para que pudiéramos captar cosas interesantes y aprendiéramos muchas modalidades y procedimientos de vida polar. Los ingleses tienen gran experiencia en la organización y ejecución de expediciones. El Artico lo conocen muy bien, y han recibido útiles enseñanzas de los esquimales. Eran artimañas y elementos muy sencilos; pero, antes de reparar en ellos, las cosas andaban mal en lo que a equipo se refería.

Todo era novedad para nosotros: las botas reversibles, de piel de reno; prácticamente sin costura, en modelos permeables e inpermeables; sus trineos; sus carpas con cámaras aislantes; las camas; los anafes; las velas, que tanto servían para alumbrar como para encerar esquíes o comerlas cuando el hambre acosaba; la rueda cuentakilómetros, y tantas otras cosas.

(CONTINUARA)

**Recorte cada capítulo de "Base sin Novedad", siguiendo la línea punteada, y guárdelo. Una vez empastados, usted podrá optar a un excelente premio. LA NACION lo dará al estudiante que, una vez publicados todos los capítulos, exhiba el volumen mejor presentado.**

# TRAJERON SU "SEX APPEAL" A "LA NACION"

**ELLAS NO** tuvieron la culpa, pero la verdad es que la llegada de las "Goldwyn Girls" a LA NACION, ayer, en la tarde, cuando vinieron a despedirse, fue algo más que un "aro" en las actividades diarias. Respiran donaire, eso que los españoles llaman salero, aquí se llama gracia, y en Estados Unidos, sex appeal. Y llevan su gracia, su belleza, su donaire, o su "como se llame" con naturalidad y señorío. Las gentiles visitantes fueron atendidas con la fineza que ellas se merecen. Se les ofreció una copa de champaña, y los minutos transcurrieron con una velocidad desacostumbrada. A la derecha están Madlyn Darrow y Jann Darlyn, con una copa de champaña en la mano y una sonrisa cautivadora en el rostro. Abajo, Yolanda Ross, nuestra redactora de vida social, recibe un obsequio de productos Max Factor que le trajo June Kirby.







SUZZANE ALEXANDER nos muestra su cautivadora sonrisa.

# Efemérides de hoy

**30 DE MAYO**

1692.—Muere Voltaire.
1732.—Nace Haydn
1906.—El túnel del Simplón.

**MUERE VOLTAIRE.**— Poco atractivo, feo, petulante, impúdico, vanidoso, sin escrúpulos y aún a veces deshonesto, Voltaire fue un hombre que tenía los defectos de su clase y de su tiempo, sin que le faltara apenas ninguno de ellos. Y con todo, este mismo Voltaire parece haber sido incansablemente bueno, considerado, pródigo de su energía y de su dinero; tan celoso en ayudar a sus amigos, como en aplastar a sus enemigos; capaz de matar de un plumazo, y con todo, desarmado a la menor propuesta de conciliación; tales son las contradicciones que en el hombre se agitan.

Se llamaba Jean Marie Arouet y en cuanto al humorismo francés es el descendiente directo de Rabelais y el antepasado de todos los demás.

Fue el personaje más célebre de su época, amigo de Federico el Grande y de Catalina de Rusia, vivió en Postdam en un cuarto adornado de monos y papagallos el que se muestra con orgullo a los turistas.

Su importancia fue tan grande que Víctor Hugo diría "Nombrar a Voltaire, es caracterizar a todo el Siglo XVIII".

**NACE HAYDN.**— Nacía Haydn, uno de los más notables músicos del Siglo XVIII.

**EL TUNEL DEL SIMPLON.**— Se abría el túnel del Simplón entre Suiza e Italia que es aún el más largo del mundo con sus 20 kilómetros de largo. Por este túnel pasa un ferrocarril.



ABAJO.— Sentadas..., bueno, no se necesita presentación: ellas. De pie, de izquierda a derecha: Eduardo Barrera, jefe de propaganda de LA NACION; Pedro Valdivieso, reportero; Mr. Erb, de la Metro; Elsie Budge, de relaciones públicas de la Metro; Johnny O'Brian, gerente de la Metro; Mildred Galanter, chaperón; Elías Rable, de Max Factor; Jorge Rable, de Max Factor; Raúl Ferrada Fuentes, Subdirector de LA NACION, y Víctor Bianchi, Director de "Clarín"... Y los que no están en la fotografía. Todos, absolutamente todos, las atendieron finamente.—DERECHA: ¡Un meumentou, Mr. Ferrada!, dice Jann Darlyn al Subdirector. ¿Poudría usted explicarme de nuevou? Y el Subdirector repitió la explicación.



# NUEVA VERSION DE LA MUERTE DE GIULIANO

LONDRES. (ANSA).— Mientras en Italia la Corte de Apelaciones en lo Criminal está considerando el recurso interpuesto por los sobrevivientes de la banda del famoso Salvatore Giuliano, ya condenados en primera instancia por la masacre de la aldea de Portella della Ginestra, en Londres acaba de aparecer un libro titulado "De los amigos me guarde Dios", del escritor británico Gavin Maxwell, el cual, según dice el autor, condensa en 200 páginas los resultados de una laboriosa investigación realizada por él en Sicilia durante 3 años para esclarecer las verdaderas circunstancias en que encontraron la muerte el famoso Giuliano y, poco después, su lugarteniente Gaspare Pisciotta. El diario comunista inglés ha publicado un amplio resumen del libro. De acuerdo con Maxwell, Pisciotta no mató a Giuliano, según se afirmó siempre, sino que lo asesinó una tercera persona, a traición, en las montañas, y luego el cadáver del temido bandido siciliano habría sido entregado, uno o dos días después, al coronel Luca, quien, mientras tanto, habría preparado los detalles de la "fingida batalla de Perenze", donde los carabineros "se atribuyeron la muerte de Giuliano". La versión de Maxwell es, pues, ahora, una más que se agrega a la historia novelesca de la vida y de la muerte del fabuloso Giuliano.

